EDICION DE CINCO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 8 DE JULIO DE 1962 — Precio: Eº 0.10 — N.o 16 286

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917.

La Pista del Doctor Fell

CUENTO POLICIAL por JOHN DICKSON CARR

LOS HECHOS SON conocidos. Encontraron a Francis Seton tendido en el piso, detrás de su escritorio, a punto de morir y con el cráneo fracturado. Habíanle golpeado tres veces en la nuca con un trozo de madera forrado de metal. Robaron el contenido de su caja de caudales. Los que le encontraron fueron Iris Lane y Mills, su secretaria y bibliotecario, según afirmaban los diarios estaba interrogando".

aquí todo parece muy vulgar. de estos detalles explica por superintendente Hadley, del Departamento de Investigaciones Criminales, estuvo a punto de volverse loco, a las diez de aquella esplendorosa mañana de junio, fue a visitar la barrio de Chelsea donde vivía Gideon Fell.

parecía revestir de un nuevo a los viejos edificios del barrio el río veíase un resplandor y lucían más que nunca las Embankment. En la biblioteca ventanales, halló Hadley al que se hallaba fumando un ci- leyendo una revista.

del doctor Fell rebalsaba el sillón casi lo bastante grande para darle cabida. La risa hizo sus varias papadas y los ba- diminutos que formaban las de su viejo chaleco sobre su Miró a Hadley por sobre el de sus lentes y brillaron sus una mirada de bienvenida. Pero primeras palabras del superintendente, dibujóse una expresión des- en el rostro de Fell.

ha recobrado el conocimiento Hadley—. Acabo de hablar

gruñido de disgusto, el doctor de lado la revista.

—¿Y Seton contradice la declaración de la secretaria y del bibliotecario?

la confirma.

todos sus detalles?

todos sus detalles.

Fell hinchó sus carrillos y dio bocanadas violentas a su cigarro. atronadora bajó de tono.

Hadley? —gruñó—. Casi me

yo no —repuso el otro—. No ni puedo aceptarlo. Por eso Debe usted tener alguna teoría a este ladrón imposible que hombre y desapareció luego se lo hubiera tragado la tierra que Iris Lane y Harold Mills Sí... ¡Ea!

junto a la ventana, interrummirar hacia la calle. Su ac- tanto interés, que el Fell, tras titánicos esfuerzos, le- penosamente del sillón y se la abertura.

iluminada por la fuerte una joven se hallaba de pie opuesta, mirando hacia la Al correr el doctor las cortimuchacha clavó sus ojos en

joven de cuerpo fuerte y bien cuyo rostro, aunque de forma rectangular, resultaba muy

Lane —anunció Hadley, mo- los labios.

Fell dio un respingo. Había que la secretaria de Francis una vieja solterona o una muy fea.

a los dos hombres asomaventana, el rostro expresivo Lane dejó entrever varias emodesengaño, sorpresa y aun te- la pierna derecha como si por demostrar su impaciencel suelo con el pie. Por pareció a punto de girar talones y alejarse. Decidióse cruzó la calle hacia la casa.

cree usted ...? —decía Had- le interrumpió el doctor. hablar conmigo, maldito —O quería hacerlo hasta presencia estuvo a punto de

La misma joven confirmó esto unos minutos más tarde. Esforzábase por mostrarse tranquila y hasta animada, pero sus ojos fijábanse con nerviosidad en el rostro del policía.

Después de pasear una rápida mirada por la habitación, manifestó:

—Parece que sigo siempre al superintendente..., o que él me sigue a mí. No sé cuál de las dos cosas será.

Hadley asintió, lanzándole una mirada inexpresiva.

—Así parece, señorita Lane. ¿Quiere decirnos algo?

—Sí. Quería... quería hablar a solas con el doctor Fell.

—¿Ah, sí? ¿Y por qué?

—Porque es la última esperanza que me queda —repuso ella, levantando la cabeza—. Porque dicen que él nunca niega su ayuda a nadie.

—¡Qué tontería! —protestó Fell, aunque se sintió enormemente complacido ante las palabras de la joven.

Hadley adivinó que su amigo habíase rendido ante la simpatía de su visitante, y no pudo menos que sentir cierta inquietud.

Se dijo, empero, que parecía imposible dudar de la sinceridad de la secretaria. Esta sentóse muy erguida en una silla y comenzó a abrir y cerrar su bolso con dedos nerviosos.

—Es muy sencillo —explicó— Harold Mills y yo estábamos solos en la casa con el señor Seton. En la caja del estudio había más o menos tres mil libras esterlinas.

El doctor Fell frunció el ceño.

—¿Ah, sí? ¿Tanto dinero?

—El señor Seton pensaba partir de viaje —expresó ella—. Iba a pasar un año en California. Siempre tomaba sus decisiones de manera repentina. Ni Harold ni yo supimos nada al respecto, hasta que él nos dio la noticia esa mañana. El mensajero del banco trajo el dinero, y cuando lo guardaba en la caja, el señor Seton nos explicó por qué lo había pedido. Fue entonces cuando comprendimos que quedábamos sin trabajo.

Y la joven relató los acontecimientos del día fatal.

Naturalmente (admitió Iris para sus adentros), aquella noche estaba muy nerviosa. Debíase esto en parte al hecho de que se hallaba a punto de perder un buen empleo, en parte al mal tiempo y a los truenos que retumbaban alrededor de la vieja casa de Kensington y a la personalidad del mismo Francis Seton.

Su empleador era coleccionista de libros. Cuando Iris presentóse a la casa en respuesta a un aviso en el que se solicitaba una secretaria, había esperado encontrarse con un anciano delgado y frágil, que gastara lentes de gruesos cristales. Encontróse en cambio con un individuo tan fornido como un toro de cabellos rubios y ojos azules de expresión inocente. Su prodigiosa energía animaba toda la casa. Tenía la genuina pasión del coleccionista nato; era generoso y considerado cuando no le resultaba incómodo serlo.

Pero pareció cambiar aquella mañana tormentosa, cuando llamó a su estudio a Iris y a Harold Mills. Había estado trabajando en la amplia biblioteca del primer piso. El estudio, que daba a ella, era una amplia estancia con dos ventanas, desde las cuales se dominaba el descuidado jardín trasero de la propiedad.

Seton se hallaba de pie junto al amplio escritorio, situado en el centro del estudio. Ocupábase en sacar de una bolsita de lona numerosos paquetes de billetes, uno de los cuales cayó en el canasto de los papeles inútiles.

—Me voy a América a pasar allí un año por lo menos —expresó con toda sencillez.

(Pareció complacido al ver el respingo de sorpresa de sus oyentes.)

—Pero, señor... —comenzó Mills.

—¡Crisis! —exclamó Seton indicando un diario—. ¡Crisis! —agregó, señalando otro—. Estoy harto de crisis. California es el sitio apropiado para mí. Naranjales y aire de mar. Por lo menos eso es lo que dicen los prospectos de viaje. Además, quiero enfermar al viejo Isaacson con mi **Venus y Adonis** de 1593, y con mi folio de 1623.

Una expresión turbada apareció en su rostro, al tiempo que fruncía el ceño.

—Tengo que despedirlos —gruñó—. Me gustaría llevarlos conmigo, pero me es imposible hacerlo. Lo siento mucho. Les daré un mes de sueldo en lugar del aviso de costumbre... ¡Maldición!, les daré dos meses de sueldo. ¿Qué les parece?

Dejó escapar un suspiro de alivio al haber dicho ya lo que le molestaba, y abandonó el tema. Reunió en un montón los paquetes de dinero y recogió el que había caído en el cesto. Sonrojóse al inclinarse. El doctor Woodhall habíale advertido que tuviera cuidado con su presión arterial, pero poco caso hacía Seton a esas advertencias. Un momento más tarde volvía a ser el hombre enérgico de siempre.

Abrió con su llave la caja de caudales, que se hallaba contra la pared, puso el dinero en ella y volvió a cerrar. Vagamente advirtió Iris que los billetes eran de una, cinco, diez y veinte libras. Una pequeña fortuna.

Tal vez a causa del calor reinante, la frente de Harold Mills habíase cubierto de sudor.

—¿Y cuándo se irá, señor? —preguntó.

—¿Irme? Pues... —Seton reflexionó un momento, manifestando al fin—. Pasado mañana.

—¡Pasado mañana!

—El sábado —explicó su empleador—. Siempre parten barcos. Sí, me iré el sábado.

—Pero su pasaporte... —comenzó a protestar Iris.

—Eso está arreglado —replicó Seton tranquilamente.

Por la mente de la joven Iris Lane pasó la palabra "robo". No pudo evitarlo. Hay momentos en que todos, a la vista de tanto dinero, sentimos un escozor en las manos y caemos en sueños fantásticos de lo que podría hacerse con él.

No lo pensó conscientemente, como se lo explicaría luego a los representantes de la autoridad. Pero había algo tentador en lo ocurrido. El día anterior, sin ir más lejos, habíase sentido segura. Una semana atrás había regresado de sus vacaciones pasadas en Cornwall, donde no hizo otra cosa que pasarse las horas tendida en una playa o sentir la caricia del sol y las aguas saladas sobre su cuerpo. El futuro se cuidaría de sí mismo.

Más aún. Conoció a un hombre de aspecto agradable y edad mediana que iba a tomar apuntes a orillas del mar. Adolecían sus dibujos de tantos defectos que Iris sintióse aliviada al descubrir que el artista era en realidad un médico de Londres.

Quiso la casualidad que la brisa arrastrara uno de los bosquejos hacia ella, quien lo recogió. Así fue cómo trabaron conversación. Dio la coincidencia de que el desconocido se llamara Charles Woodhall y que fuese el médico de Francis Seton. Esto asombró a Iris, quien vio en ello una señal de buen augurio. Le agradaba el médico, el que era tan buen charlista como el mismo Seton, sin tener tanta facundia como éste. Además, poseía el suficiente sentido común como para guardar silencio cuando éste era necesario.

El doctor Woodhall instalábase sobre su banquillo portátil y dibujaba innumerables retratos de Iris. De sus labios pendía siempre un cigarrillo, y parpadeaba al sentir que el humo le entraba en los ojos. De rostro agradable y sincero, sonreía con frecuencia. Brillaban alegremente sus ojos grises mientras hablaba de todos los temas imaginables. A menudo excusábase por sus malos dibujos. Pero Iris, aunque en secreto admitía que eran malos, los guardó todos... Y así transcurrió la quincena de vacaciones.

Se encontrarían de nuevo en Londres.

Y ella tenía en la ciudad un buen empleo.

El porvenir presentábale halagüeñas perspectivas... Hasta que Francis Seton echó todo a perder esa mañana.

La tormenta que amenazara desde las primeras horas del día, se descargó al caer la tarde.

Iris y Harold Mills continuaron con su trabajo, y seguían muy atareados después de la cena, ordenando los libros de la biblioteca. Era ésta una amplia estancia, tan bien amueblada y alfombrada como las demás de la casa, aunque había en ella bastante humedad. Iris sintió que le dolía la cabeza. Había despachado dos docenas de cartas y arreglado todos los detalles del viaje de su empleador; todo lo que le restaba a éste era preparar sus maletas.

Seton se hallaba en su estudio, ordenando los papeles de su escritorio. La puerta entre ambas estancias estaba cerrada.

Harold Mills dejó su pluma sobre la mesa.

—Iris —dijo con suavidad.

—¿Sí?

El lanzó una mirada hacia la puerta del estudio y dijo en voz más baja:

—Quiero preguntarle algo.

—Usted dirá.

La joven se sorprendió ante el tono de su compañero. Mills se hallaba sentado en su escritorio, a cierta distancia de ella, con la lámpara encendida a su izquierda. La luz brillaba sobre su cabello rubio cuidadosamente peinado y sobre sus lentes. Estos eran los que le daban un aspecto digno y le hacían aparentar más años de los que tenía.

—Quería preguntarle si está en buena situación pecuniaria —dijo él, tras breve pausa.

—Sí.

La joven no lo sabía. Ni siquiera pensaba en ello en ese momento. El doctor Woodhall había prometido ir esa noche para ver a Seton y ya eran casi las veintitrés. Seton, que siempre juraba que su gran energía debíase a lo ordenado de sus costumbres, era tan regular en ellas como el reloj que adornaba la repisa de la chimenea. A las veintitrés fumaría el último de los diez cigarrillos que se le permitían diariamente, bebería su único whisky con soda y se iría a la cama a las veintitrés y media en punto. Si el doctor Woodhall no se apresuraba...

Iris sintió que le dolía más la cabeza. Mills continuaba hablando, pero ella no le oyó, de lo cual se dio cuenta de pronto, con un respingo de sorpresa.

—Perdone. No oí lo que...

—Decía —repitió él con voz algo temblorosa— que hay más de una razón para que lamente que nos vayamos.

—Lo mismo me ocurre a mí, Harold.

—Usted no comprende. Mi puesto es muy especial y me será difícil conseguir otro... —Sonrojóse vivamente—. No, no es eso lo que quería decir. No me quejo. Seton es muy decente al darnos dos meses de sueldo. Pero tenía la esperanza de que este trabajo fuese más o menos permanente. De haber resultado así, habría hecho una cosa.

—¿Qué cosa?

—Pedirle a usted que se casara conmigo —manifestó Mills.

Sobrevino un momento de silencio.

Ella lo miró con fijeza. Jamás habíalo considerado torpe o tímido, y nunca pensó que lo vería así, inquieto en su silla y con los ojos bajos. A decir verdad, rara vez se detuvo a pensar en él de ninguna forma. Ahora notábase en el rostro de Mills que él no ignoraba este detalle.

—Por favor, no diga nada. —El joven se puso de pie—. No quiero que se crea obligada a hablar. —Comenzó a pasearse por la oficina con pasos rápidos y cortos—. Sé que no he sido..., que no me he mostrado galante...

Interrumpióse con un encogimiento de hombros, y continuó al cabo de un instante:

—Sí, lo sé. Yo soy así. Ojalá pudiera cambiar. —Dejó de pasearse—. Woodhall, por ejemplo...

—¿Qué hay con él?

Mills no tuvo oportunidad de replicar. Fue entonces cuando oyeron los sonidos provenientes del estudio.

Después, cuando trataron de describirlos, ninguno de los dos pudo asegurar si se trataba de un grito, un gemido o el comienzo de alguna palabra incoherente. Bien pudo haber sido una combinación de las tres cosas. Luego siguieron varios golpes sordos, como el ruido que produce la cuchilla del carnicero al ser golpeada la carne. Después siguió el silencio interrumpido sólo por el susurro distante de la lluvia.

Esto fue lo que Iris Lane comenzó a relatar en el estudio del doctor Fell. Tanto éste como el superintendente Hadley la escucharon con profunda atención, aunque conocían de antes los hechos.

—No sabíamos qué había sucedido —dijo ella, moviendo los hombros como si se sintiera inquieta—. Llamamos al señor Seton, pero él no nos contestó. Luego tratamos de abrir la puerta y no pudimos.

—¿Estaba cerrada con llave?

—No; parece que estaba atascada. La humedad había hinchado y retorcido la madera del marco. Harold se esforzó por abrirla, pero no lo consiguió, hasta que al fin tomó impulso y se arrojó contra ella desde un metro de distancia. En el estudio no había nadie más que el señor Seton —continuó la joven—. Lo sé porque temí encontrarme con algún bandido. La habitación estaba brillantemente iluminada y hasta había una luz encendida en el cuartito donde está el lavatorio. De una sola mirada pudimos verlo todo, y no había nadie oculto allí.

Hizo una pausa, recordando la escena.

Francis Seton estaba tendido al otro lado del escritorio, entre el mueble y las ventanas. Se hallaba sin sentido y le manaba sangre de la nariz. Su cigarrillo, que descansaba sobre el borde del escritorio, estaba quemando la madera. El sillón giratorio y una mesita cercana se hallaban derribados. Había una mancha sobre la gruesa alfombra gris, en el sitio en que cayera su vaso, junto con el botellón tapado y un sifón reforzado con bandas de metal. Seton gemía quedamente. Cuando lo volvieron boca arriba, vieron el arma.

—Era un trozo de madera forrado de metal —dijo Iris. Parecía como si lo tuviese frente a su vista—. No tenía más de doce o quince centímetros de largo, pero pesaba casi medio kilo. Harold, que en un tiempo estudió medicina, palpó la nuca del señor Seton y me dijo que fuera enseguida a telefonear a un médico.

Yo había retrocedido hasta las ventanas. Las cortinas no estaban corridas del todo. Oí el ruido de la lluvia contra los cristales. Me volví a mirar porque temí que hubiera alguien oculto entre las cortinas. Apartamos las de las dos aberturas y vimos entonces el extremo de la escalera. La habían apoyado contra el alféizar de la ventana derecha. Noté algo más, pero lo mencionaré dentro de un momento. Salí corriendo para telefonear al doctor Woodhall, pero no me fue necesario hacerlo, pues vi que subía la escalera de la casa.

Hubo varias cosas que no mencionó en ese momento.

No dijo cuán reanimada se sintió al ver el rostro simpático del galeno, que la miraba por debajo del ala de su empapado sombrero. Woodhall tenía puesto un chorreante impermeable con el cuello vuelto hacia arriba, y en la mano llevaba su maletín.

—No sé cómo entró —continuó Iris—. El señor Seton había despedido a los criados después de la cena. Quizá la puerta de calle quedó sin llave. "Hola", me dijo él. "¿Ocurre algo?" Creo que le contesté: "Suba enseguida; ha sucedido algo terrible". El no hizo comentario alguno; pero cuando examinó al señor Seton, dijo que éste sufría de una conmoción cerebral provocada por varios golpes muy fuertes. Le pregunté si debía pedir una ambulancia y me dijo que el herido no estaba en condiciones de ser trasladado y que debíamos acostarlo allí mismo en la casa. Cuando lo llevamos a su dormitorio, se le cayeron varias cosas de los bolsillos. Entre ellas no estaba la llave de la caja; habíase desprendido de su llavero.

"Ustedes conocen el resto. De la caja habían robado no sólo el dinero, sino también dos folios muy valiosos. Al parecer, todo estaba muy claro. Allí estaba la escalera apoyada contra el alféizar de la ventana. Abajo se encontraron huellas sobre el macizo de flores. Debía ser un ladrón. Pero... —la joven hizo una pausa y se aclaró la garganta, añadiendo—: **Pero las dos ventanas estaban cerradas por el lado de adentro.**

El doctor Fell lanzó un gruñido.

Habíale interesado enormemente la declaración de la muchacha. Acaricióse la papada y miró al superintendente.

—Las dos ventanas cerradas por dentro —dijo con su voz de trueno—. ¿Está segura? ¿Eh?

—Segurísima.

—¿No se habrá equivocado?

—¡Ojalá me hubiese equivocado! —exclamó ella con pena—. Y usted sabe lo que piensan, ¿verdad? Que Harold y yo somos los culpables. Es lógico que opinen así. Los dos estábamos sentados frente a la única puerta que da al estudio. No había ningún intruso en la casa. Las dos ventanas de la habitación estaban cerradas por dentro. Eso... Bueno, no pudo haber sido nadie más que nosotros. Pero no fuimos nosotros. Eso es todo lo que puedo decir.

El doctor Fell abrió los ojos.

—Pero, mi estimada señorita —protestó, haciendo volar las chispas de su cigarro—, piensen lo que piensen de usted, supongo que no los tomarán por

(PASA A LA PAGINA 11)

DIA INAUGURAL

por Art BUCHWALD

EL OTRO DIA fuimos invitados a hablar en el acto inaugural del curso en la escuela secundaria de la base aérea de Chateauroux.

Estos discursos son siempre difíciles de hacer, particularmente porque la mayoría de los estudiantes son muy inquietos ahora y no van a estarse quietos para escuchar una de esas arengas del tipo de "mantengan su hombro firme en la rueda".

Habría sido mucho más fácil hablarle a la misma clase hace unas semanas. Entonces le podríamos haber dicho que si realmente deseaban llegar a ser algo debían comprar acciones de la Polaroid y la I.B.M. Pero ahora no nos parece que sería oportuno darle tal consejo.

Hace un año hablamos a la clase que se graduaba en una base de la fuerza aérea norteamericana y, con base en los consejos financieros, entendemos que la clase entera fue aniquilada. De modo que al preparar nuestro discurso para la Chateauroux de 1962, decidimos no mencionar la bolsa de valores neoyorquina ni hacer declaraciones como esa de que "todo lo que ustedes tienen que temer es el temor mismo". En estos días los muchachos tienen muchas cosas que temer.

Desafortunadamente, hemos perdido contacto con los muchachos de escuela secundaria y no teníamos idea de cuáles podrían ser sus intereses ahora. Por lo tanto, visitamos a un amigo nuestro que tiene varios hijos en la escuela secundaria y le presentamos nuestro problema, preguntándole:

—¿En qué se interesan ahora los estudiantes de escuela secundaria?

—¿Se trata de hombres o de mujeres?

—No sé ¿Por qué?

—Porque si son muchachos, están interesados en las muchachas, y si son muchachas están interesadas en los muchachos.

—Sí, pero no podría hablar sobre tal tema. Sus padres estarán presentes.

—No te preocupes por los padres. Han estado oyendo eso en los últimos cuatro años.

—Bueno. ¿Qué otra cosa?

—Podrías decir algo bueno de Paul Anka.

—¿Quién es Paul Anka?

—El cantante, estúpido. Los muchachos lo escuchan cuando están cansados de bailar el "twist".

Nos pusimos a tomar notas: "Hablar de muchachos, hablar de muchachas, decir algo amable sobre Paul Anka". Y luego preguntamos otra vez a nuestro amigo: —¿Que más?

—Bueno, los muchachos de escuela secundaria están muy interesados en los automóviles. Podrías hablarles tres minutos acerca de los diferentes tipos de sistemas, escape libre, varillas de émbolo cromadas, y las ventajas de los carros de 1,5 litros sobre los de 2,5 litros...

—¿Y acerca de las muchachas?

—Deles tres minutos sobre los maniáticos que van a conducirlas en esas ruinas.

—¿Qué más?

—Probablemente todos están muy nerviosos acerca de su ingreso al colegio superior, de modo que debe explicarles que en los Estados Unidos cada uno puede ir a la iglesia que quiera, pero nadie puede ir ya al colegio que quiere. Demasiados muchachos graduándose.

—¿Debo decir algo acerca de lo muy agradecido que debiera estar un joven con sus padres por haberle ayudado a que terminara sus estudios en la escuela secundaria?

—Puede hacerlo, si es que desea que se rían.

—¿Debo decirles algo acerca de que son un crédito para su comunidad?

—No haría ningún mal hablar de crédito. La mayoría de ellos van a necesitarlo muy pronto.

—¿En qué otra cosa cree usted que podrían estar interesados estos muchachos?

—Bueno, si mis hijos pueden servir de orientación, ellos desean saber la verdadera historia del rompimiento de Elizabeth Taylor y Eddie Fischer. Pero tal vez sería mejor que usted evitara hablar de eso en un discurso para un acto escolar...

Tormenta de Verano,

De García Hortelano

DIVERSOS CRITICOS consideraron una revelación a García Hortelano cuando dio a luz su primera novela NUEVAS AMISTADES (Vid, LA NACION, 20-XII-1959). Ahora resurge, fortalecido, a través del Premio Formentor de 1961, con TORMENTA DE VERANO, libro que aparece, simultáneamente, en catorce países, y precedido de una propaganda ruidosa. Para García Hortelano, de la nueva ola narrativa española, "la novela social es la novela de nuestra época, y está dentro de la literatura realista". En cierto modo, TORMENTA DE VERANO prosigue la línea de su anterior obra, en un plano más concentrado, con una sostenida tendencia a pintar la vida de los grupos sociales españoles brotados en el último tiempo. El escritor relata, actúa, mueve a los personajes, pero no saca conclusiones ni pretende juzgar a sus protagonistas. Lo mismo que en NUEVAS AMISTADES, se moviliza la trama en el nivel de la gran burguesía española, cuyo vacío moral es sometido a implacable tratamiento.

El núcleo de TORMENTA DE VERANO se asienta en un incidente que trastorna la existencia de una colonia de verano al descubrirse el cadáver de una mujer joven, por unos niños. Se ha querido, por cierto, vincular este episodio al de Wilda Montessi, muy famoso, en su época, en la Italia de la postguerra.

El delito va creciendo en la conciencia de Javier, el que narra en primera persona, y sirve para la explotación de las reacciones psicológicas de un héroe que siente como los otros, pero más categóricamente, el vacío interno de su vida. No hace mucho recayó la celebridad sobre la novela titulada LA ISLA, de Juan Goytisolo, muy inferior a la de García Hortelano, y no merecedora del renombre provocado por su prohibición en España. Entre los dos relatos flota un aire de familia, por proyectarse sus focos de acción en escenarios paralelos, y en sectores sociales dominados por el cinismo y la vulgaridad más niveladora. La diferencia estriba en la mejor composición técnica de García Hortelano y en el enredo más prolijo de TORMENTA DE VERANO, donde se superpone un elemento policial a otro que representa un cuadro de costumbres contemporáneas. Cierto suspenso gravita sobre el lector hasta que se descubre, al final, la participación de los niños en el robo del cadáver de la muchacha encontrada en la playa. Los menores no eran tan inocentes como parecía y el contacto con este hecho precipita en Javier el proceso crítico de su propia actuación en la sociedad.

Con anterioridad a esta evidencia, el héroe principal y narrador se deja llevar por la facilidad de su ritmo vital. No se entiende con su mujer y tiene una amante casada, Elena, con la cual se desahoga, pero, a la vez, se enreda también con una joven que reside en un balneario cercano.

Una de las reacciones más intensas de Javier es la suscitada por la injusta prisión de un grupo de pescadores acusados del asesinato. Comprende que la policía está cometiendo una arbitrariedad y encuentra un motivo para reflexionar sobre la inanidad moral de sus actos. Al mismo tiempo, recibe el impacto de las diferencias económicas entre su grupo y el de los que moran en la miseria y el abandono. Javier había combatido en la guerra civil contra los republicanos y no se sabe a cabalidad si lo hizo por convicción o por el hecho de que se encontró al empezar la contienda en el campo nacionalista. Mientras tanto, sus amigos y él mismo han cuadruplicado sus fortunas y han arribado a la cima de la opulencia. Este dinero ha tenido qué brotar de alguna parte y en los entretelones del relato se dejan deslizar antecedentes sobre las influencias y trapisondas utilizadas en los grupos de alta burguesía a la que pertenece Javier.

En la novela se hace un despliegue agotador de cuadros y escenas destinadas a evocar la manera de matar el hastío de los habitantes de la "colonia" veraniega. Pequeñas partidas de placer, reuniones íntimas con ostentación y lujo, paseos a las playas vecinas, enredos amorosos en que surgen la frivolidad y la molicie se suceden hasta provocar la fatiga del lector. Existe un instante clave de la nueva situación producida en el carácter de Javier mientras habla con su amante, Elena, y es cuando le dice: "Me ha impresionado lo de esa chica (la asesinada en la playa). No impresionado, exactamente, sino otra cosa. Que me he puesto a pensar en lo que veo. Esto no me sucedía antes. Antes veía a las personas y no pensaba en ellas. A cierta clase de personas. Maleteros, camareros, criados, pescadores. Gente de esa. No No sé por qué ahora pienso con frecuencia en ellos. Me parece que están vivos. (....)" Y más adelante agrega: "—¡Eso es lo que yo trato de averiguar! ¿Por qué viven de distinta manera? Hace un rato, creo que era lo que pensaba. Nosotros estamos aquí, nos hemos buscado una buena disculpa para pasar la tarde juntos, cenaremos juntos, mañana continuaremos juntos. Todo ello supone muchas cosas. ¿Por qué las tengo yo? ¿Qué ha sucedido para que yo no esté de limpiabotas en cualquier bar de por ahí?".

La desorientación de Javier lo

GARCIA HORTELANO

conduce a asumir actitudes hoscas, a chocar con sus amigos, a desear fugarse con una muchacha de la mala vida madrileña, después de proponer lo mismo a Elena. Sin embargo, está prisionero de su vida, de un sistema de una rutina, de un módulo social y económico

En un instante decisivo cuando la policía descubre la intervención de los hijos de Javier en el despojo de la asesinada en la playa, el señorito que existe en su fondo reacciona como tal y obedece a los instintos de su clase con la finalidad de mover influencias en los altos círculos e impedir que se viole "la inocencia" de los niños con interrogatorios comprometedores. Los diversos planteamientos de García Hortelano se limitan a presentar hechos o situaciones, pero sin tomar partido ni hacer discursos de tipo sociológico. La novela mantiene el interés, despierta curiosidad, pero no acaba por convencer con los resortes de un arte superior.

Junto con reconocerse la audacia temática del libro y su escasez de recursos retóricos, también se palpa la insuficiencia y la limitación artística de García Hortelano. Desde luego, la pobreza habitual y la vulgaridad del estilo, que huyendo del virtuosismo se sumerge, a menudo, en lo chabacano. El audaz novelista español trata de justificar sus deficiencias expresando que su escuela narrativa aporta o provoca una nueva estética. Cree, por otra parte, que sólo a partir de 1953, con la aparición de LOS BRAVOS, de Fernández Santos, surgió el primer libro distinto, algo que sirviera de escuela o modelo a los escritores españoles de su generación. Más que autores habría títulos en el conjunto que pretende abrir caminos revolucionarios a la narrativa hispánica. Entre los dignos de mención se cuentan LAS AFUERAS, de Luis Goytisolo (de excelente calidad); LA MINA, de Armando López Salinas; PRIMERA MEMORIA, de Ana María Matute (de fina sensibilidad y gran capacidad de evocación poética de la infancia y juventud de una mujer); CENTRAL ELECTRICA, de Jesús López Pacheco, y LA PIQUETA, de Antonio Ferrés.

Conozco la casi totalidad de las obras de ficción elegidas por García Hortelano y puedo trazar una comparación entre ellas. Frente a las demás, TORMENTA DE VERANO sale al mundo en diversos idiomas y precedida de enorme publicidad.

No todo es oro de ley en el renombrado escritor, a pesar de sus méritos y de su severidad para borrar de su prosa los regodeos y los primores de la frase. El nuevo realismo español suele lindar en lo tosco, y García Hortelano, lo mismo que Juan Goytisolo, acumula términos de un ARGOT de clase alta, no menos pedestre que el usado en las capas proletarias, pero sin la gracia picaresca del pueblo. Documento objetivo exageradamente verista, pero encapsulado en las fronteras de la misma burguesía que combate. TORMENTA DE VERANO comprueba las triviales perspectivas y limitaciones de una escuela que aparece agotada junto con nacer. En todo caso se puede calibrar que el ambiente de la reciente novela de García Hortelano vuelve a reproducir los vacíos morales y la caducidad de los grupos que por primera vez describió en NUEVAS AMISTADES. La crisis de la novelística española permanece vigente en este retablo de alcohol y de sexo que posee por escenario una playa catalana de nuestros días.

MONTEVIDEO, JUNIO DE 1962.

Contrapunto

por Ulises

LOS PROSISTAS y poetas que no figuran en la "Histo... nal de la Literatura", de Alone (2a. edición, recién ...) pueden consolarse leyendo "Carnet crítico", de Ricardo La..., copilación de crónicas litera... mayoría aparecidas en este ... rio. Los juicios de Ricardo L... antiguo y lapidario polemista, ... ra ecuánimes y hasta un po... máticos. Nuestro Embajador ... guay tiene más perspectiva ... la vida literaria chilena, pero ... tos y desafectos son siempre ... mos, no cerrándose, sin emba... los nombres nuevos, que ... nen. "Entre las voces que ex... actuales inquietudes se halla ... tonio Campaña —escribe L... nacido en 1922, y autor de ... bre un sueño" (1942), "La ... diendo" (1952) y "El infierno ... raíso" (1957). En un solo y ... mo, en 10 cantos y más de ... sos, Campaña despliega un ... de imágenes sobre el amor, con novedosa fantasía ... tivos recursos verbales". Además, vienen en este "Carnet ... impreso por la Editorial "Alfa", de Montevideo, juicios ... tores mexicanos, uruguayos y venezolanos. El índice en ... cierne a Chile, es el siguiente: "Cuentos de la Generación ... por Enrique Lafourcade; "Para subir al cielo", por Enrique ... cade; "El príncipe y las ovejas", por Enrique Lafourcade; ... ción", por José Donoso; "El Charleston", por José Donoso; ... bajo la lluvia", por Armando Cassígoli; "La fosa", por He... "Cuentos de cámara", por Cristián Huneeus, y "Ruidos ... pejo", por Fernando Rivas; "Seres de un día", por Luis Al... remans; "Los túneles morados", por Daniel Belmar; "Eloy", ... los Droguett; "Los penitenciales", por Humberto Díaz C... "El corazón escrito", por Rosamel del Valle; "Efraín Barqu... popular de Chile"; "Esquema de la nueva poesía chilena".

RICARDO LATCHAM

Nos llega el último número de la "Revista Nacional ... tura", de Venezuela, fundada por Mariano Picón Salas, ... la Imprenta del Ministerio de Educación, en edición de 15 ... plares, distribución gratuita. Los artículos son pagados con ... rario que no baja de los sesenta dólares. Algo que puede ... ejemplo a nuestra ínsula cultural.

La señora Laura Godoy de Vásquez, viuda del médico ... critor Alejandro Vásquez, donó a un novelista nacional un ... crito del poeta Alberto ... ménez, fallecido en San... 1933; el recado apremi... poeta, escrito en un form... Seguro Obrero, y una ... de un hijo del mismo, ... París. Estas joyas bibl... fueron donadas por el ... la Sociedad de Escritores ... a fin de que incrementen ... Museo del Escritor, que ... cargo de Teresa Hamel, ... imaginista.

ALBERTO ROJAS JIMENEZ

El manuscrito de ... ménez corresponde a su ... "Africa" y "Los ... y el recado apremi... así: "Alejandro: Te ruego me facilites diez pesos. Tú co... recuerdos de la infancia, calles, calles, una hetaira, un poco ... y ya sólo me queda un veinte. ¡Sueño! ¡Sueño! Me he co... huevos fritos, 1/2 vino y nada más. Te lo ruego, ayúdame ... en el Hotel Quillota, esperando mi salvación o mi perdi... Alejandro, depende mi vida, y mi salvación de mañana ... noche. (Fdo.) Alberto".

Pedro Prado

Diez Años Después de su Muerte

por María Carolina GEEL

LOS VIEJOS de la Montaña, podríamos llamarlos a la manera del joven crítico francés Pierre de Boisdeffree: D'Halmar, Prado, Barrios, Baldomero Lillo. Viejos y grandes forjadores de nuestra novelística del presente siglo, la que, respetando tal o cual excepción de la pasada centuria, es la verdadera, tangible expresión literaria de nuestro país. Su obra constituyó la fuerza de arranque que sustentaría a la naciente pléyade. Saltará a la vista, sin duda, la omisión de novelistas cuyos nombres resonaron en nuestro medio, mas toda producción literaria, a nuestro ver, descansa su sobrevivencia en lo que contiene de universal. Comprende esta universalidad de una obra no sólo su eco o ... hasta los medios extraños, sino también su alcance sobre las siguientes generaciones autóctonas que hallan en estos antecesores brillantes y fecundos el respaldo a la fe en la propia creación.

De los cuatro, es la de D'Halmar la figura legendaria por excelencia, debido a que entre sus más exóticas obras está su propia vida. Quizá por obscura reacción derivada de su nacimiento, hizo de su existencia un hecho aparte, con acento insólito, velado de misterios, esquivado en la lejanía. Y aquella naturaleza suya, de doble manifestación, es decir, por un lado soñador impenitente solitario, melancólico vagabundo, y por otro, el ser social y atractivo que ejercía un magnetismo no sólo consciente sino hasta tiránico sobre los que le rodeaban y entre cuya corte gustaba pontificar sobre el arte de la literatura, al cual, hay que decirlo, amó más que a toda otra cosa. Esa doble naturaleza, decimos, contribuyó a su real originalidad, constituyendo, además, el medio exaltante de que se valía para mover a sus compatriotas y agruparlos e inquietarlos hacia el mundo de las letras. Alucinaba a un auditorio, vibrando él mismo en su comunicación con los demás, pero pronto puede exclamar, enfermo de soledad: "¿Qué hacer para sofocar la angustia que nadie comprenderá ya?". Acaso contribuyó a esta melancolía pertinaz la indiferencia de su país para el funcionario diplomático (siempre nos ha asombrado su verdadero exilio de ocho años en Eten). Quién sabe. Sí o no. Porque cuando volvemos la vista hacia el otro gran romántico, Pedro Prado, no dejamos de percibir la ninguna influencia del medio opulento para contener o disminuir su congénita tristeza. Esta es expresada, con frecuencia, en un tono "materializado", nada elegíaco, con lo que, precisamente, resulta de una naturalidad penetrante: "... pero la nueva postura pronto se le hizo insoportable y, estirándose, estirándose con una tensión cruel de todos sus miembros, bajo las sábanas tomó actitudes estrafalarias en busca de alguna que le trajese consigo la ansiada inconsciencia", es decir, el sueño que huye del hombre angustiado. Pero también hallaremos la suave manera de sufrir: "Un oculto dolor sobrevino al destruir lo que había soñado, al extinguir la luz encendida y borrar los distintos contornos que había construído. Y pienso, en mi angustia, que entonces te hablé de ansias e ideas informes, y pienso que habrás tú forjado al oirme quién sabe qué historias".

Hay en Pedro Prado, a menudo, una originalidad de modo, casi de tono, en la frase que profundiza su sentido, a veces sorpresivamente: "Aproxima tu silla y siéntate. Y cuando a nuestra charla la interrumpan los largos silencios, trata de que no te sorprenda mirándome". No sólo toca a fondo, de pronto, la atención del lector, hasta dirá que lo turba.

Dice Enrique Espinoza en su prólogo a la excelente Antología de Prado, recientemente publicada (1): "Era vivo su gusto por la corriente popular de nuestro idioma, en cuyo ámbito habíase formado y continuaba desarrollándose como escritor". Cabría agregar que, como todo artista, elevaba esa corriente popular al tono impuesto por su personalidad, su refinada cultura contemplativa. Así, ese casi vicio de la observación que domina a todo escritor, cae de lleno sobre lo ínfimo que describe con el dominio literario que, no obstante el oficio, es capaz de no hacer literaria la cosa descrita: "De la calle sucia, llena de un polvo gris, hondo y muelle, surgían de improviso, a impulsos de vientos caprichosos, trombas cenicientas donde danzaban papeles y livianos desperdicios. Avanzando en veloces e imprevistos zigzagues, muchas veces toda esa farándula colábase por alguna de las puertas de los tristes recintos para bailar en los obscuros interiores una desatada zarabanda".

Cuando uno no ha conocido a un escritor cuyo talento y personalidad se alzan por natural supremacía, querría llegar a descubrir a través de su obra las causas, el origen de su angustia, causas u origen que a primera vista y en estricta lógica, no aparecen a nuestra curiosidad. Espinoza no recuerda que Prado era "joven, rico, soñador, meditativo y práctico". Pues, entonces, ¿por qué esa como ansiedad solitaria?: "Al quedar abandonado en mitad de la calle, se replegaron sobre Solaguren todas las sensaciones depresivas, todos los pensamientos desalentadores de esa jornada angustiosa... Sobre el asfalto de las aceras sus pasos sonaban huecos como sobre lápidas". Este "ser solo" alcanza el patetismo más adelante cuando se espanta de su imagen en el espejo: "¡Y era él! ¡Era su imagen, era Esteban Solaguren surgiendo de las profundidades de un espejo! Y como dos perros vagabundos que se encuentran en su camino y se acercan, se acercan, sacando de su mutua desconfianza implorante sumisión, extraña curiosidad y contenida fiereza, ambos fueron aproximándose, aproximándose...".

No es posible recordar a Pedro Prado sin recordar Alsino, su obra más popularizada y si no la mejor literariamente, la que contiene una más bella concepción artística. Diremos de paso que sobre este nombre de Alsino, hace Espinoza, en la Antología a que aludimos, una disquisición con la que no concordamos; a nuestro juicio, la eufonía de tal nombre es completamente inseparable de la obra y su alegoría. Está cuajada esta obra de trozos de una belleza admirable, de ciertos detalles fantásticos, casi alucinantes y que, leídos por nosotros en la adolescencia, no se olvidaron jamás, como aquél en que las grandes alas de Alsino "levantaban un pequeño ruido al rasmillar, temblorosas, las paredes". Luego, el recuerdo del "hermoso mancebo fino y desnudo" que lloraba del dolor de sus heridas quedó para siempre como sueño en la memoria.

Hay la prosa del prosista, y hay la prosa del poeta. La primera, en sus mejores productores alcanza la claridad y el gran brillo del idioma exacto y culto. Nada más. La segunda, parece no conocer límites en sus infinitas aleaciones y en la inalienable riqueza de sus expresiones y del misterio de sí misma. Fue Prado, en ella, un maestro. Como poeta, específicamente tal, creó versos llenos de encanto:

Belleza de la rosa indescifrable
concreción de infinito y de imposible.

Mas, en prosa poética, escribió trozos de una tan sensible y evocadora visión artística como este que sigue:

"Nuestro barco con la proa hacia el poniente, se encaminaba hacia ese mundo desconocido. Una luz amarillenta teñía el espacio. El mar se tornaba cristalino; las olas verde y rosa eran de una transparencia profunda y el erguido velamen, ardiente en la luz y azul en la sombra, avanzaba como una hoguera sobre el mar". Y quién no leerá aún con fino placer aquel delicioso: "Mi amor era tan puro y diáfano que tú no lo veías. ¿Qué hacer? —me dije—. Y lo enturbié".

Diez años hace que Pedro Prado murió en Viña del Mar. ¿Cuánto vivió la vida de la tierra? Sesenta y seis años. Más, como artista entre los fundadores de nuestra realidad literaria, él vivirá tanto como ésta llegue a perdurar.

(1).—"Antología de Pedro Prado", Biblioteca Cultura. Zig - Zag.

Escaparate de Libros

por HERNAN DEL SOLAR

L'AUTRE FEU, por **David Valjalo.** (Profils poétiques des pays latins. Francia).

DAVID Valjalo, como otros escritores chilenos valiosos, se encuentra desde hace algún tiempo en California. Pertenece al grupo del "Teatro de Cámara", cuya actividad contribuye grandemente, en los Estados Unidos, al conocimiento de la literatura hispanoamericana. Grabaciones de discos, representaciones teatrales, difusión de poemas, ponen en contacto con nuestra cultura a los estudiantes universitarios norteamericanos. Leemos en un prospecto: "El "Teatro de Cámara" es una organización no comercial destinada a la difusión de la cultura hispánica en los Estados Unidos. Está formado por poetas, músicos, pintores y actores, quienes prestan sus servicios gratuitamente. Su directorio está formado por Rosa Elvira Alvarez, poetisa panameña; María Val, actriz chilena; Duane Hensel, técnico en sonido, norteamericano; Charles Ray de Muth, escenógrafo norteamericano, y David Valjalo, poeta chileno".

Este escritor ha publicado dos libros: "Los momentos sin números" y "El otro fuego"; el primero, en Chile; el segundo, en Colombia. Ambos le han conquistado un importante lugar en la actual literatura poética de nuestro país. "L'autre feu", es la traducción francesa del último volumen mencionado. Se debe a Henri de Lescoët, que vierte con suma pulcritud los poemas del chileno, nada fáciles, poseedores de una armonía interna que exige del traductor, para no desvirtuarla, un gran cuidado de las equivalencias, de los sonidos, es decir, del significado exacto de las palabras, a la vez, que de su timbre musical.

Debemos congratularnos de que un poeta chileno riguroso, honestísimo y auténtico sea dado a conocer en lengua extranjera con un esmero tan preciso.

CLARO DE LUNA, por **Joyce Cary.** (Nuevo Extremo. Santiago).

No es la primera vez que señalamos a nuestros lectores los aciertos editoriales de Nuevo Extremo, sello que se afirma, gana lectores en el país y en el continente, y va siendo ya una garantía de buena selección de títulos, presentados en versiones muy correctas. Los autores que presenta ... tionable calidad. Una ... inequívoca la tenemos en ... cida novela del inglés ... bre, si conocido y apreciado ... antes de la segunda ... adquiere desde 1957, ... de Cary, una renovada ... obras se reeditan, se tra... los idiomas, se consideran ... jores de la literatura brit... tro tiempo.

En esta obra —"Claro de ... ce Cary demuestra una ... qué vigor y amenidad ... la tradición de la novela ... apreciada, creando ambi... bles, personajes de una ... nítida, situaciones sobre ... ne la vida su marca ... que dejen de aparecer ... del novelista de hoy, ... rrador es el de los mejo... días.

REVISTA NACIONAL DE ... (Caracas).

Esta revista venezolana ... tiva de una voluntad ... duda, es bello ejemplo ... latinoamericanos, trae ... N.o 148-49 un material ... costumbre, de cordial ... largo, en breve reseña, ... contenido. Aunque no ... na que pueda pasar ... mitamos a mencionar ... bajos: "La soledad ... Rómulo Gallegos", por ... "Un experimento ... estudio de Jaime ... mentarios acerca de ... "Venezuela y el tiempo ... por Rodolfo Izaguirre. ... sas notas bibliográficas ... que Guillermo Sucre ... de "Les Lettres Nouvelles" ... consagrado a los nuevos ... América Latina. Esta ... la dirige el gran crítico ... deau. En la selección de ... recen dos nombres chilenos ... Díaz Casanueva y Gonzalo ... yo poema —dice el ... uno de los más bellos ... panorama".

NOTA: En esta Sección ... ta de todos los libros ... extranjeros que ...

Thoreau, el Rebelde

por Ernesto MONTENEGRO

SE CUMPLE este año el centenario de la muerte de uno de los pensadores más relevantes de Estados Unidos, Henry David Thoreau. Su vida fue corta, pues murió a los 44 años de edad; su obra no alcanzó a ser muy abundante; pero su calidad y la persistente frescura de sus ideas, tanto como la irradiación que han alcanzado en el mundo actual, han hecho del hombre una de las figuras representativas del pueblo norteamericano.

Es verdad que Thoreau se halla en el polo opuesto al Capitán de Industria, del tipo de Henry Ford y al capitalista especulador, de la estampa de John Pierpont Morgan. Pero por algo debió ser que el propagador del automóvil se dio el gusto de establecer en Dearborn, un museo folklórico en que están presentes los carruajes tradicionales y las industrias domésticas que el contribuyó más que nadie a desterrar. Y también por algún sentimiento semejante, el banquero Morgan, el Viejo, pagó a precio de oro los manuscritos póstumos de Thoreau, para guardarlos como reliquia en su mansión neoyorquina, ahora convertida en Museo de Arte y Biblioteca.

(Por esa misma misteriosa atracción de los contrarios, fue que el Canciller Bismarck, aristócrata y autoritario por naturaleza, nunca dejó de manifestar simpatía y respeto por su adversario político, Ferdinand Lassalle, el caudillo socialista. Así también el campechano Abraham Lincoln, llega a ser el hombre-símbolo de la democracia norteamericana, y José de San Martín, con su modestia y reserva natural, el emblema ideal de un pueblo tan arrogante y fachendoso como por lo general se supone al pueblo argentino.)

LA VIDA Y LAS IDEAS DE THOREAU

Uno de los rasgos salientes que destacan a Thoreau entre los escritores norteamericanos es la íntima correspondencia que se establece entre su vida y su obra. Su escueta concepción de lo que debe ser una vida limpia y elevada, la puso en su libro "Walden" y en el manifiesto conocido como "Desobediencia Civil"; y en corroboración de esa unidad de pensamiento y acción tenemos el hecho de que se fuera a vivir por dos años enteros en una casita edificada por él mismo a orillas de la laguna de Walden, a unos dos kilómetros de su nativo pueblo de Concord, cerca de Boston.

Por ese mismo tiempo (1846) se deja llevar a la cárcel en razón de su negativa a pagar un impuesto individual para el sostenimiento del culto, y como protesta por la invasión de Méjico. Lincoln, entonces miembro de la Cámara de Representantes, también denunció esa agresión contra el país vecino. Thoreau creía firmemente que el individuo es más importante que el Estado, y reclamaba su derecho a disentir de él y aún a solidarizarse con él. Su concepción del patriotismo era opuesta a la de la mayoría.

Lo que hay de aparentemente contradictorio en la naturaleza humana, lo sentía muy bien Thoreau. Por eso declaraba que al retirarse a vivir aparte en Walden, no lo hacía por hurañez sino más bien porque sentía demasiada inclinación a la tertulia y a la familiaridad con sus vecinos, y comprendía que eso le quitaba tiempo para concentrarse en su estudio de la naturaleza y ahondar en sus propias ideas.

HENRY DAVID THOREAU

LOS BIENES SON UNA CARGA

Thoreau se mudó a vivir en Walden un 4 de julio, día de la independencia en Estados Unidos, como para ratificar esa fecha con su propia liberación. Pues él había llegado a la convicción de que el hombre es más libre y más feliz cuando vive al día, sin echarse a la espalda responsabilidades de bienes o de familia. Unas dos horas de atención a sus obligaciones cotidianas bastan para ganarse el sustento, y el resto del tiempo, puede dedicarse entonces al estudio, a la meditación y a penetrar en la intimidad de la naturaleza que nos rodea. Con muy poco puede uno sustentar las fuerzas, si se que no las gasta en trabajar duro, a fin de volver a reponerlas.

Todas las ideas de Thoreau son de ese corte original. Pensaba, por ejemplo, que podía ir a otro pueblo caminando y llegar allá antes que el hombre que creía necesitar el ferrocarril, y debía trabajar antes todo un día para costearse el pasaje. "Ponte a cortar leña para el invierno, y ella te calentará dos veces", decía. (Una vez con el ejercicio, luego acercándose al fuego.)

Su mayor distracción era vagar por los campos, trepar a los cerros en busca de frutos silvestres, y pescar en la laguna o en el río. De paso, curioseaba en el modo de vivir de sus vecinos, por lo general inmigrantes irlandeses, bebedores impenitentes. Pero de preferencia se entretenía en observar los hábitos de las alimañas y criaturas de los bosques, registrando cada rasgo típico y ganándose su confianza a fuerza de simpatía y perspicacia.

ENSEÑANZAS DE UNA VIDA

Entre los complejos elementos que entran en la formación de un personaje histórico, hay siempre su parte de histrionismo y su parte de leyenda. Thoreau en la cárcel es un magnífico recurso para dramatizar su doctrina presentando a las instituciones legales en su aspecto impersonal, inhumano. El propio Mahatma Gandhi recurre a la protesta ilegal y se deja llevar a la cárcel como el más apetecible y eminente para polarizar la atención pública. La diferencia de esos actos de exhibicionismo con los que caracterizan al charlatán, está tanto en los fines como en los medios. Lo que hace memorable y significativa la prisión de Thoreau es el argumento con que respalda ese acto dos años más tarde, en la "Desobediencia Civil."

La resonancia y actualidad permanente de las palabras de Thoreau se fundan en los mismos cimientos que sostienen otros documentos clásicos: la unidad de la doctrina y la perfección de la forma que la expresa. Como en la Apología, de Sócrates, el lector de hoy y de siempre encontrará la expresión justa del pensar y el sentir de un hombre clarividente que, en un momento dado de la humanidad, ha sabido condensar esa aspiración inmortal hacia la verdad y la justicia que está latente en cada uno de nosotros, pero que sólo a muy pocos escogidos les es dable alcanzar.

Thoreau logró hacerlo, porque tuvo el supremo coraje de vivir para una idea, y, además, porque a fuerza de empeño y constancia logró aquella justeza de la expresión escrita que proviene por igual de los dones naturales y de una concienzuda aplicación de la facultad intelectiva.

LA PROPAGANDA DE UNA IDEA

Para corroborar su protesta de hecho, que le había llevado a preferir la cárcel al tributo de un impuesto, para el cual no dio su consentimiento de ciudadano, Thoreau escribió esa apasionada proclama en favor de la desobediencia pasiva. Tolstoy, recogió la doctrina y quiso aplicarla en sus querellas con el Santo Sínodo de la iglesia rusa ortodoxa. Más tarde, allá por 1915, un joven abogado hindú, Gandhi, la tomó de las enseñanzas de Tolstoy para aplicarla primero, en la defensa de sus compatriotas emigrados al Africa del Sur y, mucho más tarde, como el recurso político más eficaz y conforme al temperamento del espíritu oriental, en la empresa incomparablemente más vasta y trascendente de liberar a la India de su sujeción al Imperio Británico.

RALPH WALDO EMERSON

Así, pues, las enseñanzas de la filosofía bramánica que habían inspirado a Emerson y sus amigos para establecer el Transcendentalismo como una forma de filosofía moral, libre de todo dogma confesional, irradiaron su influencia cíclica sobre el mundo moderno antes de volver triunfantes a su punto de origen. Otros credos, también rebeldes a la iglesia oficial, como es el caso de los cuáqueros, habían consagrado la conciencia individual como el árbitro supremo en los problemas que surgen entre la fe y la conducta.

Thoreau ha sido comparado con el filósofo griego Diógenes, de la escuela llamada cínica, por su despreocupación de las vanidades mundanales; pero nos parece más cerca de Lucrecio y Marco Aurelio por su manera estoica de encarar la vida y la muerte. Un humorismo sardónico puede ser la forma de acorazarse contra las contrariedades del vivir. Así, al reconocer que de los mil ejemplares de su primer libro (**Excursiones por los ríos Concord y Merrimack**) mucho más de la mitad se quedaron en su poder, Thoreau apunta en su diario confidencial: "Tengo en mi biblioteca más de novecientos volúmenes, y todos fueron escritos por mí...".

EL FALLO DE LA POSTERIDAD

No se ha descubierto hasta hoy, nada como el tiempo, para probar la calidad del vino o de una obra de arte. La inmensa mayoría de esos productos caen en el olvido mucho antes de extinguirse la generación para que estaban destinadas. Sólo unas cuantas reputaciones se salvan porque aportaron algo durable, o tienen un tardío renacer cuando las circunstancias o ciertas inteligencias que aciertan a dar una ojeada retrospectiva, descubren una obra maestra que los prejuicios o las prevenciones personales de su tiempo descartaron injustamente. Tal es el caso de Thoreau y Melville, medio siglo después de su muerte, como fue en Europa el caso de Stendhal, de Blake, y unos cuantos más.

Entonces su obra reaparece con más profunda nitidez, como ocurre con el agua de un río cuando llega a un remanso. Un juicio sin prevenciones nos deja ver claramente ahora la sólida contextura de la prosa de Thoreau, el vigor fundamental de sus ideas, la unidad de su pensamiento y la sinceridad de sus convicciones. Si a ratos suena algo atrabiliario o extremoso, es que sentía que debía pegar duro para darse a entender de un auditorio recalcitrante y conformista, para quien el libre examen era o una impersonable presunción o un ofentado contra su tranquilidad y sus derechos personales.

Hoy, el nombre de Henry David Thoreau está entre los más altos de las letras de habla inglesa y sus obras circulan traducidas a todos los idiomas modernos.

Lámina de Poesía

Selección y notas de José MIGUEL VICUÑA

DOMINGO GOMEZ ROJAS

PRIMERO CONOCIDO como Daniel Vásquez, este poeta precoz publicó a los 16 años de edad su libro "Rebeldías Líricas". Había nacido en Santiago el 4 de agosto de 1896. Al entrar en prensa la notable antología "Selva Lírica", de Julio Molina Núñez y Juan Agustín Araya, ya el poeta anunciaba tres libros inéditos: "La Sonrisa Inmóvil", "Las Fuentes Encantadas" y "Los Jardines de la Muerte". Dicha antología recoge sus famosos "Miserere" y "Elegía", en 1917. Eran años de inquietud social e intelectual, de revolución y de heroísmos, en que obreros y estudiantes fraternizaban formando el fermento de los nuevos días que vendrían con el Movimiento del Año 20.

Temiendo por el resultado de los comicios que se avecinaban, el Gobierno se dedicó a encarcelar y procesar a los "subversivos", entre los cuales cayó este estudiante de Castellano y secretario de una organización anarquista, y fue incomunicado por largos meses y tratado con crueldad, a tal punto que enloqueció en la prisión y murió —el mismo año 1920—, transformándose así en mártir y símbolo de esa generación.

ARS

La belleza inmortal no resiste la norma
de la muerte, del ritmo, del verbo, de la forma:
a veces en la música de algún verso se enreda
o en un símbolo deja su tactación de seda.
Inefable y desnuda se va del pensamiento,
pero a veces ¡milagro supremo del momento!
transfigura en divinos los éxtasis humanos,
torna en estrellas de oro los carnales gusanos...
(Y luminosamente, y silenciosamente,
la eternidad nos pasa temblando por la frente.)

JORGE HUBNER BEZANILLA

CHILENO, nacido en Petrópolis, Brasil, el 3 de octubre de 1892, publicó a los 16 años de edad con su compañero de generación Hernán Díaz Arrieta, "Prosa y Verso" (1909), volumen hoy inhallable. Desde entonces anuncia un libro todavía inédito, cuya publicación se posterga siempre por las correcciones y revisiones que el autor hace constantemente a sus poesías. Cuando de tarde en tarde publica un poema, éste pasa de inmediato a las antologías. De extraordinaria lucidez, de gesto cálido y de memoria portentosa, brilló en la memorable bohemia de los "novísimos", con Huidobro, Juan Guzmán, Daniel de la Vega, Angel Cruchaga Santa María, y ejerció influencia que dejó huellas en versos de Gabriela Mistral y de Vicente Huidobro. En silencio, atento a todas las ramas del saber, mira con simpatía el porvenir y alienta la obra de los jóvenes. Los estudiosos y antólogos de Hispanoamérica se preocupan de la suya, que significa predominio de la inteligencia cultivada y del implacable castigo de la verdad, sobre lo espontáneo o amorfo, o lo meramente sensual. Mínima en volumen, su obra se eleva por la calidad de sus construcciones intelectuales y por la nobleza de su sensibilidad, dejando una enseñanza de contención y de altura. Famosísimos son sus poemas juveniles "El Arbol", "La Luz", "La Montaña", "La Nube", temas que él incorporara a nuestra poesía. El Grupo Fuego ha anunciado recientemente la publicación de sus poesías completas.

LAS TRANSFORMACIONES

Más mudo y más sutil que el crecimiento
de un árbol en la noche sustentado
de luna y soledad, un pensamiento
sobre mi corazón se ha levantado.

Es tan límpida el agua del pasado
—inmóvil ya y eterno—, que aún perdura
mi cambiante vivir transfigurado
por el ciego fluir de la aventura.

El niño que bebió la luz primera,
el mozo que portaba una bandera,
el hombre estremecido ante la suerte...

Y como todos fui, no sé qué he sido
ni a cual extraño ser desconocido
se llevarán los brazos de la muerte.

SIDDHARTA Y BARRABAS

por Luis MERINO REYES

HERMAN HESSE

EL HIJO del brahmán busca alcanzar la perfección. Para ello no existe otra escuela que la soledad, el ayuno, la renuncia a los más elementales goces. La condición vegetativa del hombre quiere satisfacer los apetitos, triunfar entre los demás, hacer derroche de opulencia y de comodidad. Quien busque su más honda perfección, aquélla capaz de hacerlo dueño de sí mismo, debe ubicar su meta en la antípoda de estos goces. Es indispensable que sus músculos pierdan hasta la más remota morbidez, que la planta de su pie se habitúe a la tierra dura, que sus ojos afronten quemante llamarada del sol. Y luego, los impulsos deben reducirse hasta su dimensión más pequeña; saciar la sed cuando es inevitable, dar calorías al estómago para no morir de fatiga. Cuando los músculos son dos nudos apenas cubiertos por la piel, el solitario ya posee una digna apariencia. Igual que el atleta o el nadador templado por el aire y el sol, no se avergonzará más de su piel excesivamente blanca y débil, que todavía recuerda la blandura de la infancia.

Las religiones o las escuelas de perfeccionamiento moral quieren llevar al hombre hasta la implacable severidad consigo mismo. Piensan que si vence sus gregarios impulsos, la barbarie de su cedicia, la animalidad de su egoísmo, será capaz de orientar a quienes buscan un relativo sosiego. Pero Siddharta, el hijo del brahmán, según la bella leyenda de Hermann Hesse, logra un deslumbramiento. Mientras vagaba semidesnudo, implorando la caridad a fin de subsistir, contempló a una mujer de fantástica belleza. Una mujer de rostro pálido y cabellera negra, de manos tan frágiles como una garza suspendida, y a través de ella logró la hebra de su laberinto pasional. Olvidó sus disciplinas; creyendo despreciarlo, amó el dinero, se convirtió en un esclavo de la gula, y ansió adornar su cuerno con finas telas. Pero, al fin, su espíritu venció otra vez el cuerpo, el infatigable y tiránico, y huyó nuevamente a su indigencia feliz, comunicada con el cielo apacible y las aguas rumorosas del río. La única que no se extrañó de su fuga fue la dulce mujer que siempre lo consideró un peregrino, un pájaro aprisionado en la jaula triste de los goces vulgares. Además, esperaba un hijo que sabría eternizar su fugaz suceso individual, marcando también su huella en la arena movediza del tiempo.

Pasaron los años, y cuando el hijo del brahmán compartía la soledad del rústico botero, sin más confidente que el murmullo imperturbable del río, llegó hasta él su bellísima mujer, herida de muerte por la picada de una serpiente. Aún conservaba su fantástica hermosura, y el destino la hacía morir en los brazos del varón que un día enloqueciera por su atractivo. El muchacho se la asemejaba; mas era, en lo fundamental del espíritu, muy diverso. Fue incapaz de soportar la blandura comprensiva de su ya anciano padre, la sintió como una debilidad estólida, rayana en la hipocresía. Su cuerpo le ordenaba gozar, y cualquier freno a este ancestral impulso, sonaba en sus oídos como un masoquismo absurdo. Y convirtiendo sus angustias en actos, cogió una noche el bote y huyó por el río. Su padre pensó traerlo de nuevo a su bondadosa tutela, pero el botero supo disuadirlo. ¿Hasta dónde la prédica ejemplar puede torcer el curso vital de una criatura? ¡Sabía y sencilla filosofía!

El hijo del brahmán quedó nuevamente sólo, a cada momento más purificado por el renacer de su antigua templanza, cada vez más sensible al lenguaje misterioso de la vida, limpio del enfático y hambriento individualismo, hasta que las aguas se llevaron su cuerpo, como una brizna pasajera en la inmensidad.

Cuando Cristo fue condenado a morir en la cruz, según la costumbre que imponía Roma en sus dominios, fue puesto en libertad un criminal de buena estirpe delictuosa: Barrabás. Quienes vieron en su infancia esas películas mudas, con la pasión y la muerte del Nazareno, y los ángeles que salían desde el tronco de los árboles, recordarán cómo el populacho coge al bandido y lo alza como un general victorioso. Es la eterna ceguera humana; la exaltación del canalla, el triunfo del audaz frente al hombre de mérito. La escena no se olvida y fija una pauta muy difícil de vulnerar, cuando se contempla cómo la multitud valoriza, con sus torpes sentidos, las virtudes y los vicios. En otro ángulo de la escena, está Jesús, demacrado y sangriento, con su cuerpo ceñido por una túnica burda, con un cetro de espinas y una caña por báculo. Pero Barrabás se quedó vagando por la vecindad del Monte Calvario, y vio, sin ser importunado, el paso del cortejo trágico, compuesto, en su mayor parte, por mujeres y chiquillos. Vio al Nazareno que pretendía reformar la antigua ley, sufriendo en su carne el hecho portentoso y terrible de ser carne humana. Divisó a una mujer de facciones grandes, que se enjugaba el sudor del rostro, que era la madre de Cristo, y a la hermosa y pecadora Magdalena, salvada a tiempo de ser lapidada, por el propio Señor, de la castidad y del amor.

PAR LAGERVIST

Después, mientras los soldados jugaban y escanciaban su vino, Barrabás pudo ver a sus anchas al flaco varón de 33 años, cuyo tórax parecía el de un adolescente, dueño apenas de una barba rojiza y rala. Entonces, lo escuchó pedir agua y compartió la piedad que habría de producirle la esponja impregnada de hiel. Pero la escena que variaría el curso de los siglos y exaltaría a los débiles, a los esclavos, a las mujeres y que impondría el amor al prójimo, o sea, al ser próximo, no iba a conmoverlo impunemente Barrabás. Desde ese instante, queda tocado por la llama sublime, su actividad delictuosa se detiene, y en medio de sus ocupaciones groseras, en el recuerdo de su infancia de paria social, está el resplandor que anuncia la posibilidad de su conciencia. Es claro que el plazo de su vida no le permitirá afrontar la gran luz; a lo sumo, irá de tumbo en tumbo, ansioso de hacer un bien reparador, por medios aún negativos, estúpidos y bárbaros.

Los nativos de las posesiones romanas soportaban un nivel de vida, todavía inferior a ciertas zonas populares del actual Medio Oriente, y mientras el romano se movía en un mundo lúcido, abierto a todos los goces, siempre seguro del poder de la metrópoli, ellos debían medir con cautela sus actos, para que no se les convirtiera en oprobio. Barrabás, que para otros cronistas fue un hombre dicharachero, simpático y amoral, no soporta, según Par Lagerkvist, el gran novelista y cuentista sueco, Premio Nóbel de Literatura, el peso de su horrendo testimonio. Parece que una brizna del espíritu damnificado por su indulto, comienza a regir sus actos, torpes, su anhelo de bien, oculto bajo epidermis malignas, hasta que otro cónsul romano lo condena a morir en la cruz. Expira en el último lugar de una fila de criminales, una tarde de soledad absoluta, en que no se obscurece el Sol, ni tiembla la Tierra.

Don Valentín Brandau

PERTENECIA a la generación de Pedro Prado, Augusto D'Halmar, Magallanes Moure, para no citar sino tres nombres ilustres de la pléyade ausente. Surge con brillo singular cuando en nuestra Crónica Literaria se impone en Santiago el grupo llamado de Los Diez, y aunque Valentín no pertenece a esa cofradía de hombres de letras (por hallarse, si mis recuerdos no me traicionan, lejos de la capital) por su vigorosa personalidad y su inteligencia preclara, se integra, no obstante, a ella, por derecho propio y, para hablar con palabras del Evangelio, "en espíritu y en verdad".

Es muy difícil en el siglo que vivimos y dentro del escenario de la intelectualidad chilena, encontrar un pensador de más altas calidades y de una tan amplia, sólida cultura como la de este varón. Formidable sembrador de ideas, sin flaquezas ni vacilaciones, en su lucha por cuanto él creyó la verdad no daba ni pedía cuartel. Liberal —libérrimo diría más bien— hasta la médula de los huesos, lo opuesto a la libre expansión del espíritu humano dentro de las normas estatuidas por el orden legal de las auténticas democracias, hería su sensibilidad, y esa fue la determinante que luego le iba a convertir, al entrar los años maduros, en un cruzado de esos ideales jurídicos. A primera vista pudo creérsele un intransigente, y es posible lo fuera en la medida en que todo daño grande exigía para él, para ser repelido con éxito, la devolución de ese golpe, pero con mayor fuerza a la que impulsara el golpe del ataque.

¿Exageraba la nota? ¿Perdía el equilibrio del sereno razonar? Tal vez no. Los espíritus equidistantes son hechos más bien, para los períodos calmos, en épocas octavianas, cuando la paz de las multitudes permite a los Horacios y los Virgilios deleitarse pulsando estrofas perfectas e inmortales. Pero el siglo XX se inicia como centuria de luchas. Tormentosas embestidas del hombre contra el hombre, de la cultura contra la barbarie, lo encuadran en el marco de la Historia; y Valentín Brandau era un hombre de esos acaeceres. De ahí su plaza de soldado en el estruendo de tan actual pelea. Mas, en lugar de la espada del guerrero, usa, en esta lid, la acerada pluma del publicista como nadie en Chile la haya manejado, con parecida autoridad doctrinaria, hasta nuestros días. La fuerza de su dialéctica era imponderable y el conocimiento de los temas caídos bajo su crítica, de erudita y poligráfica amplitud.

AUGUSTO IGLESIAS

HUMBERTO DIAZ CASANUEVA

NACIDO EN 1905, Humberto Díaz Casanueva es uno de los más altos entre los grandes poetas chilenos de este siglo. Cuando en 1935 el poeta peruano Xavier Abril preguntó a Pablo Neruda, en Madrid, ¿cuál es el primer poeta chileno actual?, éste le respondió: "El segundo es Díaz Casanueva"... Su carrera literaria se inicia con la publicación de "El Aventurero de Saba", 1926, seguido en 1931 de "Vigilia por Dentro" y "El Blasfemo Coronado", 1940. Sobre este libro dice el autor: "Es un exorcismo, también un pequeño mito del hombre que rechaza la conquista del paraíso perdido para retornar a lo humano profundo". Luego aparecen "Réquiem" (1945); "La Estatua de Sal" (1947), "La Hija Vertiginosa" (1954), y "Los Penitenciales" (1960, editado en Roma). El poeta belga Fernand Verhesen, que tradujo el "Altazor", de Huidobro, dice en la Antología "Un demi siecle de Poésie": "Los poemas de Díaz Casanueva manan del fondo de su ser a manera de fuentes o de geigsers, con una potencia verdaderamente telúrica, irreprimible, maravillosamente espontánea o, por lo menos, rigurosamente fiel a los movimientos más profundos del ser que ella transmite en su intacta grandeza".

LOS PENITENCIALES

(Fragmentos)

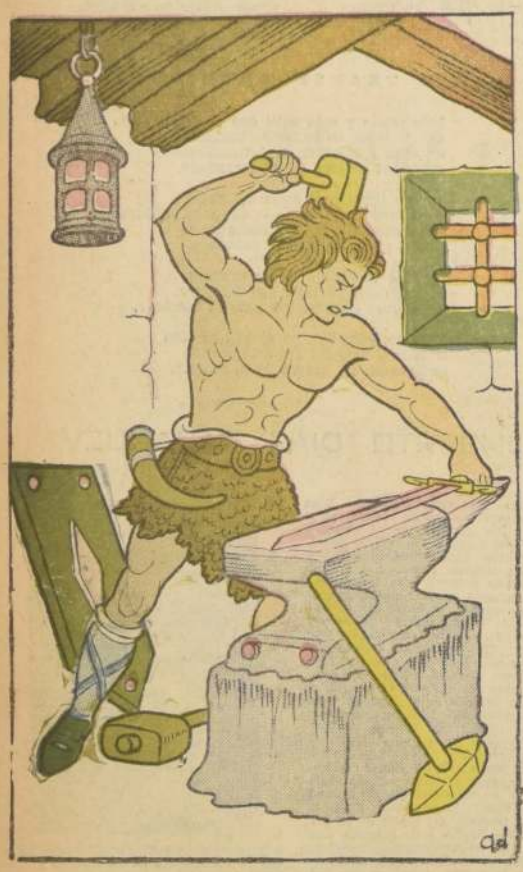
Regreso mendigo a mi memoria.
¿Podrá ser acaso una mujer la más viviente?
¿La viña de mi sangre
alucinada?
Ella
para que yo sea lo que
soy
hunde mi retrato en mi rostro
vela toda la noche mi
semejanza viva
me trenza
la sombra con el viento.
Abre su corazón y me da
de comer
algo parecido a la crema
Pero come otra sombra
dentro
de mi sombra
y yo vomito como un niño
dormido.

Desgarro la luz como un velo
que arrojara al mundo aquel
que pasa borrado por su exceso.
Los pájaros chocan y caen
quemaduras
Entonces
suelto mis huesos blancos
¿Para qué vivir con la carne
castrada
el alma adúltera
si de una atroz memoria me doy
cuenta?
Sólo me da jactancia
mi secreto

EL PATO DONALD

Por WALT DISNEY

En La Cisterna Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



MARIA ELENA LETELIER, niña de 10 años de edad domiciliada en Angamos 8337, Paradero 22, Gran Avenida, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

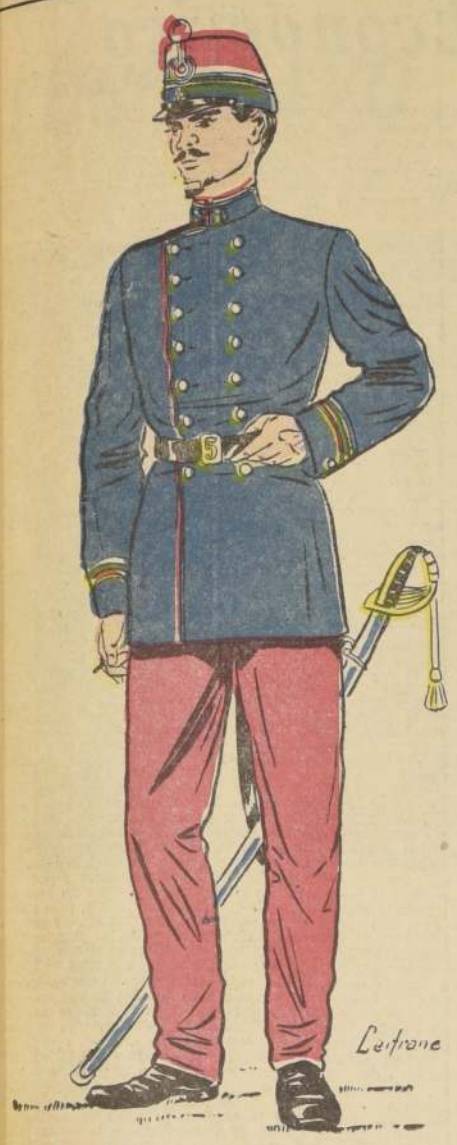
DICK TRACY

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE JULIO DE 1962

Precio: Eo 0,10



— Oficial de infantería (Parada). (D. S. de 4 de septiembre de 1874.)

e uniforme lo lució la oficialidad de infantería, en los días de pacificación de la Araucanía, guerra del Pacífico y guerra civil 1891. Por decreto de 19 de octubre de 1878, la banda roja del kepi y del morrión fue cambiada por otra de color azul-negro.

— Soldado de "Carabineros de Yungay" (Campaña). (D. S. de 8 de mayo de 1879.)

egimiento de caballería "Carabineros de Yungay" fue creado el e mayo de 1879. Participó en la guerra del Pacífico y guerra ci- de 1891. Fue disuelto el 8 de septiembre de 1891, por las auto- ridades congresistas triunfantes.

FORJADORES DE CHILE

La Víspera de la Batalla de Concón

por Aníbal BRAVO KENDRICK

EL DIA 20 DE AGOSTO DE 1891, la Escuadra, levantada en armas contra el Gobierno constitucional de don José Manuel Balmaceda, llegaba al puerto de Quintero, trayendo un ejército de 9.284 hombres de las tres armas, distribuidos en tres Brigadas.

La Escuadra venía al mando en jefe del capitán de navío don Jorge Montt, y el Ejército a cargo del coronel don Estanislao del Canto. Según las órdenes impartidas por la superioridad militar, el desembarco de todas las fuerzas comenzó a las 9 A. M., y terminó alrededor de las 10 de la noche.

La 1a. Brigada congresista, al mando del teniente coronel don J. Aníbal Frías, con 2.524 hombres, luego de desembarcar, acampó en la margen norte del río Aconcagua; la segunda, a cargo del coronel don Salvador Vergara, con 3.029 soldados, y la 3a. Brigada, con 3.731 hombres, bajo el mando del teniente coronel don Enrique del Canto, se establecieron en la misma orilla norte del río, cerca de Colmo.

La noticia del desembarco de la Escuadra en Quintero produjo en la Moneda la más penosa impresión. El Presidente de la República, don José Manuel Balmacedo, convocó en el acto a sus Ministros a un Consejo que debía verificarse antes del mediodía. Estaban presentes en la reunión los generales don José Francisco Gana, General en Jefe del Ejército; don Orozimbo Barbosa, Comandante en Jefe de la I División, y otros altos jefes civiles y militares. Después de estudiar la situación, se acordó preparar la defensa. Luego, el Ejército estaba en pie de guerra. Según un resumen practicado por la Superioridad Militar, la I División de Santiago contaba con una fuerza efectiva de 7.153 hombres, y la II de Valparaíso, con 7.033 en estado de batirse.

A las ocho de la mañana del 20 de agosto se encontraban las tropas reunidas en la Estación Central de los FF. CC. Estas tropas iban al mando del Jefe de Estado Mayor, coronel don Vicente Ruiz, y salieron esa misma mañana, en varios trenes, en dirección a Viña del Mar. El Comandante en Jefe de la I División, general don Orozimbo Barbosa, estuvo en la mañana del 20 reunido con el Presidente Balmaceda, y se ocupó después en vigilar el embarque de las tropas, que al fin llegaron a Viña del Mar, luego de detenerse en Limache y Quilpué, para alimentar la gente, que, por causas que se ignoran, no llevaban su necesaria alimentación de campaña.

El Comandante en Jefe de la II División, de Valparaíso, general don José Miguel Alcérreca, por instrucciones de la Moneda, comenzó a mover su División hacia Viña del Mar, con un total de 2.677 hombres, donde se unió a la División de Santiago, marchando juntas a Concón.

Las posiciones de las tropas del Ejército del Congreso, en las primeras horas de la mañana del día 21 de agosto, eran como sigue: la 1a. Brigada, en la margen norte del río, frente a Concón Bajo; la 2a. avanzaba en dirección de Santa Rosa de Colmo; la 3a., seguía, a marchas forzadas, en dirección a Colmo.

El ejército del Gobierno ocupaba las colinas de la orilla sur del río Aconcagua, que forman una especie de medialuna. La línea de batalla se extendía entre Concón Bajo y Concón Alto, frente a Colmo, con una distancia de cerca de cinco kilómetros.

Desde el amanecer del 21 se divisaba desde el campamento de la 1a. Brigada congresista un gran movimiento de avanzadas y exploradores en la ribera sur. Toda la orilla sur del río era explorada por diferentes grupos de soldados gobiernistas. En Concón Bajo estaban destacadas dos compañías del batallón San Fernando como avanzadas, y se encontraban ocultas en unos ranchos vecinos. Una partida numerosa de caballería estudiaba los accidentes del terreno, y los jinetes, mirando hacia Colmo, punto por donde creían venir el ataque de las fuerzas expedicionarias, se detenían aquí y allá, y luego, echando pie a tierra, entraban y salían de los ranchos del diseminado caserío de Concón Bajo.

En vista de estos movimientos, destinados a hacer revelar el número de las fuerzas revolucionarias acampadas a su frente, el comandante Frías, de la 1a. Brigada de la oposición, resolvió abrir un fuego lento de cañón contra esos grupos, con el propósito también de descubrirles su artillería. El ataque se inició a las 7.30 A. M., sin que se contestasen sus fuegos, por espacio de una hora y media, más o menos.

Con esto, la batalla de Concón había comenzado.

EL CANCILLER METTERNICH
en la Diplomacia Europea del Siglo XIX

por Alfredo HERNANDEZ CAMUS

EN LA ROMANTICA ciudad de Coblenza —Confluentes— en la era romana, por su ubicación entre los ríos Rhin y Mosela, enriquecida, entre otras obras de arte, por el monumento que fuera el mejor situado del mundo —el de Guillermo I—, en la plaza triangular en que se unen ambos ríos, conocida por la Deutsches Ecke; —s fuera, decimos, porque fue destruido en prácticas de tiro de artillería, cuando ya había terminado la guerra, sólo por vandalismo, por tropas capitaneadas por jefes sin cultura, sin tradición. Ciudad memorable, porque en ella, en 1146, San Bernardo predicaba la Segunda Cruzada y un 15 de mayo de 1773, ya florecida la copa de la primavera —desde el Más Allá— desde más allá del tiempo y de la eternidad, entre querubines y signos astrales, se abría el cielo y Frau Metternich, contraída a sus sollozos y vagidos, al unísono con el silencio de la noche, besada por la honda palidez de una luna de plata, recibía un niño, que en s[...] en momentos de tan

METTERNICH

divina y sublime vastedad, se incorporaba a este mundo —hospedería finita y limitada —con el nombre de Clement Lothar Metternich.

¡Desde los misterios del Edén asumía su destino y ya el porvenir de Europa se estaba mirando en él!

A comienzos del siglo XIX, Europa no sólo enfrentaba el extraordinario poderío de la revolucionaria Francia, sino que el de otros dos temibles adversarios: el ruso y el prusiano.

Se necesitaba imperiosamente una recia y hábil personalidad para reunificar a las restantes aunque discordantes potencias continentales a fin de contrarrestar diplomáticamente al astuto corso, capaz también de restablecer el desarticulado sistema político y, todavía, lo más arduo y complicado, mantenerlo.

EL PRINCIPE DE METTERNICH ENTRA EN LA ESCENA

Cuando ya Austria había perdido dos guerras contra Napoleón, a los 31 años de edad se iniciaba Metternich en la carrera de la diplomacia, como Embajador en Dresden. Dos años más tarde pasaba, con igual rango, ante la Corte de Prusia, en Berlín. En el intertanto, su patria, a causa del desastroso Tratado de Austerlitz, debía entregar el Tirol; en tanto que Italia y Alemania pasaban a ser simples satélites de Bonaparte.

Pero la prueba de fuego —que lo destacaría como uno de los más hábiles diplomáticos de la historia— lo fue para Metternich como embajador en París —en la misma boca del lobo— en momentos en que, contra toda lógica, nadie osaba pensar en un ser humano capaz de controlar el victorioso progreso de las huestes bonapartistas.

Ya Prusia, a estas alturas, estaba sometida al Emperador francés y todo el sistema continental se hallaba vedado a todo intercambio con Inglaterra; además, por un tratado con el Zar, Europa quedaba dividida en dos sectores: el oriental y el occidental. Es decir, lo mismo que vemos en la actualidad. Y como si esto no fuera lo suficientemente sombrío, España y Portugal caían, a su vez, en manos francesas. Toda la resistencia de Agram, Aspern y la revuelta tirolesa fueron sangrientamente fútiles y la patria de Metternich perdía sus últimas reservas, ya no sólo contra el arrollador poder napoleónico sino contra otros dos no menos formidables: Prusia y la Rusia de los zares.

Viena —otrora cetro visible del Sacro Imperio Germano— la urbe amable y cordial— tuvo, pues, que ceder Salzburgo —cuna de Mozart, el prodigio—, Istria, la Dalmacia y Galitzia: es decir, nada menos que 100.000 km2., de territorio, y, lo más vital, su acceso al mar.

Ante el asombro universal, en momentos en tal extremo críticos la blasonada Viena, la heráldica emperatriz del Danubio, la metrópoli de historiadas balaustradas, lo eleva al rango de Canciller del Estado para tomar las riendas de los Negocios Extranjeros en instantes simplemente dramáticos, a todas luces sin esperanzas.

Prusia, sometida, Inglaterra bloqueada, España, Italia, y los Estados Alemanes, avasallados: tal era el cuadro tétrico que presentaba Europa; aunque esto no era todo, pues la agresiva política exterior del Zar ponía en serio peligro los intereses austríacos en los Balcanes. Y aunque el país hubiera estado intacto, en plena posesión de su antiguo poderío, no habría podido encarar tan terrible amenaza, en dos frentes, simultáneamente.

Y precisamente es aquí donde culmina la sutileza de su obra maestra: Metternich forma una alianza nada menos que con Francia, que confirma por el matrimonio de María Luisa de Austria con Napoleón, que recién se divorciaba de Josefina, frustrando así, con argucia sin par, en la hora undécima, el enlace inminente del Emperador francés con la hermana del Zar. Inauguraba de este modo —espectacularmente— su extraordinaria política de la "finesse", cortejando y neutralizando, a la vez, ladinamente, al vencedor.

Admitía lo poco sólido de su política, pero decía: "Mis principios son invariables, porque la necesidad no reconoce ley. En busca de nuestra propia seguridad, debemos cortejar al vencedor".

¡Qué terriblemente difícil debe haber sido para el rutilante Canciller maniobrar entre dos grupos de poder, antagónicos, que amenazaban su propia existencia y que, por superiores razones, debía galantear!

Consolidaba su actitud aportando un contingente armado al lado de las fuerzas napoleónicas, al mando del Príncipe de Schwarzenberg, al derivar las relaciones entre Francia y Rusia en un conflicto bélico; mientras, simultáneamente, concretaba secretas conexiones con Rusia; que todos ignoraron, aun después del desastre de la "Grande Armée" en las nevadas estepas moscovitas...

Es que buscaba libertad de movimientos, ya que aún no podían calcularse las reacciones políticas de la derrota francesa. Tenía que asegurarse, también, que Napoleón no recuperara su supremacía y mantenerse, al mismo tiempo, alerta, ante una posible expansión rusa. Para el resto ésta era una feliz coyuntura para encabezar una coalición, que permitiera asestar al Emperador francés un golpe decisivo. Mientras tanto los Estados antagónicos volvían de nuevo a ponerse frente a frente, unos contra otros. Rusia y el Estado Prusiano sellaban un acuerdo, y los franceses, no obstante su retirada de Rusia, contaban todavía con 300.000 hombres en Sajonia. La cautelosa maniobra de Metternich buscaba el momento oportuno, tanto militar como político, para una intervención que contara con perspectivas de buen éxito, que restableciera el antiguo equilibrio. No perdía de vista, tampoco, algunas victorias parciales que en el ínterin, lograba Napoleón; y por ello, contra todos los consejos, la actitud de Metternich seguía inalterable, aun ante la tentadora oferta de recuperar la ya olvidada provincia de Silesia, para una abierta alianza con Francia.

SAGACIDAD NUNCA IGUALADA

El otro capítulo destacable es la batalla de Leipzig, llamada "La batalla de las Naciones", que llevó la guerra de los aliados victoriosos hasta el interior de Francia; pero ni aun entonces el incomparable Metternich favoreció la deposición del Emperador francés.

Tenía muy presente la vehemencia rusa de profitar de la acción aliada en el oeste. Ello aconsejaba cautela, aparte de otras consideraciones hacia Napoleón: el yerno y nieto del Emperador austríaco. La meta suprema del ilustre Canciller era "equilibrio del Poder". Una completa sujeción a una potencia determinada creaba un vacío en Europa, dañino para una paz estable.

La diplomacia bonapartista no supo aprovechar en su momento la actitud de Metternich.

HACIA EL CELEBRE CONGRESO DE VIENA

El epílogo lo marca el 31 de marzo de 1814, cuando Federico Guillermo de Prusia y el Zar Alejandro hacían su

entrada triunfal en París, por la Puerta de San Martín, y el 11 de abril Napoleón abdicaba en Fontainebleau.

El Tratado de París es un ejemplo poco común de una hábil moderación de parte de los vencedores, ya que Francia, después de someter a Europa a dos siglos de guerras, pudo retener sus posesiones logradas desde 1789, año de la revolución, y aún conservar en sus manos las más inapreciadas obras de arte, fructuoso botín de las invasiones napoleónicas...

Las tácticas de Metternich fueron la norma invariable y directriz en las deliberaciones con miras a evitar la eliminación de un factor político tan importante como Francia en el concierto europeo. Por ello, cuando en 1815, se convocó el célebre Congreso de Viena, el enviado francés, Talleyrand, vino a la bella y aristocrática capital del Danubio con "derechos iguales a los vencedores".

En un principio este Congreso fue tomado superficialmente y calificado como frívolo por aquellos, que siempre abundan, de corto alcance mental; atribuyéndosele un intento de remodelar Europa según la vena alegre de la pomposa y embelesada Viena, embrujada en el sortilegio de sus melodías zíngaras, sonatas y sinfonías; del fuego y poesía del coloso Beethoven. De ir tras los principios epicúreos del buen vivir, de las joyas y ornamentos de la humana convivencia —que atraía incontables caravanas de soñadores selectos. (¡Qué envidiable estado de cosas, agregaría yo, observándolo desde el mirador de este siglo XX, en plena desintegración!). Pero, en verdad, en su esencia, fueron principios tan efectivos que lograron para Europa una paz de 100 años, hasta 1914, provocando una era de extraordinaria prosperidad, tanto en lo intelectual, como en lo económico-industrial.

Muchos de sus fundamentos son válidos aún hasta ahora, en que vivimos de espaldas a los evangelios, con el alma esclavizada, atribulada ante los avances técnicos atómicos incontrolados, y muy especialmente en lo económico, carentes de toda brújula que nos atormenta el pan y nos angustia las ideas...

En el difícil y cauteloso terreno de la diplomacia, aplicó con singular valía toda su sagacidad, talento y energías, que eran únicas; encarando con dignidad y prudencia los momentos más escabrosos que pasó la Europa; luciendo un verdadero caudal de elegancia, no sólo en las formas, sino en el fondo, más de añorar hoy en día, en que las decadencias clásicas avanzan con desolador estrago.

Supo sostener la fe tambaleante de unos, levantando el ánimo en los momentos vacilantes y abrumadores, con entereza y valor cívico sin igual, no reparando en gastos, sacrificios, peligros ni fatigas. Murió a los 86 años.

Su maestría consumada —no superada hasta hoy— lo hace uno de los hombres más universales de su época. Su redoblado y sano vigor, a la vez que su discretísimo celo y sus cumplidas dotes ya reveladas, nos hablan claramente de la altura de su destino, cimentándose así su muy justa nombradía y su bien ganado y legítimo derecho a recibir los honores políticos de las generaciones estudiosas del pasado y del presente.

El Crecimiento Económico

por Abel VALDES A.

ES EL TEMA del momento. En Chile y en todos los países [...] se discute diaria y, a veces, enconadamente, acerca de [...] etapas del crecimiento económico, no solamente en [...] no que de nuestro continente, y, aun, se hacen las distinciones [...] rias para estudiar el crecimiento económico de los diversos [...] naciones en que se encuentra dividida la comunidad inter[...]

El Profesor W. W. Rostow, catedrático de Historia de [...] en el Instituto Tecnológico de Massachusetts, publicó en [...] titulado "Las etapas del crecimiento económico", al que [...] subtítulo la expresión "Un manifiesto no comunista". El [...] su autor haya sido llamado por el Gobierno del Presidente [...] mo uno de los asesores de la Junta Norteamericana de Pla[...] nómica, le ha dado al libro una difusión y una celebridad [...] rias. Ha salido su obra de los medios exclusivamente univer[...] transformarse en un tema de estudio, análisis y discusión [...] círculos de los Estados Unidos y del extranjero. Su incorp[...] publicaciones del Fondo de Cultura Económica, la presti[...] mexicana, en una correcta traducción de Rubén Pimentel, [...] día la obra de Rostow sea del conocimiento de todos los [...] de nuestra América.

Es imposible hacer un análisis de ella en una reseña [...] Sin embargo, creemos que es de interés presentar algunas de [...] siones de la obra que se desprenden del estudio de ella. En [...] mino, Rostow deja establecido, como no podía menos de [...] mundo de hoy, que el crecimiento económico es una carac[...] damental del Estado contemporáneo. En los Estados Unidos [...] las naciones industrializadas del mundo se comprueba que [...] lidad el desarrollo progresivo de la producción no puede [...] empuje decisivo del Estado para llevar a cabo las diversas [...] arrollo económico, en las cuales la iniciativa privada y la [...] no tienen capacidad para afrontarlas. Cita, a este efecto, [...] cionador de los ferrocarriles norteamericanos, hoy día de [...] empresas particulares en su gran mayoría, pero que fueron [...] lamente por los enormes subsidios del Gobierno Federal, [...] estimulante generosidad a los organizadores de las grandes [...] norteamericanas en la segunda mitad del siglo pasado. En [...] mos en pequeña escala el caso bien claro de la Cía. de Ace[...] fico, esfuerzo del Estado chileno, y sólo posible por la acción [...] cuando hoy día se encuentra convertida en una empresa [...]

También en Chile tenemos que recordar a la ENDESA [...] mente fue posible por la acción del Estado chileno. Y, para [...] la primacía de la palanca estatal en el crecimiento económico [...] examinar detenidamente el Plan Decenal de Desarrollo E[...] borado por la CORFO, y que en su mayor parte se debe a [...] estudios realizados bajo la dirección del distinguido inge[...] Alvaro Marfán. En la actualidad resulta casi un absurdo y [...] so, una negación de la realidad de los hechos, pretender [...] intensificar y acelerar el desarrollo económico de un país sin [...] directa, inteligente y enérgica por parte del Gobierno del [...]

En segundo lugar, Rostow plantea el crecimiento eco[...] la realidad actual nos lo presenta, esto es, como un proceso [...] sin solución de término y en permanente desenvolvimiento. [...] terísticas, que son efectivas, implican perturbaciones y proye[...] vísimas para el futuro, y, lamentablemente, Rostow no hace [...] estas proyecciones. El ejemplo que él mismo señala, para com[...] asistimos a una época de consumo en masa, vinculando este [...] crecimiento de la industria automovilística de los Estados [...] para demostrar las contradicciones inherentes al mismo proce[...] co de desarrollo. En efecto, en los últimos seis años la ta[...] miento económico norteamericano prácticamente se ha de[...] un 1 y un 3% anual, y el país, que hace 20 años producía más [...] 77 por ciento del acero que consumía todo el mundo, en 19[...] solamente el 28 por ciento del consumo mundial. Una de la[...] graves del desarrollo de la General Motors Co. —que es la [...] industrial más grande y poderosa del mundo— ocurrió en 1[...] la producción de automóviles Chevrolet llegó al mercado de [...] que se hubieran alcanzado a colocar los modelos correspondi[...] misma marca de 1956. Las liquidaciones masivas de auto[...] 1956, sin uso, ocasionaron a la empresa pérdidas de más de [...] nes de dólares en el año 1956. Y si se toma esta industria [...] de observar, en los años siguientes, un estancamiento en la [...] automovilística de los Estados Unidos, causado en parte por [...] de mercado y, en parte, por la reciente importación a los E[...] dos de automóviles europeos de más bajo precio y menor [...] los norteamericanos.

Por otra parte, no hay ninguna razón para considerar [...] decisiva del crecimiento económico la fabricación de autom[...] mensa mayoría de los países del mundo se encuentran su[...] pobreza más lamentable, y sus poblaciones necesitan, antes [...] viles, educación, vestuario, habitación y, primordialmente, [...]

El profesor Rostow enfoca su análisis hacia caracterís[...] arrollo industrial contemporáneo, que son precisamente las [...] parado problemas, hasta ahora no resueltos, a las economías [...] tintos países. El solo hecho de que en nuestros días se hay[...] como un derecho fundamental del ser humano el derecho [...] que en el país más poderoso e industrializado del mundo, los E[...] dos, exista una masa de cesantes de más de cinco millones [...] dores sin ocupación, demuestra que la acción planificadora [...] en la economía debe llegar a todas las actividades económicas [...] ción, con el objeto de que el desarrollo económico de la misma [...] da ser capaz de mantener una ocupación plena y total de [...] jos, en el incremento de la riqueza pública y privada.

El libro de Rostow contribuye a confirmar el hecho [...] en nuestro tiempo no puede existir desarrollo económico [...] ción, y que corresponde al Estado de cada país organizar [...] lante todo el crecimiento económico nacional.

HOMBRES DE CIENCIA.—

Tycho Brache

EN EL CONCEPTO del hombre con respecto a la relación entre la Tierra y el Sol y los planetas, dos teorías han sido dominantes.

Una de ellas sostiene que la Tierra es el centro del cosmos y que el Sol y los planetas y todos los puntos de luz visibles en las noches, giran en torno a ella.

La otra mantiene que la Tierra y todos los demás planetas giran alrededor del Sol.

Ambas teoría fueron sustentadas por antiguos filósofos griegos, pero la primera, o la llamada "geocéntrica", prevaleció sobre la segunda más que nada por las evidencias a través de nuestros sentidos. Nuestros ojos parecen decirnos que el Sol da vueltas en torno a la Tierra.

Esta idea falsa fue refutada una y otra vez, finalmente, con mayor éxito por Copérnico y por Galileo. En esta evolución del pensamiento astronómico, Tycho Breche (1546-1601), el gran astrónomo danés, ocupó una especie de lugar intermedio.

Dijo que todos los planetas, con excepción de la Tierra, giraban alrededor del Sol y su cohorte de planetas, a su vez, giraban en torno a la Tierra.

Esta especie de transacción entre una y otra teoría fue calificada por algunos como truco capcioso, pero Tycho creía que eran muchas las pruebas de que la Tierra era, en verdad, el centro de todo lo magnífico del despliegue de estrellas, planetas y constelaciones.

Tycho estudió en varias universidades antes de que un tío afectuoso le cediera una de las torres de su castillo para que estableciera allí un observatorio astronómico. Fue desde este laboratorio que Tycho descubrió la constelación "Casiopea", que consideró como una sola estrella.

El Rey de Dinamarca después le dio a Tycho una isla entera para él solo junto con una pensión; allí construyó Tycho el observatorio más completo que se había visto hasta sus días. Permaneció allí 21 años, realizando sus más importantes investigaciones y preparando memorias científicas que habrían de ser publicadas después.

Cuando el Rey en cuestión murió, su sucesor le quitó la pensión y el astrónomo trasladó su mundialmente famoso observatorio y todos sus equipos a la ciudad de Praga, donde el emperador le dio una pensión aún mayor, un castillo más amplio donde instalar sus equipos, y al gran Johannes Kepler como su asistente.

Tycho disfrutó de todas estas manifestaciones de bondad imperial solamente dos años, al cabo de los cuales falleció. Después de su muerte, Kepler se encargó de publicar sus memorias científicas.

A Tycho con frecuencia se le llama "el anatomista de los cielos". Kepler, su ayudante, introdujo mejoras, tanto en las teorías de Copérnico como en las de Tycho, describiendo las órbitas de los planetas en torno al Sol, inclusive la de la Tierra, como óvalos más bien que círculos perfectos.

EXPOSICION DE LA HISTORIA DE LA COMEDIA FRANCESA

GRAN ACONTECIMIENTO en la Comedia Francesa, original idea, sin par, a través de tres siglos de existencia: una importantísima exposición consagrada a la historia del gran teatro francés y a su vida diaria, se ha realizado desde Pascua de Resurrección hasta donde Molière fuera aplaudido tantas veces por Luis XIV.

En realidad, esta exposición no se asemeja a ninguna otra, ya que los tesoros del Museo, y de la Biblioteca de la Comedia Francesa, son desconocidos para el público. No faltan retratos y bustos, algunos con firmas tan famosas como Mignard, Gérone, Delacroix, Largillière, Van Loo, Carpeaux, Houdon...

Pero no se trata de exponerlos todos, ya que no cuentan con 438 socios desde 1680, fecha oficial de la fundación de esta ilustre Compañía. Efectivamente, veremos más retratos anteriores, siendo Molière su verdadero fundador, del cual numerosos documentos evocan su recuerdo. Los socios eran 10 el 24 de octubre de 1658, cuando se presentaron por primera vez ante Luis XIV, y eran 28 el 25 de agosto de 1680. Hoy día no cuenta sino con 33 socios y 48 artistas, socios honorarios y permanentes, sin contar algunos alumnos del Conservatorio que ensayan sus primeras fuerzas con sus colegas experimentados.

Por otra parte, fuera de retratos, hay numerosos documentos de los cuales el más importante es seguramente "El extracto y resultados de los negocios de la Comedia". Por su propia iniciativa, el actor La Grange, que se inició muy joven en la compañía de Molière, de quien llegó a ser amigo y su sucesor, se propuso tomar nota de todo lo importante que sucedía a los artistas y a la Compañía. Una de las páginas más emocionantes relata la muerte de Molière, luego de la cuarta representación de "El Enfermo Imaginario".

Encontramos aquí el venerable sillón donde Molière estaba sentado en el escenario cuando sintió el primer síntoma violento del mal que iba a concluir con su vida algunas horas más tarde. El inventario de 1675 demuestra el valor que tiene para los artistas el: "Sillón de Molière, revestido de cuero negro, como un gran recuerdo porque éste, en realidad, no tiene precio".

En la Comedia Francesa la frontera está mal trazada entre la escena y el museo, ya que se utilizan corrientemente en ésta muebles que tendrían derecho a un lugar de honor en un museo de muebles. Sucede también que los artistas, usan hoy día, aún suntuosos trajes de terciopelo bordado, que han heredado de sus famosos antepasados. Los vemos expuestos en Versailles y también veremos reconstituidos los camarines de algunos grandes artistas como, por ejemplo: Talma, Rachel, Sarah Bernhardt, Claude Sorel y otros. Los documentos son numerosos y las reliquias emocionantes: los zapatos de Rachel, la horma de su pie, su diadema; cabellos de Talma; un trozo de madera de la puerta de la casa de Corneille, su portafolios, el reloj despertador de plata de Molière.

No hay teatro sin decorados, y la Comedia Francesa posee en ésto mucha riqueza. Desde principios del siglo XIX, se conservan también las maquettes de todas las obras representadas: 150 obras, o sea 400 maquettes, de las cuales un centenar eran expuestas evocando el recuerdo de las grandes representaciones hasta la última creación.

En fin, numerosas fotografías presentan a todos los artistas de la actual compañía en trajes de escenario, así también la vida misma de esta gran casa. Un verdadero reportaje les hará seguir la existencia de la Comedia Francesa desde la mañana hasta altas horas de la noche, tanto en sus salas muy suntuosas como en los trabajos más humildes de los talleres. En este aspecto, uno de los más importantes y desconocidos, son en efecto, más de 400 las personas que hacen caminar la casa: sastres, tapiceros, fabricantes de pelucas, cuyo equivalente no existe en ninguna parte del mundo; técnicos de toda especie que permiten a la Comedia Francesa vivir sin dirigirse a ninguna otra persona del oficio.

Extraordinaria complejidad, desconcertante equilibrio entre un papel innovador, impuesto además por los estatutos, y la defensa de un magnífico repertorio heredado del pasado. También será interesante comparar las interpretaciones que sugieren los diferentes decorados de una misma obra y los trajes llevados sucesivamente por todas las "Phèdre" de este teatro.

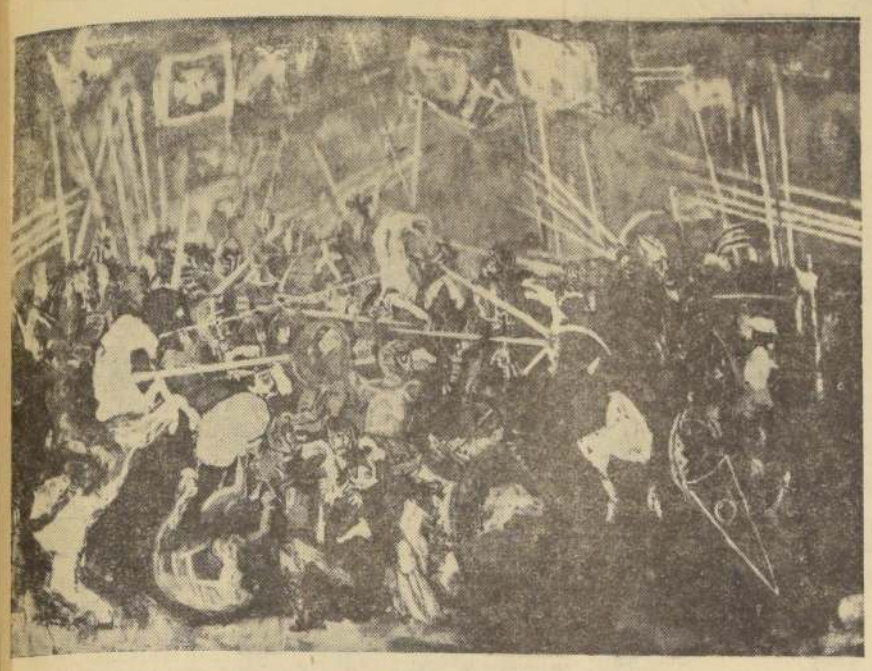
A excepción de los chinos, seguramente ningún otro teatro del mundo ha tenido una continuidad tan excepcional, y sin duda alguna, ninguno conserva todos los tesoros de una vieja historia de tres siglos.

También es justo decir que la Comedia Francesa es, a la vez, único guardián y único testigo vivo de una larga y bien guardada tradición artística, de cultura y civilización.

Busto de Mademoiselle Blanche BARRETTA, obra del escultor [...]

EL ARTE FIGURATIVO YUGOSLAVO CONTEMPORANEO

por Blazenka STEJIC



Lubarda, "Batalla de Kosovo".

EN EL AÑO 1944, poco antes de que finalizara en Europa la borrasca de la guerra, se presentó en Londres por primera vez una colección de copias de frescos medievales yugoslavos. El destacado pintor Oscar Kokoska y Herbert Reed, uno de las mayores autoridades en la estética y ensayística moderna, quedaron fascinados por las obras del arte yugoslavo medieval. Lo que vieron representaba la revelación de un gran arte sobre el cual hasta la fecha muy poco se sabía en el mundo, de un arte que durante cuatro siglos floreció en numerosos monasterios de las comarcas yugoslavas. El mundo que no conocía el pasado y las herencias culturales de los pueblos yugoslavos, se enteró de ellas un decenio más tarde, en la exposición de la pintura medieval yugoslava organizada en el Palacio Chaillot de París. Desde entonces, los frescos yugoslavos vienen recorriendo el mundo, representados por una rica colección de copias.

Hasta hace poco, en el mundo era casi completamente desconocido el arte moderno yugoslavo. Sobre este arte empezó a conocerse algo más a partir del año 1950. Desde entonces, los artistas yugoslavos participan en las bienales de Venecia, San Pablo, Tokio y Alejandría, y en los últimos tiempos también en la bienal de jóvenes de París. El éxito en estas exposiciones abrió a los más destacados pintores y escultores yugoslavos las puertas de muchas galerías como también las puertas de una efectiva afirmación internacional. Lubarda, Hegedusic, Bakic, Dzamonja, Petlevski, Stupics, Olga, Jevric, Generalic, Murtic y otros, pueden encontrarse cada vez más en las diferentes galerías y exposiciones. Con motivo de la exposición del arte figurativo yugoslavo contemporáneo celebrada el año pasado en París, el crítico de arte del periódico "Le Monde" escribió que esta exposición es "la revelación de un arte vivo", que las obras de los artistas yugoslavos están "llenas de espiritualidad y compenetradas de un vivo y atrayente juego de elementos y dibujos llenos de color". Muchísimos elogios obtuvo también el moderno arte figurativo yugoslavo en la exposición recientemente inaugurada en la capital italiana, en la que se celebra además, la exposición personal de uno de los más notables pintores yugoslavos, Petar Lubarda. "Lubarda es hoy un maestro, el mayor pintor de Yugoslavia y uno de los más destacados, y más delicados pintores europeos", —escribió con motivo de la exposición de Lubarda, el profesor de Historia del Arte, Giulio Argan. "Los motivos pictóricos de Petar Lubarda, esencialmente yugoslavos, exceden todos los límites nacionales y regionales". Tal fue la conclusión del crítico de arte del periódico romano "Avanti".

El moderno arte figurativo yugoslavo se enlaza a la tradición de la pintura contemporánea del barroco europeo. No obstante desfavorables condiciones históricas, el arte yugoslavo continuaba al paso del desarrollo artístico en Europa. Hoy en día, las galerías a lo largo del país exhiben preciosas colecciones de retratos y otros cuadros de los maestros de la pintura yugoslava de fines del siglo XVII y de los siglos XVIII y XIX.

Los impresionistas existían también en Yugoslavia, al igual que los cubistas y fovistas. Ingeniosos y de espíritu curioso, los pintores yugoslavos no quedaban de lado en las diferentes corrientes del arte figurativo, sin embargo, en sus obras imprimieron el sello del ambiente natal, la alegría mediterránea y la generosidad del carácter y espíritu eslavos. De Lubarda, los críticos dicen que en el mismo Montmartre se reflejó el ambiente de su Montenegro natal que le inspiró, en efecto, a crear sus obras.

Los maestros y fundadores de la nueva escuela yugoslava aprendieron su arte en talleres parisienses, en el lugar de reunión de artistas internacionales en París.

Lubarda, Milunovic, Celebonovic, Pedja Milosavljevic, Licenovski, Stupica y numerosos otros artistas, a la vez que yugoslavos, tienen renombre internacional.

En el nuevo arte yugoslavo se desarrollaban uniformemente todas las corrientes artísticas, todas las escuelas. En los talleres de los maestros, patrocinados por el Estado, los pintores maestros de las jóvenes generaciones de artistas, no tienden a determinarles su camino de desarrollo. En los talleres de Andrejevic-Kun y Hegedusic, de Stijovic y otros notables maestros, los talentosos pintores y escultores cuentan con todas las posibilidades de exteriorizar su talento en máxima medida.

Desde el tiempo cuando, hace treinta años, se formó en Yugoslavia el grupo de pintores "Zemlja" encabezado por el ahora muy notable maestro Krsto Hegedusic, a esta parte, el arte yugoslavo experimentó toda una revolución. Orientados a la tierra, la vida, este grupo de artistas reunió en torno suyo a un considerable número de pintores yugoslavos, la mayoría de los cuales se encuentran al frente de la actividad pictórica yugoslava. Un caso tal vez único es la corriente de los pintores-campesinos. La aldea Hlebine, en la República yugoslava de Croacia, ya es conocida en el mundo, pues de su medio surgió Generalic —maitre populaire—, según le denominaron en el extranjero con motivo de la exposición de sus cuadros en el estilo del llamado arte ingenuo. El maestro Krsto Hegedusic fundó y estimuló la actividad de esta colonia pictórica campesina hace tres decenios. La colonia de los pintores-campesinos sigue desarrollándose en casi todas las regiones yugoslavas.

En Yugoslavia no pintan sólo los pintores académicos. Millares de aficionados, reunidos en torno a los círculos de cultura, hogares obreros y las casas del ejército dan rienda suelta a su talento y al deseo de expresar con el pincel o el cincel su vida interior. Una atención particular se dedica a los niños. Las diferentes organizaciones para la asistencia a la infancia y a la juventud, organizan desde hace años manifestaciones de carácter federal, republicano y local en las que exponen sus obras los niños de edad escolar. Precisamente ahora está abierta una de tales exposiciones, para la cual enviaron sus trabajos casi 40.000 niños de todas partes de Yugoslavia. Reconocimientos internacionales obtenidos en Nueva Delhi, Tokio, París y otras ciudades dieron nuevo aliento a la comunidad yugoslava para estimular aún más la actividad creativa de las jóvenes generaciones.

Belgrado, junio de 1960.

Taller de trabajo del escultor Krsinic.

Los Héroes de La Concepción

por Juan de ROSA VENTURA

— I —

¡OH, VIENTO PASAJERO, recibe este mensaje:
vé a Chile y dí que en tierras del Inca se ha cumplido
con el mandato impuesto. Que todos se han batido
sin tregua y sin cuartel. Rivales en coraje,

setenta y siete bravos han emprendido el viaje
camino de la gloria. Que todos han caído
con el "¡Viva la Patria!" en los labios prendido
apretando el fusil en un mudo lenguaje.

De allí que fueron veinte las horas de batalla
contra fuerzas diez veces en hombres numerosa;
di tú que en cada mozo, su sangre generosa

cual un poema escrito sobre sus cuerpos se halla;
di en fin, que su bandera, sobre la torre airosa,
sólo cayó tronchada por la fiera metralla!

— II —

MAS... cuida de decirlo sin que lo sepan ellas...
Dilo sólo a los hombres, que en esta Compañía
del Chacabuco heroico, en sus filas tenía
soldados que eran niños en la ilusión más bella.

Y cuando pasen lista, notándose las huellas
de los que no volvieron... que en la "Orden del Día"
se coloque: —¡Presentes!... No vuelven todavía
porque siguen guerreando arriba en las estrellas!

¡Oh, mis niños Luis Cruz y Arturo Pérez Canto!
¡Oh, mi Teniente Montt, mi Capitán Carrera!
¡Oh, Cuarta Compañía, ingrato Chile fuera

si cuando al recordarles su voz no alzara un canto
de preces a la Altura, y en homenaje santo
la patria no se hincara besando a su bandera!

Con mi más grande admiración a la ESCUELA MILITAR DE CHILE, cuna de héroes e ilustres patriotas.

La Prensa y las Noticias de las Naciones Unidas

por Hernán TAVARES de SA

El Subsecretario de las Naciones Unidas para la información, declara que la prensa mundial debiera prestar más atención a las noticias sociales y económicas emanadas de las Naciones Unidas.

NO DEBEMOS permitir que un telón de silencio, semisilencio y malas interpretaciones caiga entre las Naciones Unidas y la opinión pública mundial. Ello vulnera grandemente el prestigio y eficacia del organismo y, por lo tanto, las esperanzas de paz y progreso que abriga la humanidad.

En muchos países los medios noticiosos muy pocas veces dedican sus recursos técnicos a la difusión de informaciones diarias emanadas de las Naciones Unidas. Aunque hay que reconocer que los modernos medios informativos encuentran difícil asignar bastante espacio y tiempo a noticias que, si bien importantes, a menudo son secas y hasta áridas, sobre todo en los campos económico y social.

Sabemos que bajo la influencia de varias presiones, muchos medios noticiosos, en numerosos países, tienden a extraer elementos de distracción de los valores informativos, y a destacar los aspectos sensacionalistas de los sucesos reportados.

Hay poco valor de distracción y sensacionalismo en la miriada de lentos, arduos y constructivos esfuerzos e iniciativas realizados por las Naciones Unidas y su familia de agencias especializadas en los terrenos de los derechos humanos, el bienestar infantil, la educación, la agricultura, la salud pública, la vivienda, la industrialización, la asistencia técnica, la inversión previa, las telecomunicaciones, la meteorología y muchos otros. Ni, para el caso, hay mucho sensacionalismo en la labor de las Naciones Unidas en la esfera política en cuanto a evitar conflictos, reducir la violencia, suavizar las tensiones o apiacar la invectiva; o sea, **impedir los factores de que se componen los grandes titulares periodísticos.**

Así y todo, debe hallarse la manera de que los medios noticiosos traten idónea y regularmente la información emanada de las Naciones Unidas, para que, merced a ello, sea comentada reflexiva y responsablemente. Esta necesidad es en cierto modo urgente, pues los años próximos son decisivos. El futuro de la humanidad —o la ausencia de futuro— se encuentra en la balanza. La opinión pública en todas partes, especialmente en los países donde influye poderosamente sobre las decisiones tomadas por sus dirigentes, requiere descubrir en sus medios noticiosos una continua y equilibrada corriente informativa sobre las Naciones Unidas, y no mayormente boletines acerca de polémicos debates o titulares sobre cuestiones empantanadas.

Una opinión pública esclarecida es factor esencial en el avance hacia el desarme, la paz y la seguridad, que son los objetivos primordiales de las Naciones Unidas. Y los medios informativos de todas partes tienen una gran responsabilidad respecto a proporcionar la clase de información que esclarezca la opinión pública.

A mi juicio, puede hallarse una respuesta a este problema de una balanceada, consciente y continua información sobre las Naciones Unidas, si los diarios, revistas y estaciones de radio y de televisión aceptaran la premisa de que deben informar adecuada y continuamente de sucesos de las Naciones Unidas, de igual manera que se han sentido siempre obligados a propagar adecuada y continuamente las noticias que surgen de sus respectivos Estados nacionales.

Si tal imperativo fuera a aceptarse —y claro que sólo podría ser voluntario—, el efecto sería que las noticias sobre la familia de las Naciones Unidas adquirirían un "derecho de acceso" a los medios noticiosos, y que tal derecho de acceso sería acatado por la prensa, la radio y la televisión de manera proporcional al valor intrínseco y constructivo de las noticias. Mientras las disputas, las desavenencias, los estancamientos o la invectiva habrían de continuar recibiendo atención, pues esas facetas de drama y conflicto por supuesto que poseen un valor noticioso legítimo, el reportaje debiera contener, asimismo, los sucesos de las Naciones Unidas carentes de dramatismo pero constructivos, de modo muy parecido a como tal información se provee, a través de todos los medios noticiosos responsables, respecto a logros no dramáticos, pero sí significativos, de los respectivos gobiernos nacionales.

Al presente, la información sobre actividades económicas y sociales de las Naciones Unidas recibe escasa reproducción en los medios noticiosos en general. Como lo dijo el Secretario General interino de la organización, U Thant: "Es un hecho común de nuestra experiencia el que la más pequeña riña política atrae los titulares periodísticos en todo el mundo, mientras que algunas de las más significativas tareas de las Naciones Unidas en los campos económico y social son apenas mencionadas".

Existe, en verdad, una urgente necesidad de equilibrada y continua información relativa a estas actividades económicas y sociales. Basta decir que hay más de 18.000 empleados civiles internacionales en el personal de las Naciones Unidas y su familia de agencias especializadas, y de ellos más de 16.000 trabajan en los terrenos económico y social, y sus tareas se han expandido últimamente en alcance y complejidad. La Década del Desarrollo de las Naciones Unidas fue unánimemente establecida por la Asamblea General; si ha de rendir frutos, debe movilizarse el apoyo de la opinión pública donde quiera.

Los que trabajamos en los servicios de información de las Naciones Unidas, estamos creando una Unidad Informativa económica y social, y la principal faena, junto con las agencias especializadas de la organización mundial, será suministrar toda la información concerniente a los progresos de la Década del Desarrollo. La Unidad, asimismo, proporcionará a todos los medios noticiosos los hechos de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Aplicación de la Ciencia y la Tecnología para Beneficio de las Zonas menos Desarrolladas, que se efectuará en Ginebra el año próximo, y que promete ser el mayor esfuerzo internacional jamás emprendido en el terreno de la ciencia y la tecnología aplicadas.

Pero nuevamente, como en el campo de la información política, nuestros esfuerzos por suministrar información de naturaleza económica y social sólo tendrán éxito en la medida en que los medios noticiosos ofrezcan un equilibrado y continuo reportaje de los sucesos que se produzcan en las Naciones Unidas y sus agencias especializadas. Estimo que no es demasiado esperar que los líderes de la prensa, la radio y la televisión en todo el mundo hayan de convenir en considerar sobria y cuidadosamente esta apelación en favor del derecho de acceso para las noticias surgidas de la familia de las Naciones Unidas, y acaso no sea exagerado esperar que muchos de ellos decidan asumir la referida obligación y otorgarles ese derecho.

La decisión depende de los representantes legales de los medios noticiosos en todas partes. Mas es preciso aclarar dos puntos. En primer lugar, que los que laboramos en los servicios informativos de las Naciones Unidas, estamos prestos a suministrar, al máximo de nuestra capacidad profesional, los datos reales, y al día, que puedan requerir los medios noticiosos. Y, en segundo lugar, que en modo alguno sugiero que el resultado deba ser un elogio constante de nuestras acciones, y ni siquiera en una sola ocasión. Este derecho de acceso de la información de la ONU, que consideramos tan necesario en esta coyuntura, jamás deberá implicar automáticamente elogio, y ni siquiera concordancia. De hecho, la crítica bien informada, responsable y constructiva constituirá una contribución válida y vital. En todo momento será bien acogida. En realidad, nuestro organismo la necesita.

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX

¡LA TIERRA DE LOS SOLES DE MEDIANOCHE! RODEADO DE HALOS Y FORMAS GEOMÉTRICAS, EL SOL Y FALSAS IMÁGENES DE ÉL, APARECEN EN LOS CIELOS POLARES... ¡EL FENÓMENO OCURRE DEBIDO A LA REFRACCIÓN DE LA LUZ EN NUBES COMPUESTAS DE PEQUEÑITAS PARTÍCULAS DE HIELO!

'MADAME DE POMPADOUR USABA RAPÉ... ¡CREÍA QUE ERA BUENO PARA LA MEMORIA!

UN PEZ TUNA DE 350-LB. MARCADO EN LAS ISLAS BAHAMAS, FUÉ PESCADO 122 DÍAS MÁS TARDE CERCA DE BERGEN, NORUEGA. A 7,246 KILÓMETROS DE DISTANCIA - 1961 -

Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

3-25

QUITÁNDOLE UN HUEVO TODOS LOS DÍAS DEL NIDO DE UNA PAJARITA CARPINTERA, UN BIÓLOGO AVERIGUÓ QUE LA PAJARITA PUSO UN HUEVO DIARIO DURANTE 71 DÍAS!

¡LA CABAÑA DE TRONCOS MÁS GRANDE DEL MUNDO! LA CASA FORESTAL, EN PORTLAND, OREGON. TIENE 627 METROS DE LARGO, 31 METROS DE ANCHO Y 21 METROS DE ALTURA. ¡TIENE 304,800 METROS DE MADERAS! FUÉ CONSTRUIDA PARA LA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE 1905

¡ABDULLAH TASER, DE ZONGULDAK, TURQUÍA, QUE ES AFICIONADO AL JUEGO, ENCONTRÓ 4 DADOS Y 22 MONEDAS DENTRO DE UN PAVO, CUANDO LO PREPARABA PARA UNA FIESTA!

¡PALABRA MISTERIOSA DE LA BIBLIA! "SELAH" APARECE 74 VECES EN LA BIBLIA... Y NADIE HA SABIDO LO QUE QUIERE DECIR.

Selah

DALE NORRIS, JR. DE LA UNIVERSIDAD DE WISCONSIN, EN E.U. HA HECHO UNA PISTOLA DE AIRE QUE DISPARA UN PROYECTIL QUE PENETRA EN LOS ÁRBOLES CON UN INSECTICIDA...

CASA García
cada sección... una tienda,
cada artículo... una ocasión

Tarzan

POR EDGAR RICE BURROUGHS

M.R.

¡ME SIENTO MUY BIEN!

ME ENFURECE PENSAR QUE GREG TE ABANDONÓ, PAPÁ.

HIZO LO QUE PUDO, CINDY.

¿COBARDE, YO? PROBARÉ LO CONTRARIO.

DESPUÉS DE SU ENCUENTRO CON EL PULPO, EL DR. JONAH RECUPERÓ SU ENTUSIASMO...

HE HALLADO LA CIUDAD PERDIDA... PERO SACAR ALGO DE ELLA NO SERÁ FÁCIL...

LA LAVA OBSTRUYE TODAS LAS ENTRADAS... LO LAMENTO, PERO TENDRÉ QUE USAR DINAMITA.

JOHN CELARDO

3-11
1618

GREG, MIENTRAS TANTO, DESCENDIÓ AL FONDO DEL RÍO EN BUSCA DE OBJETOS...

¡REGRESARÉ CON ALGO VALIOSO!

Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved
Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

LUEGO...

¡DR. JONAH! ¡MIRE!

ENCONTRÉ ESTO EN UNA GRIETA DE LA ESTRUCTURA.

ESTO CONFIRMA MIS OBSERVACIONES, GREG.

NO LE FUÉ TAN MAL, CINDY.

¡BAH!

¿QUIERE AYUDARNOS CON LA DINAMITA, TARZAN?

CON MUCHO GUSTO.

DESPUÉS...

VOY A FOTOGRAFIAR ESPECÍMENES DE LA FAUNA DEL RÍO.

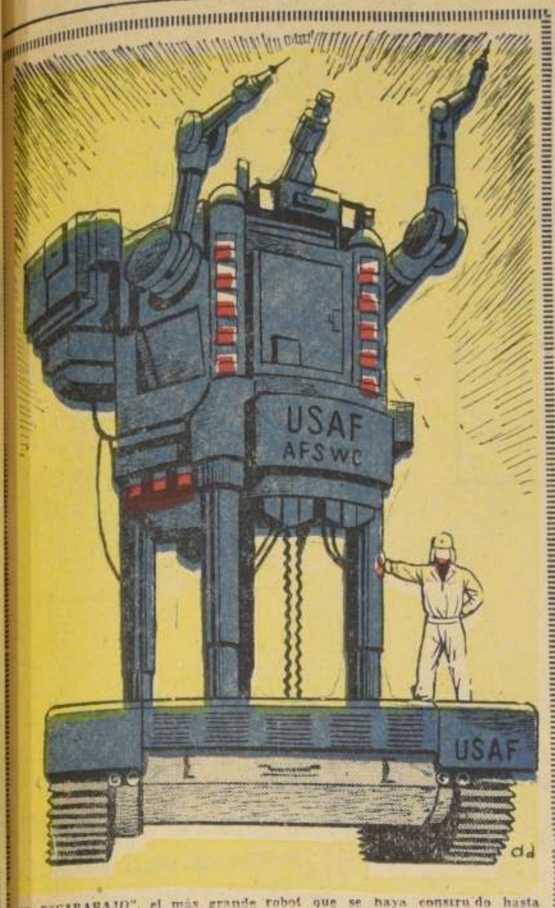
NO TE QUEDES MUCHO TIEMPO BAJO LA SUPERFICIE... HABRÁ EXPLOSIONES!

Tercera Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE JULIO DE 1962

Precio: Eo 0,10



"EL ESCARABAJO", el más grande robot que se haya construído hasta ahora. Pesa ochenta mil kilos y se desplaza sobre gruesas llantas de caucho.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS.
(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

HAY QUE reparar un cohete a motor atómico, limpiar una zona radiactiva, o rescatar las víctimas de una bomba hidrógena? Para eso sirve el "Escarabajo", un autómata enorme que pesa 80 mil kilos en sus llantas de caucho de doble espesor. Puede clavar sus garras a través de una muralla de concreto, lo mismo que coger suavemente un huevo desde el techo de una casa.

A decir verdad, lleva un hombre en su vientre. Protegido dentro de su cabina de acero y plomo este especialista puede actuar donde no podría resistir un hombre sin armadura: en la mortífera radiación que hace a la energía atómica el más temible y más prometedor invento de nuestro siglo. Podría rodar junto al motor atómico de un barco espacial y maniobrar delicadamente sus brazos de más de 5 metros de largo para reparar cualquier desperfecto de última hora. También, sirve para reemplazar una pieza quemada de la caldera atómica, en una central de fuerza, o transportar los ardientes restos radiactivos de un accidente nuclear hasta el sitio del entierro. Si, por desgracia fuera lanzada una bomba de hidrógeno enemiga, este descomunal robot se precipitaría al lugar de la catástrofe para rescatar a las personas heridas y barrer el dañino polvo radiactivo.

Esto es lo que puede hacer esta máquina semihumana, que es el padre de toda una familia de nuevos robots. Los próximos modelos sólo tendrán un parecido familiar con "Papá Escarabajo". Van a ser más pequeños y más fáciles para ser transportados por el aire en una emergencia. La mayoría tendrá control remoto, pues cuando un hombre va dentro, su blindaje protector antirradiacción pone pesadísimo al vehículo.

El actual "Escarabajo" con cuerpo de tanque es propulsado por un motor de 300 caballos y 6 velocidades, que lo mueven a 20 kilómetros por hora. Pero en lugar de torrecilla lleva una extraordinaria cabina de 50 toneladas de peso, que gira y sube y baja en 4 patas hidráulicas. Sus paredes van forradas en plomo de 30 centímetros de espesor, con una escotilla superior, para entrada y salida del piloto, cuya tapa pesa 7.500 kilos.

Aunque la tapa posee 4 sistemas para abrirse, el asiento del operador no es sitio apropiado para un "claustrofóbico" que teme ser enterrado vivo. Las 50 toneladas de plomo y acero forman la más efectiva armadura jamás antes colocada alrededor de un hombre, y significa que el conductor puede manejar un día entero adentro, sin peligro en sitios donde el nivel de radiación alcanza a 3 mil roentgens por día, suficiente para matar en 10 minutos a una persona desprotegida.

Los brazos mecánicos del "Escarabajo", de acero inoxidable, son músculos eléctricos de tipo humano, con hombro, brazo, antebrazo y mano. Pero sus articulaciones son sobrehumanas. El operador que les da vida va estrechamente sellado como una momia. Apenas tiene espacio para mover sus pies sin posibilidad de enderezarse o estirarse. Su única conexión con el mundo exterior es una toma de aire, con tubos fluorescentes de cámara fotográfica, para que la radiación no pueda colarse.

La visión hacia afuera se obtiene con dos pares de binoculares, un periscopio que gira y se hunde como el de un submarino, y un circuito cerrado televisor.

También posee sus lujos el "Escarabajo": un asiento ajustable a motor, cenicero, encendedor de cigarrillos y, lo más importante una botella con oxígeno que podría mantener vivo al motorista durante 8 horas si todo fuera mal. Quizás tiempo suficiente para sacar del peligro a la máquina, romper la tapa de la cabina y extraer al sepultado vivo.

HABLA EL GRAN BIOLOGO JEAN ROSTAND

Las combinaciones hereditarias capaces de nacer por la unión de dos seres humanos no son menos de varios cientos de trilliones. Una sola pareja podría producir tantos hijos, ninguno exactamente igual, como para poblar varios planetas. Para el biólogo no hay clases, solamente individuos. No sé de qué está hecho el hombre, pero pienso que su materia es pobre y se agota en el transcurso de una vida.

Toda la diversificación humana resulta de las virtualmente infinitas combinaciones de genes. Todos nosotros estamos formados del mismo polvo cromosómico y nadie tiene un grano de él que pueda decir que es absolutamente propio.

Las células germinales no están interesadas en la vida del individuo, ni guardan recuerdo de ella. Sólo trasmiten lo que recibieron de sus antecesores, sin añadir nada de nosotros a la herencia. Nada de lo que el hombre ha aprendido a través de los siglos entra en su cuerpo. Si la civilización fuera destruída mañana, y el ser humano tuviera que comenzar de nuevo, su punto de partida sería el mismo que hace doscientos mil años. Todos sus trabajos y sufrimientos pasados no cuentan para nada.

Las hormigas, recién nacidas, aisladas de su colonia, la reproducen con perfección. Pero los seres humanos recién nacidos, separados de la civilización, serían incapaces de reconstruirla, salvo las cosas más primitivas. La civilización de las hormigas está inscrita en reflejos, en tanto que la humana se halla en las bibliotecas, en los museos y en los códigos. El único orgullo humano consiste en afirmar que nada existe más complejo que su cuerpo entre todos los innumerables grupos moleculares. La naturaleza no tiene favoritos, y el hombre, a pesar de su genio, no tiene más valor para ella que cualquiera de los millones de otras especies.

Desde el descubrimiento de la desintegración atómica ha llegado a ser habitual que la humanidad viva amenazada por la muerte. Por eso habría sido mejor que la ciencia hubiera desarrollado los buenos instintos del hombre antes de que poseyera los terribles medios actuales de destrucción.

BICICLETAS CON ALAS, PARA VOLAR

Dos aviones propulsados a pedal acaban de elevarse en Inglaterra. Uno construido por un team en Hatfield, encabezado por el jefe de aerodinamia de De Havilland, ha volado medio kilómetro a altura hasta de un metro cincuenta. El otro es obra de estudiantes de "Southhampton University".

Ambos aviones parecen deslizadores grandes con amplia extensión de alas, y una hélice sobre el fuselaje. Para pedalearlo, los estudiantes de Southampton desarrollan 3 caballos en el despegue, y caballo y medio para mantenerse suspendidos.

INJERTOS PARA LOS CALVOS

¿Se le está pelando la cabeza? Entonces quizás le convenga una buena siembra. No es cosa de broma, porque el Dr. Norman Orenthreich, profesor en dermatología de la Universidad de Nueva York, realmente trasplanta pelo. Su tarea consiste en arrancar con sacabocados pequeñas secciones donde el cabello es más tupido, por ejemplo en la región occipital, para replantarlas por injerto en las áreas calvas. Como los trozos removidos son solamente de medio centímetro de diámetro, su pérdida queda fácilmente oculta por el pelo adyacente.

La operación de trasplante, en la Universidad de Nueva York, ha sido ensayada en cientos de pacientes, siempre con éxito.

"Historia Privada del Espacio Exterior"

(Especial para LA NACION.)

DETRAS DEL telón de la era espacial, surge una nueva versión de aquella antigua paradoja: "demasiada escasez en medio de tanta abundancia".

En nuestro inmenso universo el "espacio", propiamente dicho comienza a pocas millas sobre nuestras cabezas, extendiéndose en todas direcciones por billones años luz hacia el infinito. Rodeado de esta inmensidad, el hombre investigador se ve obligado aun a gastar miles de horas-trabajo y millones en dinero para obtener un razonable facsímil de espacio exterior en forma de algunas yardas cúbicas para su uso en la tierra.

La paradoja citada es el resultado inevitable de nuestra reciente adquirida habilidad de lanzar máquinas al espacio, sin antes haber podido realizar un estudio concienzudo para traerlas de vuelta e investigar los fenómenos o daños causados. Sin embargo, en vista de que la concepción y lanzamiento de satélites y naves espaciales demanda esfuerzos y gastos, debería por lo menos haber alguna seguridad anticipada de que tales máquinas funcionarán satisfactoriamente por un tiempo razonable en la rigurosa atmósfera del "más allá".

LA ERA DEL NAVIO ESPACIAL

La respuesta hoy en día está en poner a nuestro alcance en tierra algo de ese "espacio", con el fin de que podamos hacer las pruebas necesarias con estas naves espaciales antes de su lanzamiento. Esta es la tarea que, a simple vista se asemeja al legendario problema de Mahoma y la montaña. En este caso, sin embargo, la montaña se mueve, puesto que porciones del espacio exterior están a nuestro alcance, por medio de conocimientos de las condiciones del medio ambiente y con ayuda de equipos especiales en los laboratorios del mundo.

Por medio de tanques, cámaras y esferas de distintos tamaños y diseños, los ingenieros del espacio pueden ahora experimentar las funciones de su trabajo con razonable aproximación al conocimiento del aterrador vacío; igualmente lo hacen con las rigurosas temperaturas, peligrosas radiaciones y fuerza de gravedad o magnética que ejerce sobre los extraños modelos que el hombre lanza al espacio sideral, lejos de nuestro pequeño planeta.

Desde los comienzos de la era espacial las pruebas del medio-ambiente se han ejecutado relativamente en pequeña escala y frecuentemente, aparatos improvisados eran ajustados y lanzados al espacio. Hoy día, sin embargo, estamos en una era más avanzada. En el planeamiento y desarrollo incial ya existen nuevos satélites y naves espaciales considerablemente mayores y más complejos que los del pasado. Muchos pesan una tonelada o más, llevan nuevo y más adelantado equipo para trabajos espaciales, telescopios para estudiar los cielos más allá de la alterada atmósfera terrestre y cámaras múltiples de televisión y electrostáticas para estudiar el estado atmosférico desde puntos ventajosos en el espacio. Estas naves colocarán estaciones para la televisión mundial y radiocomunicación y llevarán también instrumentos científicos para detenerse en la luna y explorar más tarde otros planetas desde distancias más cercanas.

El gran tamaño y la complejidad de tales aparatos involucra en cada caso una inversión enorme de tiempo, talentos científicos y dinero.

Pero también el premio de este esfuerzo será mayor, pues asegurará una operación más satisfactoria de la nueva nave del espacio. De ahí que con la nueva era llamada del "navío espacial", haya surgido también la nueva era de los centros experimentales, que están tomando forma en lugares claves a través de los Estados Unidos, los cuales se encuentran hasta el momento en California, Pennsylvania, Tennessee y Nueva Jersey.

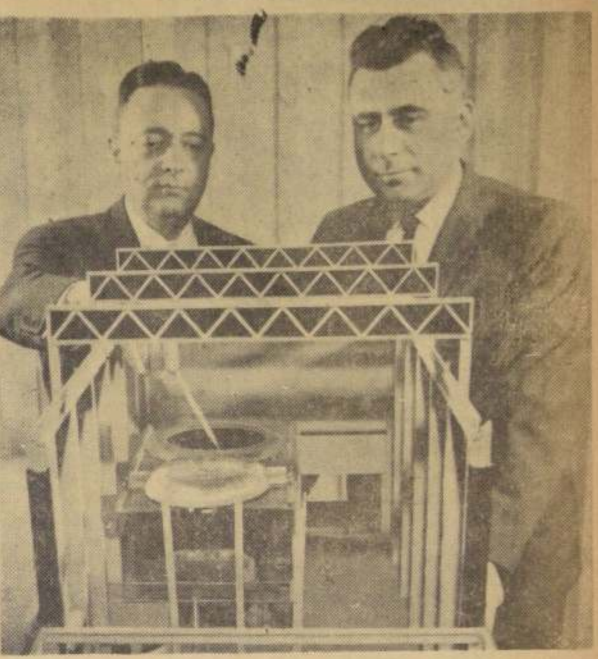
A estos seguirán otros durante esta década, respaldando un programa de expansión espacial con una nueva tecnología que está en rápido desarrollo entre los ingenieros del mundo.

LOS NUEVOS LABORATORIOS

Los laboratorios, debidamente ambientados, tendrán características impresionantes, gigantescas máquinas al vacío, amplias habitaciones de temperatura-humedad y voluminosas máquinas a vibración.

Uno de los ejemplos experimentales típico en sus carateristicas generales, es el centro multimillonario denominado "Advanced Enviroment Space", ahora en construcción en la RCA Astro Electronics Division de Princeton, bajo la dirección del jefe del grupo de Sistemas. A su terminación que se espera sea a fines de este año, el nuevo centro será el mayor de su clase en la industria electrónica.

La construcción de este centro comenzó en la denominada "era espacial", bajo una señal desde el satélite atmosférico Tiros II que fue recibida por la antena de la División Astro-electrónica cuando el satélite pasaba en su 1.763 viaje orbital alrededor de la tierra. Ese día marcó también el fin del Tiros II, después de 4 meses de exitosa operación en el espacio, o sea un mes completo después de su calculada vida en el espacio.



Ingenieros y físicos del centro espacial de Princeton examinan un modelo reducido de la gigantesca cámara "Mark I", para las pruebas de los grandes satélites interplanetarios.

OPERACIONES DE PRUEBA

Completamente construido sobre una estructura y guardado en una vasta habitación equivalente en altura a un edificio de 8 pisos, se encuentra una gran cámara "vacuum-termal", diseñada para acomodar satélites completamente armados y naves espaciales todavía en etapa inicial de estudio para someterlos a una cruel batida o recorrido en el medio ambiente, durante días y semanas de operaciones de prueba.

Desarrollado por ingenieros de la RCA Electron Tube Division en Lancaster, Pennsylvania, este sistema se asemeja a una caldera a presión tipo "gargantúa" pero que funciona al revés.

Se eleva a 32 pies sobre el suelo, con un diámetro de 29 pies, mientras que la cámara recibe y dispara la carga espacial, a través de una abertura en la cima con tapa movible.

La operación de la cámara es completamente automática, controlada desde una consola central, de acuerdo con un programa de prueba condicional.

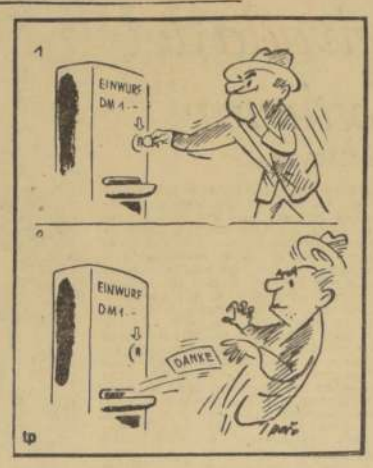
Mientras se experimenta en el vacío con la nave espacial, los sistemas térmicos, dentro de la cámara, pueden alternativamente enfriar y calentar la nave, debido a que deberá soportar temperaturas entre 100° F. bajo cero a 250° F. sobre cero. Con este proceso los instrumentos que hay fuera de la cámara registran la prueba de los diseños y subsistemas que componen el satélite o la nave del espacio.

Una vez cumplidas estas experiencias, la carga es retirada por medio de la apertura de la cima y bajada al área

(PASA A LA PAGINA 11)

BUEN HUMOR

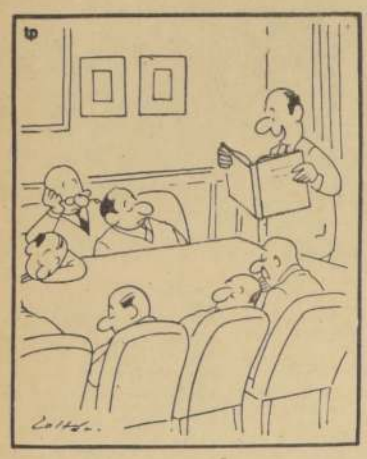
Entrenamiento.



(Introducir un marco. Gracias)

Declaración de amor del guía de turismo.

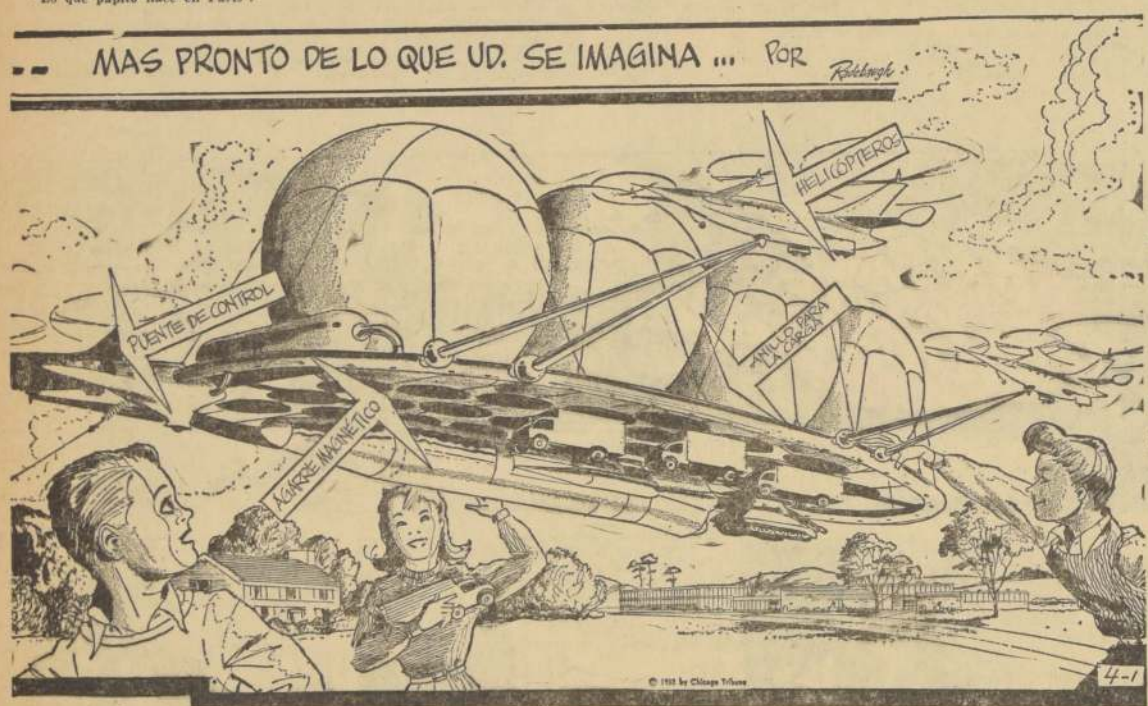
¡Vamos a ver! ¿Dónde te duele?



—Este es, pues, el argumento de la película cómica "Lo que papito hace en París".

—Antes de sacarle la muela del juicio, ¿Jura usted decir la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad?

—Y algunas veces sueño que el pedazo de pan duro que me dan, dentro tiene tortilla.



PROYECTIL REMOLCADOR.- EL EXPERTO AERONÁUTICO FRANK N. PIASECKI, HA PATENTADO RECIENTEMENTE UN INVENTO. SE TRATA DE UNA COMBINACIÓN DE HELICÓPTEROS Y GRANDES GLOBOS, QUE PUDIERAN TRANSPORTAR EL DOBLE DE LA CARGA DE DOS HELICÓPTEROS SOLOS. AQUÍ PODEMOS VER UN JUGUETE QUE REPRESENTA AL "MULTIGLOBO-HELICÓPTEROS", UN ELEMENTO AÑADIDO ES UNA GARRA SUPER-MAGNÉTICA PARA AGARRAR LA CARGA. EL CARGAMENTO SERÁ PUESTO EN UN LUGAR, DEBAJO DE LA ENORME NAVE AÉREA, Y SERÁ RECOGIDA INSTANTÁNEAMENTE POR LA FUERZA MAGNÉTICA

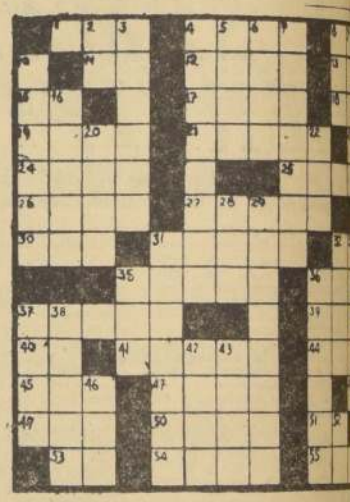
PALABRAS CRUZADA

HORIZONTALES:

1.—Todo fluído aeroforme. (Inv.)
4.—Lenguaje del hampa, especialmente de los gitanos.
8.—Nota de la escala musical.
11.—Sociedad Anónima.
12.—Hilera de personas que esperan. (Inv.)
13.—Composición poética de gran elevación.
15.—Artes Pictóricas.
17.—R. L. E. A. (Inic.)
18.—Circunferencia rígida
19.—Cualquier cosa de gran bulto.
21.—Cierta tela de algodón.
23.—Archivo judiciales.
24.—El que trabaja en una hacienda al mando de un capataz.
25.—Repite una súplica o petición.
26.—Que no es el mismo.
27.—Del sexo masculino.
30.—Embarcación.
31.—Hombre grosero y tosco.
32.—Oxido de calcio.
35.—Haces caladuras.
36.—Lista de comidas.
37.—Oropéndola, pájaro de color de oro.
39.—De copar. (Inv.)
40.—Nota de la escala musical.
41.—Flotar en el agua.
44.—Repare, advierta.
45.—Quiero, siento amor. (Inv.)
47.—Semblante, faz.
48.—Terminación verbal.
49.—Al nivel.
50.—Elevad la bandera.
51.—Símbolo químico del indio.
53.—Del verbo saber.
54.—Escuchará.
55.—Bebida alcohólica.

VERTICALES:

2.—El primero de su clase.
3.—Médico.
4.—Diversión que se aplica a los tres días que preceden al miércoles de ceniza.
5.—Adverbio de lugar.
6.—Alaben.
7.—Oportunidad para una cosa.
8.—Roda, parte de la quilla.
9.—Tiempo que transcurre desde mediodía hasta el anochecer. (Inv.)
10.—Valentón, bravo.
14.—Hace mal de ojo.
16.—El que hace versos.
20.—Papagayo.
22.—U. N. N. (Inic.)
26.—De atar.
29.—Que ha sido arada.
31.—Mansión de los príncipes y reyes.
32.—Madero que fijó a la pierna del reo, le servía de prisión.
33.—Hace anotaciones.
34.—El planeta o estrella Venus.
35.—Preposición.
36.—No decir la verdad.
37.—Perfume.
38.—Partes que nacen del tronco de un árbol.
42.—Imperativo (Inv.)
43.—Labrar la tierra arado.
46.—Exponga al fuego un manjar.
52.—Negación.



RESULTADO DEL ANTERIOR

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE .....
... ...
DIRECCION .....
... ...
EDAD .. ..

TIERRAS ARIDAS

Las mil y una caras del desierto en todo el mundo. Estrategia de la cooperación científica.

El pastor bereber y el político de California tienen en común un problema: ¿habrá agua para todos? He ahí el problema unificador de las regiones áridas; la penuria de agua. Lo que existe en el mundo proviene, en gran parte, de las precipitaciones naturales. Resulta difícil determinar la cantidad total de agua que las precipitaciones pueden producir en un sitio determinado. No teniendo las regiones áridas más que una población esporádica, el número de estaciones pluviométricas es menor allí que en las regiones húmedas, y vastos territorios como el desierto salino de Irán están totalmente desprovistos de pluviómetros.

En regiones como el Neguev, donde unos pocos centímetros de agua pueden tener gran importancia para la planificación de nuevas instalaciones hidráulicas, el cálculo de la precipitación media y de las diferencias anuales con relación a esta media es, en gran parte, producto de la conjetura.

No basta con disponer de agua en la cantidad deseada: esa agua debe ser de una calidad conveniente. El agua puede transportar cantidades peligrosas de sales minerales en solución o de sólidos en suspensión. Además un regadío permanente exige una vigilancia constante contra la salinización del terreno.

Otro peligro más para la calidad del agua es la presencia de limo que, arrastrando en suspensión o esparciéndose en el lecho del río, puede acabar por hacer desbordar los depósitos u obstruir las zanjas. En muchos sitios antiguos, como los de la red Tigris-Eufrates, la decadencia de la agricultura primitiva en ciertas épocas es imputable en gran parte a que la población no ha sabido luchar eficazmente contra los peligros del terreno y del limo.

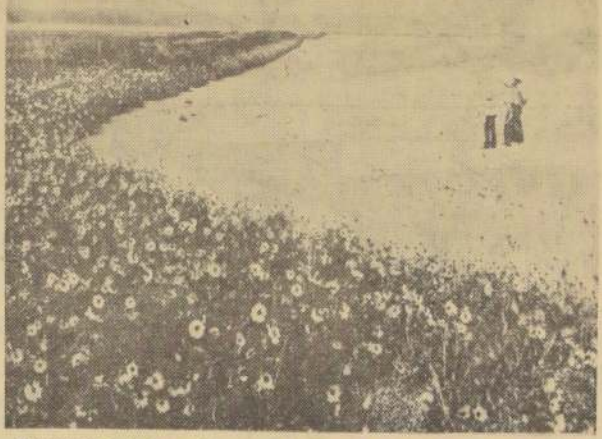
La necesidad de agua del hombre y de los animales es mejor conocida que la de las plantas, aunque el hombre encuentre usos muy variados para el exceso que se otorga de ella. La cantidad absolutamente indispensable para el mantenimiento de la vida para un adulto normal en el calor más intenso del desierto de Arabia es de 15 litros diarios aproximadamente; los trabajadores del Sahara tienen necesidad, como mínimo, de 7 litros y medio y a menudo más todavía, según la temperatura y el género de trabajo que hacen. En los climas templados se calcula a veces en 3 litros y tres cuartos la cantidad de agua que el hombre necesita diariamente.

Hablando sin rodeos, el hombre puede llevar agua a cualquier sitio del mundo si se quiere molestar en hacerlo así y pagar el precio de complicados trabajos de ingeniería civil u otras modificaciones del ciclo hidrológico natural. Estos trabajos contemplan cada vez más una vasta serie de ramificaciones y de fines múltiples en una cuenca fluvial entera, como es el caso de México y el de Marruecos en el Oum er R'bia. Los canales, los acueductos, las bombas, las presas de derivación y las de embalse son varios de los medios que se emplean comúnmente a fin de "desplazar" el agua —por decirlo así— en el espacio y en el tiempo; pero su construcción en una zona árida se ve fuertemente restringida por diversos factores: dificultades técnicas, costo de fabricación, falta de competencia.

Pero, fuera de esas grandes obras, hay otros medios para modificar el momento y el lugar en que pueda disponerse de agua dentro de las tierras áridas. Dirigiendo el flujo de un desborde fluvial a las regiones receptoras permeables, se puede hacer acrecentar la cantidad de agua que va a unirse a las reservas subterráneas, como se hace en las tierras de abono de la California del sur. El desarrollo dirigido de la vegetación puede servir, en ciertas circunstancias favorables, para aumentar o reducir el flujo del agua o para disminuir el desperdicio de ésta en los canales.

La reducción de las pérdidas por evaporación en las obras de distribución de agua ofrece posibilidades técnicas particularmente halagüeñas. En una cuenca de vertiente como la del Colorado, la cantidad total de agua perdida por evaporación en la superficie de los depósitos en el curso de un año puede sobrepasar a la cantidad librada realmente al consumo en esa misma cuenca.

En Egipto, el desierto del que se ha huido durante siglos parece hoy un lugar de turismo, y en California del Sur los valles áridos del interior, por donde no vagaban en otros tiempos más que los buscadores de oro, se dividen en lotes para venderlos a la gente que quiere pasar allí sus vacaciones.



Rechazando a las arenas invasoras. De pie, en un mar de arena, un agricultor de Colorado, en los Estados Unidos, señala un mar de flores y hierbas creado por él en un terreno que transformó de tierra estéril y dunas de arena improductivas en granja fértil y productora. En las primeras etapas de esta recuperación se dejó crecer la vegetación natural; pero una vez afincada ésta, las plantas retuvieron la tierra, sin dejarla aventarse, y constituyeron un abrigo para los pastos destinados a forraje.

El paisaje urbano de las regiones áridas presenta dos aspectos característicos: las nuevas ciudades mineras y petroleras que surgen en los desiertos desnudos y las ciudades fantasmas que señalan el emplazamiento de las minas abandonadas. Las torres de las refinerías de Abadán, las estaciones de bombeo de las cañerías petrolíferas de Siria, las minas de uranio del Transvaal, las minas de cobre de Utah y de Chuquicamata, las perforaciones petrolíferas del Sahara, son muestras de ese vigoroso desarrollo minero. ¿Qué parte de las riquezas extraídas de las entrañas de la tierra volveremos a encontrar más tarde bajo la forma de praderas estabilizadas, de buenas redes de irrigación, de ciudades productivas o de estaciones de captación de la energía solar?

Se calcula que, en el estado actual de los cateos, cerca del 55 por ciento de los recursos inventados y una parte notable de las posibles reservas de petróleo se encuentran en los países áridos que bordean el Mediterráneo oriental y el Golfo Pérsico. Al ritmo actual de explotación, estos campos petrolíferos deberían durar todavía varias décadas.

Las reservas conocidas de cobre están extremadamente dispersas por el mundo, pero existen importantes aglomeraciones de yacimientos en algunas regiones áridas, principalmente en Chile, en Rhodesia del norte y en el oeste de los Estados Unidos de América.

En la misma forma, hay otros minerales que tienen gran importancia desde el punto de vista local: tal es el caso, por ejemplo, del manganeso para el Africa del Sur y Ucrania, del óxido de cromo para la Rhodesia del sur, de los fosfatos para Marruecos y Túnez, del vanadio para el Perú y el sudoeste de Africa, del zinc para México y del plomo para Australia. En cada uno de estos casos gran parte de la renta regional viene de la explotación de dichos yacimientos.

Las nuevas explotaciones mineras provocan la apertura de nuevas rutas y líneas aéreas hacia regiones en otros tiempos inaccesibles. Con el tiempo, esta expansión pondrá, duramente a prueba, más que nunca, a las tierras de que todavía se puede disponer para el cultivo y la cría de ganado. Pero sin embargo hay que poder emplear las ganancias obtenidas con las riquezas minerales en racionalizar la explotación de los recursos que subsistan después de agotarse el petróleo.

Alrededor de 1955 el Irak destinó el 70 por ciento de sus riquezas petrolíferas a la construcción de nuevas fábricas —tanto de abonos como de otros productos— a la expansión de los medios de transporte y la ejecución de grandes obras hidráulicas. Del mismo modo, parte importante de las ganancias petrolíferas del Irán sirve desde 1950, aproximadamente, para financiar el desarrollo económico del país. El programa de obras hidráulicas y de recuperación de tierras de Kouhistan constituye un excelente ejemplo de ese desarrollo; dicho programa contempla la construcción de una usina hidroeléctrica y de una red de irrigación en el río Des, la realización de un nuevo plan de cultivo de caña de azúcar y de producción de azúcar, la creación de una fábrica de material plástico a base de policloruro de vinilo —embrión de una industria petroquímica— y ensayos y demostraciones de abonos químicos.

En el fondo, el éxito de los esfuerzos que se hacen en la actualidad para convertir las riquezas del subsuelo en medio de repoblamiento permanente de las tierras áridas depende quizá de la forma más o menos hábil de aplicar los resultados de las investigaciones a la buena administración y explotación del suelo, de la vegetación y de los recursos hidráulicos. Si los recursos naturales de las zonas áridas son dispersos y variables, sus recursos humanos —en cuanto se refiere a científicos y profesores experimentados, capaces de afrontar los problemas fundamentales de la investigación y de la enseñanza— no lo son menos. Entre las naciones jóvenes hay países como Libia que no cuentan sino con un número pequeño de científicos expertos; otros como la República Arabe Unida (Egipto) han estado dotados de universidades desde hace tiempo. Hay muy pocos que tengan servicios de investigación tan organizados como los de Australia o los de la U.R.S.S. o vastas redes de estaciones agronómicas experimentales y especialistas en vulgarización agrícola como los que existen en todos los sectores áridos de los Estados Unidos.

Para que los resultados de la investigación científica alcancen lo más rápidamente posible a las regiones que necesitan de ellos, es importante proceder sin demora a hacer estudios fundamentales y aplicados y a apresurar el resultado de los mismos. Ningún país puede jactarse de haber resuelto por sí solo los delicados problemas del agua, del suelo, de la vegetación y del sol, y la experiencia demuestra que cada nación debe sacar el máximo partido posible de los aportes extranjeros si quiere resolver esos problemas dentro de un plazo razonable de tiempo.

Algunos de los principales centros de investigación de las zonas áridas se encuentran fuera de esta zona. Así es cómo los trabajos básicos sobre el contenido orgánico de los suelos áridos se hace en laboratorios de Zurich y de París. La desmineralización de las aguas es objeto de numerosos experimentos en el Japón y en la Florida. En Estados Unidos, especialmente se lleva a cabo el estudio de los balances hídricos. El gran instituto soviético dedicado al estudio de los terrenos tiene su sede en Moscú, y la principal estación británica de estudios agronómicos se encuentra en las afueras de Londres. Hay asimismo centros de investigación muy importantes en el corazón mismo de las regiones áridas. Los trabajos egipcios en el Nilo constituyen un verdadero monumento de investigación hidrológica.

Los trabajos que se dedican actualmente a los problemas de la salinidad son un ejemplo de la compleja colaboración internacional que supone un gran programa de investigaciones. La posibilidad de extraer los minerales de las aguas salinas es objeto de trabajos complementarios en ese sentido, asegurando la UNESCO el intercambio de informaciones entre los diversos centros de investigación. En cuanto a los procesos de formación del suelo, éstos interesan al mismo tiempo a los hidrólogos iranios. Ello llevó al Gobierno de Irán a organizar en Teherán en 1958, de acuerdo con la UNESCO, el primer coloquio mundial entre representantes de todas esas disciplinas científicas.

Al igual que los geólogos, los botánicos especialistas en ecología vegetal se reúnen, por ejemplo, cada cinco años, y cada vez en un país distinto. Las actas de la Asociación Internacional de hidrología científica hacen conocer regularmente a los miembros de esta institución, que están dispersos por todo el mundo, los últimos resultados de las investigaciones que les interesan.

CHILE, FERTIL PROVINCIA Y SEÑALADA...

En Toconao; el jardín de la puna.

TOCONAO

Curioso Jardín de la Puna de Atacama

por Georgina DURAND

DESPUES de San Pedro de Atacama y avanzando siempre por la huella de la pampa, se cruza el pequeño río de Aguas Blancas, para llegar al pintoresco pueblito de Toconao, el jardín de la Puna Atacameña occidental. Las puras aguas de un arroyo que ha cavado hondo cauce se precipitan en rápidas cascadas, con descanso de trecho en trecho, donde se recogen en estanques de caprichosas y variadas formas, reproduciendo el conjunto, un extraño y gracioso remedo de un Niágara diminuto con todos sus accidentes y bellezas, pero engastado como el diamante en bruto, en roca viva.

Verdadero objeto de juguetería, en que todo está reducido a lo más pequeño, es la población, las casas, las proporciones del paisaje, y hasta la subdivisión territorial. Son diez cuadras de terreno de cultivo, arboledas frutales, jardines, lagos y cataratas, para cuatrocientas o quinientas personas.

Donde principia el remedo de valle, por lo chiquito, se aglomeran casitas y cuartuchos de piedra regularmente canteadas, sin orden ni disposición alguna, mirando los unos al poniente, mientras que los otros, al lado o al frente, es decir, a todo los rumbos. Siguiendo enseguida la pendiente, se camina por un complicadísimo laberinto de sendas, saltando pequeñas zanjas y agachándose para poder pasar entre las ramas, se puede recorrer en media hora las heredades de muchas familias que poseen una o más áreas de terreno que les da el privilegio de producir frutas excelentes y tan apetecibles como uvas, duraznos, peras, higos, etc., y que encuentran lucrativo mercado en Calama y Chuquicamata.

El día que fui a Toconao era sábado, y éste es el día del lavado. Todas las mujeres se encuentran en ese día a la orilla del río con sus altos de ropas que lavan golpeándola con piedras. Las mujeres, salvo raras excepciones, no hablan castellano. Allí sólo se conoce la lengua cunza. Sólo los niños que van a la escuela, poseen el castellano y pertenecen más a nuestra raza que sus antepasados.

Todo esto se explica. Cuando se constituyó la nación boliviana en 1825, Atacama pasó a ser parte integrante de la nueva república, junto con toda la Puna Oriental. Esta es la razón por qué al visitar estos pueblos aborígenes de la pampa, el viajero no parece sentirse en Chile. Todo acusa allí influencias de otras civilizaciones, costumbres, mitos, idiomas, etc.

Por todas partes merodea la arena, es implacable y, además, intrusa, porque se encuentra en los lugares más inverosímiles y donde nadie la ha invitado.

Pero lo más notable de esta región, es la honradez inmensa para repartirse los bienes cuando el dueño de casa ha muerto. Es de una honradez exagerada. Como las heredades nunca fueron muy grandes, ahora resulta que los predios o fundos, como los llaman, no son mayores que el living de una casa. Esto no es una exageración, pues pude contemplar una higuera grandota que tenía tres ramas bien separadas. Era toda la herencia que un padre le dejó a tres hijos, y éstos no tocaban sino la fruta de la rama que les correspondía. Y si uno de ellos estaba ausente, pues, ahí quedaban los higos almibarándose.

LA PISTA DEL... (De la 1a. Pág.)

locos, ¿verdad? Supongamos que hubieran preparado la escena del robo para que pareciera que fue un ladrón de afuera, y que hubiesen puesto la escalera contra el alféizar... ¿Jurarían después ambos que ambas ventanas estaban aseguradas por dentro, demostrando así que lo que dicen es mentira?

—Un momento —intervino en ese instante Hadley.

El superintendente estaba vencido y lo comprendió.

—Seré franco con usted, señorita Lane —continuó—. Antes de llegar usted estaba diciendo al doctor Fell que el señor Seton había recobrado el conocimiento. Su declaración los libra a ustedes dos de culpa y cargo.

Iris guardó silencio, aunque su rostro palideció ligeramente.

—Dice —prosiguió Hadley— que estaba sentado a su escritorio, de frente a la puerta del estudio. Jura que los oyó a usted y a Mills conversar en la biblioteca. Por supuesto, daba la espalda a las ventanas, las cuales afirma haber cerrado él mismo. Unos minutos después de las veintitrés, oyó pasos detrás de su sillón. En el momento en que se disponía a levantarse, algo le golpeó con fuerza en la cabeza y perdió el sentido. Así, pues, parece que ustedes dos dijeron la verdad.

—¡Hum! —gruñó Fell.

Iris se quedó mirando al policía.

—¿Entonces no estoy...? ¿No va a arrestarme?

—Francamente, no —repuso el superintendente—. Lamento decir que no veo cómo puedo arrestar a nadie. Las ventanas estaban cerradas, lo mismo que la puerta. No había nadie oculto en el estudio. Sin embargo, según el propio testimonio de Seton, alguien entró y lo atacó. Tenemos entre manos un milagro, y si no lo cree usted, venga conmigo y hable con Seton.

Francis Seton vivía en gran estilo. Su dormitorio estaba amueblado con grandes piezas del Segundo Imperio francés, y el lecho en que se hallaba tendido era de cuatro columnas.

—Dentro de un momento tendrán que retirarse —advirtió el doctor Charles Woodhall, que se hallaba al lado de la cama. Tenía en su mano la muñeca de su paciente, pero éste la apartó con brusquedad.

Hadley no perdió la paciencia.

—Lo que quería preguntarle es lo siguiente, señor Seton —manifestó—. ¿Cuándo cerró las dos ventanas?

—Ya se lo he dicho —replicó el paciente—. Unos diez minutos antes de que ese tipo me atacara a traición.

—¿Pero no pudo ver a quien le atacó?

—Por desgracia, no. De otro modo lo habría...

—Sí, sí. ¿Pero por qué cerró usted las ventanas?

—Porque descubrí la escalera apoyada contra el alféizar. No quise correr el riesgo de que entrasen ladrones.

—¿No trató de averiguar quién puso esa escalera?

—No. No quise molestarme.

—No obstante lo cual se puso algo nervioso, ¿eh?

Iris Lane tuvo la impresión de que, en vez de haber sido por sus heridas, su enrojecimiento habríase vuelto hacia la ira y gemido de impaciencia. Pero el tono de esa última pregunta se mostró furioso.

—¿Quién dice que me puse nervioso? Jamás me pongo nervioso. Soy el hombre más sereno del mundo. —Volvióse hacia Woodhall y Mills—. ¿No es verdad?

—Tiene usted una constitución excepcionalmente robusta —replicó el galeno.

Seton pareció adivinar la evasiva del médico. Sus ojos inyectados miraron a Woodhall y a Mills, pero al fin volvieron a fijarse de nuevo en Hadley.

—¿Y bien? ¿Qué más desea saber?

—Una pregunta más, señor Seton. ¿Está seguro de que no había nadie oculto en el estudio o en el lavatorio antes de que le atacarán?

—Segurísimo.

El superintendente cerró su libreta de notas.

—Entonces, eso es todo, señor. No había nadie escondido allí ni antes ni después. Las ventanas cerradas en todo momento. Como no creo en fantasmas, el asunto no pudo haber ocurrido... —Hizo una pausa y agregó con gran seriedad—: Perdone, ¿pero está seguro de que lo atacaron?

—Permítame —intervino una voz resonante.

El doctor Fell, cuya presencia era algo menos conspicua que la de un globo cautivo, no se había quitado su viejo sombrero, falta de cortesía que en circunstancias ordinarias habría deplorado. Su actitud era ansiosa y parecía denotar cierto apresuramiento. Iris Lane tuvo la impresión de haberle perdido de vista por un momento. Fell traspuso el umbral con su bastón en una mano y llevando en la otra un objeto envuelto en papel de diario.

—Señor —canturreó, dirigiéndose al paciente—, lamentaría mucho si mi amigo Hadley le provocara un ataque de apoplejía. Pero es lógico, me parece justo decirle que una de las personas presentes en este momento le atacó y le aporreó la cabeza con bastante fuerza. Me alegro que la policía haya mantenido cerrado su estudio desde que ocurrió el hecho.

Sobrevino un súbito silencio.

El doctor Fell desenvolvió lo que llevaba en la mano y lo puso sobre la mesa con cierta violencia. Era un sifón de soda cubierto por una caparazón de metal.

—¡Caramba, Hadley! —quejóse Fell—. ¿Por qué no me habló del sifón? ¡Diez días sumido en un abismo espiritual, y todo porque no me lo mencionó usted! Fue necesario que me lo dijera la señorita.

—¡Pero si le hablé del sifón! —protestó Hadley—. ¡Se lo mencioné lo menos media docena de veces.

—No, no, no —insistió Fell en tono quejumbroso—. Dijo usted "un sifón". Al parecer, se refería a un sifón ordinario, al que se encuentra en todas las tabernas y bares de Inglaterra. No me dijo que era de esta clase tan especial.

—¿Pero qué diablos tiene que ver el sifón con todo esto? —exclamó el superintendente.— No fue con él que atacaron al señor Seton.

—Claro que sí —afirmó Fell.

Fue tal el silencio que siguió a esta declaración que todos oyeron el zumbido de una mosca que revoloteaba junto a la ventana.

—Verá, el sifón ordinario es de vidrio —continuó el doctor Fell con gran seriedad—. No tiene esta caparazón protectora ni esa cápsula de níquel al otro lado del pico. En una palabra, este sifón es de los que se llenan con agua común. Este se convierte en soda merced a esa cápsula de aire comprimido.

Hadley comprendió al fin de qué se trataba.

—¡Ah! —dijo Fell, al ver la expresión de su rostro—. Ahora lo comprende, ¿eh? Siguiendo la rutina de todas las investigaciones, la policía habría examinado con gran atención las heces de un vaso o de un botellón de whisky hallado en la escena del crimen. Pero nunca pensarían en hacer tal cosa con un sifón, pues los sifones ordinarios no se prestan a ninguna maniobra. ¡Sin embargo, con éste sí se pudo haber hecho algo sucio!

Fell lanzó un resoplido, marchó hacia la mesita de luz y tomó un vaso. Regresando con él hasta la mesa grande, echó en su interior un poco de soda y la probó con gran cautela.

—Señor Harold Mills —dijo—, será mejor que confiese su culpabilidad en este robo y tentativa de asesinato.

Instalado nuevamente en su estudio de Chelsea, el doctor Fell dejó escapar una risita.

—¿Y todavía no lo comprenden?— preguntó.

—Sí — dijo el doctor Woodhall.

—¡No! — exclamó Iris Lane.

—Todo reside en que las gotas del narcótico usado produce en la víctima las mismas sensaciones que si recibiera un golpe en la cabeza —explicó Fell—. Se siente el mismo dolor brusco, el zumbido en los oídos y el desvanecimiento casi instantáneo. Ese día tuvo Mills numerosas oportunidades para poner la droga en el sifón. Tal como ustedes, sabía la hora exacta en que Francis Seton bebería su único whisky con soda. Mills habíase apoderado ya del dinero y de los folios. Finalmente, colocó una escalera contra la parte exterior de la ventana del estudio a fin de hacer creer que el robo era obra de un ladrón común. Todo lo que faltaba era esperar que dieran las veintitrés. A esa hora Seton ingirió el whisky narcotizado, dió un grito y cayó, derribando varios objetos sobre la alfombra. Como el efecto de esta droga depende de una violenta afluencia de sangre al cerebro, el que ya sufre de alta presión arterial ha de sangrar por la nariz al sufrir sus efectos. Esto suministró un detalle realista más a la escena.

Fell gruñó algo ininteligible al volverse hacia Iris.

—Mills se demoró deliberadamente al tratar de abrir la puerta, fingiendo que estaba atascada, lo cual no era cierto —continuó—. Deseaba dar tiempo al ladrón imaginario para que éste saqueara la caja. Luego entró corriendo con usted. Cuando volvió a Seton boca arriba, sacó ese trozo de madera forrado de metal, que tenía oculto en la manga, y lo deslizó debajo del cuerpo, mostrándoselo entonces a usted. Después palpó la nuca de Seton y se fingió horrorizado, ordenándole a usted que fuera a telefonear a un médico. Como resultado de esto quedó a solas en el estudio durante unos minutos.

Iris esforzábase por recordar todos los detalles de lo ocurrido.

—¿Quiere decir que fue entonces cuando...? —comenzó, finalizando la frase con el ademán de descargar un golpe.

—Sí —repuso Fell—. Fue entonces cuando completó su plan, descargando varios golpes sobre la cabeza de un hombre completamente indefenso. Luego sacó del llavero de Seton la llave de la caja. A fin de que la policía no sospechara del whisky, lavó el vaso en el lavatorio y volvió a echar en él algunas gotas del whisky que contenía el botellón. No tuvo tiempo para llenar de nuevo y volver a cargar el sifón antes de que usted regresara con el doctor, por eso no lo hizo. Evitó dejar impresiones digitales envolviéndose la mano con un pañuelo. Por desgracia para él, un detalle arruinó todos sus planes.

Woodhall asintió.

—¿Se refiere a que Seton descubrió la escalera y cerró las ventanas? —preguntó.

—Sí, y el pobre Mills no descubrió que estaban cerradas hasta que fue demasiado tarde. Como debe haberlo notado usted, la señorita Lane es una joven muy cuidadosa. Examinó las ventanas, vió que estaban cerradas y se dispuso a jurar que así era. Por consiguiente, Mills debió hacer lo mismo. Además, después no pudo apoderarse del peligroso sifón porque la policía cerró el estudio y no dejó entrar a nadie. Eso sí, tuvo algo de suerte. Por supuesto, Seton no oyó pasos antes del ataque. Cualquiera que eche un vistazo a la gruesa alfombra que cubre el piso del estudio se convencerá de que le hubiera sido imposible oírlos. Me pregunté si nuestro buen amigo mentía deliberadamente. Pero si conversan ustedes con él, descubrirán el verdadero motivo de su afirmación. Esa vitalidad de que tanto se ufana lo está matando; lo tiene tan nervioso que necesita realmente pasar un año en California. Cuando vio la escalera junto a la ventana y comenzó a pensar en ladrones, su imaginación empezó a salirse de los límites normales.

Iris contemplaba de reojo al doctor Woodhall. Este, con un cigarrillo entre los labios, la miraba de la misma manera.

—No... no me gusta mencionarlo —dijo la joven—, pero...

—¿Se refiere a la declaración amorosa de Mills? —inquirió afablemente el doctor Fell.

—Pues..., sí.

—Mi estimada señorita —manifestó él, con toda la sutileza de una tonelada de ladrillos que se desplomara por la claraboya—, acaba de mencionar la única demostración de buen gusto que dio Mills. Discernimiento. Raffinement. Probablemente se le ocurrió que el criminal que propone matrimonio a una dama, pone a ésta en un estado de ánimo especial hacia él, de modo que, si llegara a cometer un error en sus planes, ella no tendría valor para sospechar de su persona. ¿Pero puede decir con toda sinceridad que lamenta que fuera Mills el que se llevaron a la cárcel?

Iris y el doctor Woodhall ni siquiera lo escuchaban.

"Historia... (De la Pág. 9)

adyacente al tanque al vacío. Aquí se inspecciona o se le "resucita", si fuese necesario, preparándola para su embarque, lanzamiento u otras pruebas que se deseen hacer.

EXPERIMENTOS RIGUROSOS

La prueba al vacío es la fase más espectacular del pre-vuelo. Pero esto es sólo parte de la historia. Antes de que cualquier carga espacial sea lanzada fuera de la atmósfera terrestre, pasa por innumerables pruebas que podrían causar alguna falla en cualquier parte de su sistema. Se le expone a la humedad durante días y hasta semanas, en un lugar costero de lanzamiento, ya sea en Florida o en California, antes de realizar su misión. Se le coloca encima de la nariz de un cohete, pasa por un terrible castigo de aceleración y movimiento, antes de ser separado de la nave, una vez allá, en la relativa calma del espacio.

Los nuevos centros de pruebas están elaboradamente equipados de todo lo necesario para poder determinar el efecto de estos azares sobre las actuales naves espaciales, que son más complejas y grandes que las primitivas. Así por ejemplo, el sistema vibratorio, que parece un enorme tambor-caldera, sostiene la nave espacial en su superficie plana frontal, sometiéndola a la vibración a una fuerza máxima de 14 toneladas a frecuencias de 5 a 2.000 ciclos por segundo. En este mismo nuevo centro funcionarán también equipos, tales como máquinas contra-golpe y vibración, simuladores de campos magnéticos, para determinar su efecto en los verdaderos que rodean a la tierra y a otros cuerpos en el espacio.

NUEVA TECNOLOGIA

Al término de este año el nuevo centro de Princeton será el punto céntrico de un programa de pruebas que abarcará otras secciones. Por ejemplo, figura en el programa gubernamental, con preferencia, la cámara "Mark I", construída con la ayuda de RCA en el Centro de Ingeniería y Desarrollo de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos en Tullahoma, Tennes, dentro del cual se podrán acomodar naves espaciales de gran tamaño.

Una vez completada la cámara "Mark I", esta podrá contener un satélite de hasta 65 pies de altura y simulará la condición atmosférica del espacio hasta 300 millas de profundidad.

Los modernos centros de pruebas, estatales y privados, dejarán pronto las bases establecidas para nuevos y espectaculares adelantos en nuestra naciente tecnología del espacio. En ellos está representada la única e ingeniosa respuesta al mayor problema científico de nuestro tiempo: verificar la excelencia de nuestras complejas máquinas siderales, antes de lanzarlas fuera de la tierra para su no recuperación en ese medio ambiente, totalmente desconocido por la experiencia humana.

Esta unidad espacial registra las células solares en una nave espacial.

DOMINGO 8 DE JULIO DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO
1917

FASCINADORAS

Derechos Reservados.

Nunca Falta Alguien Asi

por JIMMY HATLO

TODOS LOS DOMINGOS EN
"LA NACION"

- SUPLEMENTO DE DOCE PAGINAS
- MAS DE DIEZ HISTORIETAS EN COLORES
- ARTICULOS DE LITERATURA Y ARTE
- MAGAZINE DE PERMANENTE ACTUALIDAD
- INFORMACIONES CIENTIFICAS...

Y SIEMPRE EL AGRADO DE PROPORCIONAR SELECTO MATERIAL INFORMATIVO Y DE LECTURA

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE JULIO DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nublado con precipitaciones leves.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 3,5° C. a la 01.50 hora. Máxima, 10,2° C. a las 16.15 horas.

Europeos huyen de Argelia mientras aumenta el caos

Se teme choque decisivo entre partidarios de Ben Khedda y Ben Bella. Confusa situación de las zonas ocupadas por tropas marroquíes

ARGEL, 7. (UPI).— Los dirigentes del Gobierno de Argelia se esfuerzan hoy en reparar una seria escisión de sus filas y en afrontar el problema de las maniobras marroquíes contra territorio argelino.

El riesgo de la reanudación de la violencia y de una lucha por el poder entre el Primer Ministro del Gobierno provisional Ben Yussef Ben Khedda y el Viceprimer Ministro Mohammed Ben Bella hizo a centenares de europeos acosar las oficinas de las líneas aéreas y navieras tratando de salir del turbulento país.

En un aparente intento de cerrar la brecha entre Ben Khedda y Ben Bella, el Gobierno envió a uno de sus Ministros, Hocine Ait Ahmed, a Rabat, en Marruecos, con una delegación, y se informa que el Ministro se entrevistará con Ben Bella, a quien se espera pronto allí, así como con las autoridades marroquíes.

El Gobierno está preocupado también por el anuncio de que los marroquíes han "reintegrado al territorio nacional marroquí" cierto número de puestos militares que Argelia considera como su propio territorio. Los puestos en cuestión son Saf-Af, Talzala, Boukais, Ksar, El Hajoui, El M'Habha y Zagdou.

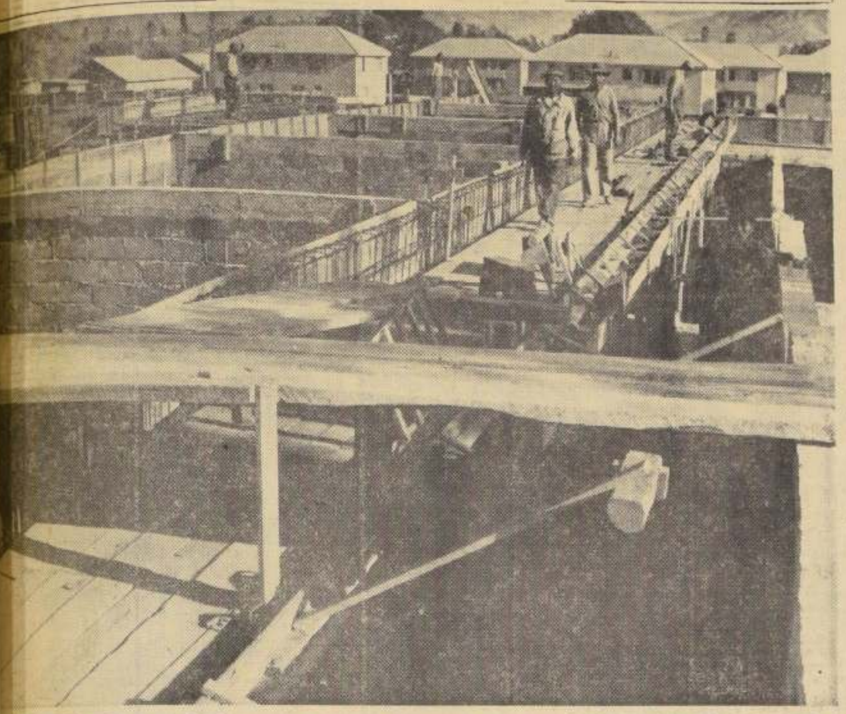
Sin embargo, el prefecto de Colomb Bechar telegrafió a última hora de hoy al Consejo Ejecutivo Provisional de Argelia que las tropas marroquíes se retiraron de Saf-Af sin incidentes y que la situación ha vuelto allí a la normalidad.

Las autoridades de Marruecos dicen que estos puestos fueron desmilitarizados en 1958 para que formaran parte de la "tierra de nadie" entre los dos países.

(Fuentes marroquíes autorizadas dijeron en Rabat: "La

(PASA A LA PAGINA 26)

OBRAS EFECTIVAS EN EL NORTE



...n una suma superior a los 27 millones de escudos el Ministerio de Obras Públicas ha realizado el programa de ...bajo elaborado para las provincias de Tarapacá y Antofagasta, la que se ha invertido en la construcción de escuelas, ...nes, edificios públicos, caminos, pavimentación y otros, sin considerar los trabajos que ha hecho la CORVI, con su ...puesto para levantar poblaciones para atender las necesidades habitacionales. EN EL GRABADO, se pueden observar ... trabajos de construcción de la Escuela Pedro León Gallo de Copiapó, a los que sirven de fondo un grupo de viviendas levantadas por la CORVI en esa ciudad.

...ás de 27 millones de escudos invertidos ...n obras públicas en Tarapacá y Antofagasta

Corresponde a los programas del trienio 1959- 1961, sin considerar viviendas de la CORVI

Un total de 27 millones 243 mil escudos invirtió el Ministerio de Obras Públicas en las provincias de Tarapacá y Antofagasta, en cumplimiento del desarrollo de sus programas, entre los años 1959 a 1961. Con estos fondos se ... construido caminos y puentes; se pavimentaron ... tramos de la Carretera Panamericana; se construyeron escuelas, retenes y edificios públicos; se atendió el ...gio de calles en todas la comunas, y se construyeron ... de regadío y portuarias.

En estas inversiones no están consideradas las efectuadas por la Corporación de la Vivienda, con cargo al presupuesto propio de esa institución, que en el período señalado construyó numerosas poblaciones en ambas provincias, especialmente en Arica, para atender las necesidades urgentes provocadas por la notable expansión que experimentó dicha ciudad.

El detalle de las inversiones en Tarapacá durante este trienio alcanzó a la suma de 19 millones 199 mil 300 escudos, mientras que en la provincia de Antofagasta el volumen fue del orden de los E° 8.043.700.

...RAS POR TERMINAR.— ... obras contempladas en ... inversiones se encuentran ...minar, y para entregar ... próximos meses, las del ... Regional de Antofagasta, el sector Antofagasta-... de la Carretera Panamericana, el edificio de servicios públicos de Antofagasta y ...

...camino de Antofagasta a ... quedará terminado en ... de septiembre próximo, ...ándose actualmente en ... la pavimentación de ...metros, con un costo su... a los 500 mil escudos. ... mismo mes quedará ... el Estadio de Antofagasta, que se inició en enero ... para 28 mil espectadores, cuya obra se ha consultado ... inversión de 1 millón ... mil escudos, y a fines ... año se terminará ... cuerpo del edificio ... servicios públicos de Antofagasta, donde se está trabajando en las terminaciones, que tienen un costo de los 180 mil escudos. En los seis pisos de este edificio quedarán ubicadas las oficinas de la Intendencia, Impuestos Internos, Registro Civil, Notarías, Junta Electoral y de otros servicios fiscales.

OBRAS PORTUARIAS.— Especialmente se está trabajando con gran impulso en las obras portuarias. Actualmente se ha proseguido en la colocación de los gigantescos tetrápodos que servirán de protección a la bahía del nuevo puerto ariqueño, y se puso término a las obras de unión entre la isla Alacrán con el continente. En Antofagasta se ha trabajado con ahínco en las obras portuarias que se han programado en esta etapa.

OBRAS DE LA CORVI.— La Corporación de la Vivienda, por su parte, al margen del presupuesto de obras públicas, ha hecho grandes inversiones en la construcción de nuevas poblaciones en ambas provincias, para solucionar el problema habitacional.

Entre estas obras se encuentra la del Salar del Carmen, en Antofagasta, cuyo primer sector, de 480 viviendas, ya se encuentra habitado, y está en construcción un segundo sector, de 600 viviendas más.

En cuanto a Tarapacá, se han entregado varias poblaciones periféricas en Arica, siendo una de ellas la Población Juan Noé, cuyo primer sector, de 448 viviendas, se encuentra ya ocupado, y se acaba de terminar el segundo sector, de 608 casas.

...TORES CHILENOS ...MIADOS EN EL ...VAL DE PARIS

...RIS, 7 (UPI).— La Com... del Teatro Nacional Da... ganó anoche el premio "...des Nations", por la ...ación de la tempo... Es la primera vez que ...pañía no europea ob... distinción.

...eremonia celebrada en ...o Sarah Bernhardt, se ... el premio a la mejor ...ación de la temporada ...ompañía del Teatro Na... Griego y al Teatro de ... Atenas.

...remio al mejor actor co... a Raúl Montenegro, ... y el del mejor direc... Giorgio Strehler, el Tea... ..., de Milán.

... Durban, del Ballet Fla... de Madrid, fue distin... el premio a la mejor ...

...categoría de premios de ... teatrales y musica... ...rrespondiente al me... fue acordado al chi... ...alo Ricardi. Se otorgó ... especial a la argen... ...ra Pardo.

Se complica el estado de Churchill

LONDRES, 7 (UPI).— Se ha presentado una complicación en el estado de Sir Winston Churchill —indicios de inflación de una vena— según anunció hoy un boletín médico del hospital de Middlesex donde está recluido el anciano estadista.

El informe diario sobre el estado del ex Primer Ministro, que cuenta 87 años, fue dado a la publicidad hoy con cierta demora. En él, los médicos dicen:

"Se observan primeros síntomas de flebitis en la pierna izquierda. Se han tomado las medidas pertinentes para hacer frente a esta situación."

Churchill sufrió la fractura del fémur izquierdo hace nueve días al caerse en las habitaciones del hotel donde se hospedaba en Montecarlo, en ocasión de sus vacaciones allí. Fue trasladado inmediatamente a Londres y aquí se le sometió a una intervención quirúrgica.

Minutos después de haberse emitido en el hospital el parte médico, Le...

(PASA A LA PAGINA 15)

LOS HERMANOS SCHELL

BERLIN.— La actriz María S... y su ... Maximilian, reciente ganador del Oscar, aparecen en el grabado mientras llegan al Festival Internacional de Cine de Berlín. Treinta y cinco naciones compiten por las recompensas de los Osos de Oro y Plata en este torneo.— (Foto UPI).

Jefes del nuevo Estado argelino

ARGEL.— Los líderes nacionalistas argelinos, Premier Ben Youssef Ben Kedda (parado en el jeep, izquierda); Belkacem Krim (parado, a la derecha), y otros, avanzan en triunfo a través de las calles de esta ciudad, al llegar a suelo argelino para asumir el mando. Este hecho marcó, en forma definitiva, el término de 132 años de ocupación francesa.— (FOTO UPI).

Jurado Electoral del Perú anunció que hará cumplir la Constitución

Declaración oficial señala que actuará conforme a la ley e independientemente

LIMA 7.— (UPI).— El Jurado Nacional de Elecciones expidió un comunicado oficial en el que declara que "no se apartará en ningún momento ni en ningún caso del cumplimiento de la Constitución y las leyes en ejercicio de las atribuciones que tiene, como poder autónomo del Estado, y defenderá su independencia por todos los medios legales."

FIRME EL APRA

LIMA, 7.— (UPI).— Firmes ante lo que se ha dado en llamar el veto de los militares, los delegados a la Convención Extraordinaria del Partido Aprista declararon categóricamente que su jefe, Víctor Raúl Haya de la Torre, no está obligado a renunciar a su candidatura a la Presidencia de la República.

Además, de que el abandono de la candidatura quebrantaría el orden jurídico de la democracia representativa, "con todas sus consecuencias, contra lo cual el partido deja constancia de su más enérgico y patriótico rechazo" la imposibilidad de la renuncia, continúa la resolución final de la Convención, se basa en razones de orden legal.

La resolución fue aprobada con la viva aclamación de los convencionales que asistieron anoche al cierre de las deliberaciones en la sede central del partido.

La Convención reitera luego su confianza en Haya de la Torre y "reconoce y subraya la grandeza y patriotismo de su histórica actitud al ofrendar sus legítimos derechos en generoso holocausto, pero le expresa en nombre de los electores, militantes, amigos y simpatizantes del partido, su voluntad indeclinable y unánime de que por ninguna causa ni motivo decline su alta misión de postulante de la primera magistratura del país, como personero de las esperanzas populares de paz y justicia y unidad nacional".

Reitera, asimismo, la resolución que solamente el Congreso deberá ser el llamado a escoger entre los tres candidatos con mayor número de votos, y sale en defensa de las atribuciones del poder electoral que tiene en sus manos decidir si las elecciones fueron limpias, como afirma Haya, o parcialmente fraudulentas, como di-

(PASA A LA PAGINA 14)

UBICADOS LOS RESTOS DE AVION ITALIANO PERDIDO EN LA INDIA

Sólo un cadáver ha sido rescatado.— El aparato iba a aterrizar en Bombay en medio de una tempestad, cuando desapareció.— 93 personas iban a bordo

BOMBAY, 8, domingo (UPI). — Los restos de un avión a reacción de Alitalia, desaparecido con 93 personas a bordo, han sido avistados a unos 160 kilómetros al este de esta ciudad, en una zona densamente boscosa.

Las informaciones policiales recibidas de Junnar dicen que el aparato, que desapareció en las primeras horas de ayer, sábado, cuando volaba de Sydney (Australia) a Roma, se precipitó a tierra en las inmediaciones de la ciudad de Khed.

Los despachos agregan que el aparato al parecer cayó en una zona boscosa e inundada por las recientes lluvias y que hasta el momento sólo se ha recuperado un cadáver.

Fue este el segundo anuncio dado sobre el hallazgo del avión, en distintas regiones.

Funcionarios de Alitalia recibieron informes no confirmados de que el avión chocó contra un pico montañoso en Khapoli, a unos 120 kilómetros de Bombay, y que no hay sobrevivientes. Pero esta es una región densamente poblada y hasta muchas horas después no había confirmación de tal versión.

El aparato, a cuyo mando iba uno de los pilotos más experimentados de Italia, desapareció sólo minutos después del momento en que debía aterrizar, en medio de una lluvia torrencial. La última comunicación que se tuvo con él fue cuando volaba a 1.220 metros de altura sobre Aurangabad, a unos 280 kilómetros de Bombay.

Al empeorar el tiempo, el aeropuerto de Bombay implantó el estado de alerta tres horas después. Un aparato comet a chorro de las Aerovías del Medio Oriente, que debía aterrizar 20 minutos

(PASA A LA PAGINA 14)

Chile aumentó al doble sus exportaciones a los EE. UU.

Veintisiete millones de dólares en mayo contra 11 millones y medio en abril

WASHINGTON, 7 (UPI).— El comercio norteamericano de importaciones procedente de América Latina fue mayor en 43.400.000 dólares en mayo que en abril, debido principalmente a extraordinarios aumentos de Chile y la República Dominicana, según anunció hoy el Departamento de Comercio.

Las importaciones de los Estados Unidos procedentes de todas las Repúblicas latinoamericanas fueron valuadas en mayo en 307.800.000 dólares, contra 264.400.000 en mayo de 1961.

Las importaciones de Chile ascendieron a 27.700.000 dólares contra 11.400.000 en el mes anterior y 13.500.000 en mayo del año pasado, merced a un mejor mercado para el cobre.

LECHE - QUESO - MANTEQUILLA
MEJORES + BARATOS
LECHERA DEL SUR S. A.
SANTIAGO:
FRANKLIN 822.
AV. MATTA 1122.
MATUCANA 17-A.
MAPOCHO 4119
MERCED 852.
VALPARAISO:
YUNGAY 2815
PIRAMIDE 579
CONCEPCION:
LAS HERAS 615.
Próxima Reapertura Andres Bello 844, Stgo
VENTAS POR MAYOR - ESPERANZA 1271-STGO.

AYER, HOY y MAÑANA

Hoy regresa Ministro Sandoval

Hoy regresa a Santiago el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, quien viajó a la región de Ovalle, Combarbalá, Illapel, Quilimari y La Serena, acompañado del Vicepresidente de la Corporación de Fomento, Arturo Mackenna; el gerente del Servicio de Equipos Mecanizados de la CORFO, Domingo Durán Neumann; el Director de Agricultura, Raúl León, y el asesor del Ministro, Ignacio Barraza. El objetivo de la visita fue imponerse de la labor que se realiza a favor de los pequeños propietarios agrícolas, especialmente, de los comuneros de la provincia de Coquimbo.

Inauguración de nueva escuela

En San Joaquín esquina de Bascuñán Guerrero se inaugurará hoy una nueva escuela pública, como parte del Plan Periférico, iniciado por el Ministro de Educación. Participarán en el acto inaugural el Orfeón de la Fuerza Aérea y el Cuerpo de Bomberos de La Granja.

Ministro de Salud viaja a Vallenar

Hoy viajará a Vallenar el Ministro de Salud, Benjamín Cid, acompañado del senador Isauro Torres; del gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, Raúl Gamonal, y del arquitecto-jefe, Mario Errázuriz, a fin de imponerse de las necesidades hospitalarias de esa zona.

Alcalde de Santiago no irá a Estados Unidos

El Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack, envió ayer un cable al Alcalde de Minneapolis, agradeciéndole la invitación a concurrir a las fiestas aniversarias de esa ciudad que se realizarán entre el 14 y el 18 del presente (Aquatennia) y le hace presente la imposibilidad de concurrir, por las funciones de su alto cargo. En el cable desea a la ciudad hermana de Minneapolis felicidades y éxito en la celebración de estas festividades.

Hospital "Dr. Marcos Macuada", de Tocopilla

El Consejo del SNS acordó ayer designar con el nombre del Dr. Marcos Macuada al nuevo Hospital de Tocopilla, en reconocimiento a este facultativo que falleciera hace 50 años en actos de servicio en el norte. En la próxima sesión del Consejo, el Dr. Amador Neghme dará a conocer la actuación del Dr. Macuada y rendirá un homenaje a su memoria.

EXPOSICION DEL ARTISTA NANGARI SIMON

Mañana se inaugurará la exposición de acuarelas del artista Nanjarí Simon, con paisajes del norte y sur de Chile, en la Sala Previsión del Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo, la que permanecerá abierta durante la semana.

Medidas para impulsar el Plan de Fomento Pesquero

La Comisión de Fomento al Consumo Pesquero ha anunciado que en los últimos días el Supremo Gobierno ha aprobado y puesto en marcha de inmediato tres aspectos fundamentales del Plan de Fomento elaborado por esa Comisión.

En primer lugar la Corporación de Fomento aprobó la operación del Terminal Pesquero de Santiago, local donde se concentrarán para su inspección sanitaria y venta mayorista organizada, todos los productos del mar en estado fresco que lleguen a Santiago. La industria pesquera, por medio del gerente de la Sociedad Nacional de Pesca, apoyó decididamente este Plan, por estimarse el único medio que permite a los productores, sean industrias o cooperativas de pescadores, para llegar directamente a las vías de distribución, con la consiguiente rebaja de precios, mayores ventas y beneficio para el consumidor. El terminal, similar a los existentes en todas las ciudades importantes del mundo, entrará en operación dentro de dos meses, mientras se terminan las obras de adaptación del local.

Por su parte, la Subsecretaría de Economía apoyó y logró hacer realidad el proyecto de otorgar créditos a comerciantes y distribuidores para adquirir refrigeradores destinados a la venta de pescado congelado y en filete frescos en locales diversos.

La misma Subsecretaría de Estado estableció, por Decreto Supremo, la prohibición de venta de carne los días miércoles, para lo cual se iniciará un abastecimiento especial de filetes de merluza a fin de reemplazar aquel alimento importado por el chilenísimo pescado. Desde luego, los precios de este producto serán controlados por la Comisión de Pesca y por la Dirección de Industria y Comercio, contándose con la colaboración de los productores que ofrecerán un magnífico producto a un costo varias veces inferior al de la carne.

En esta forma, los hábitos de consumo de la población comienzan seria y definitivamente a orientarse hacia los productos del mar chileno.

SE FORMO UN COMITE DE IMPONENTES DE CAJAS DE PREVISION

Se ha formado un Comité de imponentes de Cajas de Previsión, que han firmado compromisos de compraventa de departamentos de acuerdo con las disposiciones del DFL. N.o 39, con el fin de buscar solución al problema que se les ha presentado con la fijación de un reajuste estipulado en el articulado del Plan Habitacional.

Este comité se entrevistará con los parlamentarios y personeros del Gobierno con el fin de lograr una solución al problema que los afecta.

ENTREGA DE LOS PREMIOS DE LA RIFA EN DONACION DEL SEMINARIO MENOR Y PARROQUIAS POPULARES

El señor Héctor Gordon Catalán y señora, en el momento de hacerles entrega de su automóvil Corvair, con que fue favorecido el N.o 14111, Serie G. El señor Gordon es chofer del Servicio Nacional de Salud de Quillota, domiciliado en calle Concepción N.o 881. El 2.o premio, de un automóvil Fiat Convertible, correspondió al señor Sergio Mendoza A., de Talca; Serie A, N.o 47791. El tercer premio, de un televisor National, fue obtenido por la señorita Sonia Patricia Lutiecke W., de la Escuela N.o 13, de Río Frío; Serie K, N.o 40879. La entrega de los premios se efectuó ante el notario señor Luis Azócar Alvarez.

INTERESA A LOS PROFESIONALES y DUEÑOS DE SALONES DE BELLEZA

Invitacion

ESTIMADO PROFESIONAL:

Tenemos el grato placer de INVITAR a usted y personal a sus órdenes a nuestro "CICLO DE DEMOSTRACIONES", exclusivo para PROFESIONALES, que tendrá una semana de duración, y que estará a cargo de nuestro TECNICO COSMETOLOGO. El temario será: "LA SEMANA KADUS".

Se ejecutarán demostraciones del uso y aplicación de toda la LINEA DE PRODUCTOS KADUS, poniendo al alcance de todos los profesionales los medios más modernos de la Cosmetología Capilar y obsequiando a los presentes muestras KADUS.

Las demostraciones y foros se desarrollarán en el período comprendido entre el lunes 9 al jueves 12 del presente, de 7.30 a 9 P. M., en nuestro Centro de Instrucción, de Catedral N.o 1063.

Esperamos vernos favorecidos con su amable asistencia y nos suscribimos de usted como sus más attos. y S. S.

"GUDMANI S..A. C. e I."

NOTA— Ofrecemos una espléndida oportunidad a señoritas de buena presencia que deseen formarse un brillante porvenir. — Presentarse en Catedral N.o 1063.

Visita de periodista noruego

LA NACION recibió ayer la grata visita del periodista noruego Theo Findahl, corresponsal en Estados Unidos del diario "Aftenposten", de Oslo. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, don Fernando Claro Salas, presidente del Consejo de esta empresa; el periodista señor Findahl; el Director de LA NACION, Osvaldo Sagüés, y el Consejero de este diario Eilert Herud.

98.860 niños han sido vacunados contra la "polio" en Valparaíso

Hoy finalizará en la provincia de Valparaíso el programa de vacunación contra la poliomielitis, con la aplicación de las dosis II y III de la vacuna oral Sabin, superando el total de 107 mil menores entre los 3 meses y 7 años de edad, que se había fijado por el SNS en esta segunda etapa de inmunización contra esta enfermedad.

Hasta el viernes pasado, 98.860 niños, que representa el 92 por ciento de ese total, habían recibido la vacuna, gracias a la efectiva colaboración prestada por personal del Ejército, Defensa Civil, Cruz Roja, Carabineros y estudiantes primarios y secundarios.

Por otra parte, se ha continuado con el programa en la provincia de Aconcagua, iniciado el 3 del presente, llegando la cifra de vacunados contra la poliomielitis, hasta el día viernes, a 9.556 niños y en la segunda quincena se iniciará la vacunación en la provincia de Santiago.

En Valparaíso, Viña del Mar, Quilpué y Quillota, el SNS ha dejado en funcionamiento vacunatorios fijos, para atender las solicitudes de inmunización de los menores que no alcanzaron a vacunarse durante el desarrollo de la campaña.

EL DIA DE LOS HEROES DE LA CONCEPCION:

MAÑANA ES EL JURAMENTO A LA BANDERA EN TODO EL TERRITORIO

De aniversario la Escuela de Ingenieros Militares

Mañana se conmemora en todo el territorio nacional el Combate de La Concepción, fecha en la cual, por una antigua tradición militar, se lleva a cabo la Jura a la Bandera en todos los cuarteles militares, desde la ciudad de Arica hasta las bases de la Antártida Chilena. Como se recordará, al término de la victoriosa campaña del 79, una pequeña guarnición de 4 oficiales y 73 soldados chilenos se defendió bravamente frente a una masa abrumadora de fuerzas enemigas, rindiendo la vida antes que arriar el pabellón patrio.

Al pie del monumento a los Héroes de La Concepción se desarrollará, a partir de las 9.40 horas, una ceremonia de alta significación, con partipación de la Banda Instrumental y de Guerra del Regimiento de Infantería N.o 1 "Buin" y un Destacamento de Banderas integrado por los estandartes de las diversas Escuelas, Unidades y Reparticiones de la Guarnición de Santiago, a saber: Escuela de Unidades Mecanizadas, Escuela de Especialidades de Material de Guerra, Regimiento "Tacna", Regimiento "Maturana", Regimiento "Cazadores", Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa Nacional y Compañía del "Buin".

EL PROGRAMA

La ceremonia se ajustará al siguiente orden:

9.40 horas: Formación del Destacamento de Honor frente al edificio del Ministerio de Defensa Nacional.

9.45 horas: Marcha del Destacamento por la calzada norte de la Alameda Bernardo O'Higgins hacia el monumento a los Héroes de La Concepción, en el siguiente orden: Bandas del R. I. 1 "Buin".

Destacamento de Banderas, Compañía del R. I. 1 "Buin".

10.00 horas: Iniciación de la ceremonia, con los honores al señor Ministro de Defensa Nacional, quien llegará al monumento acompañado del señor Comandante en Jefe Subrogante del Ejército y del Comandante General de la Guarnición.

A la misma hora, una batería del R. A. 1 "Tacna", ubicada en la salida norte del Parque Cousiño, disparará una salva de 21 cañonazos. (Esta salva se repetirá al día siguiente — 10 de julio— a las 11 horas, en que terminó la acción de los combatientes chilenos en La Concepción).

10.10 horas: Discurso del Coronel señor Berty Walker Geisse, del Estado Mayor del Ejército, recordando la heroica hazaña.

10.20 horas: Diana por la Banda.

10.25 horas: Colocación de ofrendas florales ante el monumento por el Ejército, la Armada, la Fuerza Aérea, Carabineros y otras instituciones.

Durante este acto, la banda ejecutará un trozo de la "Oración de la Gran Retreta".

10.40 horas: Término de la ceremonia con honores al señor Ministro de Defensa Nacional, a los acordes del Himno de Yungay.

10.45 horas: El Destacamento de Honor y los Estandartes regresan a sus respectivos cuarteles, siguiendo por Almirante Barroso, Erasmo Escala.

JURA DE LA BANDERA

La Escuela de Ingenieros Militares, que dirige el Coronel Omar Blanchart, llevará a efecto la ceremonia del Juramento a la Bandera, en la Plazoleta de la Gobernación, en Barrancas (San Antonio), a las 10.30 horas, y en la tarde conmemorará sus 38 años de vida, con una velada artística y cultural, ofrecida por el plantel, con la colaboración del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, que presentará al Cuerpo de Ballet de Ernest Uthoff, en el Gimnasio del Cuerpo de Bomberos de San Antonio.

HOMENAJE AL CARDENAL RAUL SILVA HENRIQUEZ

Los conjuntos artísticos de la Penitenciaría de esta capital, que tanto éxito han logrado en sus diversas presentaciones a través del país, se presentarán de nuevo ante el público metropolitano, en la mañana de hoy, en un festival a realizarse en el teatro Caupolicán.

En esta oportunidad será para rendir un justo homenaje a su Eminencia Reverendísima, Cardenal Arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez.

Dará comienzo al programa la actuación de la Banda Instrumental "Santa Cecilia", ejecutando el himno patrio cantado por el Coro Polifónico.

Otros números artísticos contarán con la participación del conjunto folklórico "Los Araucanos", de "Los Trovadores Andinos", y del grupo de reclusos más celebrado en radio y teatro, el conjunto "Los Tres".

Todas estas manifestaciones artísticas son la resultante de la nueva mentalidad penitenciaria impuesta por el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, a través de la Dirección General de Prisiones, política que se basa en la readaptación del reo, estimulando las virtudes individuales hacia un sentido de responsabilidad colectivo.

UBICADOS... (De la Pág. 13)

después que el italiano, recibió instrucciones de mantener el campo despejado y volar en círculo sobre la región. Más tarde, cuando su reserva de combustible llegó a un punto bajo, se le permitió descender.

El aparato italiano desapareció en la misma región donde hace 13 años, aproximadamente, murieron 13 periodistas norteamericanos en un accidente de aviación en circunstancias similares. En aquella ocasión se trataba de un Constellation de las líneas KLM, que también se estrelló en medio de una tempestad.

OTRO ACCIDENTE

Mientras varios aviones navales de la India realizaban la búsqueda en el mar y otros de la Fuerza Aérea, incluso, helicópteros, volaban en todas direcciones sobre la región de Bombay, un avión a chorro Canberra de la Fuerza Aérea, que realizaba un vuelo de rutina a través del país, se estrelló en medio de la torrencial lluvia. Sus restos fueron localizados a unos 280 kilómetros de Bombay.

El aparato de Alitalia debía aterrizar en el aeropuerto de Santa Cruz en Bombay, a las 12.05 de la madrugada. Tres minutos antes el piloto informó por radio que se acercaba al aeropuerto y que tenía combustible para otros 90 minutos de vuelo.

El aeropuerto de Santa Cruz está ubicado en la saliente de la península de Bombay que se proyecta hacia el Mar Arábigo.

FALLECIO LA SEÑORA MARIA NIEVES ZUNIGA

A las 16.30 horas de ayer sábado se produjo el sensible fallecimiento de la señora madre del antiguo dirigente gremial y ex Consejero de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, Bernardo Vallejos Zurita, señora María Nieves Zurita vda. de Vallejos (Q. E. P. D.).

Su fallecimiento enluta, además del hogar de Bernardo Vallejos Zurita, el de sus hermanos, Raquel, Amada, Abraham, Benjamín, y el de varios otros familiares.

Los restos mortales de la extinta se están velando en la calle General Freire 0551, Paradero 19 de la Gran Avenida, y sus funerales se efectuarán el lunes, a las 10 horas, hora en que saldrá el cortejo del lugar ya indicado.

REGRESO CANCEROLOGO CHILENO DE EUROPA

DR. ROBERTO IGLESIAS, Director del Instituto de Medicina Experimental del SNS, quien regresó de Europa a donde viajó invitado por la OMS para visitar laboratorios de cáncer y endocrinología experimental

EN LA MONEDA:

SIGUEN ESTUDIOS SOBRE SITUACION PRESUPUESTARIA

Nueva reunión se efectuó ayer en el Gabinete del Presidente de la República

La situación presupuestaria y otros problemas de orden financiero se continuaron analizando en una nueva reunión realizada ayer, en el despacho del Presidente de la República. Participaron, además del Jefe del Estado, los Ministros de Economía y de Hacienda, Luis Escobar y Luis Mackenna; el Director del Presupuesto, Sergio [illegible] y del integrante de Expertos de la [illegible] ra el Progreso, [illegible] vine.

Despedida a Embajador de Canadá ofrecerá el Canciller

Una manifestación de despedida ofrecerá mañana el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, en honor del Embajador de Canadá en Santiago, Paul Tremblay, quien partirá definitivamente de Chile para asumir la representación de su país ante las Naciones Unidas. La manifestación se realizará de 19 a 21 horas, en el Salón Rojo de la Cancillería.

Problemas comunales de Quinta Normal

Los principales problemas de la comuna expusieron ayer, al Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, dirigentes de la Junta de Vecinos de Quinta Normal. Se refirieron en especial a los servicios de agua potable y alumbrado.

Informe sobre [illegible] Diplomática en

El Embajador [illegible] Brasil, Marcelo [illegible] celebró nueva entrevista con el Canciller Carlos Sotomayor, para [illegible] formando sobre [illegible] diplomática. Al mismo [illegible] el Encargado de [illegible] Brasilia, Mario [illegible] estado dando cuenta [illegible] tuación existente en [illegible] los últimos días.

Trillizas nacieron en Maternidad Rosa Ester R. de Alessandri

Tres mujercitas de saludable constitución, que se suman a cinco hermanas y dos varoncitos también gemelos, nacieron en la Maternidad "Rosa Ester Rodríguez de Alessandri", del Hospital "Félix Bulnes".

El feliz alumbramiento correspondió a la ama de casa Lidia Olave Briones, de 38 años, casada, con Juan Melita, de 33 años, jornalero.

Para el establecimiento, fue éste el primer caso, ya que —según una enfermera— "hemos tenido muchos partos de mellizos".

Las niñas nacieron con 15 minutos de diferencia entre cada una, pesando 2.50 kilos, la primera y 1.950 gramos las dos restantes. Atendieron el parto la matrona Norma Díaz y los médicos de turno Prieto y Fluxá.

Tanto la madre como sus tres nuevos vástagos, que abandonarán hoy domingo la maternidad, se hallan en inmejorables condiciones.

El matrimonio Melita-Olave tiene siete hijos, dos de ellos mellizos, ambos varones, de siete años. Las mujeres, en orden descendente cuentan con 16, 13, 12, 9 y 8 años de edad.

ACTIVIDAD ECONOMICA:

Fórmulas de trabajo y progreso se aprobaron en reunión de San

Numerosas fórmulas para activar o crear fuentes de trabajo en la zona se propusieron en una reunión especial a que convocó —en el puerto de San Antonio— la Comisión de Desempleo del Comité Provincial de Desarrollo de Santiago, y que se efectuó en la Gobernación, con asistencia de todas las autoridades locales.

Abrió la sesión el señor Enrique Rogers, secretario ejecutivo del Comité Provincial, quien manifestó la conveniencia de tratar directamente y en el terreno mismo los problemas que afectan vitalmente a las provincias, interpretando de este modo la política de descentralización nacional propiciada por el Gobierno y especialmente por el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

INFORME DEL CENTRO PARA EL PROGRESO

Un informe presentado por el Centro para el Progreso de San Antonio, que preside el subrogante señor Ascanio Tagle, sugirió, entre otras medidas el arreglo y mejoramiento de diversas obras portuarias, entre ellas, el espigón, las bodegas, los servicios de traslado de mercaderías y las grúas.

Con relación a la planta termoeléctrica, que la Compañía de Electricidad convino en construir, se expresó que se debe respetar la idea inicial de instalarla en San Antonio, tomando en consideración que se la proyectó para consumir carboncillo y el puerto dispone de las instalaciones mecanizadas necesarias [illegible] cargar este [illegible] con visible [illegible] proceso de [illegible]

Se señaló, [illegible] una buena [illegible] sería la construcción [illegible] pital Regional, [illegible] dispondría de [illegible] cial, acordada [illegible] dad Constructora [illegible] mientos Hospitalarios [illegible] den de los 60 millones [illegible] establecimiento [illegible] to en tres años [illegible] año para atender [illegible] dades de San [illegible] también de toda [illegible] narios desde Año [illegible] la Navidad.

ACTIVIDADES [illegible]

En materia de [illegible] nuevas, se sugirió [illegible] de un centro para [illegible] escuela de pesca [illegible] fico, la instalación [illegible] autorización para [illegible] ción de nuevas [illegible] especial, la construcción [illegible] nuevos caminos de [illegible] puerto. Se recomendó [illegible] nación del camino [illegible] nal por el valle de [illegible] pavimentación del [illegible] leo-San Pedro.

También se alud[illegible] fuentes de trabajo [illegible] sentarían diversas [illegible] pavimentación [illegible] potable, alcantarillado público.

El informe termina[illegible] do la dictación de [illegible] asegurara recursos [illegible] permanentes a las [illegible] lidades-balnearios [illegible] mitirá, por ejemplo, [illegible] trucción —en Santo [illegible] de una casa como [illegible] mercado modelo, un [illegible] regional, etc.

El Alcalde de [illegible] señor José Rosa[illegible] plan de ampliación [illegible] ción de hoteles [illegible] ditos que se solicitarán [illegible] tunamente a la CO[illegible]

RESPALDO OB[illegible]

Los representantes [illegible] les manifestaron su [illegible] ción por la preocupación [illegible] Gobierno acerca de [illegible] del desempleo y ofrec[illegible] do su respaldo para [illegible] iniciativa que se [illegible] respecto.

La Comisión de [illegible] del Comité Provincial [illegible] arrollo de Santiago, [illegible] por los señores Sergio [illegible] Andrés Feliú, Pedro [illegible] ca y José Rivera, [illegible] inmediato el estudio [illegible] lle de las fórmulas [illegible] y las gestiones necesarias [illegible] ra cristalizarlas con [illegible] oportunamente se [illegible] las instituciones y [illegible] de San Antonio.

OBRA PUBLIC[illegible]

PAVIMENTACION [illegible] CO.— 6.224 metros [illegible] Dirección de Pavi[illegible] Urbana en la comuna [illegible] 1.700 metros cuadrados [illegible] ras de hormigón [illegible] en la ciudad de Lam[illegible] cia de Caulín. Las [illegible] harán en las calles [illegible] río, Esperanza, Libertador y Unión.

SERVICIOS [illegible] —La Compañía [illegible] sido autorizada para [illegible] un servicio público [illegible] cantarillado para [illegible] INDUS y poblacion[illegible] Temuco.

Esta concesión [illegible] ayer por decreto [illegible] rio de Obras y [illegible]

Marino chileno condecorado

Con la Orden al Mérito Naval fue condecorado al mediodía de ayer el contralmirante en retiro de la Armada Nacional, Raúl Carmona, por el Gobierno del Perú. Le impuso las insignias el Agregado Naval de la Embajada peruana en Chile, Federico Salmón de la Jara, en un acto realizado en la Embajada del Perú, al que asistieron representantes diplomáticos y marinos chilenos y extranjeros. En el grabado, el contralmirante Carmona recibe las felicitaciones de parte del Agregado Naval peruano.

JURADOS...

(DE LA PAGINA 13)

cen los jefes de las Fuerzas Armadas.

La resolución hace también un "fraternal, amplio y vigoroso llamado a la unidad nacional en defensa de la Constitución y de la dignidad y prestigio del país".

La Convención se reunió para considerar "la insinuación que ha transmitido el Primer Magistrado de la Nación, en nombre de los Ministros de las Fuerzas Armadas que (Haya de la Torre), desista de su condición de candidato a la Presidencia de la República.

"Consideramos —agrega la resolución— que no hay forma legal alguna de que el candidato renuncie, pues, está en condición especialísima de haber sido votado, pero aún no proclamado."

NUEVA REUNION DE HAYA Y ODRIA

LIMA, 7.— (UPI). — En fuentes fidedignas se dijo anoche que los candidatos presidenciales, Víctor Raúl Haya de la Torre, y el ex Presidente Manuel Odría, sostuvieron anoche una nueva entrevista. Se cree que cambiaron ideas respecto a la crisis política, que ha motivado nuevos contactos entre los dirigentes de los diversos partidos.

NUEVO DEPARTAMENTO EN "A VILLE DE NICE".— Con un coctel ofrecido por Humberto del Canto del Canto, Gerente General de A la Ville de Nice S. A., y Eugenio Bernales Díaz, Gerente de Ventas y Relaciones Públicas de Corporación de Chile S. A., fue inaugurado ayer el Departamento Eléctrico R. C. A. Ville de Nice. En el grabado, un acto, junto a sus anfitriones.

Con éxito se efectúa en Ñuñoa la Campaña del Tránsito

Ayer se puso término a la primera parte de la campaña de seguridad en el tránsito, realizada bajo el patrocinio de la Municipalidad de Ñuñoa, por el Centro de Prevención de Accidentes del Tránsito y de Carabineros de la 13a. Comisaría. En esta etapa se procedió a fiscalizar la preferencia del peatón en los cruces, por lo cual se pasaron numerosos partes, correspondiendo su mayoría a infracciones sorprendidas en los tres primeros días, ya que disminuyó su número posteriormente al acatar las disposiciones los conductores de vehículos.

"SEÑALES DE TRANSITO"

La segunda etapa de esta campaña se iniciará mañana y estará encaminada a hacer respetar las señales de tránsito por parte de los conductores, ya sean semáforos, letreros Pare, Escuela, No Virar Izquierda, No entrar o flechas sentido de circulación.

Esta labor, como la anterior, estará a cargo de Inspectores del Tránsito de Ñuñoa, en colaboración directa con carabineros de la 13a. Comisaría, y se procederá a poner a disposición del Juzgado de Policía Local a todos los conductores que contravengan las señalizaciones.

BRIGADAS ESCOLARES

El Alcalde de Ñuñoa, José María Narbona, presidente del Centro de Prevención de Accidentes del Tránsito, se entrevistará en el curso de la próxima semana con el Inspector del 6.o Sector, Alfredo Cisternas, para estudiar la iniciación de un ciclo de seguridad de tránsito en las escuelas y promover la formación de brigadas escolares.

Para mayor difusión de esta campaña, el Alcalde hará una exposición por Televisión relativa a sus finalidades por el Canal 9 de la Universidad de Chile y por audiciones radiales.

CARACTER INFORMATIVO TIENE JIRA DE FUNCIONARIO POR CENTROAMERICA

El Ministerio de Relaciones Exteriores, entregó el siguiente desmentido en relación al objeto de la misión encomendada al funcionario de esa Secretaría de Estado, Ramón Huidobro, en su viaje por Centro América y el Caribe:

"El Ministerio de Relaciones Exteriores desmiente en la forma más enfática la información publicada en el diario "Ultima Hora" de ayer, viernes seis de julio, en su página 14, en orden a que S. E. el Presidente de la República, hubiese encomendado una gestión reservada a un funcionario de la Cancillería que realiza un viaje por Centroamerica y el Caribe.

"El viaje del señor Ramón Huidobro, jefe de un Subdepartamento de la Cancillería, obedece exclusivamente a la finalidad de rutina de colaborar al mejor funcionamiento de la labor informativa de las Misiones de Chile en las áreas señaladas, y en consecuencia no tiene carácter especial ni menos el alcance y proyecciones señalados en la aludida información".

Comisión estudia aumento de préstam

Asociación de funcionarios informó sobre el particular al Su

Una Comisión integrada por Rigoberto Muñoz, presidente de la Asociación de Empleados Prendarios; Arnoldo Lataste, presidente de la Asociación de Contadores de la misma institución, y de Javier Marchant, abogado del Servicio, que preside el Subsecretario del Ministerio de Trabajo y Previsión, se encuentra estudiando desde el mes de mayo las modificaciones que será necesario introducir para que la Caja de Crédito Prendario cumpla los fines sociales para que fue creada en forma integral.

VISITA DE EMILIO PFEFFER.— Con el fin de informar sobre el modus operandi de la Caja de Crédito Prendario y la necesidad urgente de introducir modificaciones en su estructura y detalles de operación, las que han sido propuestas por la Asociación a las autoridades, el Subsecretario del Trabajo, Emilio Pfeffer, fue invitado por la directiva que preside ... to Muñoz, a la Oficina del Servicio.

La directiva de la As... ción le manifestó al Subsec... tario que estas modifica... nes son tendientes a "que ... ciba mayores beneficios ... público que requiere estos servicios, en su mayoría personas de escasos recursos y sin posibilidades crediticias de otro orden, y para que se cumpla integralmente la finalidad so...

Se complica...

(DE LA PAGINA 13)

Churchill salió del cuarto que ocupa su esposo.

"Estuve sentada con él. Está muy tranquilo y descansa", dijo.

Dirigiéndose a los periodistas agregó:

"No deseo ser entrevistada. Dejo en manos de los médicos especialistas cualquier referencia relacionada con el estado de Sir Winston."

Esta declaración de Lady Churchill pareció corroborar la versión de que la familia se siente disgustada por el anuncio anterior del hospital, hecho el jueves, de que Sir Winston sufría de pulso irregular. Se supo en círculos allegados a Churchill que éste padece desde hace mucho tiempo de alteración del pulso.

BREVES

AUDICION PROBLEMAS ECONOMICOS: Hoy, a las 10 horas, se transmitirá por CB 130 Radio Universidad Técnica del Estado, la audición "Problemas Económicos", con la disertación de Enrique Kirnberg, secretario general de AISEC Chile, sobre "AISEC internacional, su extensión y sus actividades en Chile".

POBLACION 21 DE MAYO EN OVALLE: El Consejo de la Corporación de la Vivienda, en su sesión del 25 de junio, que preside, acordó denominar Población "21 de Mayo", a una población ubicada en la ciudad de Ovalle.

CASOS DE RABIA EN TOCOPILLA: A pesar de las precauciones del SNS para evitar la propagación de casos de rabia animal, presentados en Antofagasta, se comprobó un caso positivo de esta enfermedad en Tocopilla, a doce kilómetros de dicha ciudad. Por ello se están adoptando las medidas para evitar aumento de dicha enfermedad. La población ha ayudado con las denuncias oportunas y el tratamiento de las personas mordidas.

CONFEDERACION NACIONAL DE MUNICIPALIDADES: El próximo martes 10 del presente, la Confederación Nacional de Municipalidades ofrecerá una conferencia de prensa, en la que explicará en detalle el programa nacional de alfabetización.

MODERNIZAN OFICINAS MUNICIPALES: La suma de 11 mil 275 dólares aprobó la Municipalidad de Santiago, para adquirir máquinas de tipo "R" para sus oficinas, con el fin de modernizar los elementos de trabajo de las diferentes secciones. En la inversión de esta suma, fueron aceptadas las propuestas de Dimacofi, por 3 mil 722 dólares y 50 cts.; de Davisco, por 4 mil 304,50 dólares; y Cajas Registradoras National, por 3 mil 448 dólares.

NUEVO HOSPITAL: El doctor José Del Nido Alvarez, Director subrogante del Hospital de Victoria, comunicó al Ministerio de Salud Pública que ha procedido a habilitar el primer plantel con 200 camas, construido recientemente, que reemplazará al Hospital de Emergencia de dicha ciudad. En su comunicación, el doctor Del Nido agrega que ha dispuesto el traslado respectivo.

FUGAZ VIAJE.— El Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack cursó un cablegrama al Alcalde de Minneapolis Arthur Naftalin, informándole que por razones de su agenda no podrá concurrir a las fiestas "Aquatanal", que se desarrollarán en esa ciudad norteamericana, del 14 al 18 del mes en curso.

REUNION NACIONAL DE AGRICULTORES.— Para mañana la Sociedad Nacional de Agricultura, ha convocado a una reunión en su sede, a las 20 horas, en que participarán delegados de las diversas sociedades agrícolas del país. En esta oportunidad se estudiarán diversos problemas que afectan al desarrollo de la agricultura nacional.

CENTRO BAHAI.— Mañana a las 19.30, en Dr. Barros Borgoño 44, Providencia, en el Centro Bahai se dictará una conferencia con motivo de conmemorarse el 112o aniversario del martirio del profeta persa El Bab.

COMISION MIXTA DE SALUD Y EDUCACION.— La Comisión Mixta de Salud y Educación de Puente Alto ha organizado un curso intensivo sobre salud mental que estará a cargo del Dr. Luis Custodio Pérez, jefe de la Sección Salud Mental de la Dirección General del SNS.

SALDOS SALDOS SALDOS SALDOS

PARE ... y compre los SALDOS de la tradicional LIQUIDACION semestral

CAMISERIA 2o. piso
CAMISAS blancas para caballeros, en fina popelina mercerizada, números 36 al 44 E° 3,59

PULLOVER JANTZEN sin mangas, en finísima lana peinada ¡Rebajados! E° 2,49

SOQUETES STRETCH gran variedad de colores y diseños E° 0,65

ZAPATERIA 4o. piso
CALZADO fino para caballeros, excepcional oferta a E° 10,95 y gran variedad de diseños en hormas modernas, desde E° 7,90

BONETERIA Niños 2o. piso
CAMISAS para niños, en rica traneleta, diseños y colores surtidos, al rebajado precio de E° 2,79

SASTRERIA 2o. piso
TRAJES para caballeros y jóvenes, en pura lana, forros de seda increíble PERO CIERTO! E° 9,90

PANTALONES largos, en tranela de lana marengo, para caballeros E° 8,90

ABRIGOS extra finos, pura lana, forros de seda, variedad de diseños, al precio increíble de E° 29,90

REGALOS PRACTICOS EN EL MES DE LOS SANTOS

15 de Julio San Enrique
15 de Julio San Julio
17 de Julio San Alejo
18 de Julio San Camilo
19 de Julio San Vicente
21 de Julio San Daniel

Solucione su problema de regalo, comprando un Bono de Regalo en el 1er. piso de Almacenes Paris

PERFUMERIA 1er. piso
COLONIA PARIS en tres exquisitos aromas, el medio litro a E° 0,74

JABON de afeitar ASTRA, de gran lujo, perfume de calidad y distinción E° 0,22

Escuche el SHOW ESTELAR de Almacenes Paris en Radio Minería, Martes, Jueves y Sábados a las 22.35 horas, con el sensacional Cuarteto RUFFINO

ALMACENES Paris M.R. Alameda y San Antonio

Publicitas m.r.

Resultados parciales de las elecciones en Colegio de Ingenieros

El siguiente es el resultado de los escrutinios realizados hasta el momento en la elección del nuevo Consejo General del Colegio de Ingenieros que, de acuerdo a disposiciones legales, debe renovarse cada tres años:

LISTA N.o 1: Julio Varg... 8.486votos; Haroldo Merino ... 8 votos; Juan Zapata G., votos; Alejandro Achurra, ... 75 votos; Luis F. O'Ryan ... 42 votos; Víctor Plaza M. votos; Raúl Alucema G. votos.

LISTA N.o 2: Pedro ... A., 28 votos; Santiago ... G. 57 votos; Enrique ... co A., 73 votos; Modes... llado N., 14 votos; Marre... rán M., 43 votos; Raúl ... dez A., 50 votos; Tito ... G., 21 votos; Héctor Flores ... 30 votos; Jorge Gamio G., votos; Edmundo Ganter B. 42 votos; Vicente Izquierdo ... 35 votos; Augusto Leon R. votos; Juan Montes Aventa... ño, 5 votos; Jorge Orphanopoulos M., 22 votos; Reno Rodríguez O., 57 votos; Fernando Salas V. 19 votos; Domingo Santa María E. 30 votos; Domingo Tagle B. 30 votos.

Votos nulos y en blanco ...

Total votos escrutados: 1093

Los escrutinios continuarán efectuándose en la sede del Colegio, Alameda Bernardo O'Higgins 1170, 9.o piso, a las 15 horas. El último lunes el 16.

LA CORTE RECHAZO AYER RECURSOS DE FERNANDO JARAMILLO

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, presidida por el Ministro, Jorge Cruz Narváez, confirmó en la mañana de ayer todo lo actuado por el Ministro en Visita, Israel Bórquez Montero, en relación con la malversación de caudales públicos realizada en el Banco Central, por el ex-subtesorero General, Fernando Jaramillo Phillips, al rechazar por unanimidad los recursos deducidos por éste último y por Raúl Bocaz Bocaz, encubridor y cómplice en los hechos que...

Resuelta esta incidencia procesal, ahora el Ministro sustanciante Israel Bórquez, quedará en condiciones de cerrar el sumario y dictar la acusación en contra de los reos presos.

En círculos del tribunal se estimaba de que dentro de 15 días, se emitiría el fallo condenatorio en contra de Jaramillo y sus demás cómplices.

DOS PERSONAS MURIERON EN INCENDIO

LIMACHE.— Dos personas perecieron carbonizadas en un incendio ocurrido en la madrugada de ayer sábado en el Centenario s/n de esta ciudad. Las víctimas, Juan González Flores, de 80 años, y Elvira Campos, de 76, se habían quedado dormidos en estado de intemperancia, con un brasero encendido, presumiéndose que carbones o chispas que saltaron originaron el incendio.

La casa era de material ligero y a pesar de que la Compañía de Bomberos acudió tan pronto los vecinos dieron la alarma de incendio, la construcción se quemó totalmente, no pudiendo evitarse la muerte de los denunciantes. (Alberto González corresponsal)

...en cuidado al cruzar la calle... Tengo una ... invertida en ese abrigo.

...ersecución al escolar

...a cualquiera persona de ...mientos normales tiene ...esultar irritante la insul... prepotencia con que ...los choferes de la locomo... colectiva particular tra... a los estudiantes que se ... obligados a usar sus ve...los. El hecho de que éstos ...ongan de la franquicia del ...e escolar, que los faculta ...pagar una tarifa reduci... constituye por lo visto un ...dadero delito para dichos ...ctores, que, a juzgar por ...prehistóricas reacciones, se ...ten estafados en sus inte...

...s justo señalar, como hon... contrapartida, que los ...feres de la locomoción fis... casi siempre, proceden de ...distinto modo, lo que pa... indicar que ellos no se ...sideran propietarios de los ...vicios y, por lo tanto, no ...man que se les está per...icando económicamente. No ...otro modo puede explicarse ...olerismo de gente que no ...nomiza malos modales y ... injustas humillaciones a ...educandos, como si estudiar ...ra un crimen y la facilidad ...se les otorga un horrible ...tado.

...ada puede ser más torpe ...esta política agresiva. Si el gremio ha mostrado su buena disposición para aportar su grano de arena en el problema económico del estudiantado, no es cuerdo ni humano que esa ventaja tenga que serles representada a cada paso por los mismos que la han aceptado.

Lo menos que puede decirse es que resulta una vergüenza la actitud cada vez más incivil que exhiben dichos conductores cuando reciben la cancelación del pasaje escolar. Pocas veces se reprimen del comentario insultante o malévolo, como si estuviesen concediendo ni más ni menos que una limosna. Pero esto, con todo lo indigno que es, no sería nada si muchas veces no pusieran en peligro la seguridad de los escolares, partiendo súbitamente cuando éstos están subiendo al vehículo, o, simplemente, pasando velozmente por las esquinas sin detenerse, cuando la luz lo permite, si ven que en ellas hay grupos de muchachos o niñas estudiantes. Esta modalidad, últimamente, se ha convertido casi en una norma, por lo que no está de más advertir la situación para que la autoridad del tránsito extreme su vigilancia, a fin de impedir la perpetración de tal ignominia.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

...a paz de don Hermes

Mi tío Anásforo descubrió que la Sala de Sesiones del ...enado tiene buena calefacción, y se puede dormir siesta ...rigadito, en lugar de estarse entumiendo en un banco de ...Plaza de Armas, con el riesgo de que encima las palomas ...dejen el terno como cuando uno pasa debajo de esos edi...ios a los que les están haciendo cirugía estética, y unos gallos con unas mangueras se encargan de que toda la mugre que le sacan a la fachada caiga encima de los peatones, pero mezclada con ácido y otras porquerías por el estilo.

Y desde entonces, mi tío es de los primeros en llegar al Senado, y bien instalado al lado de un radiador, se pega sus pestañeadas arrullado por los discursos de los "padres conscriptos".

Pero el martes pasado llegó a la casa con el genio atravesado, alegando que no había derecho de que ni en el Senado se podía estar tranquilo, y que los senadores metían tanta bulla con sus alegatos, que casi desperta...

...a Quinteros Tricot.

Y para más remate, parece que ese día, después que ...stuvo revolviendo Roberto Wachholtz con una ensalada ...e cifras que no entendía nadie, apareció un gallo echando ...spuma por la boca, y se agarró a gritos en contra del dia...rio LA NACION, de su director, de sus redactores y de to...dos los que nos ganamos el puchero tratando de hacer te...lear las máquinas de escribir que adquiriera de segunda ...mano don Eliodoro Yáñez.

...tío dice que al comienzo creyó que se trataba de ...algún loco suelto o de algún socialista que todavía andaba ...celebrando el último Pleno Chichista. Así que cuál no sería ...su sorpresa cuando le explicaron que se trataba del sena...dor radical Hermes Ahumada, que estaba hecho un quique ...porque el diario había publicado algunas frases de un dis...curso suyo con motivo de la entrega del Premio Lenin de ...la Paz a Olga Poblete.

Porque don Hermes es nada menos que vicepresidente ...Movimiento de la Paz, que es una organización encar...gada de evitar que los yanquis anden disparando bombas ...fabricando aviones o ensayando proyectiles tele...dirigidos, y al mismo tiempo se encarga de explicarle a la ...gente de que en Rusia todo el esfuerzo bélico, con sus bom...bas de 100 megatones, sus tanques pesados, sus cañones, sus ...aviones y sus bombarderos, está destinado exclusivamen...te a la paz, y por lo tanto, merece toda nuestra ayuda. ...Además, el Movimiento le da todos los años un premio a la ...persona que haga más cosas a favor de la paz, y se llama ...Premio Lenin, antes se llamaba Premio Stalin, pero re...sulta que a los miembros del Movimiento, de la noche a la ...mañana, les cayó gordo ese nombre y se lo cambiaron.

...Este año se lo dieron a Olga Poblete y a Picasso. Su...pongo que el aporte de Picasso a la Paz deben ser las pa...lomas que dibuja para su venta en la Unión Soviética, por...que el resto de su pintura ha causado más peloteras en ...las salas de exposiciones que un partido Italia-Alemania, y ...a cada rato se agarran los críticos a silletazos a causa de ...algún Picasso en que sale una ñata con un ojo donde de...bía estar la oreja, y la oreja colgando de la nariz.

Entonces, como para la entrega del premio en el Mu...nicipal vino una parlamentaria rusa, doña Tatiana Nico...laieva, don Hermes —con toda galantería, que es como de...berse, por muy poco sex-appeal que tuviera la Nicolaieva— ...dijo que no había como la paz rusa de Moscú, y que la paz ...de Kennedy era una buena porquería, y que ya estaba bue...no que Nikita armara la grande de una vez por todas con ...sus bombas atómicas, a ver si los yanquis aprenden y se ...dedican también a la paz.

Alegó también don Hermes en el Senado que lo habían ...agarrado para el chuleteo, sin tomar en cuenta su calidad ...de profesor universitario, claro que dice mi tío Anasforo ...que no se debe tratar de la cátedra de Medicina Legal, a ...la que optó en cuanto se recibió de abogado, porque lo an...duvieron rajando en Medicina, que parece que la tiene más ...olvidada que el Chicho.

Y por culpa de LA NACION, que se metió a informar ...este discurso, tenemos ahora a todo un vicepresidente ...del Movimiento de la paz, declarando la guerra al diario, lo ... me parece bastante peligro; porque en ese Movimiento ... hasta la fabricación de "bombas Molotov", y yo no es...toy...ra que el día menos pensa...do ... llegue un guaracazo y que...de ... de la paz.

...Es ... segura la guerra.

Bigote

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Jornada aleccionadora

La Reforma Agraria ha sido aprobada por la Cámara de Diputados, y pasa ahora, en segundo trámite constitucional, al Senado.

Mientras tanto, el debate habido en el hemiciclo, frente a las disposiciones de este proyecto de ley, también ha dejado al país una nueva lección: la de conocer claramente la actitud asumida frente al problema en debate por los diversos grupos políticos.

Mientras los parlamentarios de los tres partidos de Gobierno han permitido la aprobación de un proyecto de ley que, desde cualquier punto de vista, es un magnífico exponente de todo lo que hoy día constituye progreso y adelanto, de todo lo que hoy se conceptúa como de avanzada social y de progreso económico, en el orden de nuestras estructuras agrarias, los de oposición han dado un triste espectáculo de ausencia de la realidad nacional.

No aportaron ellos una sola idea constructiva en la elaboración del proyecto, y cuando lo llegaron a hacer, cuando llegaron a avanzar conceptos sobre este tópico de tal modo vital para Chile, lo hicieron con una mentalidad reaccionaria, que ya ha sido totalmente superada.

Ni una idea nueva; todas viejas. Con un atraso de más de 10 años.

Ni siquiera aportaron ellos lo que podría concebirse hoy como un buen programa de reforma agraria, desde el punto de vista socialista.

Se limitaron a proponer enmiendas de tal modo desarticuladas con la realidad actual, con las nuevas exigencias de los tiempos modernos, que, no ya por razones políticas, sino por falta de solidez, no fueron tomadas en cuenta por la mayoría de la Cámara.

El país no podrá olvidar esta lección.

Ya sabe quiénes son los que aportan ideas constructivas a la solución de los problemas, y quienes no hacen sino obstaculizarlos.

El espíritu de la Reforma Agraria

Las reformas, usualmente, inciden sobre cosas o estructuras que no están bien; que son anticuadas, que no cumplen con sus objetivos fundamentales.

Se reforma lo que está malo; no lo que está bien.

Esto supuesto, ¿qué es lo que pretende mejorar, en nuestra estructura agraria, el proyecto de reforma que acaba de aprobar, en primer trámite constitucional, la Cámara de Diputados? En otras palabras, ¿qué es lo que está malo en el campo y cómo se pretende mejorarlo mediante este plan de reforma agraria?

Una simple y superficial observación sobre la realidad del agro demuestra lo siguiente:

1) que el régimen de tenencia de la tierra en Chile no obedece a ningún padrón científico ni racional, a ningún esquema económico ni social. Hay una abrumadora mayoría de tierras agrícolas en muy pocas manos, y hay una inmensa masa de propietarios agrícolas que poseen apenas una muy pequeña parte de la superficie agrícola total del país;

2) que aún subsisten modalidades de vida y de trabajo, como el inquilinaje, que son evidentemente anticuadas, arcaicas, y lamentablemente, en el mayor porcentaje de los casos, que dan origen a situaciones de verdadera injusticia social que repugnan a los conceptos más elementales de una convivencia humana y democrática entre los diversos conglomerados del grupo social;

3) que el poder adquisitivo de las grandes masas campesinas es muy reducido, y que, en consecuencia, ellas no constituyen ningún mercado comprador importante para la producción industrial del país, y

4) que la agricultura está estagnada, y que sus índices de crecimiento son ostensiblemente más bajos que los del aumento vegetativo de la población, de tal modo que la disponibilidad de productos agropecuarios per capita es cada vez menor en Chile; que en lugar de aumentar, disminuye.

Creemos que en estos cuatro párrafos fundamentales está resumido todo el problema agrario chileno.

El primero de los desajustes indicados da origen al gran latifundio improductivo y al minifundio antieconómico.

El segundo, a un nivel de vida sumamente bajo en las zonas rurales, y, por consiguiente, a todos los problemas conexos que de él derivan, como las malas condiciones de vivienda, de salubridad, de educación, etc.

El tercero, frena el poder de expansión de la industria nacional y encarece los costos de producción de las manufacturas.

Y el cuarto, finalmente, plantea un problema económico sumamente serio al país: el de desviar, anualmente, cantidades cada vez mayores de divisas hacia la importación de alimentos, en lugar de allegar divisas a las ya escasas disponibilidades de monedas extranjeras, para hacer frente a una importación masiva de bienes de capital, como la que requiere no sólo el proceso de desarrollo industrial chileno, sino, incluso, las necesidades de tecnificación y mecanización de la misma agricultura.

En consecuencia, si el proyecto de reforma agraria enfoca en profundidad estos cuatro aspectos del problema, él debe ser, necesariamente, un buen proyecto de reforma; de lo contrario, sería un mal proyecto o, por lo menos, un proyecto deficiente.

¿Los enfoca realmente, les da una solución adecuada?

De la simple lectura del articulado del proyecto se desprende que sí.

Por de pronto, establece normas básicas, que deben constituir, como quien dice, la piedra angular de toda la nueva estructura agraria chilena.

Entre ellas, por ejemplo, las siguientes:

1) El derecho de propiedad sobre la tierra no es de carácter absoluto: su ejercicio estará limitado por las necesidades del desarrollo económico y social del país;

2) Nadie tiene derecho a poseer tierras ociosas. Las tierras deben cumplir con su función social, que es la de producir alimentos, en las mejores condiciones posibles;

3) El Estado, así como puede exigir de los propietarios que cultiven sus tierras, y sancionarlos con la privación de su derecho de propiedad si no lo hacen, tiene, a su vez, también, obligaciones frente a éstos: las de posibilitarles el cumplimiento de esa obligación, proporcionándoles ayuda técnica y crediticia adecuada, facilitándoles la comercialización de sus productos, etcétera.

Basta con señalar estos tres principios básicos para observar hasta qué punto el proyecto de reforma está llamado a transformar por completo la actual estructura de la tierra en el país.

En razón de esos mismos principios, entonces, quien cultiva su tierra, y bien, no puede —salvo contadas excepciones— ni debe ser privado de su propiedad. En cambio, quien no la cultiva, quien la tiene abandonada, o la cultiva ostensiblemente mal, puede y debe ser sancionado, con la expropiación total o parcial de las mismas, y con su entrega subsiguiente a los campesinos, que deberán trabajarla bien.

Esta reforma es así, desde la partida, antidemagógica.

No se hará para quitar sus tierras a los ricos y entregarlas a los pobres, sino para realizar una mejor distribución de esas tierras, a fin de que ellas sean realmente trabajadas, en beneficio de la comunidad nacional.

Ahora bien, entrando en el análisis de los objetivos concretos de la reforma, frente a los cuatro grandes desajustes que observábamos en nuestra actual estructura agraria, el proyecto busca superarlo en la siguiente forma:

1) Frente al latifundio y el minifundio, establece un sistema nuevo de propiedad agraria: la unidad económica, que por definición es "la superficie de tierra necesaria para que, dada la calidad del suelo, su ubicación, topografía, clima y demás características, trabajada directamente por el parcelero y su familia, permita al grupo familiar vivir y prosperar con el producto de su racional aprovechamiento, sin perjuicio del empleo ocasional de mano de obra extraña a dicho grupo".

Es decir, en reemplazo del latifundio —que está llamada a subdividir— y del minifundio —que deberá agrupar—, crea unidades económicas, que podrían ser consideradas como propiedades del tipo mediano pero que, en definitiva, son verdaderas unidades de producción, destinadas a proporcionar medios de vida a una familia campesina común.

Junto a estas unidades, permite el proyecto la coexistencia de otros tipos de propiedad, como la propiedad de las cooperativas, que pueden estar constituidas por varias unidades económicas; o los huertos familiares, que serán menores que una unidad económica; pero que tendrán para sus dueños —pequeños artesanos del campo— un carácter solo suplementario para la economía familiar, ya que la base de los ingresos económicos del grupo serán los que proporcione su trabajo artesanal y no la explotación agrícola.

2) Frente al inquilinaje, sin expresarlo explícitamente, tiende a terminar con él, ya que, de hecho, al dar la posibilidad a una gran masa de inquilinos de convertirse en propietarios, disminuye su importancia numérica, y enseguida, al legislar en materia de salarios campesinos, asignaciones familiares, etc., establece una adecuada protección al trabajador agrícola, frente a cualquier eventual exceso patronal.

Además, para este tipo de trabajadores, el proyecto establece la formación de "villorrios agrícolas", verdaderas aldeas campesinas, como las que ya han empezado a construirse en Chile, en las que cada familia tenga una casa propia, cada mujer un centro social donde aprender a trabajar y a cultivarse intelectualmente, cada niño una escuela y todo el grupo en su conjunto, una unidad sanitaria donde recibir asistencia médica.

En el hecho, pues, al sacar a los inquilinos de los fundos para darles vivienda propia en un centro rural determinado, la reforma agraria les quita ese carácter y los transforma en verdaderos obreros agrícolas, independientes, y con una legislación social que les protege de cualquier posible abuso en su contra.

3) Es evidente que la reforma, al crear un mayor número de propietarios y al elevar las condiciones económicas y sociales de todas las familias campesinas, en general, dará al campesinado un poder adquisitivo mucho mayor al de hoy, que lo incorporará definitivamente —por así expresarlo— a una economía monetaria, y que, en consecuencia, lo convertirá en un excelente mercado consumidor de productos manufacturados.

La industria tendrá así más de 2.000.000 de nuevos consumidores, que le permitirán cimentar sobre nuevas bases económicas su desarrollo.

4) Finalmente, al hacer que toda la población campesina trabaje y que no haya tierras incultivadas es lógico que la producción agraria deberá mejorar en forma extraordinaria, y que, de país deficitario en materia de productos agropecuarios, nos transformaremos en productores con excedente de los mismos. Por consiguiente, no es menos lógico, concluir que el actual drenaje de divisas por concepto de importaciones agrícolas debe desaparecer y que en cambio, las exportaciones agrarias dejarán en Chile un saldo apreciable de disponibilidades de monedas extranjeras, con lo cual la balanza comercial del país debe mejorar considerablemente, y lo mismo, la balanza de pagos, que es, en definitiva, lo que más importa.

Estas son, pues, las grandes líneas de este plan de reforma, y éstas las ideas fundamentales que la inspiran. Lo que podríamos llamar su "espíritu":

—El espíritu de la reforma agraria chilena. Democrático, racional, técnico, esencialmente económico y, fundamentalmente humano, social.

Si el Congreso aprueba la ley, Chile puede esperar con confianza que a muy breve plazo, toda su actual estructura rural, habrá adoptado esta nueva fisonomía. La que le da el proyecto de Reforma Agraria.

R. C.

Sin comentarios

El diputado informante del proyecto de Ley de Reforma Agraria fue interrumpido en numerosas ocasiones en el curso de su exposición. Una intervención del diputado comunista César Godoy Urrutia y otra del diputado Carlos Rosales, del mismo partido, fueron particularmente notables.

Por otra parte, durante el debate del Proyecto, hizo vivo contraste con las anteriores, la del diputado liberal señor Patricio Phillips.

Por creerlo de interés para nuestros lectores, reproducimos estas intervenciones tomadas de la versión oficial de la Honorable Cámara de Diputados.

"DE PELICULA"

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— ...Esta Corporación de la Reforma Agraria permite, con algunos resguardos, debo reconocerlo, dividir la tierra, con el propósito de dar títulos de dominio a campesinos en sitios de villorrios agrícolas. Esta es una idea novedosa para nuestro medio, y se ha aplicado en otros países más evolucionados que el nuestro, y con gran éxito.

¿De qué se trata, señor Presidente?

De evitar —como sucede en el sur de Chile— que los campesinos vivan a una distancia de dos o tres kilómetros uno del otro, diseminados en esos ranchos denominados "pueblas". De procurar darle a esta gente, hasta donde sea posible, una vida aglutinada, en un medio social, en el cual esté la escuela, el retén de carabineros, la posta asistencial, cerca de una estación de ferrocarril o de un camino pavimentado o de primera clase...

Diputado JULIO SEPULVEDA R.— Del uno.

El señor GODOY URRUTIA.— ¿Dónde vio esa película, Honorable colega?

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— ¡No la he visto, porque en estos momentos la estamos filmando, Honorable colega!

Le deseo a Su Señoría muchos años de vida, unos diez más por lo menos, para que pueda ver los resultados, ya cuando debo decirle también que esto no es una película. Prueba de ello es que han transcurrido cuarenta años desde el advenimiento de la revolución rusa y todavía no se logra solucionar, en ese país, el déficit de la producción agropecuaria.

"LA IGNORANCIA ES ATREVIDA"

El señor GODOY URRUTIA.— ...Y el único artículo que hay sobre educación, dice que aquellos dueños de tierras donde trabajan más de doscientos obreros agrícolas estarán obligados a construir una escuela, es decir, a entregar un local escolar y, además, a dar las facilidades para el alojamiento del personal docente...

...Pero, Honorable Cámara, ¡si esta disposición se queda

Diputado CESAR GODOY URRUTIA.— Carabina de Ambrosio.

más atrás de aquella ley dictada el año 1920, sobre instrucción primaria, que nunca se cumplió!

...Doscientos obreros agrícolas los puede ocupar un gran latifundio con una población diseminada, y una población diseminada no puede concurrir a una sola escuela. ¡Si siquiera se hubiera impuesto por ese precepto la obligación de construir tantos locales como escuelas sean necesarias!...

...El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Sepúlveda Rondanelli.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Dentro de la política que propicia el Gobierno en materia de reforma agraria, se desea que no sólo en los villorrios agrícolas a que me he referido, sino que también en las parcelas existan escuelas. Naturalmente que si no está todo en la letra de la ley, no cabe duda que ése es el espíritu de ella.

En cuanto a la crítica que mi Honorable colega señor Godoy Urrutia formula al artículo aprobado en la Comisión, debo decir, en honor a la verdad, que esa crítica se vuelve en contra de dos Diputados de las bancas a que él pertenece: los Honorables colegas señores Cademártori y García. Ellos propiciaron y redactaron la parte de este artículo, que nosotros nos limitamos a aprobar.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ...

El señor ROSALES.— **No es exacto lo que afirma Su Señoría...**

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Señor Presidente, frente a la imputación de falsedad y a los términos empleados por el Honorable señor Rosales, puedo exhibir el texto de la indicación presentada en la Comisión de Hacienda. Se la voy a leer al Honorable colega.

El señor ROSALES.— **¡No es exacto lo que dice Su Señoría!**

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— ¡Honorable señor Rosales, ruego a Su Señoría guardar silencio!

Puede continuar el Honorable Diputado Informante.

El señor SEPULVEDA RONDANELLI.— Entre las indicaciones formuladas en la Comisión de Hacienda, figura, en la página treinta y cinco,

Diputado CARLOS ROSALES.— Fue por lana...

con el número 49, la siguiente, que leo textualmente:

"De los señores Cademártori y García para agregar al final del número 12 del artículo 3.o, el siguiente inciso nuevo. "A contar de la vigencia de esta ley, todo propietario o arrendatario de predios en los cuales trabajen más de doscientos obreros agrícolas deberá facilitar un local adecuado para que funcione una escuela, el que será puesto a disposición del Ministerio de Educación Pública." Agrega a continuación, en punto seguido, lo siguiente: "Asimismo, proporcionar alojamiento y otras facilidades al personal docente que labore en ella."

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

"PROGRESISTAS Y REACCIONARIOS"

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Continúa la sesión. Tiene la palabra el Honorable señor Phillips en el tiempo del Comité Liberal.

El señor PHILLIPS.— Señor Presidente, se ha insinuado por algunos sectores que el proyecto que hoy preocupa la atención de la Honorable Cámara sería el producto de la presión de otros países.

Quiero hacerme cargo de esta falsa imputación. Hay que recordar que hace cuatro años, en la Convención del Partido Liberal, de Viña del Mar, que eligió como su Presidente a don Gregorio Amunátegui, se trató expresamente, a petición del Diputado que habla, sobre la necesidad imperiosa de llevar adelante un programa de reforma agraria, para producir en Chile los cambios indispensables en el agro, a fin de que el déficit de productos alimenticios que tiene el país y las condiciones de vida de los hombres que trabajan en el campo, fueran rápidamente mejoradas. Fue así como, en los meses siguientes, tuvo lugar un gran foro agrícola en la ciudad de Santiago, en el que se volvieron a plantear estas mismas necesidades.

La reforma agraria, según mi modesto entender, debe ser enfocada en cada país, de acuerdo con lo que es en sí y no en base a doctrinas recortadas de algún país del mundo. Porque cuando han querido implantarse estas doctrinas extranjeras, especialmente en nuestro medio, al igual que en muchas partes del orbe, han dado pésimos resultados.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PHILLIPS.— Si el Honorable señor Galleguillos Clett se refiere a Cuba, entiendo que en estos días allí no tienen qué comer; y a nadie le han dado títulos de dominio.

Entonces, mediante nuestros propios conocimientos, es preciso encarar este agudo problema. De ahí que el Gobierno, tranquilamente, fue preparando el terreno y recogiendo la experiencia para llevar a cabo esta reforma.

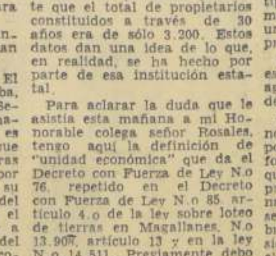
El señor SIVORI.— En tantos años de Gobierno no han hecho nada.

El señor PHILLIPS.— El Honorable señor Fuentealba, como lo está diciendo Su Señoría, manifestó que no se había hecho nada. Eso no es efectivo. Todos sabemos que la ley sobre loteo de tierras magallánicas, despachada por este Congreso, y que tuvo su origen en una iniciativa del Ejecutivo, vino a solucionar el problema de esa región y a terminar con un escándalo del régimen pasado, y fue así como después se siguió con la legislación de indígenas...

El señor ARAVENA.— ¿Me permite una interrupción Su Señoría?

El señor PHILLIPS.— Con posterioridad se dictó el Decreto con Fuerza de Ley N.o 49, que dividió las tierras del sector público, y el Decreto con Fuerza de Ley N.o 65, que saneó los títulos de la propiedad fiscal. Esto es muy interesante, porque, en el caso de mi provincia, en el departamento de Traiguén, en algunos lugares apartados como Pichipellahuén, durante cincuenta años, con promesas falsas, la gente seguía esperando el saneamiento de los títulos. Con este Decreto con Fuerza de Ley, dictado por el actual Gobierno, se ha solucionado ese problema y hoy tienen sus títulos.

La institución básica, que va a hacer la transformación agraria por medio de esta reforma, es la Caja de Colonización Agrícola, como se denomina actualmente. Este organismo, que ha sido objeto de algunas críticas infundadas, tal vez por falta de conocimiento de su labor, ha llevado a la práctica la distribución y parcelación de fundos fiscales y de algunos del sector privado; y es interesante conocer los datos sobre la subdivisión de tierras hecha por este organismo. En resumen, durante los años 1959, 1960, 1961 y 1962, se entregó una superficie total de 578.371,53 hectáreas, de las cuales se destinaron 61 a servicios comuneros y se dividieron entre 436 parceleros, 158 loteros, y 486 huerteros. Lo anterior da, en un año y medio o dos, un total de 1.141 propietarios en terrenos con un valor de 18.324.534,37 escudos. Hay que hacer presente que el total de propietarios constituidos a través de 30 años era de sólo 3.200. Estos datos dan una idea de lo que, en realidad, se ha hecho por parte de esa institución estatal.



Diputado PATRICIO PHILLIPS.— Cantaclaro.

Para aclarar la duda que le asistía esta mañana a mi Honorable colega señor Rosales, tengo aquí la definición de "unidad económica" que da el Decreto con Fuerza de Ley N.o 76, repetido en el Decreto con Fuerza de Ley N.o 85, artículo 4.o de la ley sobre loteo de tierras en Magallanes, N.o 13.908, artículo 13 y en la ley N.o 14.511. Previamente debo decir que quien conoce nuestro país, desde el Valle de Azapa hasta Magallanes, no podrá pensar que una "unidad económica" tenga la misma extensión y características en una parte del territorio y en otra, por cuanto basta con cruzar un río o un estero para que las condiciones de producción cambien.

El Decreto con Fuerza de Ley N.o 76 establece que cada parcela debe constituir una "unidad económica"; esto es, tener una superficie necesaria.

Este punto de vista fue latamente discutido en la Comisión. Se pudo comprobar, por un lado, el deseo de los técnicos de dar un mayor puntaje, lo que, indiscutiblemente, está en contraposición con los planteamientos del Gobierno, de dar una mayor contribución, un mayor puntaje —lo que es justo—, a aquellas personas que trabajen en el fundo en el cual se va hacer parcelación. Pero, pese a esto, para destruir aquellas críticas, es interesante conocer que, dentro de la actual legislación de la Caja de Colonización Agrícola, el 63 por ciento de las parcelas fueron entregadas a personas que vivían en los fundos que se parcelaban.

Es interesante también conocer los siguientes datos:

En la asignación de 106 unidades postularon 1.154 personas. De éstas, 158 eran vivientes de los fundos materia de la división. De estos 158 vivientes que postularon, 79 obtuvieron parcela.

En las mismas parcelaciones se asignaron 385 huertos familiares, de los cuales 179 correspondieron a obreros de los respectivos fundos que se dividían. Participaron en la selección 435 postulantes, con [illegible] dos vivientes del fundo. [illegible] más las modificaciones que se introducirán a la Corporación de la Reforma Agraria para darle una mayor agilidad, permitirán completar este proceso que da garantías a todas las personas que se presenten, previa comprobación del puntaje.

Pero, personalmente, estoy convencido de que la mala comercialización de los productos agrícolas, los malos transportes, la carestía de los insumos y los altos intereses bancarios, harán imposible que una reforma agraria de este tipo tenga éxito si inmediatamente no va acompañada de un estudio consciente de los precios agrícolas.

El señor VALENTE.— ¡Ahí está la cosa! Una reforma agraria para los campesinos desde el Club de la Unión.

El señor PHILLIPS.— A mí no me extraña que el Diputado por Arica reaccione en esta forma, porque es costumbre que cuando uno plantea un problema de esta importancia nacional, y especialmente del sector agrícola, algunos miembros del Partido Comunista sientan como si se les tocara el corazón. Se ha dicho en esta Cámara que esto es un "bluff" de reforma agraria.

La bandera de la reforma agraria, levantada por el Partido Comunista, se ve totalmente bajada a los suelos en estos momentos en [illegible]

(PASA A LA PAGINA ...

...CENTRACION INTERPROVINCIAL ...MENINA RADICAL EN CONCEPCION

...ata de un torneo preparatorio del Primer Con... Nacional de Mujeres Radicales, que se efectua... en Santiago el próximo mes de septiembre

...días sábado y domingo ...próxima semana, en la ... de Concepción, se realizará una concentración interprovincial del Departamento Femenino del Partido Radical.

Asistirán las presidentas provinciales de ...Enriquez Ñuble, Con... Arauco, Bío Bío, Ma... Cautín y delegadas de ...os Centros Femeninos ...de las distintas ciu... de las provincias men...

...tración es auspi... Comisión Organi... ...mer Congreso ...jeres Radica... la diputada ... En este tor... ...o del Congre... ...tuará en San... días 15 y 18 de septiembre próximo, se tratará el temario y el reglamento y el estado de preparación de los trabajos que las representaciones de las seis provincias señaladas traerán a Santiago.

...es Partidarias

...TIDO LIBERAL

...TUD DE SAN MI... Cita a todos sus ... a reunión extraor... ...ara hoy, a las 10 ho... ...el local de Gran Ave... ...770, Paradero 10. La ...se efectuará en conjun... ...la Asamblea adulta, ...clamará la candidatura ...por la Comuna del ... Juan Araya Araya, ...o de la Juventud.

...TIDO CONSERVADOR

...ECTORIO DEPARTA... ...AL DEL PRIMER DIS... ...O.— Cita para mañana, ...19.30 horas, en la sede ...del Partido, a los diez ...ntes comunales, delega... ...munales, delegados de ...a Ejecutiva y delega... ...los presidentes. Se ...sobre la candidatura ...tado para la próxima ...mentaria en el Primer ...o.

...PARTAMENTO GRE... — Se cita a reunión ...miércoles próximo, a ...45 horas. Tabla: elec... ...e Directorio Provincial.

...comentarios...

(DE LA PAGINA 16.)

...o pretende hacer la ...e ...agraria.

...o, a mí no me extra... ...as estas manifestacio... ...a la oposición que se ...este proyecto. Si ojalá ...el Gobierno nunca ...era dado cuenta de que ...o es el problema ba... ...este país. Mientras ...desocupación, producción ...no había precios justos ...aron las "poblaciones ...as". Eso es indiscuti... ...mprendo su posición, ...en ese momento au... ...a dotación del Partido ...sta.

...indiscutible que cuando ...abajo, precios remune... ...y se termina con las ...nes callampas, baja la ...del Partido Comunis...

...o demás, comprendo ...amente la postura po... ...este sector.

...es indispensable en... ...este problema seria y ...blemente. Algunos co... ...de las bancas del frente ...nan, con gran escán... ...de que un Diputado de ...filas solicite precios ...rativos para la agricul... ...pero en su propio regi... ...nde ellos dicen que es ...a, el señor Khrushchev ...de aumentar el precio ...carne en un 30 por cien... ...en un 25 por ciento el ...mantequilla. ¿Por qué? ...no había producción y ...cesario elevarla, valien... ...tamente, de un proce... ...o que corresponde al ...smo. Y en la China, ...ciadamente, no quería ...a colación, se están mu... ...de hambre. ¿Por qué? ...la reforma fue mal he... ...Y en Cuba... Para qué ...nos de eso.

...indispensable, aunque le ...a quien sea, que las ...se planteen en la forma ...país lo precisa.

...sitamos una reforma ...para que Chile no im... ...excedentes agrícolas, por ...motivo, de ningún ...orbe. Yo creo que con ...na estructura agraria ...nos en condiciones de ...

...resulta que los Dipu... ...de estos bancos somos los ...arios, en circunstan... ...en ellos se encuen... ...os que trabajan la tie...

...cuentro con el hecho ...algunos Diputados de ...as de enfrente que po... ...munidades, que son ...de fundos, los tienen ...dos y no producen ...con otros que los ...an.

...bueno que aquí nos sa... ...la careta. Hemos es... ...al señor Lorca leer un ...de un cura y no sé si ...lado bueno o del ma... ...el que dice que en ...un crimen que exis... ...sindicatos agrícolas, ...unto, ¿en el partido ...orable colega no hay ...de agricultores? Demos ...plo con la doctrina que ...amos. Si somos parti... ...de algo, practiquemos lo ...imos.

...Honorables Diputados ...RAP también hablan de ...tienen sus fundos bo... ...mal trabajados, prime... ...pezemos por casa y no ...os a ponernos la ca... ...con grandes discursos ...dades en el Congreso ...a la opinión pública, en ...ancia de que en rea... ...abemos de que por den... ...hay absolutamente na...

BIEN IMPRESIONADO MINISTRO SANDOVAL EN VISITA A COMUNEROS DE OVALLE

Destacó, asimismo, la gran labor cumplida por el personal del Ministerio a su cargo

El Ministro de Agricultura, don Orlando Sandoval, visitó ayer las comunidades agrícolas del Departamento de Ovalle, en las que el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados está efectuando trabajos de preparación de terrenos y de siembras.

El Ministro Sandoval salió de Ovalle a las 9 de la mañana, para recorrer los campos de los alrededores y, al mediodía, en vez de regresar a almorzar a la ciudad, prefirió ampliar su recorrido, e hizo un breve alto en la Rinconada de Punitaqui para tomar un refrigerio rápido, de pie y a campo, abierto.

Al regresar a Ovalle, en la noche, formuló la siguiente declaración:

—He visitado muchas regiones del país, pero en pocas he visto un mayor espíritu de trabajo y comprensión. Ha sido de muy grato visitar a los comuneros que constituyen el sector agrícola del país que más aprecio y comprendo, y al cual deseo servir, porque durante mucho tiempo han sufrido toda clase de quebrantos y desamparos.

Destacó la abnegación con que trabajan, sin atenerse a horarios, los funcionarios del Ministerio de Agricultura y del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados de la CORFO, orientando y ayudando a los comuneros en los trabajos de roturación y siembras de tierras.

Expresó que haría una nueva visita para cumplir un compromiso contraído con don Pedro Enrique Alfonso y seguir, personalmente, el curso de los trabajos realizados.

UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA

CASA García NUEVAS OFERTAS DE SU ASOMBROSA liquidación de invierno

ZAPATERIA 1er. PISO

ZAPATOS para hombre, horma Italiana, Gum Metal negro y cafe, el par . . . E° 9.95

ZAPATOS para señora, cuero negro y café, tipos de moda, taco alto, el par . . . . . E° 2.49

BLANCO 1er. PISO

finísimos JUEGOS DE CAMA de puro hilo blanco, con calados y bordados, para 1 1/2 plaza, compuestos de: una sábana, dos fundas y un almohadón . . . . . E° 29.80

CUBRECAMAS de Chenille, tipo americano en colores unidos, p. 1 1/2 plaza, c/u. E° 9.90

TAPICERIA 3er. PISO

ETAMINA para visillos, de gran duración en blanco y crema, al increíble precio de Mts. . . . . . E° 0.43

MODAS 1er. PISO

VESTIDOS confeccionados en finas telas de lana, Tweed, Crepé, Otomán, etc. Modelos de actualidad; todas las tallas, al increíble precio de E° 19.90

MENAJE 2° PISO

VIRUTILLA fina, Pqte. gigante c/u. . E° 0.59

COPAS para vino, cristaliz pie alto, carolina grande E° 0.30

y... no olvide que pueden ser suyos los $ 2.500.000 del "Pozo de la Suerte"

CASA García alameda esq. avenida españa

CADA SECCION-UNA TIENDA • CADA ARTICULO-UNA OCASION

Compre con tranquilidad.-Estacione cómodamente su automóvil frente a nuestra casa

CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA

UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA CADA OFERTA UNA ECONOMIA

GANAN TERRENO JOVENES QUE DESEAN CAMBIO POLITICO EN LA J. RADICAL

Asamblea Juvenil de San Miguel aplaudió exposición de Enrique Schilling, uno de los que abogan por modificar la posición política de la Juventud. Aníbal Palma representó la posición contraria, pero encontró fría acogida

Un interesante debate político se efectuó en la tarde de ayer en la Asamblea de la Juventud Radical de San Miguel. La reunión fue convocada por la directiva, que preside Ricardo Alfredo Galliano, que deseaba conocer de primera mano la situación producida en el último Consultivo Nacional de la Juventud, en la que se hicieron duras críticas a un grupo de dirigentes juveniles, entre ellos, a Enrique Schilling, a los que acusan de recorrer el país tratando de "dividir" a la Juventud Radical.

El Comité Ejecutivo Nacional de la Juventud, al parecer, concedió gran importancia a esta cita, pues envió a defender sus puntos de vista nada menos que a Aníbal Palma, que es también vocal del CEN, y a Eduardo Ormeño, miembro del CEN de la Juventud. También estaba presente Enrique Schilling, especialmente invitado.

El señor Ormeño inició el debate, repitiendo las acusaciones formuladas especialmente contra Schilling y el dirigente juvenil Marcelo Padilla. Llegó a decir, incluso, que no pertenecían a la Juventud Radical, afirmación que luego fue rebatida por Schilling, sin ser desmentido, lo que dió a la asamblea la impresión de que quiso sorprendérsela, inclinándola contra Ormeño.

Schilling, en una maciza intervención, que en numerosas oportunidades fue interrumpida por los aplausos de la asamblea, criticó la posición política y la actuación misma de algunos dirigentes de la Juventud. Expresó que no eran sus deseos, ni la del numeroso grupo de la que forma parte, dividir la Juventud Radical, sino que la de tratar de enmendar, democráticamente, una posición política que consideran fatal para el radicalismo. Insistió en que la política es una actividad de hombres y de caballeros, agregando que jamás había actuado a espaldas de nadie, como lo hicieron los dirigentes que criticaba en el último Consultivo, sin notificárselo y darle oportunidad de defenderse. Esto habría movido a los dirigentes que le acompañan a dar a conocer su defensa a las asambleas.

Manifestó que los actuales dirigentes de la Juventud, entre otras cosas, se "están farreando" la organización. Puso, como ejemplo, la última reunión provincial en Valparaíso, que se realizó con un número insignificante de delegados. Dijo que en esa oportunidad, debió haberse impuesto ampliamente la corriente que integra dentro de la Juventud, pero que una maniobra reglamentaria dejó sin derecho a voto a ocho de ellos, a pesar de lo cual perdieron el voto que plantearon por sólo tres sufragios.

Criticó también el hecho de que jóvenes radicales forman parte de organizaciones controladas y dirigidas por comunistas, dentro de las cuales no tendrán jamás la oportunidad de obtener un triunfo para el radicalismo, porque todo está decidido de antemano. Citó especialmente a la Federación Mundial de Juventudes Democráticas y a una organización femenina a la que pertenece una joven dirigente, dándole una etiqueta democrática.

Schilling criticó también un acuerdo del Consultivo de "no respaldar a ningún candidato a la presidencia del radicalismo, que cuente con el respaldo de la Derecha". Schilling expresó que esto sencillamente era el anuncio de que no se respetarían los acuerdos de la mayoría, lo que, a su juicio, es absolutamente antidemocrático.

"La Juventud Radical —dijo Schilling— está olvidando principios fundamentales. Nosotros estamos defendiendo una rectificación y no abandonaremos jamás esta defensa, que significa también defender al Partido Radical, a la Democracia, a Chile y a su pueblo".

Finalizó su intervención entre aplausos de la concurrencia.

Aníbal Palma explicó, luego, las razones por las que algunos dirigentes están en esta posición intransigente, pero sus palabras, a pesar de la sutileza con que empleó sus argumentaciones, no tuvieron, ni con mucho, la acogida de las de Schilling.

...OTH'S
...OOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH...
BOOT...
High & Dry

EN UNA CEREMONIA efectuada al mediodía del viernes la Sociedad Importadora e Industrial José Lhorente y Cía. Ltda. inauguró su Estación de Servicio y Venta de "Citronetas", "AUTOFRANCE LTDA.", la que se encuentra ubicada en la Avenida Tajamar (Costanera), N.o 1239. Esta moderna estación ''spone de todos los elementos para atender a los citronetistas, desde la reposición de un farol hasta piezas de recambio del motor o de la carrocería a' precios oficiales Citroen.

Moderna Estación de Servicio y Ventas de Citronetas se inauguró en Santiago

El establecimiento AUTOFRANCE está ubicado en la Avenida Tajamar y ofrecerá la tradicional atención Citroen. Otra iniciativa de la Sociedad Impo rtadora e Industrial, José Lhorente y Cía. Ltda.

Durante la inauguración de la Estación de Servicio y Venta de Citronetas AUTOFRANCE (Avenida Tajamar 1239) aparecen, de izquierda a derecha los señores Roberto C. Bunch, gerente de ventas; Arnoldo Muñoz Rivera, gerente del nuevo servicio y Jacques A. Regard, gerente general de la Sociedad Importadora e Industrial José Lhorente y Cía. Ltda. con don Eduardo Echeñique, director de Tránsito de la Municipalidad de Providencia, don Eduardo Bezanilla, y otros invitados

En una ceremonia efectuada al mediodía del viernes, la Sociedad Importadora e Industrial José Lhorente y Cía. Ltda., fabricantes en Chile de la popular "Citroneta", inauguró en Avenida Tajamar su Estación de Servicio y Venta de Citronetas, "AUTOFRANCE".

A la ceremonia inaugural concurrieron representantes del Automóvil Club, de las Municipalidades de Santiago, Providencia, Las Condes y Ñuñoa, personeros de la industria automovilística, distribuidores, representantes de la prensa, de la radio y de la televisión universitaria.

Los invitados a la reunión fueron atendidos por los señores Jacques A. Regard, gerente general de la Sociedad Importadora e Industrial José Lhorente y Cía. Ltda.; por el señor Daniel Thieffry, gerente comercial; por Robert C. Bunch, gerente de ventas, y por don Arnoldo Muñoz Rivera, gerente de la nueva Estación.

Este establecimiento forma parte de la red de Estaciones de Servicios que está instalando la firma a lo largo del país para atender a sus clientes, que ya se acercan a los seis mil.

Desde la inauguración de las actividades de la firma José Lhorente como fabricantes de Citronetas en su planta de Arica, los propietarios de estas cómodas, económicas y competentes máquinas se acercan a los seis mil, cifra que será superada en el futuro.

Para septiembre próximo se espera tener instaladas un número superior a cien de estas estaciones de servicio, donde los "citronetistas" podrán obtener la atención que precisan, desde el cambio de una pieza del motor, el motor mismo, e incluso una nueva carrocería.

Toda la línea de repuestos "CITROEN" estará a disposición de los clientes al precio oficial CITROEN, lo que les reportará, además de una atención adecuada, una segura garantía, una economía apreciable y la confianza de llevar lo que en realidad necesitaban.

Para ésto se ha dispuesto cursos especiales de capacitación y perfeccionamiento, para poder ofrecer la atención de técnicos que sean una garantía.

La Estación de Servicio y Venta de Citronetas AUTOFRANCE, es una etapa más en esta campaña al servicio del citronetista y de su máquina, la popular Citroneta de los caminos chilenos.

El señor Jacques A. Regard, gerente general de la Sociedad Importadora e Industrial José Lhorente y Cía. Ltda. (al centro) da a conocer algunas de las tantas ventajas que ofrece una Citroneta a don Eduardo Bezanilla, director del Tránsito de la Municipalidad de Providencia, y Fernando Silva, presidente de la ACHAP en la inauguración de la Estación de Servicio y Venta "AUTOFRANCE".

Noticiario del Gran SANTIAGO

Ñuñoa

EXPOSICION MEXICANA.— A pedido especial de los vecinos de la comuna y de los establecimientos educacionales se seguirá exhibiendo durante el curso de la próxima semana la Exposición Contemporánea de Pintura Mexicana que se encuentra expuesta al público en las amplias salas de arte de la Casa de la Cultura de la Municipalidad de Ñuñoa.

Maipú

CONJUNTO FOLKLORICO.— El martes 10 del mes en curso se realizará en la Casa de la Cultura un interesante espectáculo a cargo del conjunto folklórico de la Asesoría Técnica de Educación Musical que dirige el maestro Rolando Alarcón. Este acto se realizará a las 19.15 horas y la entrada es gratuita como todos los espectáculos que se efectúan, en la Casa de la Cultura.

DIRECTIVA DEL ROTARY.— El Rotary Club de Maipú, eligió recientemente su nuevo directorio, el cual quedó compuesto así: presidente, Octavio Haebig; 1er. vicepresidente, Eduardo Martínez; 2.o vicepresidente, Eduardo Ahues; secretario, Leonardo Torquist; prosecretario y director de boletín, Hugo Valenzuela; tesorero, Fernando Hess; protesorero, Carlos Merino O.; macero, Víctor Messina; past presidente, Daniel García, y socio senior, Armando Pallamar. El Rotary Club fue fundado el 11 de mayo de 1939, e incorporado al Distrito 474 el 24 de junio de 1939. Sus sesiones se efectúan los días jueves en los salones del Hotel Carrera de los Cerrillos.

Quinta Normal

CENTRO PARA EL PROGRESO.— Hoy se elegirá la nueva mesa directiva del Centro para el Progreso de Quinta Normal. A las 10.30 horas, se reunirán los representantes de las instituciones vecinales en calle Sergio Valdovinos 1011, casi esquina de San Pablo.

En pocos días se iniciarán trabajos de pavimentación en las calles Abtaos, Francisco Javier Alsino y un sector de Santa Petronila, por valor de 29 millones de pesos. Además, dentro de un tiempo prudente se consulta una propuesta por 40 millones de pesos en obras de pavimentación de otras calles, lo que corresponde a la segunda etapa del Centro del Progreso.

ENTREVISTA CON MNISTRO DEL INTERIOR.— En la mañana de ayer, la directiva del Centro para el Progreso, acompañada por el diputado Héctor Lehuedé, se entrevistó con el Ministro del Interior Sótero del Río, para pedirle que se diera una solución al problema del Ferrocarril Oeste.

El Ministro del Interior, Dr. Del Río, informó que llamaría al concesionario del Ferrocarril Oeste y se le comunicaría que el Ministerio de Obras Pública, realizará los trabajos de la calle San Pablo y que en el caso de que el no cancele la pavimentación de la parte de la calle que ocupa líneas del tranvía, se le aplicará una de las cláusulas del contrato, poniéndole fin a él.

Conchalí

ENTREVISTA CON LA CORVI.— Mañana, a las 19 horas, los parlamentarios del Segundo Distrito Florencio Galleguillos, Héctor Lehuedé y Manuel Tagle Valdés en compañía de las directivas de la Unión de Comités Habitacionales de Conchalí, del Comité de la Parcela 21 de Lo Aránguiz Sur, del Comité Unión Valdivieso y de la población 16 de abril, se entrevistarán con el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal.

En esta oportunidad, los parlamentarios Galleguillos, Lehuedé y Tagle, en compañía de los dirigentes de pobladores de Conchalí, darán a conocer diversos problemas al vicepresidente de la CORVI, solicitándole una urgente solución para ellos.

CORPORACION DE LA GRAN FAMILIA.— Hoy, a las 15 horas, la Corporación de la Gran Familia, presidida por José Angel Ferrada, celebrará una reunión extraordinaria para dar cuenta de las gestiones que realizaron ante la CORVI, los diputados Florencio Galleguillos y Héctor Lehuedé y que culminaron con el acuerdo de construir una población en los terrenos de la Chacra El Porvenir, en vez de vender sitios a los pobladores que están inscrito en Conchalí.

CONCHALI.— MADRES UNIDAS.— Un vasto pl[...] bajo está realizando el Centro de "Madres Unidas" [...] blación Einstein para construir su sede social, [...] escuela y prestar amplia ayuda a sus socias. Su di[...] compuesta por las siguientes damas: Presidenta, [...] tia de Quezada; vicepresidenta, Olga Sáez de P[...] taria, Rebeca Donoso de Vergara; tesorera, Mar[...] Cortinez; directoras, Antonia Abril de Ventura, C[...] de Menares y Marta Vidal de Cano. EN EL GR[...] dirigentes del Centro de "Madres Unidas", en su [...] NACION, para dar a conocer sus planes de trabajo [...] cio de su población.

Vicepresidente de CORVI vi[...] obras que se ejecutan en Valp[...]

VALPARAISO.— Una visita a este puerto re[...] el nuevo Vicepresidente Ejecutivo de la Corpora[...] Vivienda, Javier Vidal. El señor Vidal llegó poco [...] mediodía a Valparaíso, trasladándose de inmedia[...] oficinas de la CORVI que funcionan en el edifi[...] Cámara de Comercio. Allí conversó con el delega[...] Molina y demás miembros del personal, imponién[...] diversos aspectos que dicen relación con las activ[...] la CORVI en esta zona.

A las 12.30 horas, pasó a saludar al Intende[...] provincia, Luis Guevara, con quien departió cor[...] por espacio de varios minutos. En la tarde, el Jefe [...] cial y el Vice de la CORVI, hicieron una visita a la[...] ciones que la Corporación de la Vivienda tiene en [...] ción en Valparaíso.

Posteriormente el señor Vidal se entrevistó con [...] tes del Círculo de la Prensa y finalizó sus activ[...] el puerto en las últimas horas de la tarde, con una [...] la Feria-Exposición de ASIVA, donde la Corporació[...] Vivienda tiene también un interesante stand.

Biblioteca que legó Ed. Bu[...] recibió Universidad Catól[...]

VALPARAISO.— En las dependencias de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad Católica de este puerto, se efectuó al mediodía de ayer, la ceremonia de entrega oficial a este plantel universitario, por parte de miembros de la familia de don Eduardo Budge, de la biblioteca que por legado dejó el señor Budge.

Eduardo Budge, de recordada memoria, estuvo vinculado a la Universidad Católica en su carácter de Con[...] de la creación de [...] miento hasta nov[...] 1959, fecha en que [...]

El acto de entrega [...] llosa biblioteca, con [...] presencia de famil[...] ñor Budge, autorida[...] civiles como educac[...] canos, consejeros, [...] profesores de la U[...] porteña.

El radical Guillermo Villafañe fue elegido Alcalde de Concepción

Los demócratacristianos piden la expulsión del regidor de ese partido Enrique Wilson, por haber votado por Villafañe, en circunstancias que sólo se limitó a cumplir un pacto político. Comunistas y socialistas votaron por otro candidato demócratacristiano

CONCEPCION.— Por cinco votos contra cuatro fue elegido Alcalde de esta comuna el regidor Guillermo Villafañe León, poniéndose término así a las agudas incidencias ocurridas a raíz de la actitud de la regidora demócratacristiana Ester Roa de Pablo, la que, haciendo caso omiso del convenio firmado con el Partido Radical que hizo posible que ella fuera Alcaldesa por más de dos años, pretendió seguir ocupando la Alcaldía por medio de la nulidad de su renuncia, situación que no fue aceptada por la Contraloría General de la República.

La elección del nuevo Alcalde constituyó una sorpresa para muchos ya que la democracia cristiana, desconociendo otra vez sus compromisos políticos, había postulado para ese cargo al regidor de sus filas José Manasero Bruna, para quien solicitó y obtuvo los votos comunistas y socialistas. Precisamente, al producirse la votación, el regidor comunista Alejandro Rodríguez, dejó constancia expresa que los dos ediles de ese partido "habían resuelto votar para elegir Alcalde a un colega del Partido Demócrata Cristiano". Estando ya en votación, y cuando se habían computado ocho sufragios, los resultados eran cuatro para el radical Villafañe y cuatro para Manasero, de modo que el noveno sería el decisivo, sin que los regidores de oposición dudaran que sería para este último. Pero, ante la sorpresa de todos y el aplauso cerrado del numeroso público que asistía a la sesión, se leyó el nombre de Guillermo Villafañe, quien quedó así elegido Alcalde de Concepción.

Como la elección era secreta, no había seguridad alguna acerca de quién sería el voto que decidió la elección de Alcalde, pero pronto fueron los propios demócratacristianos, quienes dijeron que su regidor Francisco Wilson había sufragado por Villafañe.

PDC PIDE EXPULSION DE WILSON

De inmediato se reunió apresuradamente y en forma extraordinaria el Consejo Provincial del Partido Demócrata Cristiano y acordó pedir la expulsión del regidor Francisco Wilson de esa colectividad. En un comunicado que se entregó a la prensa se dice que: "Con extrañeza hemos verificado que el regidor Francisco Wilson no cumplió la orden de Partido y se permitió por sí y ante sí votar en otro sentido, circunstancia que nos obliga a pasar estos antecedentes al Tribunal Nacional de Disciplina del PDC, con la petición expresa que este militante, sea expulsado de las filas de la Democracia Cristiana". Firma este comunicado el Presidente Provincial del PDC, Jurgen Schneider.

CORRECCION POLITICA

Por otra parte, en los círculos políticos y municipales se comenta que, al votar por Villafañe, el regidor Wilson ha procedido correctamente, ya que existía un pacto de honor entre los partidos Demócrata Cristiano y Radical que obligaba a los regidores de aquel partido a votar por un radical después del período ya cumplido de doña Ester Roa de Pablo. Este pacto, mientras de común acuerdo de los dos partidos no sea anulado, tiene vigencia y debe respetarse, no siendo lícito que una de las partes que gozó de todas sus ventajas, pretenda después dejarlo sin efecto. (Morales, corresponsal en viaje).

Agregado Nav[...] Argentina ofre[...] un coctel ma[...]

VALPARAISO.— [...] en honor de las [...] civiles y militares [...] vincia, con motivo de [...] se el Día de su pa[...] rán mañana en el C[...] de este puerto, el [...] Naval de la Repúbli[...] tina, y su esposa, [...] Varela.

El representante [...] gentino, hará entreg[...] de un cuadro a la [...] titución porteña.

Casma:

Centro de Peq[...] Agricultores [...] Colonia "El C[...]

CASMA.— Los [...] del Centro de Peq[...] cultores de la colon[...] pío", se entrevist[...] Gobernador de P[...] y, posteriormente [...] tendente de Llanqu[...] darles a conocer la [...] de esa entidad y lo[...] persigue. Al mismo [...] licitaron la cooper[...] autoridades en e[...] caminos y entrega [...] zantes y maquinari[...]

ARREGLO DE [...] VECINAL.— El [...] mino vecinal de un[...] perteneciente a la [...] distribuidora de [...] Lino, existente en [...] lidad, quedó prá[...] destruido con mot[...] construcción de la [...] Panamericana, [...] a los trabajadores [...] presa, que lo usan [...] salida hacia el p[...] que es más import[...] de 80 niños que [...] clases a la Escuela [...] Casma.

Mientras se termin[...] te que se está cons[...] escasos metros del [...] te pequeño camino [...] dad particular, es [...] obligado de movili[...] toda clase de veh[...] viajan al sur o nort[...] Ultimamente, Valdi[...] tado arreglando est[...] pero estas reparaci[...] ser constantes a fin [...] nerlo en perfectas [...] en todo tiempo. (R[...] corresponsal.)

Reina de ASIVA, Zorka Trucco, hizo visitas protocolares

VALPARAISO.— Con una visita de cortesía a las autoridades, inició su reinado Zorka Trucco, la hermosa Reina de la Feria de ASIVA.

La gentil soberana, en compañía de las damas de su corte de honor, llegó en primer lugar hasta la Municipalidad de Valparaíso para saludar al Alcalde, Guillermo Winter, quien agasajó a las visitantes con una copa de champaña. Luego, el Alcalde hizo entrega a cada una de las damas y a la propia Reina de ASIVA, de la medalla conmemorativa de los 425 años de la ciudad.

Posteriormente, la señorita Zorka Trucco y su corte visitaron los diarios "El Mercurio" y "La Unión", en los que fueron atendidas por los directores y el personal de redacción y crónica.

TAXIMETROS
TOKYO 1962

GARANTIA TOTAL
FACILIDADES DE PAGO-ENTREGA INMEDIATA
Puede comprarlo mediante el pago por medio de un Crédito Bancario, que nos ofrecemos conseguirle.
Enrique Palma
ESTADO 30
SUR

DEPOSITO PLANSA
PLASTICOS DE CALIDAD
ARQUITECTOS-CONSTRUCTORES
LAVAPLATOS, LAVACOPAS, DUCHAS, PLANCHAS LISAS.
AHORA EN PLENO CENTRO.
Ahadie y Cía. Ltda.
TEATINOS 419 · FONO 88345 · CASILLA 2271 · SANTIAGO

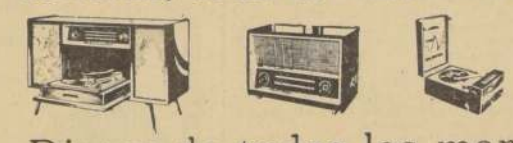
CUADRO[...] AL OLE[...]
paisajes ch[...] motivos [...]
V E N [...]
Confección [...] de mar[...]
MERCED [...]
LOCAL [...]
Galería [...]

"ville de nice"

inaugura el nuevo salón de ventas

RCA VICTOR

Desde hoy el público puede ver, probar y escoger, en el ambiente más cómodo, todo el variado surtido de Radios, Televisores y Tocadiscos



RCA VICTOR,

Discos de todas las marcas y, además: Artefactos para el hogar:

Refrigeradores Lavadoras Enceradoras Bicicletas Jugueras Batidoras

Máquinas de escribir Máquinas de coser De calcular De afeitar Aspiradoras

Motores para máquinas de coser. Secadores de pelo Planchas Cuchillería Pilas frescas, etc.

Atención especial: Sala de audición y estreno de discos

Vaya a "ville de nice" donde está "RCA"

"La SORIANA"

SEGUNDA SEMANA DE LA MAS FANTASTICA

LIQUIDACION DE INVIERNO

DE TODAS LAS EXISTENCIAS DE: LANAS, TERCIOPELOS, SEDAS, CASIMIRES, BROCADOS Y ENCAJES FINOS, IMPORTADOS Y NACIONALES

ANOTAMOS ALGUNOS PRECIOS DE LAS OPORTUNIDADES QUE LES BRINDAMOS Y QUE SERVIRAN PARA CONFIRMAR QUE SE TRATA DE UNA

VERDADERA OPORTUNIDAD

RASOS, en 15 colores, artículo de gran actualidad, tipo seda natural.	MOHAIR, para trajes y abrigos en Escoceses y Bayaderas.	TERCIOPELOS INGLESES, 15 colores, clase extra.	VARIADOS estilos en Tweed, lisos y fantasías para chaquetones y abrigos.	ALPACAS, para abrigos estilo vicuña, ancho 1,50 centímetros.	CREPE DE LANA para batitas. Surtido 20 colores, ocasión.	ASTRAKAN MOHAIR. Calidad extra, ancho 1,50 centímetros.	CACHEMIRA ESTAMPADA, dibujos nuevos.
De . . . . . . $ 5.900	De . . . . . . $ 7.800	Su valor . . . $ 7.900	Su valor . . . $ 7.800	Su valor . . . $ 12.900	Su valor . . . $ 5.800	Su valor . . . $ 9.800	Su valor . . . $ 4.800
A 4.800	A 4.900	Rebajado . . . 6.800	Rebajado . . . 4.900	Rebajado . . 9.800	Rebajado . . . 3.900	Rebajado . . . 6.900	Rebajado . . . 2.900

Aproveche la gran oportunidad que le presenta "LA SORIANA" para adquirir artículos de calidad a precios de OCASION

LA SORIANA · ESTADO esq. AGUSTINAS

ESTUDIARAN CONSOLIDACION A DEUDAS DE LOS SEMIFISCALES

● Anuncio lo hizo el Ministro del Trabajo y Previsión Social

"Mantengo mi posición de redactar un proyecto de ley que consolide las deudas de los empleados semifiscales —que laboran en las diversas Cajas de Previsión— y reestructure estos Servicios mejorando la actual situación económica de dichos funcionarios."

Con estas expresiones inició el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, una conferencia de prensa en su gabinete de trabajo.

Frente a una declaración de los afectados en orden a que harán un paro mañana lunes por la demora de tales estudios, el Ministro puntualizó:

"Desde el mes de diciembre del año pasado vengo solicitando los antecedentes necesarios para llevar a la práctica estos estudios. Lamentablemente, sólo he recibido estos datos de algunos Institutos Previsionales. He reiterado esta petición a todos los Vicepresidentes de las Cajas de Previsión. Espero tenerlos en mi poder a principios de la próxima semana."

Finalmente y ya refiriéndose a la huelga misma, dijo:

"Con paros de "brazos caídos" o huelgas no se solucionan los problemas. Por este camino sólo se perjudica gravemente a los imponentes de las Cajas. Al mismo tiempo quiero que sepan los señores funcionarios que si hacen efectivo su anunciado movimiento huelguístico, el Ministro que habla también dejará de preocuparse de sus problemas."

FACILIDADES ESPECIALES

MAQUINAS DE COSER ALFA Y SYLVANIA

E° 10. AL MES

ORDINA

HUGO GALVEZ, Ministro del Trabajo y Previsión Social.

POR INFLACIONISTA GOBIERNO VETO LEY EN BENEFICIO DE PETROLEROS

● "Congreso amplió indemnización a los empleados, a costa de las clases modestas de la población"

Por estimarlo inflacionista y lesivo para los consumidores, el Gobierno procedió a vetar un proyecto de ley despachado por el Congreso, que ampliaba los beneficios de la indemnización por años de servicios de los obreros petroleros hacia el sector de empleados.

El veto fue enviado por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, anteanoche al Parlamento, según lo anunció el Ministro Hugo Gálvez.

El proyecto despachado por el Poder Legislativo modificaba la Ley 5.181 del año 1933 —llamada Ley Petrolera— que otorga una indemnización de 30 días de salario a los obreros petroleros y bencineros por cada año de servicio en el momento de ser desahuciados.

La modificación consiste en que este beneficio debería aplicarse cualquiera fuese la razón de la dejación de servicios, como renuncia del trabajador, fallecimiento (a los beneficiarios), etc., extendiéndolo a los empleados.

El Ministerio del Trabajo consideró que la redacción del proyecto es confusa, por no explicar si la caducidad de los contratos de los empleados se ajustará a las disposiciones legales vigentes o no. Además, porque se trata de un atentado a la economía nacional, ya que obligaría a las empresas a constituir un "Fondo de Reservas" cuantioso para tales efectos que superaría al monto de remuneraciones que deben pagar anualmente en sueldos y salarios. Y que este "Fondo de Reservas" repercutiría, en definitiva, sobre el consumidor. Y, por último, porque el Gobierno estima inaceptable financiar beneficios con cargo a la ciudadanía, en concordancia con su política de estabilización en procura de evitar que nuevamente azote al país el flagelo inflacionista de funestas consecuencias, en especial para las clases más modestas de la población.

El Ministro declaró a los periodistas que él considera viable aplicar una política de negociaciones directas entre las partes, para dar satisfacción a las aspiraciones que en este orden tengan tales trabajadores. Y que en este sentido está llano a colaborar en todo lo que le sea posible.

AUN PERSISTEN DIFICULTADES EN FUNDICION DE POTRERILLOS

● Producción de cobre blister en disminución

Hasta ayer aún persistían las dificultades entre los obreros de la sección filtros de la fundición de cobre de Potrerillos, con representantes de la Andes Copper Mining Company, según despachos informativos procedentes de Copiapó.

Aunque se reintegraron a sus labores 57 obreros, aún mantienen su paro de "brazos caídos" cerca de 310 trabajadores, por razones de índole económica, lo que está disminuyendo la producción de cobre blister en 300 toneladas diarias. El paro cumplió cinco días.

Los empleados trabajan normalmente, como asimismo los siete mil obreros del mineral "El Salvador", de propiedad de la misma empresa.

También se anunció —aunque no fue posible confirmar la noticia— que la Compañía procederá a caducar los contratos de los huelguistas porque se trataría de un movimiento ilegal.

Por otra parte, las conversaciones entre los dirigentes sindicales y representantes de la empresa quedaron suspendidas debido, según la Compañía, a que las peticiones de los obreros son exageradas y tampoco éstos aceptan la mediación de la Inspección del Trabajo de Chañaral ni la consulta a la Dirección General del Trabajo en Santiago.

ARMERIA SUIZA

Miguel Cruchaga 932

(Estado primera cuadra)

OFRECE: Escopetas de uno y dos cañones. Rifles calibre 22. Composturas de armas y consignaciones.

VETADO PROYECTO QUE ESTABLECE EL "DIA" DEL MINERO

El Gobierno, a través del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, vetó el proyecto de ley despachado por el Congreso que establece el "Día" del minero, fijando como fecha el 10 de agosto.

Según se anunció en esferas del Ministerio respectivo, la iniciativa lesiona la economía del país, ya que si se instaurara un día para cada gremio, aumentarían considerablemente las festividades en el año. Además, que para conmemorar las actividades laborales ya está establecido desde hace muchísimos años el "Día del Trabajo", el primero de mayo de cada año. Esto último está indicando, según los personeros del Ministerio, que el Gobierno es fiel cumplidor de los compromisos internacionales al respecto.

TOTALMENTE RESUELTO EL CONFLICTO DEL FIDE[...]

● Solución al diferendo económico se logró [...] la personal intervención del Ministro Hug[...]

A las 11.30 horas de ayer quedó totalmente [...] conflicto huelguístico legal que mantenían los obre[...] industrias fideeras de la capital.

Representaciones patronal y laboral procedier[...] bir el convenio correspondiente en presencia del Mi[...] Trabajo, Hugo Gálvez.

La solución favorable de este diferendo se [...] cias a la personal intervención de dicho Secretar[...] tado.

Los beneficios obtenidos para los trabajador[...] catorce por ciento de reajuste en sus salarios, má[...] nificación, en igual porcentaje, correspondiente ent[...] mero de enero y el 30 de junio del año en curso.

PARA COPIAPO:

DECRETARON REANUDACION [...] FAENAS EN LAS PANADERI[...]

Se encuentra en la Contraloría General de la República, para el "tómese razón", un decreto por medio del cual deberá reanudarse la fabricación de pan en la ciudad de Copiapó y localidades vecinas.

Este cuerpo legal fue despachado por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, llevando las firmas del Presidente de la República y del Ministro Hugo Gálvez.

Extraoficialmente se tuvo conocimiento ayer [...] mente está en [...] dacción de otro [...] lar para los pa[...] la provincia de [...] que también se [...] huelga.

Se informó que [...] das gubernamentales [...] asegurar el abaste[...] uno de los más [...] tos —como es el [...] los pobladores de [...]

Gran surtido para Señoras, Caballeros y N[...]

VISITE LA CASA MAS SURTIDA

BATAS Y PIJAMAS

PARA NIÑOS Y NIÑAS

La Casa de los Pijam[...]

HUERFANOS

TRANSFORME

su dormitorio en LIVING con un moderno

SOFACAMA "GECA"

MODELOS EXCLUSIVOS — GRAN SURTIDO EN MUEBLES MODERNOS - CREDITOS.

JAIME CEWERC

"GECA" ARTEFACTOS

Catedral 1227 —::— Fono 88129

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Sección Propiedades

REMATE DE GRAN LOCAL COMERCIAL

El día 24 de julio en curso, en las oficinas de esta Institución, Santo Domingo 940, Santiago, a las 10 horas, ante el Notario señor PEDRO AVALOS, se efectuará el remate del gran local comercial ubicado en calle Bulnes N.o 84, esquina Alonso Ovalle, cuyas características se indican:

SUPERFICIE	SUBTERRANEO	MINIMO PARA REMATE
310 m2.	762 m2.	E° 105.004.32

CONDICIONES PARA EL REMATE:

1º.— El mínimo para el remate es de 85% del valor de tasación, de acuerdo a la reglamentación vigente.

2º.— El precio se pagará con una cuota al contado del 15%, y el saldo, en 20 cuotas trimestrales, iguales y vencidas. El saldo de precio devengará un interés del 5% anual y el 12% en caso de mora.

3º.— La cuota al contado deberá enterarse íntegramente, ante el mismo Notario, dentro del 5.o día de efectuado el remate.

4º.— El saldo de precio es reajustable de acuerdo a las disposiciones del DFL. N.o 39.

5º.— Los gastos de escritura, inscripciones, impuesto de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, será de cargo total y exclusivo del comprador.

6º.— El local se vende en el estado en que se encuentra, siendo de cargo del comprador el desahucio del actual arrendatario, sin responsabilidad para la Institución.

7º.— En todo lo no contemplado en la presente publicación regirán las disposiciones establecidas en el DFL. N.o 39, de 1959, sus disposiciones, reglamentos y modificaciones, que se entienden conocidos y aceptados por los interesados, por el solo hecho de participar en el remate.

8º.— Para participar en el remate, todo postor deberá depositar ante el Notario señor PEDRO AVALOS, vale-vista bancario, endosado a su orden, o dinero efectivo, por un monto equivalente al 10% del mínimo fijado para el remate.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a Concurso Médico, conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 312, para proveer el siguiente cargo en el Servicio Regional de SANTIAGO:

Un médico "UROLOGO", con dos horas, grado 5.o y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, quinto piso, Santiago, hasta el día 21 de julio de 1962, a las 12 horas.

El Vicepresidente Ejecutivo

[...]OTH'S

[...]OOTH'S

BOOTH'S

BOOTH'S

BOOTH'S

BOOTH

BOOT

High & Dry

adlerette NUEVA MARAVILLA

LA MAQUINA DE COSER ALEMANA ELECTRICA PORTATIL

BORDA, OJALA

PEGA BOTONES

COSE ZIG-ZAG

A.JACOB Y CIA. Teatinos 618-SANTIAGO

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

DIRECCION DE PAVIMENTACION

LLAMASE A LAS SIGUIENTES

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA ADQUISICION DE:

1) 2.000 mts3. de piedra bolón o cantera.
2) 2.000 mts3. de arena grüesa para asfalto.
3) 1.000 mts3. de arena fina para asfalto.
4) 1.000 mts3. de gravilla ¾".
5) 1.000 mts3. de gravilla ⅜".

Las propuestas se presentarán y abrirán el viernes 27 de julio de 1962, a las 16 horas, en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.o piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentín Letelier N.o 13, 2.o piso, de 15.30 a 17.30 horas.

SALVADOR FERNANDEZ FERNANDEZ

Tesorero Municipal de Santiago - Subrogante

BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CONSTRUCCION

FABRICA DE PLANCHAS DE YESO

JORGE CASTAN CARMONA

ARTURO PRAT 1754.

FONO 54164.

• FIERRO REDONDO

1/4	Rollo CAP, kilo .. $	290
5/16	Rollo CAP, kilo ..	270
5/16	Barras, kilo	275
3/8	Barras, kilo	245
1/2	Barras, kilo	245
5/8	Barras, kilo	245
3/4	Barras, kilo	245
7/8	Barras, kilo	245
1	Barras, kilo	245

Largos de 6 a 10 metros.

PLANCHAS ZINC CAP

0,85 x 2.00 N.o 28	$ 3.050
0,85 x 2.00 N.o 26	3.250
0,85 x 2.50 N.o 26	4.150
0,85 x 3.00 N.o 26	4.150
0,85 x 3.50 N.o 26	5.150
0,85 x 2.00 N.o 24	3.600
0,85 x 2.50 N.o 24	4.500

CANALES

BAJADAS

CABALLETES

De 2 metros $ 1.100 c/u.

PIZARREÑO

Standard	$ 1.750
Gran Onda	1.750
Ardex	1.620
Liso 5 1/2 m/m.	4.850
Intermit Liso	3.050
Ventilaciones 3x3.00 ..	2.700
Ventilaciones 4x3.00 ..	3.500
Claraboyas Standard ..	3.050
Claraboyas Gran Onda	3.400

Existencias permanentes. Siempre a precios más bajos.

Banco de Chi[...]

Junta General Ordinaria de Acci[...]

De acuerdo con lo dispuesto en los E[...] cítase a los señores accionistas a Junta [...] Ordinaria que se celebrará el miércoles 1[...] lio de 1962, a las 11.30 horas, en las Ofi[...] Banco en Santiago, calle Ahumada N.o [...] el objeto de someter a su aprobación la [...] y el Balance correspondientes al primer [...] tre del presente año.

GUILLERMO CORREA FUENZ[...]

Presidente

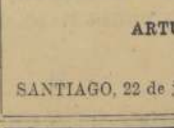
Para los efectos de la Junta y determ[...] señores accionistas que tendrán derecho [...] dendo de E° 0,095 por acción, y a la distr[...] de E° 0,045 por acción, correspondiente a [...] cias de precio obtenidas en la enajenación [...] lores mobiliarios y a otros fondos exentos [...] puesto a la Renta de 2a. Categoría y Glob[...] plementario, el Registro de Accionistas [...] cerá cerrado desde el 28 de junio al 18 [...] ambas fechas inclusive.

ARTURO QUIROZ FITESS[...]

Gerente

SANTIAGO, 22 de junio de 1962.—

TODA CLASE DE REPUEST[...]



WILLYS Jee[...]

MEJOR SURTIDO ATENCION PRECIO

Carlos Capella G. e hijos Ltda.

AVDA. BULNES 182 - CASILLA [...]

TELEFONO 68907

MATRIMONIO CONCERTADO.— Anteayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Cecilia Vargas Wosga con el señor Carlos E. Castro Aguilar.

Hicieron la visita de estilo, el señor Celestino Castro Alvarez y señora Fresia Aguirre de Castro.

Bendijo las argollas el R. P. Silvino Morales, de la Orden de La Merced.

¡¡CIERVO!!
EN
"LA CASCADE"
RESTAURANTE DE ESPECIALIDADES.
BILBAO 1947
(Costado Teatro Pedro de Valdivia).
FONO 499312
Servicio de viandas a domicilio.

SU AMIGO PREDILECTO
TE REPITAME
PRESENTA
Hoy
A LAS 10 DE LA NOCHE
POR RADIO
SNA
CB 57
CINE en su hogar
CON LA COMPAÑIA DE
ELBA GATICA
EN LA VERSION RADIAL DE LA PELICULA
"VERANO Y HUMO"
DE TENNESSE WILLIAMS
DESDE MAÑANA, A LAS 5 DE LA TARDE.
"MILAGRO POR UN DIA"

Para alimentar a nuestros niños se necesitan comestibles. Para vestir su sueño, colchones, frazadas. Para cubrirlos, ropa y zapatos. Ust nos puede ayudar... lo esperamos en Alonso Ovalle 1479

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Patricia Echenique Muzard con el señor Alfredo Cea Egaña. Harán la visita de estilo don Carlos Cea Oliva y señora Margarita Egaña de Cea. Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Gustavo Ferraris.

COMIDA.— Los señores Alberto y Gonzalo Pulido Cruz ofrecieron ayer una comida en honor del señor Matías Astorecа Browne, que se dirigirá próximamente a Europa y los Estados Unidos.

ENFERMO.— Se encuentra delicado de salud el señor Juan Mackenna Salas.

A LIMA.— Hoy se dirigirá a Lima la señora Bebé Málaga de Urzúa.

EN LA EMBAJADA DE HOLANDA. — El Embajador de Holanda, Excmo. señor Jan L. Voute, ofreció un almuerzo íntimo en su residencia de calle Las Violetas al cual asistieron las siguientes personas: Encargado de Negocios de Bélgica, señor Robert Pangaert, y señora; señor Osvaldo Vial Vial y señora Sara Grez de Vial; señor Luis Alvarez Correa y señora; señor Benjamín Claro Velasco y señora Mary Munizaga de Claro; señor Henry Gardiner; señor Armando Chellew y señora Carmen Vergara de Chellew.

MATRIMONIO.— En Temuco se efectuó el matrimonio de la señorita María Carlota Gallardo Carrasco con el señor Rodolfo López de la Barra.

CENTRO DE AMIGOS DE BELGICA. — En una reunión que se llevó a efecto en el Club de la Unión, quedó constituido el Centro de Amigos de Bélgica, cuyo directorio provisional quedó como sigue: Presidente honorario, Embajador de Bélgica, Excmo. señor Alain de Thysebaert; vicepresidente honorario, señor Chevalier de Pangaert; presidente ejecutivo, señor Mariano Fontecilla Varas; vicepresidente, señor Renato Sánchez Errázuriz; secretario, señor Fernando Lorca Cortínez; tesorero, señor Eulogio Rojas Mery, y directores, señor Eugenio Heiremans Despouy, señor Carlos Proedden, señor Mariano Bustos Lagos, señora Olga Pizarro de Astorquiza, señor Pedro García de la Huerta, señor Manuel Herman González, señor Raúl Méndez Ureta, señor José Muñoz Vadillo y señor Eugenio Lorca Bunster.

MISA DE CAMPAÑA.— Hoy domingo, a las 9 horas, celebrará el Santiago Paperchase Club su aniversario con una misa de campaña. Enseguida partirán los socios e invitados del Cuerpo Diplomático y del Ejército en dirección de Lo Hermida (hacienda del señor Raúl von Schroeders) donde se correrá el primer paperchase de la temporada y en el cual harán su estreno muchas señoritas de nuestra sociedad. Finalizará con un almuerzo en el Rancho de la Avenida Ossa y en la tarde se exhibirán películas facilitadas por la Embajada de Austria, entre otras, los famosos tordillos lippizanos, el esquí como deporte nacional, iglesias y monumentos de Viena y su gran ópera y célebres músicos.

NACIMIENTOS EN LA CLINICA SANTA MARIA.— En la Clínica Santa María han nacido: Una hija del señor Alejandro Chadwick Larraín y de la señora Isabel Margarita Duval de Chadwick. Una hija del señor Eduardo Bravo Woodhouse y de la señora Amelia Irigoyen de Bravo. Una hija del señor Alfredo Etchegaray Cruz y de la señora Josefina Guzmán de Etchegaray.

MATRIMONIO MENA GARCIA HUIDOBRO-BARROS VIAL.— Señorita Gabriela Barros Vial cuyo matrimonio con el señor Andrés Mena García Huidobro, se efectuará hoy, a las 12 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses. Bendecirá la ceremonia religiosa el Excelentísimo y Reverendísimo Arzobispo de Concepción, Monseñor Alfredo Silva Santiago. Serán padrinos de la novia el señor Manuel Barros Vial y señora Gabriela Vial de Barros, y del novio, el señor Ricardo Mena García Huidobro y señora Hilda García Huidobro de Mena. Serán testigos de la novia, señoras Blanca Vial de Barros, Adriana Barros de Onfray, Elisa Barros de Ripamonti, Paulina Barros Puelma, Mercedes Elizalde de Sánchez, Catalina Lyon Blanco; señores Ricardo Vial Vial, Luis Ramírez Sanz, Guillermo Videla Lira, Juan de Dios Vial Correa, Hernán Correa Guzmán, Raúl Matte Larraín, Alfredo Larraín García, Eugenio Barros Vial, Gustavo Díaz Vial, Fernando Cruz Covarrubias, Hernán Ovalle Stuven, Sergio Cruz Fernández, Alejandro Reyes Errázuriz, Rafael Irarrázaval García Huidobro, Patricio Larraín Johnson y Guillermo Atria Rawlins. Serán testigos del novio, señorita Amalia García Huidobro G. H., señores Víctor Mena Larraín, Roberto Riesco Larraín, Ismael Mena Rivera, Fernando Mena Rivera, Carlos Mena Rivera, Jorge Mena Rivera, Hugo Irarrázaval Barros, Miguel Ruiz Tagle Valenzuela, Miguel Ruiz Tagle Portales, Enrique Ruiz Tagle Mena, Fernando García Huidobro Toro y Ramiro Arrieta Larraín

MATRIMONIO CORREA SOTA - OPAZO BECKER.— Hoy será bendecido, a las 17 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el matrimonio de la señorita María Verónica Opazo Becker con el señor Eduardo Correa Sota. La ceremonia será con misa y comunión.

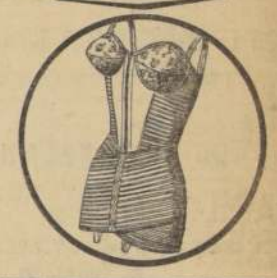
PELETERIA BRUXELLAS
LIQUIDA EN PLENA TEMPORADA
GRAN SURTIDO EN ABRIGOS, ¾, CHAQUETONES Y TODA CLASE DE ADORNOS.
Algunas ofertas:
Abrigos de Castor de primera .. .. .. E° 250.—
3/4 Moutón ... ... 95.—
Abrigos Nutria ... ... 100.—
Cuellos, desde ... ... 4.—
GRANDES FACILIDADES. VISITENOS

CHEVROLET 1951
Power Glide, de lujo. Impecable estado, motor como nuevo, todo equipo.
VERLO:
AV. ESPAÑA N.o 18
(Desde el lunes, de 9 a 19 horas.)

INAUGURACION
Bien Jolie

SOSTEN NYLON— GLOBOS SEPARADOS DE FOAM RUBBER NORTEAMERICANO.

FAJA CRUZADA EN TELA ELASTICA ESPECIAL NORTEAMERICANA.

SOSTEN EN TUL BORDADO IMPORTADO COPA MODELADORA SIN RELLENO
CORSELETTE-IDEAL PARA FIESTAS. COPA DE FOAM RUBBER Y FAJA CRUZADA. TODAS LAS TELAS NORTEAMERICANAS.

Y MUCHAS OTRAS OPORTUNIDADES EN TODA LA LINEA
AHUMADA 347

El tiempo es dinero...
No haga perder tiempo a su dinero.
SAQUE "MAS" DE LO QUE PONE

Confíe sus Depósitos a Plazo al Banco de Crédito e Inversiones. El más conveniente interés y un prestigio de honorabilidad y solvencia, respaldan cada Depósito a Plazo confiado a la institución Bancaria más moderna y útil de Chile. En buenas cuentas, para sus DEPOSITOS A PLAZO, cuente con el
XXV años
BANCO DE CREDITO e INVERSIONES
25 AÑOS DE CONSTANTE SUPERACION EN ATENCION Y SERVICIO

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS CUATRO HERMANOS SILVA Y LOS PANCHOS EN "VIVA JALISCO, QUE ES MI TIERRA"

MAÑANA FORMIDABLE ESTRENO EN EL TEATRO SANTIAGO.

El Teatro Santiago estrenara manana la sensacional produccion musical mexicana, toda en technicolor y Mexiscope, con censura para MENORES, que lleva por título VIVA JALISCO, QUE ES MI TIERRA, en cuyos papeles principales actúan: MARIA ANTONIETA PONS, ANDREA PALMA, MANUEL CAPETILLO y CHICOTE. Tienen intervenciones especiales los mejores conjuntos musicales: LOS 5 LATINOS, LOS CUATRO HERMANOS SILVA, LOS PANCHOS, LOS TEX MEX y EL TRIO LOS MEXICANOS.

RETIRO DE LORD RANK DE LA ORGANIZACION RANK

LORD RANK tiene la intención de retirarse como presidente de la Junta Directiva de THE RANK ORGANISATION LIMITED inmediatamente después de la próxima Reunión General Anual, que se llevará a efecto el 11 de octubre de 1962, y su sucesor será el Sr. John Davis, que es actualmente Delegado del presidente de la Junta Directiva y Director Gerente. El Sr. Davis continuará actuando como Jefe Ejecutivo del Grupo.

Lord Rank, quien ha acordado aceptar el título de presidente del Consejo de THE RANK ORGANISATION LIMITED y mantendrá contacto con el Grupo, se está retirando de la presidencia de la Junta Directiva de varias compañías subsidiarias del Grupo, a fin de facilitar esta evolución.

TEATRO MUNICIPAL

"Los Trasplantados"
de BLEST GANA

LA OBRA MAS VISTA Y APLAUDIDA POR EL PUBLICO

ULTIMAS FUNCIONES

Hoy domingo — 19 horas

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

BALLET NACIONAL CHILENO
Director, E. UTHOFF

HOY DOMINGO
Función matinal, 10.30 horas
TEATRO VICTORIA

PROGRAMA:
"ADAN Y EVA"
Cullberg-Rosenberg
"COPPELIA"
Uthoff-Delibes

ENTRADAS EN VENTA:
PREFERENCIA ... E° 1,—
PLATEA ALTA ... 0,70
BALCON ... 0,40

JUEVES, 19 HORAS
"Milagro en la Alameda"
Uthoff-Carvajal-Bayer
y
"Adán y Eva"
Cullberg-Rosenberg
ENTRADAS EN VENTA DESDE MAÑANA

CONDOR 87665

METRO · CALIFORNIA
BANDERA 141 — TELF. 83361 | YRARRAZAVAL 1564 — TEL. 498061
12.40 PM., 5 PM. y 9.20 PM. | 5 PM. y 9.20 PM.
Precio Unico E° 0,65
HOY
Para mayores de 15 años
¡ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA!
La producción de DAVID O. SELZNICK
Basada en la novela del antiguo Sur de los Estados Unidos, por MARGARET MITCHELL
LO QUE EL VIENTO SE LLEVO
("GONE WITH THE WIND")
Estrellas: CLARK GABLE · VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD
OLIVIA de HAVILLAND
Technicolor
¡La cinta que ganó 10 premios de la Academia!
2ª SEMANA
Distr. M-G-M
Las funciones se iniciarán CON LA PELICULA

HOY METRO A LAS 10.30 A.M. Matinal
CORTOS EDUCATIVOS — COMICAS Para mayores y menores — DIBUJOS EN COLORES
Además 8° EPISODIO DE LA SUPER SERIAL "EL CAMINO DE OREGON"

CALIFORNIA
Para mayores y menores
MATINEE. A LAS 2.30 P. M.
"LA FLECHA ROTA"
JAMES STEWART · JEFF CHANDLER
EN TECHNICOLOR
Metro Goldwyn Mayer

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25, (61200).— Matiné: Animas de día claro. Vermut: El abanderado.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88859).— Dionisio, de Alejandro Sieveking, por el Teatro de Ensayo.

CARLOS CARIOLA, San Diego 243 (89350).— Vermouth, 19 hrs y noche. 22.30 Espectáculo con Albert Yans, telépata e hipnotizador colombiano, Show artístico.

LA COMEDIA, Merced 349.— Compañía Teatral "Ictus" en "El velero en la botella", de Jorge Díaz, autor chileno.

CAUPOLICAN, San Diego 850 (82437).— Compañía Ritmo Rock.

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19 y 22: "Mi tía", de Miguel Frank.

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— Matinal: Concierto de repetición de la Orquesta Filarmónica, a precios populares.

PETIT REX, Huérfanos 735 — (31144).— Compañía de los Cuatro en "Ejercicio para cinco dedos", del inglés Peter Schaffer.

REVISTAS

[illegible], San Ignacio 149 (50657). — Compañía de Revista Humoresque. V. y N.: "Cleopatra y su media cancha". Emilia y Antonio. Humberto Gambino. Ruby Lopresti. Los Diamantes del Sol. Lucho Barra y Guillermo Bruce.

OPERA, Huérfanos 837 (30176) — V y N.: Cía. de Revistas Bim Bam Bum. "41 grados de fiebre", con la actuación de Sushi, reina del desnudo; Larry, imitador, y Los Clayton, malabaristas.

MARU, Huérfanos 786 (397907). — Compañía de Revistas Rococó.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Las locas también meten su gol".

Iván Molina es el nombre artístico de este muchacho de 22 años que, desde hace algunas semanas, se ha lanzado a la conquista de la fama por los escenarios santiaguinos. Es barítono; le llaman "la voz romántica de las canciones del recuerdo", y sus antecedentes artísticos se remontan a su época de estudiante, cuando deleitaba a sus compañeros entonándoles canciones románticas. Su primera aparición en público tuvo lugar el 28 de abril pasado en el Festival Anual que realizan los muchachos del personal secundario del Teatro Opera. Después le salió un contrato para el "Louis Club" (ex Club de la Medianoche), donde se presenta habitualmente. Le preguntamos si también incluía en su repertorio canciones de las denominadas "coléricas" o tipo "nouvelle vague". "No —dijo—, y sobre el punto me abstengo de opinar". Fuera de lo artístico, se desempeña como correcto funcionario del Servicio Médico Nacional de Empleados. El resto del tiempo lo emplea en estudiar mímica, para futuras actuaciones en televisión.

JORGE ROMERO, "FIRULETE", EN CB 146 RADIO MAGALLANES

El gran cómico chileno, de lunes a sábado, a las 21,05 horas, presentado por DICOSA, Pasaje Matte N.o 927.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — M.: Que siga el rock and roll. Camino de Oregon. R.: Amor en la tarde. La carta fatal. Que siga el rock and roll.

ASTOR, Estado 257 (392112) — MSVN.: La noche de las narices frías.

BANDERA, Bandera 76 (89111) — MSVN.: Ascensor para el cadalso.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— M.: La flecha rota. [illegible], Agregado.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). MSVN: Un taxi para Tobrouk.

DANTE, J. Washington 26 (494559) — Espías o amantes. Noticiario del Mundial. Agregados.

LUCAL, Agustinas 777 (35375). — Cuidado profesora. El Mundial. Agregados.

EGASA, Los Guindos 3368 (471026).— M.: Tammy, dime la verdad. Odio y pasión. Camino de Oregón. V. y N.: Pieles, mujeres y ladrones.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— Cuidado profesora. Noticiarios.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— Flor de loto. Agregados. El Mundial.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— Flor de loto. Agregados.

IMPERIO, Estado 235 (397960) — El tronar de los tambores. El Mundial.

KING, Huérfanos 840 (32838) — Un taxi para Tobrouk. Agregados.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— M.: El hombre de dos caras. El desconocido. V. y N.: El expreso a Berlín.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: Blanca Nieves y los tres chiflados. Camino de Oregón. V. y N.: El tronar de los tambores.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — Viaje en globo. Agregados.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Estafadores de armas. Dallas.

METRO, Bandera 137 (83361). — Lo que el viento se llevó. Agregados.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MSVN.: La Cenicienta.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN.: Espía o amante.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: Blanca Nieves y los tres chiflados. Camino de Oregón. V. y N.: Los tres sargentos.

PLAZA, Compañía 1068 (84714) —Ansias juvenil. Agregado.

REAL, Compañía 1040 (65535).— El expreso de Berlín. Agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143—31144).— MVN.: Verano y humo. Agregados

SANTA LUCIA, Avenida B. O'Higgins 615 (34718).— MVN: Siete maravillas del mundo (en cinerama). Noticiario del Mundial de Fútbol.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — MVN.: El Cid. Noticiario.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Doble vida. La gata ataca. El mundial.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96646). — David y Goliath. Tres vir[illegible] errantes. El Mundial.

AMERICA, Nuble 390 (52443). — Psicosis. Al agua, pato. Esposa y amante.

AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— El audaz golpe de los desconocidos de siempre. Agregados.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— Las pícaras doncellas. Psicosis. Anónimas cocottes.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Esposa o amante. Psicosis. La novia de nueve metros.

CAPITOL, Independencia 224 — (372406).— El pescador de Galilea. Diez semanas en el circo. El jinete justiciero. Siete ciudades en el Artico.

CAPRI, Monjitas 825. (392414).— Vacaciones en Ischia. Ladrón él, ladrona ella. Agregados.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894). — Amor de bolsillo. Agregados.

CITY, Agustinas 1022. (66687).— Tamango. Noticiarios.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (60735).— El hombre que desafió a la muerte. Agregados.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— El pescador de Galilea. Diez semanas en el circo. El jinete justiciero. 7 ciudades en el Artico.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — El fantasma de la opereta. Orgullo y pasión. Los jóvenes salvajes.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Los comancheros. Los piratas de tortuga. El Mundial.

HUELEN, Huérfanos 979. (31603). —Cacos a bordo.

IMPERIAL, San Diego 1344.— (51112).— La cucaracha. Francisco de Asís. Camino secreto.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — América de noche. Cartas de una novicia. Rapsodia.

MARCONI, Manuel Montt 032 — (42867).— Los Comancheros. Los piratas de tortuga. El Mundial.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — El águila de dos cabezas. El batallón negro.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). —Cama para tres. El gato maullará tres veces.

MISTRAL, San Diego 779 — (63994).— Cama para tres. El gato maullará tres veces. El Mundial.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845).— La aventura. Psicosis. Quiere usted bailar conmigo.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Quiere usted bailar conmigo. Kapo. El barco más loco del Ejército.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139 (392749).— Veracruz. Ni bendito ni maldito. Agregados.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Las pícaras doncellas. A galope tendido. Quiere usted bailar conmigo.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— M.: Camino de Oregón. Carnegie Hall.— R.: Mesas separadas. Carta de una enamorada. 10 segundos al infierno.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Psicosis. Jóvenes salvajes. Honorables delincuentes.

RIO, Monjitas 743. (33550).— Cita en Ischia. Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Propiedad privada. Cuentos de verano. Agregados.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Ben Hur.

SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— El álamo. Noticiarios.

SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— El día que robaron al Banco de Inglaterra. Heredarás el viento.

SANTIAGO, Merced 829 (37888). — Puños de roca. Agregados.

SAO PAULO, Merced 772. (397946) —Can Can.

SELECTA, Chacabuco 1178 (93941) — La espada mágica. Tarzán en peligro. El gran asalto al Banco.

SUR, San Diego 935. (61524) — Doble vida. La gata ataca. El Mundial.

TIVOLI, Huérfanos 757. (30611).— Los gigantes de Tesalia. Noticiario del mundial. Agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Las orgías de Nerón.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) El corazón latiendo. Agregados.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Tuya en Septiembre. Noticiarios.

"FLOR DE LOTO" ES UNA DELICIA PARA EL ESPECTADOR

Las pantallas del Gran Palace y Huérfanos resplandecen de júbilo y armonía, gracias a la inspirada música, los bailes espectaculares y la ternura y romanticismo de la nueva película Universal-International en color "FLOR DE LOTO", que se estrenó ante un numeroso público.

Esta producción de Ross Hunter en cooperación con Joseph Fields, feliz adaptación a la pantalla de la obra de Rodgers y Hammerstein, que con tanto éxito se exhibió en Nueva York durante dos años, es un verdadero dechado de música y comicidad, que comenta humorísticamente el conflicto entre las viejas costumbres del Lejano Oriente y el modernismo alocado de la vida contemporánea en el barrio chino de San Francisco, EE. UU. (Mayores de 14 años.)

Una docena de inspirados números musicales, ejecutados por un brillante reparto, encabezado por Nancy Kwan, James Shigeta, Juanita Hall y Miyoshi Umeki, imparten a "FLOR DE LOTO" un caudal de melodía y vistosos bailes, desde el ballet clásico, hasta el popular y bullicioso rock and roll.

Ross Hunter, que ha contribuido más que ningún otro productor de Hollywood a impartir al cine vistosidad y elegancia, ha dotado a "FLOR DE LOTO" de riquísimos escenarios, vestuario fabuloso e innegable belleza desde el momento en que aparece el primer título de presentación en la pantalla, fotografiado, como todos ellos, sobre una serie de admirables acuarelas del famoso pintor Dong Kingman, hasta el suntuoso final, que presente toda la pompa y ceremonia de una boda china.

LAS PRIMERAS FIGURAS DEL CINE MUNDIAL EN "POR LOS BARRIOS BAJOS"

MARTES — GRAN ESTRENO — LIDO

LAURENCE HARVEY, CAPUCINE, BARBARA STANWYCK y la joven y curvilínea JANE FONDA, encabezan el sensacional reparto en el extraordinario film del famoso director EDWARD DMYTRYCK, "POR LOS BARRIOS BAJOS", que fue basado en la célebre novela de NELSON ALGREN ("Walk on the wild side"). Una película honda y humana, que relata la historia de los seres que lucharon por liberarse de las garras felinas del vicio, la corrupción y el terror que imperaba en la Nueva Orleans en la década del 30. Reserve sus entradas para el estreno de este film de COLUMBIA, que será el próximo MARTES en el Gran CINE LIDO. Censura: Solamente para mayores de 21 años.

INGLES

Máximo 7 alumnos por clase. Profesores británicos y americanos. Oficina principal: THE "ROLLITT" ACADEMY.

MAC IVER 180 —— OFICINA 32

EL CID CAMPEADOR, LEYENDA Y FIGURA DE ESPAÑA, VUELVE EN UNA PELICULA ESPECTACULAR..!!
SAMUEL BRONSTON
Presenta a
CHARLTON HESTON SOPHIA LOREN
en
EL CID
SUPER TECHNIRAMA TECHNICOLOR
ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA
DISTRIBUIDA POR ARTISTAS ALIADOS
HOY: HORARIO: 2.30 - 6.15 y 10 P. M.
Windsor
MAYORES Y MENORES

NO OLVIDE USTED QUE para SANTOS y MATRIMONIOS no debe faltar un regalo de

CRISTAL MURANO m.r.

EL REGALO QUE DISTINGUE

Salón de exposición y ventas:
AVENIDA MANUEL MONTT 2463
(a un paso de Irarrázaval).
Desconfíe de las imitaciones. Exija la marca de fábrica.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR.

1.o de SEPTIEMBRE, inauguración de nuestro nuevo SALON DE VENTAS en VIÑA DEL MAR, calle VALPARAISO 242, Edificio Italia.

ADOLFO PAUL ESTEVE

FRANK CAPRA, MAS GLENN FORD Y BETTE DAVIS, NOS PRESENTAN EL MARAVILLOSO "MILAGRO POR UN DIA"

"MILAGRO POR UN DIA", una producción a esta sión distribuida por Artista Unidos, está llamada a ser uno de los más rotundos éxitos, dado el valor que para el famoso realizador Frank Capra, quien felizmente laureada Bette Davis con el famoso Glenn, quienes han logrado un verdadero milagro cinematográfico al realizar una obra que lleva de la franca comedia a la honda sensibilidad humana. "MILAGRO POR UN DIA", recomendada para todo espectador, será dada a conocer el miércoles en los cines ASTOR y EL G…

CINES COMUNALES

BULNES (Renca).— (92561).— El pequeño coronel. El rey de los piratas.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— M.: La noche de las narices frías. El perro humano. R.: La noche de las narices frías. Día de gala en Disneylandia.

MUNICIPAL (San Bernardo). — Vivirás sin amor. Dos en un paraíso.

NACIONAL (Puente …) Aladino y la lámpara … llosa. La espada y … Mundial.

PLAZA (Puente Alto) … Inocentes. La … siones. El Mundial.

PLAZA (Talagante) … suicida. Las dos … Jeckyl.

SANTIAGO (San …) Parrish. Garra …

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE
TEATRO MUNICIPAL
OCTAVA TEMPORADA OFICIAL 19…
UNDECIMO CONCIERTO DE REPETICION
HOY DOMINGO —:— A LAS 11 HORAS
Director: JACQUES BODMER
Solista: ARTURO GONZALEZ
PROGRAMA:
MOZART: Serenata Notturna, K. V. 23…, cuarteto de cuerdas, timbales y orquesta de cuerdas.
RODRIGO: "Concierto de Aranjuez", para guitarra y orquesta +
BARTOK: Música para instrumentos de cuerda, percusión y celesta +
(+ = Primera Audición en Chile)
Entradas rebajadas para: Estudiantes, profesores, miembros de las Fuerzas Armadas y Carabineros, empleados y obreros municipales, socios de la Sociedad de Arte Escénico, Ballet de Arte Moderno, miembros de la Biblioteca Nacional y del Congreso Nacional.
Al ingresar a la sala se exigirá el acreditivo correspondiente.

Sillón de Orquesta E°	0,70	Balcón	…
Platea baja	0,50	Anfiteatro Pref.	…
Palcos de 1a.	0,50	Anfiteatro Gral.	…
Palcos de 2a.	0,40	Galería	…

En venta en boleterías del Teatro Municipal, de 10 a 13 y de 16 a 18 horas.
PARA EL PUBLICO EN GENERAL

Sillón de Orquesta E°	1,70	Balcón	…
Platea baja	1,40	Anfiteatro Pref.	…
Palcos de 1a.	1,30	Anfiteatro Gral.	…
Palcos de 2a.	1,10	Galería	…

Sensación de caricia experimenta el rostro al recibir diariamente la acción purificadora y detergente del

JABON DEL Harem

¡PROTEJASE DEL FRIO Y LAS LLUVIAS!
ELIJA SU PARAGUAS, TEJIDOS, ROPA INTERIOR DE LANA Y NYLON, BATAS DE LEVANTARSE EN DUBETINA Y ACOLCHADAS EN SEDA Y MILES DE ARTICULOS PARA REGALOS A PRECIOS ESPECIALES EN

LA FLORIDA
COMPAÑIA 1078 (lado Teatro P…)

CARPAS IMPERMEABLES

ENTREGA INMEDIATA

PARA CAMIONETAS Y CAMIONES.

LAS MEJORES EN CALIDAD Y PRECIOS.

FABRICA
21 DE MAYO 665 A
DIAG. CERVANTES 6…
FONO 66112

[H]ipnotizador colombiano hace [d]ormir hasta a las gallinas

[A]lbert Yans y su sorprendente espectáculo en el Teatro "Cariola". Sociedad de [H]ipnosis se opone a sus experiencias. Alega que hay que defender la salud mental de la gente

[illegible] salió gente al camino al hipnotizador, [illegible] y telépata colombiano Albert [illegible] que desde el jueves realiza presen[taciones] en el Teatro "Cariola". Yans, que [illegible] a Chile a presenciar el Campeonato [Mun]dial de Fútbol, se manifiesta preocupado [por] el acuerdo de la Sociedad de Hipnosis de [Chi]le en el sentido de prohibirle la actua[ción] en nuestro país. La Sociedad ha rea[lizado] gestiones ante las propias autoridades. [Ale]ga que las sorprendentes experiencias que [rea]liza el hipnotizador colombiano son noci[vas] para la salud mental de quienes parti[cipan] voluntariamente en ellas.

[illegible] Albert Yans ha invitado no sólo a los [miem]bros de la Sociedad de Hipnosis, sino [al] Cuerpo Médico en general, para que presencien su espectáculo. "Me gustaría que ellos lo vieran para que se formaran una opinión personal y directa sobre lo que hago", —dijo el hipnotizador a mediodía de ayer a LA NACION.

El espectáculo que ofrece en el "Cariola", tiene más de dos horas de duración. Se divide en dos partes. En la primera, Yans hace ejercicios de telepatía y mentalismo que dejan francamente sorprendidos a los espectadores. En la segunda parte, entra de lleno al desarrollo de sus facultades hipnóticas.

"Es capaz de hipnotizar a un gerente y hacerlo firmar un aumento de sueldo", —comentó uno de sus allegados.

—¡Esa sí que es prueba! —agregó otro.

[El] "show" de adivinanzas [illegible] y de ejercicios hip[nó]ticos [illegible] se inició con una prue[ba que] consiste en lo siguien[te: un] espectador venda los [ojos de] Albert Yans ponién[dole] primero telas emplásticas, [luego] un pañuelo, y por últi[mo] una venda negra reforza[da]. [E]l espectador escribe sobre [una] pizarra el nombre de un [illegible] transmitiéndoselo al ex[perto] a través de su mano. [illegible] la llama a esto "fluído [illegible]".

[Des]pués, el experto llamó a [un] espectador a quien hizo [escri]bir en la pizarra el nom[bre] de un asistente a quien [debía] sacarle una prenda pa[ra] entregársela a una tercera [perso]na ubicada en distinto lugar de la platea. El espectador escribió: "Quítele su reloj a Jorge Asct y entrégueselo a Gabriela Castillo".

Albert Yans, siempre con la vista vendada, bajó a la platea, ubicó a Asct, le sacó su reloj pulsera, siguió por entre otro fila de butacas, ubicó a Gabriela Castillo y le entregó el reloj, al tiempo que indicaba la hora exacta.

Después realizó otra experiencia sorprendente. En un tiesto metálico hizo depositar no menos de veinte objetos diversos. Secundado por otro espectador, y antes de sacarlos del tiestto cerrado, fue dando los nombres de cada uno de ellos. Posteriormente pidió a una espectadora que tomara una tijera y la apoyara sobre cualquier región anatómica de otro asistente. Yans precisó el lugar exacto donde estaba apoyada la punta de la tijera.

Esa misma noche pidió a una veintena de espectadores que anotaran en un papel 20 palabras dichas por el propio público. Cuando estuvieron anotadas las dio a conocer en orden correlativo, repitiendo la operación en sentido inverso y alternado.

Después ordenó ubicar un pinche en cualquier lugar de la sala y a otra espectadora le pidió que hiciera una cruz en otro sitio. La participante tomó un trocito de tiza y dibujó la cruz en su cartera negra. Yans bajó a la platea, ubicó el pinche sobre la solapa de una espectacular rubia y después fue donde estaba la niña de la cartera. Con la punta del pinche señaló exactamente la intersección de la cruz.

Terminada esta prueba regresó al escenario y se quitó la triple venda mientras el público prorrumpía en un atronador aplauso.

Enseguida hizo una demostración de fascinación sobre un pollo y un conejo. Los dejó dormidos sobre una mesa y a una orden mental los hizo despertar.

Luego pidió de nuevo la colaboración de los asistentes para entrar de lleno a la faceta del hipnotismo. Subieron veintiuna personas, a quienes hizo viajar en tren, en avión, a caballo, etc. También las hizo sentir frío y calor, como asimismo las ubicó en una guerra imaginaria dando la sensación de que todos estaban disparando contra el mundo.

A uno de los presentes lo llevó hasta lo que el hipnotizador denomina "el sexto grado: catalepsia", haciéndolo recitar versos improvisados; cantar en diversos idiomas, imitar al Pato Donald, etc. A otro lo hizo pronunciar un discurso político y cantar un bolero.

Posteriormente tomó a otro de sus colaboradores espontáneos, identificado después por LA NACION, como Oscar Pérez, chofer de camiones, cesante, a quien cosió un botón en la piel de su brazo derecho, perforándole después la piel en la región de la garganta sin que éste sintiera ningún dolor.

La culminación del espectáculo fue una demostración de cómo un cuerpo bajo el efecto de la hipnosis, puede resistir sobre sí cualquier peso, aún cuando esté apoyado solamente en los talones y los homóplatos, sobre el espaldar de dos sillas.

Albert Yans baja a la platea y realiza también allí sus pruebas hipnóticas. A este espectador lo tuvo "durmiendo" 15 minutos. En otras butacas había cinco personas más que, de la misma manera, se entregaron a las experiencias del discutido hipnotizador colombiano.

Hoy y todos los días...

DIONISIO

Continúa el gran éxito de DIONISIO, de Alejandro Sieveking, en la Sala Camilo Henríquez, en una producción del Teatro de Ensayo. Dirigió la obra Eugenio Dittborn, con escenografía de Bernardo Trumper. Esta obra se ofrece diariamente en funciones vermut, a las 19 horas.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

DEPARTAMENTO DE MUSICA

RECITAL DE PIANO DE MALCOLM TROUP

ALBAN BERG — FERRUCCIO BUSONI — PIERRE BOULEZ — IGOR STRAVINSKY

LUNES 9 -:- A LAS 19 HORAS

SALON DE HONOR DE LA UNIVERSIDAD

ENTRADA LIBRE

REGALE ARTICULOS DE CUERO

CARTERAS, GUANTES, PORTADOCUMENTOS, VALIJAS, MALETAS, Y MILES DE OTROS ARTICULOS.

SOMOS FABRICANTES.

PRECIOS ESPECIALES PARA LOS MESES DE SANTOS.

MUNDIAL

21 DE MAYO 665

2 ANTEOJOS EN 1

TRAIGANOS SU RECETA

Rodolfo HAMMERSLEY

AGUSTINAS 1090

CB-146

RADIO MAGALLANES

PRESENTA

LA POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL DEL DIARIO "LA NACION"

Escuche el gran desfile artístico y la distribución de los 67 importantes premios desde el Teatro de Sorteos de Polla Chilena de Beneficencia.

HOY

A LAS 19 HORAS.

sintonice este gran espectáculo por la emisora popular.

¡ULTIMO DIA - FUNCIONES DOBLES!

el abanderado — Heiremans

HOY Y todos los días VERMUT

ánimas de día claro — Sieveking

HOY Y todos los días NOCHE domingo matinée

teatro antonio varas

INSTITUTO DEL TEATRO. U. DE CHILE

Movimiento de Aviones de LAN-CHILE

DE LOS CERRILLOS CON DESTINO A	DIAS QUE OPERA	Vuelo N.o	Hora de Salida
NORTE			
Vallenar, Copiapó, Chañaral	Lunes, miércoles, viernes	350	10.30
Antofagasta, Iquique, Arica	Diario, menos domingo	900	11.00
Arica	Diario, menos domingo	902	18.00
La Serena, Vallenar, Copiapó, Antofagasta, Calama, Iquique, Arica	Lunes, miérc., viernes, sábado	920	09.20
La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal, Antofagasta, Calama, Iquique, Arica	Martes, jueves	930	09.20
SUR			
Concepción	Lunes, miércoles, viernes	200	14.00
Puerto Montt	Lunes, miércoles	600	16.00
Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt	Martes, jueves, sábado	610	09.15
Concepción, Valdivia	Martes, jueves, sábado	430	10.00
Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt	Lunes, miércoles, viernes	640	09.15
Puerto Montt, Punta Arenas	Martes, viernes	800	08.00
Punta Arenas	Jueves, sábado	802	08.00
INTERNACIONAL			
Buenos Aires, Montevideo	Miércoles, viernes, domingo	151	08.40
Mendoza	Lunes, miérc., jueves, viernes	101	08.00
Buenos Aires	Lunes, sábado	109	08.40
Buenos Aires	Martes	151	10.15
Arica, Lima, Panamá, Miami	Lunes	150	17.30
Lima, Panamá, Miami	Domingo, miércoles, viernes	150	18.45

PROCEDENTE DE	DIAS QUE OPERA	Vuelo N.o	Hora de Llegada
NORTE			
Chañaral, Copiapó, Vallenar, La Serena	Martes, jueves, sábado	351	16.10
Arica	Diario, menos domingo	903	21.50
Arica, Iquique, Antofagasta	Diario, menos domingo	901	15.10
Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Copiapó, Vallenar, La Serena	Lunes, martes, jueves, sábado	921	16.30
Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Taltal, Copiapó, Vallenar, La Serena	Miércoles, viernes	931	16.55
SUR			
Concepción	Lunes, miércoles, viernes	201	18.05
Puerto Montt	Lunes, miércoles	601	21.20
Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco, Concepción	Lunes, miércoles, viernes	611	16.25
Valdivia, Concepción	Martes, jueves, sábado	431	18.05
Puerto Montt-Castro-Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco, Concepción	Martes, jueves, sábado	641	16.25
Punta Arenas	Martes, viernes	801	20.25
Punta Arenas, Puerto Montt	Jueves, sábado	803	20.25
INTERNACIONAL			
Miami, Panamá, Lima	Miercoles, viernes y domingo	151	07.55
Miami, Panamá, Lima, Arica	Martes	151	09.30
Buenos Aires	Lunes	150	16.45
Buenos Aires	Martes, sábado	108	16.55
Mendoza	Lunes, miérc., jueves, viernes	100	10.55
Montevideo, Buenos Aires	Domingo, miércoles, viernes	150	18.00

ITINERARIO OFICIAL — CONSERVELO

INFORMACIONES, PASAJES Y CARGA: TELEFONOS 65201 y 572233.
OFICINAS PASAJES NACIONALES: TEATINOS NUMERO 384
E INTERNACIONALES: AGUSTINAS N.o 1197

LAN-CHILE

Felicidades para el Santo...

FACILIDADES PARA USTED!

RELOJES

PIE E° 3

SALDO 10 MESES

JOYAS creditos

RELOJERIA

Gabor

ESTADO 48 - ESTADO 91

Nuevos Ganadores FILODENT cobran premios

PREMIADOS EN JUNIO

COBRARON CIEN ESCUDOS

por haber completado la palabra F-I-L-O-D-E-N-T

Señora VITALICIA DE ARANEDA
Dueña de casa, Root 590, Depto. 5, Santiago

Señor LUIS OYARCE VILLALBA
Profesor de Estado, Mapocho 4129, Santiago

COBRARON UN ESCUDO

por haber encontrado la letra «F»

M. Inés Solar	M. Sánchez Fontecilla 358	Santiago
Héctor Díaz G.	San Diego 1199	Santiago
Rosa Gallardo N.	Bueras 172—A	Santiago
Ana Lewy B.	Agustinas 925 of. 442	Santiago
Isolina Vega V.	San Martín 945	Santiago
Mario Alarcón Segura	Lord Cochrane 475	Santiago
Sonia Cáceres T.	Riquelme 785	Santiago
M. Inés Cortés B.	Casilla 10 D	Santiago
Lucila Bañares	Morande 450 5° piso	Santiago
Helia Basso de Yaksic	Regina Pacis 1292	Santiago
Nancy Maturana V.	Bellavista 103	Santiago
Ana E. Muñoz López	Zanjón de la Aguada 481-B	Santiago
Gastón Uribe Uribe	San Ignacio 2158	Santiago
Sergio Pérez	Covadonga 747	San Bernardo
Peter Fieldhouse	Buenos Aires 677	San Bernardo
Arturo Frick	Avenida Pilmbert 37	Santiago
Trinidad Aliste	José M. Infante 1855	Santiago
Irene Prado S.	Pob. Dávila, Mañil 6152	Santiago
Ricardo Madalnza	Tungoto 5310	Santiago
Víctor Musa E.	José J. Pérez 194	La Calera
Luis Farías Lucero	Rivas Vicuña 864	Santiago
Ricardo Buosi	Troncoso 818	Santiago
Carmen Rubio C.	Jorge Washington 462	Santiago
Humberto Vega A.	Iquique 454	Osorno
Yolanda Acuña	1 Norte 123	San Felipe
Jane F. Arnold D.	Sanfuentes 795	Puente Alto
Colegio Loyola	Padre Hurtado	Padre Hurtado
Guillermo Garrido	Manuel Rodríguez 1158	Santiago
Teresa Reinares	Macul 845 Ñuñoa	Santiago
Sonia Abdalah B.	Puyehue 1430	Santiago
Iván Sergio León	Bernardo Morales 3368	Santiago
Fco. Carvajal Urquieta	Uruguay 66	Los Andes
Verónica Peralta O.	Villa Santa Inés 2273	Puente Alto
Eugenio Gallardo	F. Meneses 1656	Santiago
Manuel Cerda V.	Sepúlveda L. 3017	Peumo
Gerardo Maldonado C.	V. Llanos 3348 Depto 22	Santiago
F. Montesino Martínez	C. Covarrubias 833	Santiago
Raúl Alcafuz Toledo	Río Baker 6330	Santiago
Carmen Santoni C.	Casilla 100	Rancagua
Aurora Beiza	Huici 421	La Calera
Norma Spuin M.	Casilla 167	Pucón
Ericka C. de Alvarado	Casilla 98	Concepción
Juan Santibañez	Miguel Soler 261	Valparaíso
Jaime Avila F.	Bellavista 167	Valparaíso
Gladys Llanos de G.	C. Alegre, Agua Pot. 96	Valparaíso
Andrés Figari M.	Maipú 97	San Felipe
Guillermina I. Araya	Borgoño 515	Coquimbo
F. Augusto Schell A.	Los Pellines 628	Frutillar
Pedro Flores Vergara	Las Heras 1999	Concepción
Jaime Fuster H.	Casilla 209	Iquique
Ruth Hebel	Casilla 8-D	Valdivia
Berta de Roman	Los Carrera 525	Copiapó
Oscar Valenzuela		Tinguiririca
Francisco Lopresti	República 760-A	Limache
Elena Retamales	Av. Grecia 2924, Dep. 5	Santiago
Graciela Y. de Gañas	Avenida Portales 2683	Santiago
María de Canessa	Carlos Antúnez 1836	Santiago
Celia Sánchez de A.	Alameda 2712	Santiago
Andrés García C.	Aldunate 1353	Santiago
Norma Leguía	Los Copihues 397	Santiago
Hilda Pipons R.	Arturo Prat 733	San Bernardo
Elvira de Delpino	Delicias 299	Maipo
Eliana Astorga L.	Pob. Bolívar calle 1 c 2	Valparaíso
Jorge Simahan C.	Casilla 44	Chimbarongo
Irene Rudloff	Casilla 265	Concepción
Emilio Carlin R.	Tucapel 1238	Concepción
Isidro Leal L.	2a. Com. Carabineros	Lebu
Edith de Arce	Antofagasta 49	Salit. Victoria
Irma Montecinos	Bezanilla 1558	Santiago
Carmen Clauden von M.	San Antonio 527	Santiago
León Camet C.	Independencia 2063	Santiago
Inés Muñoz V.	5 Norte 1824	Talca
Luisa Gómez Muñoz	Correo Concón	Viña del Mar
Gonzalo Montenegro L.	Argomedo 223	Valparaíso
Luis E. Aránguiz	Gral. Bustamante 875	Santiago
Italo Gellona	Casilla 10185	Santiago
Samuel Castillo V.	Esperanza 38	Santiago
Moisés Liberona	Santa Rita 543	Santiago
Alejandrina Peña	7a. Avenida 1390	Santiago
Edith Sion S.	Cazadores 1045 J.A. Ríos	Santiago
Carmen Nuñez V.	Andrés de Fuenzalida 17	Santiago
Armenia de Suazo	Pucará 5105	Santiago
María Valdés de Oviedo	Petunias 1783	Santiago
Margarita Castro	Molina 362	Santiago
Ester Salas M.	Carlos Antúnez 2420	Santiago
Nancy Troncoso de O.	Los Arados 7369	Santiago
Zulema Valenzuela	Chacabuco 676	San Fernando

...y muchos otros más

Estas personas cobrarán, además, E° 100 en dinero efectivo tan pronto completen la palabra FILODENT

Busque las letras de FILODENT en los envases de Filodont Blanco. Si forma la palabra F-I-L-O-D-E-N-T ganará CIEN ESCUDOS. Cobre UN ESCUDO extra por la letra «F», inmediatamente que la encuentre

FILODENT *contribuye a prevenir las caries, por su alto contenido de flúor*

Use crema dental

FILODENT

Publicitas m.r.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

MOTO FREJUS SE VENDE, GRAN ocasión $ 230.000. Lord Cochrane 178. Casa 3. 6-7-8-VII-62 4|Z.

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

PRIMERO AGOSTO, NECESITO chalet casa o departamento, dos dormitorios, living-comedor, baño completo, cocina, patio (sector Ñuñoa), Bilbao, Avda. Grecia. Escribir a P. R. M. Of. 102, Casilla 81 D.
3 al 15|VII 7. Z.

NECESITAMOS ARRENDAR CAsa amplia, sector Gran Avenida, Paraderos 1 al 11. Matías Cousiño 107. Fono 381962.
6-7-8-VII-62 7|Z.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

SE ARRIENDA PIEZA CHICA A persona sola. Pleno centro. Lord Cochrane 178. Casa 3.
6-7-8-VII-62 8|Z.

EN CASA DE FAMILIA, LINDA pieza para dos personas, con pensión. Seminario 776.
6-7-8-VII-63 8|Z.

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA confortable, agua caliente, con desayuno a persona trabaje afuera, único arrendatario. Edificio Mónaco, Arturo Prat 715, departamento 209, teléfono 95258.
7 al 15|VIII. 8. Z.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

LIVING LUIS XV LEGITIMO, marcos finísimos vendo. Alameda 2289. Depto. 311.
6, 7 y 8-VII-62 9. Z.

LAMPARA DE PIE Y VESTIDO usados vendo. Marón 351.
67-8-VII-62 9|Z.

VENDO SOMMIER CIC 1 1|2 plaza y otro con patas. Marina de Gaete 768.

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

REPARACIONES, TECHOS, CANAles, pinturas, estucos. Teléfono N.o 85420.
7, 8 y 9|VII. 10 Z.

ESTUCOS, AZULEJOS, YESO, pintura. Sergio Alvarez. Fono número 88966.
8, 9 y 10|VII. 10. Z.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie CC-3893179, cuenta N.o 987, Banco Panamericano, Suc. Independencia, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 7-8-9-VII -62-14-O

POR HABER DADO AVISO COrrespondiente queda nulo cheque 590271, serie R. A., Banco Chile Estación.
7-8-9-VII -14-P

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 942534, Banco del Estado de Chile, perteneciente a Arturo Sotta Souper, queda nula por haberse dado aviso.
6, 7 y 8-VII-62 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos números 10624, 19313, 20922, de Pesquera a Nombre de Gustavo Prieto Morel, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
6, 7 y 8-VII-62 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Banco Estado Central de Margarita Rojas B. N.o 915869, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
6, 7 y 8-VII-62 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo 2346, 3.000 acciones Sedylan "B" de José Troncoso Carriel, queda nulo por haberse dado aviso.
6, 7 y 8-VII-62 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TItulo 956, 3.000 acciones Sedylan "B", de Mary Oyaneder de Palominos queda nulo por haberse dado aviso.
6, 7 y 8-VII-62 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TAlonario cheques, serie MA-445410-445425, cuenta Banco de Chile, oficina central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
6, 7 y 8-VII-62 14. P.

RUEGO DEVOLVER LIBRETA S.S.S. N.o 44545550, perteneciente a Gustavo Guerra Muñoz. Avisar fono 60181.
8, 9 y 10|VII. 14. P.

CANAL CHAPETON.— CITACION: Por resolución 30 de junio de 1962, Juzgado de Letras de Caupolicán, ha ordenado citar a comparendo a los comuneros de este canal para el día 19 de julio del presente, a las 14.30 horas, con el objeto de determinar los derechos de cada comunero de este canal.— El secretario.
8|VII. 14. P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago. Audiencia treinta y uno julio actual, quince horas, propiedad San Antonio 27, 31, 33, 35. Minimum, E° 80.000. Se pagará a) reconociendo y haciendo suyas subastados deudas primitivas bonos serie, 10 por ciento por 50.000.000 pesos y 20.000.000 pesos por saldos reducción día remate; b) con E° 30.000 contado dentro tercer día; c) saldo dos cuotas iguales 6 y 12 meses plazo fecha subasta, intereses 14 por ciento y 18 por ciento anual caso mora. Boleta garantía 10 por ciento. Más antecedentes juicio "Banco Estado con Galilea, Andrés".— Fernández.
8 y 9|VII. 14. P.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 86.

18.—INSTRUCCION Y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR", TECNICA Profesional. Bandera 870. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
1.o al 31|7. 18. C.

INICIANSE CURSOS DACTILOgrafía, 15 días E° 12.50. Contadores, auxiliares, taquígrafos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
Del 29|VI al 9|VII.— 18. P.

MODAS, LENCERIA, CAMISERIA, sastrería. Empiezan nuevos cursos. Anexo "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
Del 29|VI al 9|VII.— 18. P.

PELUQUERIA SEÑORAS, CABAlleros. Horarios diurnos, nocturnos. Catedral 1257.
Del 29|VI al 9|VII.— 18. P.

SECRETARIAS TAQUIGRAFAS, dactilógrafas comerciales, curso completo comercio, redacción, contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina, tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 49595.
31|VII. 18. P.

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta).
Del 2 al 12|VII. 18. P.

PROFESOR PIANO, TEORIA, solfeo, escuela alemana, metodología moderna. Teléfono 472012.
6 al 15-VII-62 18. P.

CURSOS COLECTIVOS DE INglés para adultos y humanidades. Matrícula limitada. Lunes de 18.30 a 20 horas. Padre Mariano 93. Providencia.
6, 7, 8 y 9-VII-62 18. P.

26.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECE GARZON CON MUcha experiencia en el ramo, en canapés, cocteles y cocina. Atiende de comidas y toda clase fiestas sociales o negocio fuera o dentro de Santiago, con muy buenas referencias. Dardignac 312.
6-7-8-VII-62 36|Z.

MAESTRO RESPONSABLE EJEcuta albañilerías, estucos, yesos, azulejos, pinturas, construcción general. Independencia 634. Bravo.
6-7-8-VII-62 10|Z.

JOVEN PARA REPARTO CON triciclo. Buenas recomendaciones se ofrece. Quiosco Alameda esquina Nueva York.
7, 8 y 9|VII 36. Z.

SEÑORA DE RESPETO, DEL SUR (Temuco), con 12 años práctica en Esc. Part., desea trabajar en cualquier trabajo decente, ayudante, o inspectora, u hospital, o cuidar casa sola. Gálvez 468.
7, 8 y ,9|7. 36. Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

AYUDANTA SASTRE ADELANTAda sepa ojalar, embolsillar. Santo Domingo 1124.
6, 7 y 8-VII-62 37. Z.

PANTALONERA MEDIDA EN MI taller. Santo Domingo 1124.
6, 7 y 8-VII-62 37. Z.

COMPOSTURERO OBRA GRANde. Santo Domingo 1124.
6, 7 y 8-VII-62 37. Z.

ZURCIDORA INVISIBLE EN CAsimir en mi taller o domicilio. Santo Domingo 1124.
6, 7 y 8-VII-62 37. Z.

VESTONERO, PANTALONERO medida fina en mi taller o domicilio, pago bien, trabajo todo el año. Santo Domingo 1124.
6, 7 y 8-VII-62 37. Z.

NECESITO SEÑORITA MAXIMO 30 años, buena presencia. Contador. Correo. Central.
6-7-8-VII-62. 37 Z.

$ 30.000 EMPLEADA TODO SERvicio, recomendada, libreta, sin lavado. Providencia 1236. Departamento D. 3.o piso.
6-7-8-VII-62 37|Z.

NECESITO EMPLEADA PARA casa matrimonio joven, con dos guaguas, señora Inés. Liszt 3235.
7, 8 y 9|VII 37. Z.

40.—PROPIEDADES VENDEN

CASA GRANDE VENDO, EDISON 5098, Quinta Normal. Ver y tratar en la dirección ya indicada.
29 al 15|VII|62 40. Z.

43.—PERMUTAS

VENDO O PERMUTO LINDO abrigo piel norteamericano sin uso, talla 46 (E° 80), por alfombra o enceradora, parte de pago. Pachín Bustamante 3822 (Población San Joaquín).
8, 9 y 10|VII. 43. Z.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE DEL MENAJE DE CASA y oratorio, domingo 8 de julio, a las 10.30 horas, Compañía 1390, por orden del señor Clemente Rivas S., Ettianete de Baltra, Clementina Báez, Héctor Francisco Rivera, León Herman, David Germán, Carlos Piesch, Luis Latorre, Abdón Humeres, Jorge de la Fuente, Arturo Farfán, Luis Zamorano, señor Rodríguez, R. Araya, Infantas, Carlos Pérez, Pedro Martínez, Abel del Pino, Alfredo Pérez, Manuel Santa María, Tegualda Servat, Zoltán Wadas, Luis Arrato, Mehel Hoffer, Carmen vda. de Flores, Julio Finger, Juan Miranda, Jorge Soto, Marcelo Martínez, Sergio Navarro, A la vista Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos.
7-8-VII -48-C

MAÑANA DOMINGO 8 JULIO 1962, a las 15.30 horas, en calle Garibaldi 1585, remataré especies consignadas por los señores Aníbal Hevia, Luis Eguía, F. Tokos, D. Germán, J. Tapia, Gmo. Jofré, A. Vieira, E. Nutyle, P. Greia, Héctor F. Rivera, O. Valdivieso, G. Smith y B. Leichuk.— Nicanor Marticorena, Martillero Público.
7 y 8|7. 48. C.

MAÑANA DOMINGO 8 JULIO 1962, a las 11 horas, en Nueva Los Leones N.o 0167, remataré especies consignadas por los señores E. Nutyle, F. Tokos, O. Valdivieso, H. Rivera, A. Vieira y D. Germán.— Nicanor Marticorena, Martillero Público.
7 y 8|7. 48. C.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia veintisiete actual, quince horas, se rematará la cuota del cincuenta por ciento de don Paul De Vescovi en propiedad, calle Independencia 4599 correspondiente sitio 67 manzana s|n, Población Negrete, inscrita foja 7324 número 8984, Conservador Santiago 1958. Minimum, E° 4.000 contado dentro sexto día subasta, saldo resultante dos cuotas iguales seis y doce meses fecha remate con intereses 12 o|o anual y 15 o|o caso mora. Boleta garantía, 20 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Ferriere con Vescovi".— Fernández, secretario.
7, 8, 9, 10|7|62 48 P

REMATE JUDICIAL.— ANTE 4.o Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, el 30 de julio de 1962, a las quince treinta horas, se rematará propiedad ubicada en San José N.o 5503 esquina Departamental, Paradero 12 Gran Avenida, San Miguel. Mínimo, E° 4.000, con E° 2.500 contado y saldo a seis meses. Boleta garantía 10 o|o mínimo. Demás bases y antecedentes en juicio Banco del Estado con Alarcón Riffo, Manuel.— Secretario.
7, 8, 9, 10|7|63 48 P

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado del Trabajo en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Soc. Cooperativa de Consumos Icaro Ltda.", Rol 48892, el martillero Miguel Herrera L., rematará el doce de julio próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: dos máquinas escribir Remington, dos sumadoras Remington y Astra, dos mesitas metálicas con kardex, dos mesas escritorios, cuatro sillas metal, tres sillones mimbre, cuatro estantes metálicos, mesa escritorio, perchero, archivadores madera, dos mesones vitrina con vidrios.— El secretario.
8 y 9|VII. 48. C.

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado del Trabajo en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Asoc. de Buses Avda. Chile", Rol N.o 48835, el martillero Miguel Herrera L., rematará el doce de julio próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: mesa escritorio, escritorio, cuatro sillas, estante archivador. — El secretario.
8 y 9|VII. 48. C.

POR RESOLUCION DEL QUINTO Juzgado del Trabajo en juicio "Caja de Previsión de Empleados Particulares con Jorge Cobos Segovia". Rol 47982, el martillero Miguel Herrera L., rematará el doce de julio próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: una compresora fabricación Industria Mecánicas Hirsch Hnos., con motor marca Wagner Electric número C—16—21.— El secretario.
8 y 9|VII. 48 C.

POR RESOLUCION DEL SEXTO Juzgado del Trabajo en juicio "Martínez con Allel Camel". Rol N.o 34852, el martillero Miguel Herrera L. rematará el doce de julio próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: cortina metálica, escobillas dif. tipos para pulidoras, escobilleros, escobillas para ropa, etc.— El secretario.
8 y 9|VII. 48 C.

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, tercer piso, se rematará 24 julio 1962, a las 15.30 horas, propiedad ubicada en calle Hamlet N.o 4351, de esta ciudad. Comuna de Las Condes. Rol N.o 2379 de la comuna indicada. Inscrita a fojas 4151, N.o 7268 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1952. Minimum subasta: E° 4.000. Forma pago: al contado. Tomar parte subasta acompañar boleta bancaria orden Tribunal por E° 400. Gastos escritura, deuda pavimentación, contribuciones e impuestos, serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente número 155703 caratulado "Carrasco Rosa con Prieto Ricardo", Ejecutivo.— El secretario.
8, 9, 10 y 11|VII. 48. P.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

SOLAMENTE TESSA, SOLUCIOnará sus problemas por mentalismo científico, eficaz y rápidamente. Título autorizado. Yerbería Modelo, Castro 17.
7, 8 y 9|VII. 53. P.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEros. Bomba España.— Por orden del señor Director, cítase a la Compañía a reunión ordinaria, para mañana lunes, a las 22 horas. Tabla: Informe Comisión revisora de libros; Nombramiento de nueva Comisión; Admisión de voluntarios; Aprobación de premio. Elecciones a que haya lugar; Elecciones a que hubiere lugar; Elección de Cirujano; Suplementación de ítem; Balance y estado trimestral; Aprobación de gastos; Cuota extraordinaria; Aumento de cuota mensual, y Asuntos varios. —El secretario.
9|VII. 55. O.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Segunda Compañía "Lealtad y Sacrificio". De roden del señor Director, se cita a reunión de Compañía para el domingo 8 del presente, a las 10 horas. Tabla: Elección de teniente segundo; Admisión de voluntarios; Comisión Revisora de Libros; Reforma al Reglamento; Otras materias a que haya lugar. El Secretario.
8-VII-62 55. O.

EJERCITO DE CHILE

HOSPITAL MILITAR

AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica del establecimiento, se ruega al comercio presentar las cuentas pendientes al 30-VI-1962.

LA DIRECCION

CARBONES

Coke $ 2.400 saco
Espino 90 kilo

SCHWAGER para chimenea, TIPO GRANDE.

Papas de primera, $ 5.500 el saco

Antofagasta 3077, teléfono N° 90830

CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

REMATE

CASAS Y DEPARTAMENTOS CENTRALES

MARTES 10 DE JULIO DE 1962 — A LAS 16 HORAS.

Tres Casas Altos y Bajos — (Altura calle Rosas con Amunátegui).

ANIBAL LETELIER N.os: 732-736, valor mínimo de la subasta	E° 26.496,—
ANIBAL LETELIER N.os: 742-746, valor mínimo de la subasta	26.644,50
ANIBAL LETELIER N.o 756, valor mínimo de la subasta	27.342,—

Cada una de las propiedades consta de dos casas modernas, una en los altos y otra en bajos.

Cada una consta de tres dormitorios, living, comedor, baño, cocina, dependencias, jardín y garaje.

Edificio de Departamentos – (Ubicado en Rosas 1463 – 3 Pisos. Construcción de Concreto).

El remate se efectuará por departamentos; hay un departamento (el N.o 6) que consta de: 3 dormitorios, living, comedor, baño, cocina y servicios, y cuatro departamentos (N.os: 3, 4, 8 y 12) que constan de: 2 dormitorios, living-comedor, baño, cocina y servicios.

Cada departamento tiene luz y gas independiente. El edificio tiene calección central.

El minimum de cada departamento es el siguiente:

Departamento N.o 6	E° 11.952,—
Departamento N.o 3	10.458,—
Departamento N.o 4	10.756,50
Departamento N.o 8	10.558,50
Departamento N.o 12	10.408,50

El precio de venta de estas propiedades deberá pagarse con una cuota al contado, equivalente al 15 por ciento del valor de la subasta, y el saldo en 20 cuotas iguales trimestrales, a contar de la fecha del remate.

Para presentarse a la subasta, los interesados deberán acompañar vale-vista endosado a la orden del Notario don Roberto Arriagada Bruce, por una suma equivalente al 10 por ciento del mínimum fijado.

Mayores antecedentes pueden solicitarse en las Oficinas de Secretaría General, Compañía 1285, segundo piso, de lunes a viernes, de 10 a 13 horas y de 15 a 17 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

FUERZA AEREA DE CHILE

Propuestas Públicas N.o 104

Se llama a Propuestas Públicas por los trabajos de terminación del Pabellón para Personal Soltero en la Base Aérea de Cerro Moreno, Antofagasta, con un Presupuesto Oficial de E° 43.162,47.—

Las propuestas se abrirán en la Oficina del señor Comandante del Material, (Ministerio de Defensa Nacional, 2.o piso), el día miércoles 25 de julio de 1962, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile (Tarapacá 1129, 2.o piso, oficina 10), desde el 6 al 10 de julio en curso.

Es requisito indispensable estar inscrito en el Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones, equivalente a la Quinta Categoría, de acuerdo con lo estipulado en el Reglamento para Contrato de Obras Públicas en vigencia.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL.

— COMEDORES
— DORMITORIOS
— LIVINGS

20% MENOS

COMPRELOS EN LA FABRICA FACILIDADES

CARNOT 785 FONO 56724
por Santa Rosa altura 2700

MUNICIPALIDAD DE TALCA

Pídense antecedentes para proveer empleo Asesor Técnico

Se pone en conocimiento de los interesados que deseen postular al empleo de Asesor Técnico de la Dirección de Obras Municipales, de esta comuna, que se sirvan pedir mayores informaciones al respecto en la Secretaría Municipal o en la propia Oficina de dicha Dirección, dirigiendo en ambos casos la correspondencia a la casilla 137 de esta ciudad, o personalmente el mismo interesado, en la Casa Municipal.

Se trata de un empleo en que el postulante debe ser Constructor Civil, con Título Universitario otorgado por la Universidad de Chile, o de cualquier otra Universidad reconocida por el Estado.

La recepción de los respectivos antecedentes será hasta el día 15 de julio próximo.

TALCA, junio 29 de 1962.

LA ALCALDIA

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES

REMATE PUBLICO

Ante Notario, de 6 Locales Comerciales, Ubicados en Edificio "Bilbao-Condell", de la Ciudad de Santiago, de Acuerdo a las Disposiciones del Decreto con Fuerza de Ley N.o 39.

El día 18 de julio de 1962, a las 12 horas, se llevará a efecto en la ciudad de Santiago, en la Sala de la Vicepresidencia, en calle Huérfanos 1270, 3er. piso, el remate de 6 locales comerciales existentes en las direcciones que se indican, ante el Notario de Santiago, don Enrique Morgan Torres, de conformidad a lo dispuesto por el Decreto con Fuerza de Ley N.o 39, de 1959.

UBICACION	SUPERFICIE	PRECIO	MINIMO
BILBAO N.o 418	28 70	E° 4.506,06	E° 3.830,15
BILBAO N.o 422	28,70	4.506,06	3.830,15
BILBAO N.o 426	28,70	4.506,06	3.830,15
BILBAO N.o 430	28,70	4.506,06	3.830,15
BILBAO N.o 436	28,70	4.506,06	3.830,15
BILBAO N.o 438	28,70	4.506,06	3.830,15

FORMA DE PAGO: Los oponentes al remate deben cancelar el 15 por ciento del valor de la adjudicación al contado, y el saldo, en 20 cuotas trimestrales vencidas e iguales, con el 5 por ciento de interés anual acumulativo. En caso de mora, se pagará el interés penal del 12 por ciento. Las cuotas serán reajustables de acuerdo a las disposiciones del DFL N.o 39, en la forma indicada en el Art. 77 del DFL N.o 2, de 1959.

Los imponentes y pensionados de las Instituciones a que se refiere el DFL N.o 39, que reúnan los requisitos del Art. 10, cancelarán una cuota al contado del 10 por ciento del valor de la adjudicación, y el saldo, en la misma forma que los demás imponentes.

CAUCION: Para presentarse al remate, todo postor deberá depositar ante el Notario, una garantía equivalente al 10 por ciento del mínimo en dinero efectivo o vale-vista bancario. Los imponentes y pensionados de esta Caja de Previsión deberán depositar una garantía equivalente al 5 por ciento del mínimo.

Las bases y antecedentes para el remate pueden solicitarse en esta Oficina, en calle Agustinas 1185, 2.o piso, Oficina del Subdepartamento de Propiedades, de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas; sábado, de 9 a 12 M.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CARPAS

PARA CAMIONES Y CAMIONETAS CON ARMAZON METALICO.
LONAS IMPERMEABILIZADAS.
ENTREGA INMEDIATA.

LOMAS. MANUFACTURA DE ARTICULOS DE LO[NA]
DIEZ DE JULIO 64[..]
FONOS 34685 - [...]

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

PROPUESTA PROVIS[IONAL] DE CARBON GRANA[DO]

Se solicitan propuestas públicas [para el] suministro de 500 toneladas de [carbón] granado para la cremación de [...] en los hornos incineradores de [los edi]ficios de renta y propiedades [...] de esta institución.

Las propuestas se abrirán el día 20 de[l] curso, a las 12 horas, en las oficinas de [la Vice]presidencia, Huérfanos N.o 1270, 3er. p[iso].

Bases y antecedentes, pueden [solicitar]se en el Subdepartamento de P[ropieda]des, Agustinas N.o 1185, 2.o pi[so ...] a 17.30 horas.

VICEPRESIDENTE EJE[CUTIVO]

¡AHORA SI!

PUEDE SER PROPIETARIO DE U[NA] GRAN MOT[O]

Honda

Modelos disponibles recién recibidos de [...] ca. 50 cc., 125 cc., 150 cc., 250 cc., 300 [cc.] los famosos modelos SUPER SPORT 125 [...] 250 cc.

FACILIDADES POR EL CAMPEON[ATO]

Aproveche, quedan pocas unidades disp[onibles]

HONDA, LA MOTO DEL PRESEN[TE] CON LOS ADELANTOS DEL FUTU[RO]

GENERAL SERVIC[E]
AVDA. BULNES 190

EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO

SE SOLICITAN

PROPUESTAS PUBL[ICAS]

Por la adquisición de las siguientes naves pa[ra el ser]vicio Regional entre Puerto Montt-Aisén e [...]

TRES NAVES RAPIDAS [...] PASAJEROS, Y DOS NAV[ES PA]RA CARGA TIPO BA[...]

Las propuestas, redactadas sólo en castellano, [se recibi]rán y abrirán a las 15 horas del día miércoles [...] to de 1962, en la Oficina de la Dirección de l[a ...] en Santiago, Moneda N.o 1160, 2.o piso.

Bases y demás antecedentes [...] rán a los interesados en la mi[sma direc]ción anterior.

EL [...]

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Decreto Secc. 2a. N.o 1402, de 6 de Juli[o]

TRANSI[TO] PUEN[TE] MELIPIL[LA]

1.—SUSPENDESE EL TRANSITO en el [...] Melipilla, en ambos sentidos, a contar [...] LUNES 9 DE JULIO en curso, con motivo [...] bajos que se ejecutarán en dicho puente.

2.—MODIFICASE el sentido del tránsito [...] que se indican y en la forma que se señala:

BERNAL DEL MERCADO: Desde Ala[meda Ber]nardo O'Higgins hasta Avenida Pedr[o Aguirre] Cerda, de Norte a Sur, y
BASCUÑAN GUERRERO: Desde [...] hasta Antofagasta, tránsito sólo de Su[r ...]

3.—TRANSITO hacia o desde la costa en [...] la ruta que se cierra:

a) IDA Y REGRESO: Alameda Bern[ardo O'Hig]gins, camino a Maipú (PAJARITOS) [...] a la costa;

b) IDA SOLAMENTE: a) Alameda [...] O'Higgins, Bernal del Mercado y [...] dro Aguirre Cerda o b) Ejército, [...] co, San Joaquín, Avda. Pedro Ag[uirre ...] o c) Avda. Matta, Viel, San Ignacio [...] quín y Avda. Pedro Aguirre Cerda [...]

c) REGRESO SOLAMENTE: Avda. [...] Joaquín, Bascuñán Guerrero, [...] San Ignacio.

FIRMADOS:

RAMON ALVAREZ GO[...]
Alcalde de San[tiago]

MARIO ARENA[...]
Secretario Alc[alde]

"FABRICA DE SEDERIAS DIEZ DE JULIO"

FORMIDABLE LIQUIDACION DE RETAZOS Y CORTES DE LANAS

S E G U N D A   S E M A N A

PONDREMOS a la venta NUEVAS PARTIDAS a precios más rebajados. MAÑANA LUNES 9 CONTINUAMOS la más FANTASTICA LIQUIDACION DE CORTES Y RETAZOS DE LANAS, para trajes y abrigos, a precios sin competencia. HAY MILES DE CORTES DE LANAS. TODOS ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD: BOUCLE, MOHAIR, ASTRAKANES, TWEED, ANGORAS, VICUÑAS, JERSEY Y TERCIOPELOS. Cortes de todos tamaños, que podrán comprar a cualquier precio. Sea la primera en hacer su compra y aprovechará esta colosal ocasión que le ofrecemos para comprar artículos buenos a precios de verdadera GANGA.

"FABRICA DE SEDERIAS DIEZ DE JULIO"

DIEZ DE JULIO 536(Entre Carmen Sta. Rosa)STGO.

Elección en Renania - Westfalia probará coalición de Adenauer

BONN, 7 (UPI).— El Go... de Coalición del Canci... Konrad Adenauer será so... a prueba mañana, ... más de 11 millones de ... acudan a las urnas ... elegir el nuevo Gobierno ... Estado de Renania septen... (Westfalia).

... Estado es el más popu... de Alemania occidental; ... reside un tercio de los ... habilitados de todo ... y dentro de sus límites se encuentran Bonn, la capital federal, y la zona industrial del Ruhr.

En los últimos comicios, celebrados en 1958, los demócratacristianos de Adenauer ganaron el 50,5 por ciento del voto popular y obtuvieron la mayoría absoluta en el Parlamento, ocupando 104 de sus 200 bancas. A los socialdemócratas correspondió 81 y a los demócratas libres, 15.

Los dirigentes demócratacristianos consideran que, de conformidad con la orientación registrada en las elecciones nacionales, la agrupación perderá esa mayoría absoluta y deberá llegar a un acuerdo con los demócratas libres para formar el nuevo Gobierno.

La elección también constituirá una difícil prueba para Erich Mende, jefe de los demócratas libres, quien perdió mucha popularidad después de los comicios generales por unirse a la coalición que hoy preside Adenauer, pese a sus afirmaciones de que jamás llegaría a un acuerdo con los demócratacristianos mientras el anciano estadista se mantuviera en el poder.

En las elecciones de mañana participarán ocho partidos, pero sólo los tres nombrados tienen posibilidades de conquistar representación parlamentaria, según los observadores políticos.

En sencilla ceremonia fueron sepultados restos de Faulkner

OXFORD, Mississippi, 7 (UPI).— Los restos de William Faulkner fueron inhumados hoy en la campiña de Mississippi, donde el gran escritor halló inspiración para muchas de sus obras.

Faulkner fue sepultado en el Cementerio de Oxford, luego de una breve ceremonia protestante en su mansión colonial de aquí. Sólo se permitió la asistencia de familiares cercanos.

Faulkner, que murió en la madrugada de ayer de un ataque al corazón, nació, vivió y escribió la mayoría de sus cuentos y novelas a escasos kilómetros del lugar donde su cuerpo fue sepultado.

Antes del sepelio, el extinto fue velado en la casa colonial, en un ataúd liso de madera.

El ataúd estuvo cerrado, dijo después un familiar, con excepción de un momento, en que se permitió a dos antiguos servidores negros de Faulkner contemplar el rostro sin vida de su amo.

En un bosquecillo de cedros, afuera de la mansión, había apostado un policía para evitar la entrada de importunos.

El sepelio, en este pueblicito que nunca lo comprendió, se realizó de acuerdo con los deseos del propio Faulkner.

Hablando de sí mismo y de su tierra nativa, el escritor dijo una vez:

"Nació de ella, y en ella reposarán sus huesos."

Pero hoy Oxford, comunidad de 8.000 habitantes que Faulkner inmortalizó con el nombre de Jefferson en su imaginario Condado de Yochnapatawpha, siguió su vida de costumbre.

¡OJO AL PUBLICO!

INSISTIMOS

DIRECTO DE FABRICA INAUGURAMOS NUESTRA VENTA AL DETALLE

VISITENOS SIN COMPROMISO

Exclusivos conjuntos de PONCHO y FALDA, en diversos colores.
FALDAS, varios tipos, en modelos exclusivos.
ECHARPES de Mohair, finísimos.
Pullovers, chalecos, cardigán, etc., para damas y caballeros, en modelos exclusivos.

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.

ATENCION PERMANENTE

Luis Zegers 288 — Casa 8 — Fono 480691
(Por Avenida Apoquindo)

"CASA GARCIA" ENTREGO $ 6.000.000 EN PREMIOS A SUS CLIENTES EN GRAN SORTEO BIMENSUAL "POZO DE LA SUERTE"

...CUENTA MILLONES DE PESOS ha ...tido Casa García entre sus favorecedores al cumplirse el Noveno Sorteo del "POZO DE LA SUERTE". En esta oportunidad, afortunada ha sido la señora María de ... Martín, quien ha batido un verdadero ...rd en esta clase de concursos con su extraordinaria suerte al adjudicarse el primero y último premio con un total de $ 1.300.000. EN EL GRABADO, se puede ver a la señora San Martín en su visita al Departamento Menaje de CASA GARCIA, quien admira la fina porcelana que en el se exhibe.

...acuerdo a los planes de ...bución a sus clientes y ...edores, CASA GARCIA ... el lunes pasado 2 de ... 9.o Sorteo del ya po... "Pozo de la Suerte", ..., en su nueva mo... ofrece premios por ... de $ 2.500.000.

... sorteo de que damos ... se registró el impor... hecho que la señora Ma... San Martín, domicilia... Av. Bustamante N.o ... Santiago, resultó favore... con el primer premio por ...000 y con un último ... por $ 100.000, en este ... sorteo, lo que demuestra una suerte extraordinaria. Dicha señora expresó a CASA GARCIA que siempre ha tenido suerte en esta clase de concursos de especies, no así en los juegos de azar.

Al mismo tiempo cabe mencionar que numerosos clientes de CASA GARCIA fueron beneficiados en el Sorteo de Boletas de Compraventa de Impuestos Internos, correspondiente al mes de mayo pasado, con 7 premios de $ 500.000 cada uno, lo que significa a la par que el total de premios otorgados a los compradores de CASA GARCIA, de Alameda y Avenida España, asciende a la importante suma de SEIS MILLONES DE PESOS.

CASA GARCIA, de acuerdo con su tradicional norma, continuará favoreciendo a sus centenares de clientes, máxime cuando el propietario de la firma, señor Joaquín García, se encuentra visitando las industrias de Europa para traer las novedades en todos los rubros, mejorando así las futuras ofertas.

El próximo sorteo se efectuará el 31 de agosto con un total de $ 2.500.000 en premios.

POLICIA COMUNISTA DESCUBRIO MAS TUNELES DE FUGA EN BERLIN

BERLIN, 7.— (UPI).— Comunistas de Alemania oriental afirmaron hoy que descubrieron otros cinco túneles que residentes de Berlín occidental estaban construyendo debajo de la pared divisoria. Previnieron a Occidente para que ponga término inmediatamente a tales actividades.

La Oficina de Prensa de Alemania oriental anunció también que un hombre resultó muerto y otros tres heridos en un tiroteo ocurrido el 28 de junio último en un túnel de 95 metros de largo construido debajo de la pared divisoria. Dice que se trata de "terroristas" que, con conocimiento de Occidente, construyeron el túnel para enviar "bandidos" a Alemania oriental.

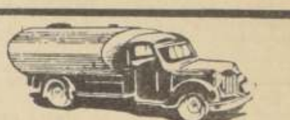
Se tenían noticias ya sobre el descubrimiento del túnel por los comunistas, pero el de hoy es el primer anuncio sobre la suerte corrida por los hombres que lo construyeron.

Los diarios dan a conocer la ubicación de los otros supuestos cinco túneles. Dicen que Alemania oriental no tolerará tales provocaciones en la frontera, que constituyen actos agresivos tendientes a aumentar la tirantez internacional.

La policía de Berlín occidental informó hoy que los comunistas hicieron fuego en el sector fronterizo, posiblemente contra alemanes orientales que trataban de huir. Dos guardias fronterizos comunistas huyeron a Berlín occidental y pidieron asilo.

La proposición del dirigente sindical norteamericano George Meany, para que "sea abierta" por un mes la pared divisoria, fue rechazada hoy por "Neues Deutschland", órgano oficial del Partido Comunista, que califica a Meany de "tonto anticomunista" que trata de enviar a Alemania oriental a incendiarios, militaristas, reclutadores de refugiados y operadores de mercado negro.

VENDO
Camioneta
FORD 1957
2½ TONELADAS,
como nueva, trabajando, con contrato y comprobada utilidad. Carrocería y mecánica a toda prueba. Se vende por disolución sociedad. Tratar:
Alameda N.o 2205,
2.o piso. Verla todo el día.



ESTANQUES para
CAMIONES BENCINEROS.
PARAFINEROS. etc.

MAESTRANZA "FERROGLOBO"
SANTA ROSA 2265 - TEL. 52792

TENIS DE WIMBLEDON:

SENDOS TITULOS HIZO SUYOS KAREN SUSMAN

WIMBLEDON, 7 (UPI). — La señora Karen Susman, de Estados Unidos, ganó el campeonato de individuales para mujeres en el septuagésimosexto campeonato de tenis de toda Inglaterra.

Se impuso a Vera Sukova, de Checoslovaquia, por 6-4 y 6-4.

La señora Susman tiene 19 años de edad y es ama de casa en San Antonio, Texas. Su victoria dio a Estados Unidos el primer campeonato desde el año 1958, oportunidad en que Althea Gibson ganó los individuales.

La señora Sukova tiene 30 años de edad y trabaja en una fábrica de aviones a reacción de su país.

El partido fue presenciado por 15.000 personas, que varias veces exteriorizaron su desagrado por el juego lento de la nueva campeona.

■ WIMBLEDON, 7 (UPI).— La campeona de individuales del torneo de tenis de Wimbledon, Karen Hantze Susman, de los Estados Unidos, se adjudicó hoy también, junto a su compatriota Billie Jean Moffitt, el título de dobles femeninos, al imponerse a las sudafricanas Price y Schuurman por 5-7, 6-3 y 7-5.

Por su parte, Bob Hewitt y Fred Stolle, de Australia, ganaron el campeonato de dobles masculinos al derrotar en la final a los yugoslavos Bora Jovanovic y Nicola Pilic por 6-2, 5-7, 6-2 y 6-4.

■ WIMBLEDON, 7 (UPI).— El tenista australiano Neale Fraser y la norteamericana Margaret Osborne se adjudicaron hoy el título de dobles mixtos del torneo de Wimbledon, al vencer a Dennis Ralston, de los Estados Unidos, y Ann Haydon, de Gran Bretaña, por 3-6, 6-3 y 13-11.

FIJACION DEL PRECIO DE LA CARNE

El Sindicato General Profesional de Dueños de Carnicerías y Ramos Similares de Santiago,

ante el Decreto N.o 1.020 del Ministerio de Economía, publicado en el Diario Oficial del 4 de julio, que fija precio a la carne de vacuno, declara:

1.o— Que dicho Decreto adolece de un error fundamental, ya que no se estudiaron previamente los costos de producción, como lo establece la ley, ni se fijó, como era lógico, precios al vacuno vivo o en pie.

2.o— Que, de acuerdo con el alto precio alcanzado por el ganado en pie en las Ferias, resulta ilusoria la esperanza de encontrar en vara, carne de primera clase al precio oficial de $ 645, ya que en las matanzas del miércoles 4 y viernes 6 se ha seguido vendiendo a más de $ 700 el kilo en el Matadero.

3.o— Que la aplicación del precio fijado únicamente para las provincias de Santiago y Valparaíso, inducirá a los ganaderos o engorderos a vender su ganado de primera en otras plazas, dejando lo peor para Santiago y Valparaíso.

4.o— Que la fijación de precios en las carnicerías, no tiene justificación, por cuanto los dueños de estos establecimientos han estado expendiendo la carne a un precio más o menos igual que a los precios fijados oficialmente. Lo único que se conseguirá es crear dificultades con el público, dado la teórica modalidad establecida en ciertos rubros y porcentajes al detalle.

5.o— Que la prohibición de vender carne de vacuno los días miércoles, establecida en el presente decreto, traerá aparejada, como consecuencia fatal, el alza del cordero y cerdo, que están libres de control de precios.

6.o— Que, si se quiere hacer economías en el consumo de carne, bastará con hacer cumplir estrictamente el Cierre Dominical de Carnicerías, prohibiendo, en ese día, la venta de carne en todos los sitios que la expenden.

7.o— Que la solución verdadera de este viejo problema, radica en procurar un mayor abastecimiento y en fomentar la ganadería nacional, y, sin embargo, se ponen trabas a la libre internación de ganado argentino y se sigue permitiendo la matanza de terneros y terneras, que son las reservas del futuro.

ULISES VALENZUELA BOZO,
Presidente.

MANUEL VALDIVIESO ALVAREZ,
Secretario.

Santiago, 6 de julio de 1962.

DIBUJO ARTISTICO
DIBUJO DE HISTORIETAS
DIBUJO PUBLICITARIO
CORTE Y CONFECCION • CONTABILIDAD
PERIODISMO • SECRETARIADO COMERCIAL
FOTOGRAFIA • TELEVISION • RADIO
MOTORES • AUTOMOVILISMO

Es la ambición de todos aquellos jóvenes carentes de recursos económicos, pero con verdaderas ansias de superación y progreso, que encuentra ahora la oportunidad de convertirse en algo positivo; esta oportunidad la brinda una entidad de sólido prestigio en América, como la organización de D. PANAMERICANA, que con su sistema de BECAS parciales hace posible la concreción de ese anhelo, prácticamente gratis.

Se está realizando una campaña educacional con el propósito de estimular la preparación técnica, fomentar la capacitación y apoyar las inquietudes de todos los que desean alcanzar un mayor nivel de vida. Con este fin, se otorgan becas para estudiar, prácticamente gratis, un curso por correo de la especialidad elegida por el interesado. Envíe el cupón con todos los datos completos, teniendo especial cuidado en escribir con letra bien clara, y de inmediato le será otorgada la Beca de estudio.

Verdaderos especialistas en cada materia han creado los cursos con métodos modernos, profusamente ilustrados, resueltos con criterio práctico, para que puedan ser asimilados por cualquier persona que sepa leer y escribir.

Todos los Cursos se envían COMPLETOS, con hojas para realizar exámenes, que son devueltos al estudiante corregidos y calificados, otorgándose al finalizar los estudios, debidamente aprobados, el correspondiente Diploma. Un ágil y activo sistema de Consultas, por medio de hojas especiales, mantiene al alumno en permanente y cordial comunicación con sus profesores.

Miles de personas, en todos los países de América y Europa, se están beneficiando con la labor cultural de esta Organización. Aproveche Vd. también la oportunidad que se le brinda, y colabore difundiendo esta obra.

DIFUSORA PANAMERICANA
156 FIFTH AVE. - NEW YORK 10, N.Y. - U.S.A.

NOMBRE Y APELLIDO ....
DIRECCION ....
LOCALIDAD .... PAIS ....
Curso que le interesa .... EDAD ....

Recorte y remita este cupón HOY MISMO

Atentado nazi a una muchacha en Montevideo

MONTEVIDEO, 7 (UPI).— La joven de 17 años Soledad Barret Vietnam sobrina del escritor paraguayo Rafael Barret, fue objeto de un atentado por parte de cuatro individuos que la secuestraron y le marcaron con un cortaplumas dos cruces gamadas en ambas piernas, según la policía.

Las autoridades dijeron que Soledad, al salir del trabajo fue obligada por cuatro desconocidos a subir a un automóvil, en el cual, después de un largo recorrido, uno de los secuestradores la marcó en los muslos con dos cruces svásticas.

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hijo, esposo, padre, hermano y tío, señor
PEDRO VICENTE SAENZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 16 horas, en la Basílica de la Merced.
La familia

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano y tío, señor
PEDRO VICENTE SAENZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 16 horas, en la Basílica de la Merced.
Florentino Vicente, señora e hijos.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido hermano y tío, señor
PEDRO VICENTE SAENZ
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 16 horas, en la Basílica de la Merced.
Pablo Vicente, señora e hija.

Ha fallecido la señora
MARIA LE-BEUFFE DE VALDES
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 9 horas en la Iglesia Sagrado Corazón (Avenida El Bosque 822).
La familia

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor
MARIANO MARAMBIO IBARRA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa-habitación, Vargas Fontecilla 4225 (Quinta Normal).
La familia

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don
FEDERICO YUNES RABAJILLE
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 15.30 horas, se trasladará desde Federico Hanssen N.o 4121, a la Iglesia Santa Rosa de Lima (Federico Scotto N.o 6147), desde donde partirá el cortejo después de una misa que se oficiará, a las 16 horas.
Su esposa e hijos.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora
EDUBINA PAREDES CORREA
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, en la Iglesia Santa Rita (Avenida Larrain N.o 6970), prosiguiendo el cortejo con dirección al Cementerio Católico.
La familia.

Ha fallecido en Barcelona nuestra querida madre
MARIA GRANADA NEBOT DE SALES
Se oficiará una misa por el descanso de su alma, mañana lunes, a las 9 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, El Golf.
Ramón Sales, José Sales y familia.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse el segundo aniversario del fallecimiento de nuestra querida e inolvidable madre y abuelita
MARIA PAULINA LABRA VDA. QUEZADA
(Q.E.P.D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma el martes 10, a las 9.30 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de la Merced, Avenida El Salto 1502.
La familia.

MISA.—

Con motivo de cumplirse un año, del sensible fallecimiento de la señora
ISABEL MONTERO AZOCAR
(Q.E.P.D.)
Se oficiará una misa mañana lunes, a las 9 horas, en la Parroquia "El Tránsito de San José", paradero 13, de Domingo Santa María (Renca).
Su esposo, hijos y nietos.

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, don
ERNESTO AGUIRRE GUTIERREZ
(Q.E.P.D.)
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana lunes 9 a las 9.30 horas, en la Iglesia Belén, calle Gálvez esquina Copiapó.
Sus hijos y esposa.

FUNERALES serios y económicos. "FORLIVESI"

S.A. POMPAS FUNEBRES "LA CENTRAL"
LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO
CERCIORESE.
Sn. ANTONIO 449
Sn. DIEGO 2301
ECHEVERRIA 935

Brasil volvió a la normalidad; Oliveira Brito sería Premier

BRASILIA, 7 (UPI).— El Secretario de Prensa Presidencial, Raúl Riff, declaró hoy que el Presidente Joao Goulart, enviará el lunes a la Cámara de Diputados el nombre de su nuevo candidato al cargo de Primer Ministro.

Agregó que el Ejecutivo demandará del nuevo Jefe del Gobierno que asuma el compromiso público de llevar a cabo un programa definido.

INSISTEN EN PLEBISCITO

Por su parte, el presidente de la Cámara de Diputados, Ranieri Mazzilli, declaró a la United Press International que las autoridades del Congreso están estudiando una fórmula de transacción propuesta por el diputado Antonio Oliveira Brito, según la cual se darían al próximo Congreso poderes especiales para aprobar enmiendas constitucionales relacionadas con las Reformas Agraria, Impositiva y otras básicas, así como para modificar el sistema parlamentario, convocándose también a un plebiscito este año sobre si debe continuarse ese sistema.

Mazzilli dijo que el Presidente Goulart le informó que a más tardar el lunes enviará a la Cámara el nombre de su nuevo candidato a Primer Ministro. Observadores parlamentarios estiman que Goulart propondrá a Oliveira Brito tan pronto éste haya obtenido suficiente respaldo para su fórmula de transacción.

HAY APOYO A OLIVEIRA BRITO

Amaral Peixoto, presidente del Partido Social Demócrata dijo que éste ha aceptado la mayor parte de dicha fórmula y que hoy continuaba estudiándola. Añadió que la solución de la crisis es esperada para dentro de algunas horas. Este partido es el mayoritario en la Cámara, con 116 de las 326 bancas, y Brito es miembro de él.

La Unión Democrática Nacional, segundo partido en importancia (70 bancas), anunció que su comisión especial había aprobado la fórmula de Brito y que la sometería a debate hoy. El jefe de este partido en la Cámara, Menezes Cortés, declaró que a primera hora de hoy se llegó a ese acuerdo, durante una reunión celebrada en su residencia particular, si bien los dirigentes del partido entienden que la fraseología acerca del plebiscito requiere nueva redacción para satisfacer a otros grupos en la Cámara.

Entretanto, el Presidente Goulart, que pertenece al Partido Trabalhista, convocó a Palacio a los dirigentes parlamentarios conservadores, en un esfuerzo personal encaminado a lograr una rápida transacción capaz de poner término a la crisis del Gabinete, planteada desde hace once días.

Parece que Goulart ha logrado que se acepte su demanda acerca de un plebiscito sobre el régimen parlamentario, a celebrarse antes de que finalice el año 1962. Pero no está aclarado todavía hasta dónde Goulart podrá ejercer influencia en cuanto a la formación del nuevo Gabinete.

Goulart conferenció durante la mañana y la tarde con dirigentes de los socialdemócratas (centristas) y de la Unión Democrática (conservadores), en relación con diez carteras del Gabinete que desempeñarán elementos civiles.

La selección de Goulart para el cargo de Primer Ministro es Oliveira Brito, que fue Ministro de Educación en el anterior Gabinete, y que, si bien no se distinguió especialmente se desenvolvió sin controversias. Con todo, tal selección parece estar supeditada a que Brito pueda lograr respaldo en el Congreso para la moción de plebiscito.

Se informa que en segundo lugar, como candidato de Goulart, figura Francisco Da Rocha, ex diputado y actualmente Secretario de Justicia del Estado de Río Grande do Sul.

Todo el país permanece en calma y el ejército sigue manteniendo la paz en el suburbio de Caxias, en Río de Janeiro, luego de los disturbios provocados por la escasez de alimentos. Los diarios dicen que los jefes de las Fuerzas Armadas expusieron a Goulart su preocupación ante el incremento de la intranquilidad y lo instaron a una rápida conciliación.

CONFISCAN ALIMENTOS

RIO DE JANEIRO, 7 (UPI). — El nuevo Gobernador del Estado de Río Janeiro, Carvalho Janotti, pidió hoy al ejército que mantenga tropas en Caxias y Cao Joao de Merity, y solicitó del Presidente Goulart que ordene la distribución de alimentos básicos en las regiones donde ocurrieron actos de pillaje.

Goulart dispuso una enérgica acción inmediata contra los acaparadores de arroz y frejoles en la región de Río de Janeiro.

Falleció Cardenal Giovanni Panico

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (UPI).— Falleció hoy el Cardenal Giovanni Panico, que fuera Nuncio Apostólico en Portugal.

Fuentes de la Santa Sede revelaron que su deceso fue causado por un síncope cardiaco.

Panico tenía 67 años de edad y fue designado Cardenal por el Papa Juan XXIII hace sólo cuatro meses. Fue Nuncio Apostólico en Portugal desde 1959 hasta el 19 de marzo último, oportunidad en que fue nombrado Cardenal.

Antes de actuar en Portugal, Panico fue diplomático del Vaticano en Colombia, Argentina, Checoslovaquia, Bavaria, Australia, Perú y Canadá.

NUEVO CARDENAL BRASILEÑO

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (UPI).— El Papa Juan XXIII designó hoy a Monseñor Octavio Aguiar Obispo de la nueva diócesis de Palmeiras dos Indios, en el Brasil.

Monseñor Aguiar tiene 49 años de edad y era Obispo de Campina Grande.

EUROPEOS... (De la Pág. 13)

restauración de la autoridad civil marroquí se efectuó sin incidentes y no hubo ninguna cuestión de agresión o violación de territorio").

CRECE A APOYO A BEN BELLA

Ben Khedda tiene también otras muchas preocupaciones. Las facciones disidentes del Gobierno y el Ejército Nacionalista argelinos, irritadas por el relevo por el Primer Ministro del Jefe de Estado Mayor del Ejército, se oponen en general a la aparente intención de Ben Khedda de instalar a su Gobierno en el Poder.

En zonas rurales van apareciendo señales inquietantes, con inscripciones de apoyo a Ben Bella escritas con tiza en las paredes y con el pueblo exteriorizando abiertamente su anhelo de que vuelva el Vice-primer Ministro.

Se informa que unidades del Ejército Nacionalista han tomado calladamente el control de muchos poblados y ciudades del interior del país. Según los informes, Ben Bella tiene fuerte apoyo también en Orán.

SE APROXIMA UNA DEFINICION

Los europeos temen que Ben Khedda y Ben Bella estén aproximándose a una confrontación crítica y han iniciado un éxodo en masa. El funesto tiroteo del jueves en Orán, aún no explicado, en el que hubo 95 muertos y 163 heridos, ha atemorizado e impulsado a huir a muchos europeos.

En algunas partes, camiones militares franceses forman colas, mientras jóvenes soldados franceses ayudan a los europeos a mudarse de sus apartamentos.

"Si el Ejército está ayudándonos a mudarnos —dijo un europeo—, debe ser porque ha vuelto a aumentar el peligro de un choque".

En la región interior vecina los europeos comenzaron a trasladarse a Mers El Kebir, la ciudad donde está la gran base naval que quedará bajo el control francés durante 15 años.

Tropas adi[...] a M. Ben B[...] entraron en [...]

ORAN, 7.— [...] hombres del Ejército [...] ración Nacional [...] primer Ministro [...] Mohammed Ben [...] ron triunfalmente [...] ta noche y [...] con grandes [...] júbilo por los [...] nas que llenaban [...]

La llegada de [...] gente se considera [...] golpe al Primer [...] Youseff Ben Khedda [...] binete de tendencia [...] que tratan de [...] pular para su [...] provisional, que [...] el mantenimiento [...] estrechos con Francia.

El Gobierno [...] tropezado ya con [...] parte de Marruecos [...] hara argelino [...] que podría [...] mienzo de una [...] petróleo del desierto [...] que Túnez pueda [...] tanto.

Las fuerzas de Ben [...] traron en Orán [...] Tlemcen, punto [...] frontera marroquí [...] dirigieron al [...] había designado [...] ras de la ciudad [...] el barrio europeo.

Ben Bella, que [...] vertir a Argelia [...] libre en una [...] cracia del pueblo [...] semana pasada [...] da, al despedir [...] miembros del [...] General del Ejército [...] ración y acusar [...] en el Exilio de [...] do la revolución.

HOY, A LA MEDIANOCHE, SE PONDRA TERMINO A LA SEGUNDA FERIA INDUSTRIAL DE ASIVA

Esta tarde será visitada por el Directorio de la Sociedad de Fomento Fabril, que será festejado por el de la entidad porteña con una comida a las 22 horas. Las actividades de ayer en el recinto ferial y de la Reina

Esta noche quedará clausurada la 2a. Feria Industrial de ASIVA, que durante 44 días consecutivos ha permanecido abierta al público, ofreciendo un espectáculo de la más alta jerarquía y una presentación del progreso industrial de Chile que ha admirado a la gente que entiende de estas materias, y que no ha omitido elogios para el esfuerzo que la muestra representa en esta época.

LA VISITA DE FOMENTO FABRIL

La nota culminante de este último día de la Feria será la visita que realizará el Directorio de la Sociedad de Fomento Fabril, que preside el señor Eugenio Heiremans, cuya llegada al recinto ferial se ha anunciado para esta tarde a las 19 horas, con el objeto de visitar las diversas secciones en que se divide la Exposición, vale decir: el Estadio, donde están ubicados los stands de las industrias livianas; el Parque Naval, donde están distribuidos los pabellones en que se han presentado las grandes industrias con sus materiales sólidos, hierro, cemento, madera, minerales, industrias del mar, etcétera; el Velódromo, donde se ha levantado el Teatro monumental que ha permitido mantener programas de grandes atracciones del teatro, de la radio y de todo lo que es característico de los escenarios de categoría universal.

La delegación de dirigentes de Fomento Fabril será esperada en la puerta principal de la Feria por el Directorio de ASIVA, cuyos miembros acompañarán a los huéspedes, con el objeto de informarlos y hacerles cómodo el largo recorrido que deberán hacer para tomar el conocimiento completo que desean obtener.

A las 22 horas el Directorio de ASIVA, con la adhesión de muchos otros miembros de la institución zonal porteña, ofrecerá a los huéspedes una comida en la Boite del Casino de la Feria, instalada en el Auditorio Municipal de Cultura, ubicado contiguo al recinto ferial, y que ha sido puesto a disposición de ASIVA para sus manifestaciones de carácter social durante el funcionamiento de la Feria.

En este acto el presidente de ASIVA, señor Guillermo Guzmán, el ofrecer la manifestación, agradecerá al Directorio de la Sociedad de Fomento Fabril el valioso respaldo que ésta le dio para realizar la obra que se clausuraba a esa hora. El presidente de Fomento Fabril, Sr. Eugenio Heiremans, al agradecer, exteriorizará sus congratulaciones al señor Guzmán y a los miembros del Directorio que lo han secundado en esta jornada, que ha prestigiado no sólo a los industriales chilenos, sino que al país.

LOS EXPOSITORES LIQUIDAN

Ayer fue un día de especial atracción para la Feria, pues muchas de las firmas expositores anunciaron que liquidarían sus mercaderías a precios rebajados al costo, lo que, naturalmente, atrajo principalmente a los jefes de hogar y dueñas de casa, que se proveyeron en forma de que su salida de la Feria constituía una elocuente demostración de aprovisionamiento, en bolsos y paquetes de las más variadas provisiones.

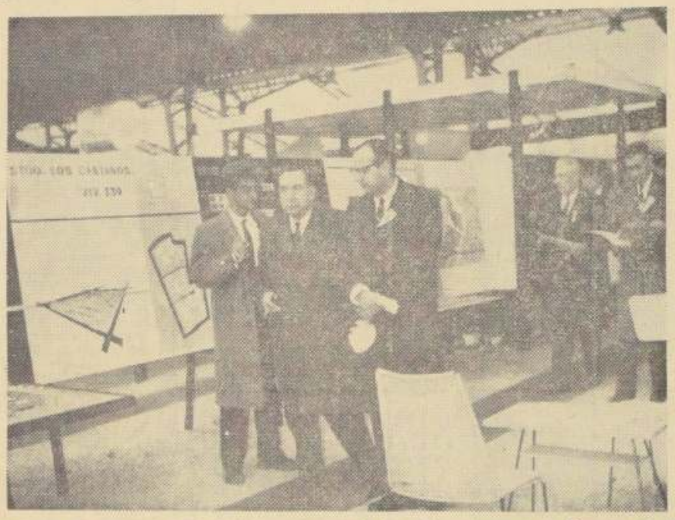
ACTIVIDADES DE LA REINA DE ASIVA

La Reina de ASIVA, señorita Zorka Trucco, cuya proclamación, en un acto de arte y belleza, dejó una estela de simpatía, continuó recibiendo ayer felicitaciones.

Objeto de admiración fue el traje de coronación que lució la Reina, por su originalidad y esplendidez. Fue confeccionado, con sus aditamentos —enagua, falso y bolero—, en sólo seis horas, por el reputado modista elemán señor Alfonso Mutter. La finísima tela del traje fue obsequiada por SEDAMAR, la prestigiosa industria viñamarina.

LA ULTIMA NOCHE DE ESPECTACULOS

La famosa artista mexicana Ninón Sevilla y los demás que integran el show artístico que ha deleitado al público durante esta última semana, darán término también esta noche a sus actuaciones, que tantos aplausos han cosechado.



TERMINA LA "FERIA DE ASIVA".— Con los actos realizados hoy y la visita que efectuará la Directiva de la Sociedad de Fomento Fabril, se pondrá término a la Feria-Exposición realizada por la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua (ASIVA) durante los meses de mayo y junio, que, por su éxito, debió ser prolongada hasta el día de hoy. Encabezará la Directiva de la SOFOFA su presidente, Eugenio Heiremans. El grabado muestra una parte del stand que levantó la Corporación de la Vivienda, que es mostrado por el presidente de ASIVA, Guillermo Guzmán, al presidente de ASIMET, Vicente Echeverría, y un representante de la CAP.

BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH
BOOT
High & Dry

INAUGURACION DE LA EXPOSICION DEL ESCULTOR INGLES LYNN CHADWICK

En la Sala de Exposiciones Transitoria del Museo de Bellas Artes se inauguró una muestra de las esculturas de Lynn Chadwick, auspiciada por el Ministerio de Educación, el Consejo Británico de Relaciones Culturales y el Instituto Chileno-Británico. De izquierda a derecha: Mr. W. A. Mann, Representante Adjunto del Consejo Británico, quien se ha ausentado definitivamente del país; Mrs. N. S. Whitworth; Mr. David Scott-Fox, Embajador de Gran Bretaña en Chile; Mrs. Scott-Fox, y Mr. N. S. Whitworth, Representante del Consejo Británico en Chile. Esta Exposición, que comprende las obras más representativas de este famoso escultor británico, premiado en la Bienal de Venecia, en 1956, permanecerá abierta diariamente de 10 a 12.30 y de 16 a 20 horas, hasta fines del presente mes.

A LOS DUEÑOS DE CARNICERIA

LOS INVITAMOS A HACER PATRIA Y GANAR DINERO, VENDIENDO FILETES DE PESCADO LOS DIAS MIERCOLES EN SUS ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES.

INFORMES E INSCRIPCIONES EN LA COMISION NACIONAL DE FOMENTO AL CONSUMO PESQUERO

MONEDA 812 — OFICINA 805 — TEL. 393254
Atención diaria: de 11 a 12 y de 17 a 18 horas

FAMUCRO
Muebles cromados, camas, colchones, etcétera.
SILLONES DE PELUQUERIA
PEDICUROS, etc.
"NADIE VENDE MAS BARATO"
AV. MATTA 1050
FONO N.o 54643

PROPUESTAS PRIVADAS
Llámase a Propuestas Privadas por la confección de estanterías para bodegas de carga de Aduana Los Cerrillos.
Los antecedentes se entregarán en la Sección Bienes Inmuebles de la Superintendencia de Aduanas, del 12 al 14 del presente mes.
Las Propuestas se abrirán el día 19 del actual, a las 11 horas, en la Biblioteca de la Superintendencia de Aduanas, 2.o piso.
SUPERINTENDENTE DE ADUANAS

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: Isabel.
MANANA: Verónica.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 — 6117
Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono — 4003
Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707 — 5302

ITINERARIO DE AVIONES

— LAN —

DOMINGO

Vuelo 151, llega a Santiago a las 7.55 horas, procedente de Lima, Panamá y Miami, para continuar a las 8.40 horas con destino a Buenos Aires y Montevideo.

Vuelo 150, llega a Santiago a las 18 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires, para continuar a las 18.45 horas con destino a Lima, Panamá y Montevideo.

SALIDA:

8.00 horas: Vuelo 802, directo a Punta Arenas.

LLEGADAS:

20.25 horas: Vuelo 803, procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

PANAGRA

DOMINGO. Vuelo 80. Llega de Buenos Aires, a las 20.01 horas, y sale a las 21 horas a Nueva York con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 7 DE JULIO AL 14 DE JULIO DE 1962.

IMPERIO, Estado 269; BOSTON, Bandera 801; ANDACOLLO, Mapocho 2309; MARAMBIO, J. J. Pérez 4587; BELGICA, Mapocho 6101; WINTER, Serrano 1366 (Barrancas); VENECIA, Catedral 3201; BENTJERODT, Avenida Bernardo O'Higgins 2802; HAARLEM, Las Catalpas 137; GIL, Rondizzoni 2398; BELEN, Nataniel 931; PARIS, San Diego 2083; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; ANGLO-HUNGARA, Enrique Matte 1551; DEPARTAMENTAL, Tercera Transversal 5410; LA GRANJA, Santa Rosa 6565; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9303; ALHAMBRA, Lira 702; GONZALEZ, Carmen 1459; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; KENT, O'Brien 2235 (Plaza Lo Castillo); SAN JORGE, Pedro de Valdivia 2883; EVA, Hamburgo 1065; LOS ALMENDROS, Pres. Bates y Ordoñez 4508; CENTRO MACUL, J. P. Alessandri 3120; VICTORIA, Salas 260; SIMON, Independencia 895; ORION, Domingo Santa María 3831-A; IMPERIAL, Vivaceta 2898; MAIPO, Recoleta 2153, y URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

De turno
Farmacia
KENT
Plaza Lo Castillo
VITACURA

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones General [...] Teatinos [...]

ITINERARIO DE [...]

RED NORTE

Automotor La Calera [...] Sale de La Calera [...] ringa, a las 10 [...] mingos combina [...] con automotor a [...]

Automotor La Calera [...] na. Sale de La [...] miente, a las 11.30 [...] ves combina en La [...] en automotor a [...]

Directo La Calera [...] de La Calera los [...] 10.40 horas.

Ordinario La [...] Sale de La Calera [...] las 10.30 horas.

Ordinario La [...] Sale de La Calera [...] las 10.30 horas.

Ordinario La Calera [...] ta. Sale de La [...] dos, a las 10.20 [...]

Mixto La Calera [...] Sale de La Calera [...] miércoles y viernes [...] ras.

RED SUR

"Flecha del Sur" [...] Puerto Montt. Sale [...] los jueves y domingos [...] ras.

Automotor Santiago [...] Sale de Mapocho [...] las 7.40 horas.

Ordinario Santiago [...] do. Sale diariamente [...] a las 8 horas, con [...] Talcahuano y Temuco [...]

Ordinario Santiago [...] Sale de Alameda [...] las 8.30 horas.

"El Penquista", [...] cepción. Sale de [...] miércoles y viernes [...] ras con combinación [...]

Automotor Santiago [...] de Mapocho, diariamente [...] 12.45 horas.

Ordinario Santiago [...] de Alameda, diariamente [...] 14 horas.

Ordinario Santiago [...] de Alameda, diariamente [...] 16.30 horas.

Automotor Santiago [...] de Mapocho, diariamente [...] 19.35 horas.

"Flecha Nocturna" [...] Puerto Montt. Sale [...] los martes y viernes [...] horas.

"El Valdiviano" [...] divia. Sale de Alameda [...] mente, a las 21 [...] binación a Puerto [...]

"El Nocturno", [...] cepción. Sale de [...] riamente, a las 22 [...]

TRENES A V[...]

Expresos diarios [...] pocho, a las 7.45, [...] ras.

Expreso: Sábados [...] pocho a las 16 [...]

"El Rápido", [...] sábados. Sale de [...] 19 horas.

Expreso: Domingos [...] Mapocho a las 22 [...]

Ordinario. [...] Mapocho: 6.30, 14 [...]

Ordinarios. Diarios [...] Mapocho a las 12 [...]

FARMACIA DE [...] Permane[...] hasta la U[...] la madrug[...] Andr[...]

ODHNE[R]
VEA Y PRUEBE LA LIVIANISIMA SUMADORA MANUAL
FAB SUECA
FACILIDADES
REPRESENTANTES EXCL[USIVOS]
Servicio ODHNER
MATIAS COUSIÑO 90 - FONO [...]

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE JULIO DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EN ESTA DEFENSA ENTRENO el jueves ...ersidad Católica. En el match de esta ...de con Santos la formación defensiva su... dos cambios con la incorporación a ella ...Washington Villarroel y Eleodoro Barrientos, quienes sustituirán a Jorquera y Sullivan. En el grabado, de derecha a izquierda (arriba), Jorquera, Behrens y Rivera. Abajo, en el mismo orden, Olivares, Sullivan y Valdés.

ESTA TARDE, EN EL ESTADIO NACIONAL:

Universidad Católica y Santos actúan en importante cotejo

Los campeones de Chile y Brasil se miden por las semifinales de la Copa Libertadores de América. Cinco campeones mundiales en el equipo paulista. El peruano Alberto Tejada arbitrará el encuentro

■ Universidad Católica, campeón chileno, y Santos, campeón del Brasil, se medirán hoy en el Estadio Nacional, en un encuentro que corresponde a las semifinales del Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, que tiene como estímulo principal la Copa Libertadores de América.

■ El partido tiene singular importancia, toda vez que el vencedor del cotejo de hoy estará a un paso de su clasificación para la rueda final del torneo, donde se topará con el ganador de los sendos cotejos que librarán los conjuntos de Peñarol, actual poseedor del trofeo y Nacional.

■ El cuadro colegial llega a este compromiso tras su exitosa actuación frente a Emelec, de Ecuador, y Millonarios, de Colombia. Por su parte, Santos se impuso en las eliminatorias a Municipal, de Bolivia, y Cerro Porteño, de Paraguay.

■ La trascendencia de este cotejo, ha obligado tanto a U. Católica como a Santos a recurrir a sus mejores elementos. La cuestión es no dar ningún handicap al rival. Sin embargo, la UC no podrá contar con sus buenos valores que son Trigilli, afectado de una enfermedad al hígado, y Mario Soto, sancionado por la Confederación Sudamericana por indisciplina en el partido jugado con Millonarios. El campeón brasileño contará en esta oportunidad con algunas figuras de su plantel titular, esto es, con los cracks Zito, Gilmar, Calvet, Dorval, Mauro, Mengalvio y Pepe, todos flamantes campeones mundiales.

■ La alineación de los equipos para el partido de hoy, que dirigirá el referee peruano Alberto Tejada, será la siguiente: UNIV. CATOLICA: Behrens; Barrientos, Villarroel y Valdés; Rivera y Olivares; Pesce, Tobar, Fouilloux, Ramírez e Ibáñez. SANTOS: Gilmar; Lima, Mauro y Dalmo; Zito y Calvet; Tite, Mengalvio, Pagao, Dorval y Pepe.

■ En el preliminar de la reunión, a las 14.15 horas, actuarán los conjuntos de división especial de la UC y Everton.

■ El cuadro paulista, bajo el control del coach Lula, entrenó ayer en la mañana en el Estadio Nacional. Fue una práctica de 60 minutos en la que no se hizo fútbol sino preparación física, alternada con ejercicios de control y traslado de balón. En la tarde, alrededor de las 16 horas, los dirigentes fueron al Cementerio donde depositaron una corona de flores en la tumba del recordado dirigente, Carlos Dittborn.

ENTRENARON AYER.— Los integrantes del cuadro paulista, campeón de Brasil, entrenaron ayer en la mañana en el Estadio Nacional. Fue una práctica suave, destinada preferentemente a mantener la condición física de los jugadores y a que éstos conocieran la cancha donde jugarán esta tarde. En la nota gráfica aparecen, en primer plano, Dorval y Gilmar. Más lejos, Mauro y Tite.

San Antonio empató a 2 con la "U"

■ Cancha: Estadio Municipal de San Antonio. Pagaron: 1.142 personas. Recaudación: E° 714,10. Arbitro: Víctor Aeloiza, regular.

SAN ANTONIO (2 goles): Canales (Solís); Cornejo, R. Díaz y Guevara; Araya y Soto; Farías, O. Díaz, Vásquez, Muñoz y Pino. Entrenador: Rolando Torino.

UNIVERSIDAD DE CHILE (2 goles): Pocheco; Mesías (Eyzaguirre), Donoso y Villanueva; Contreras y A. Sepúlveda (Moris); E. Sepúlveda, Musso, Marcos, Alvarez y Hurtado. Entrenador: Luis Alamos.

GOLES (primer tiempo): 5', ALVAREZ (UCH), con disparo de tiro libre; 37', MARCOS (UCH), al aprovechar que al arquero porteño se le soltó la pelota; (segundo tiempo): 1', PINO (SA), en buena acción individual; 35', ARAYA (SA), con disparo desde distancia.

■ San Antonio consiguió empatar a 2 con U. de Chile tras meritorio esfuerzo en el segundo tiempo. El equipo universitario ganaba por 2 a 0 en la primera etapa. Y en dicho lapso fue muy superior a su antagonista. Reapareció en la "U" Alfonso Sepúlveda, mostrando en los 45', mucha de su capacidad. En la segunda fracción, San Antonio, a fuerza se empuje se superó y logró la meritoria igualdad. Encuentro que gustó mucho a la afición porteña, especialmente por el repunte mostrado por el equipo de casa en los 45 minutos finales.— (Marcial González, corresponsal.)

EL MEJOR GOL DE LA TARDE, lo marcó Honorino Landa a los 35 minutos del segundo tiempo. El genial delantero eludió —como muestra la escena— hasta el propio arquero greencrossino, para marcar el cuarto tanto de Unión, en su triunfo de 5 a 2, sobre el equipo de la cruz verde.

ORTIZ IRA A LA SERENA Y SULANTAY A O'HIGGINS

Quedó a firme el "trueque" de los delanteros de las entidades nortina y rancagüina. Colo Colo actúa hoy frente a la selección de Antofagasta. Contraoferta hizo Carlos Robles a la CBD. Deporte de Quinta Normal rinde homenaje hoy a la Selección Nacional. Osvaldo Bello, puntero penquista, llegó para Santiago Morning

Futbolerías

Club Deportes La Serena y O'Higgins de Rancagua formalizaron un trueque de los jugadores Sulantay y Ortiz. Este, alero del insider rancagüino formará en el cuadro serenense y Sulantay dejará la tienda nortina para jugar en el futuro en O'Higgins.

Aprovechando la estada del presidente de la Federación paulista, los dirigen... de La Serena tomaron contacto con él, a fin de que informara sobre el jugador Walter Blanco, de los registros del Club Sao Paulo, ...quien tienen interés de contratar.

Colo Colo se presentará esta tarde en Antofagasta luego de haber vencido a Chuquicamata. Por su parte, Everton lo hará en ...po. Otros amistosos en ...ncias para hoy, en se... de los equipos nombrados en primer término, son los siguientes: U. Calera con ...Luis Cruz con ...Colchagua con San ...y La Serena con ...erers.

La FIFA hizo un magnífico obsequio de cinco ...s suizas a cada uno de los siguientes colegios: Saint ...Grange School, Co... Suizo, Barros Arana, ...N.o 48, Mackay ...de Viña del Mar y ...N.o 2. Se nos ha

EL INTENDENTE-ALCALDE, RAMON ALVAREZ GOLDSACK, recibió al crack Jorge Toro, quien le agradeció los obsequios de la entidad edilicia. Toro se irá pronto a Italia, acompañado del presidente de Colo Colo, Jovino Novoa.

no le conviene mucho ausentarse de Santiago, pues recibe muy buena renta en un negocio que administra, aparte de lo que gana como juez. Y como de irse a Brasil tendría que sólo arbitrar, el sueldo que le ofrezcan debe compensar lo que gana acá.

■ El Consejo Local de Deportes y la Municipalidad de Quinta Normal ofrecerán hoy a las 10 horas, en el cine Maipo, un homenaje a los integrantes de la Selección Chilena y de despedida al crack Jorge Toro y al entrenador Fernando Riera. Se harán presentes en este acto la totalidad de las organizaciones deportivas de la popular comuna.

■ Santiago Morning sigue afianzando sus líneas. A las contrataciones de Enrique González, Constantino Mohor y el brasileño Nelson Luques, agrega ahora la del puntero penquista Osvaldo Bello, que era puntal en el equipo Vipla de Concepción.

■ Mañana sesionará el Consejo de la Asociación Central, para tratar la siguiente tabla: 1) presupuesto para el ejercicio de 1962; 2) designación de árbitros para las próximas competencias de divisiones de honor y ascenso; 3) garantías económicas de los clubes de serie de ascenso y 4) cuotas mensuales de los socios de los clubes. Deben ratificarse, asimismo, los precios que regirán para las entradas a los programas de los torneos que comenzarán el próximo sábado. Extraoficialmente se ha sabido que dichos precios experimentarán alzas, las que serán más notorias en las entradas numeradas.

■ El directorio de Colo Colo reconoció oficialmente a la filial del club albo en la localidad de Caquena, ubicada a 240 kilómetros de Arica, a 4.700 metros sobre el nivel del mar, y a sólo 6 kilómetros de la frontera de Chile con Bolivia. Se trata de la más lejana de las filiales de Colo Colo. Y la que representa en su más fiel expresión el sentir patrio de los deportistas de dicha zona.

■ La 4a. fecha del torneo del plantel de cadetes de la Asociación Central contempla los siguientes encuentros: Unión Española-Magallanes, Univ. Católica-Everton, Ferrobádminton-U. de Chile, U. Técnica-Iberia, Audax Italiano con Santiago Morning, Green Cross-Wanderers y Colo Colo con Palestino.

■ Para mejor información sobre la manera en que se distribuyen los borderó de los encuentros por el Campeonato de Campeones, en que participa Universidad Católica, la Asociación Central ha enviado la siguiente información oficial:

"De acuerdo al Art. 18 del Reglamento de este Campeonato, organizado por la Confederación Sudamericana, de la entrada bruta se deducirá el 40 por ciento para el club local, para afrontar gastos del partido y pago de impuestos, dentro de los cuales están incluidos los gastos que demanden las actuaciones de árbitros.

"Del saldo se deducirá el 1 por ciento para la Confederación Sudamericana de Fútbol y el 3 por ciento para la Comisión Organizadora, para que ésta cubra los gastos que le demande la dirección del torneo, adquisición de trofeos, premios etc.

"Del remanente corresponderá al club visitante el 60 por ciento, con el cual deberá absorber sus propios gastos de transporte y estada; el 40 por ciento restante será para el club local.

"En caso de tercer partido, la recaudación, deducidos los gastos e impuestos, alojamiento de la delegación visitante, porcentaje para la Confederación, etc., se dividirá por partes iguales entre ambos clubes competidores.

"Respecto a la liquidación de los partidos de la primera rueda, jugados entre los clubes Millonarios de Colombia, Emelec de Ecuador y Universidad Católica de Chile, los representantes de estas instituciones suscribieron un acuerdo para dejar la totalidad de la recaudación en poder del equipo local, lo que fue aceptado por la Confederación, siendo de cuenta de cada club visitante los gastos de transporte y estada."

■ La firma Antonio Rabat y Cía., de la Viña Manquehue, nos hizo llegar ayer la siguiente nota: "Junto al Campeonato Mundial de Fútbol, también ha finalizado una brillantísima labor de información: la vuestra. Usted y sus colaboradores han desplegado un esfuerzo extraordinario que no puede ser desconocido. ¡Felicitaciones!

SULANTAY, delantero de La Serena, cuyo pase fue ...do a O'Higgins, quien se desprendió de Ortiz.

...agradecer públicamente ...bello gesto de la or...ión máxima del fút...dial para con los ci...establecimientos edu...les.

Carlos Robles, el mejor árbitro de Chile, y uno de los más calificados de América, no ha decidido su viaje a Brasil. Está "tira y afloja" con los dueños por cuestiones eco... Robles envió sus ...iones, las que fueron ...radas un poco elevadas que la CBD le en... contraoferta. Esta ...satisfizo al capacitado ...chileno, y a su vez ...otra contraoferta. La ...debe quedar decidi... los brasileños en el ...curso, caso contrario ...se quedará en Chile. ...car que a Robles

Valparaíso - Ferroviarios ganó 1-0 a Municipal

En un match carente de interés, los porteños lograron la única conquista por intermedio del puntero Escobar, a los 7' de la segunda fracción

CANCHA: Estadio Militar.

PUBLICO: 1.000 personas, más o menos.

ARBITRO: Hugo Palacios. Bastante bien.

VALPARAISO FERROVIARIOS (1): Pastene; Zamora, Carroza y Vásquez; Solís y Rojas; Escobar, Seguel, Castillo, Meneses y Morales.

DEPORTIVO MUNICIPAL (0): Carlos Díaz; Soto, Carlos Velásquez y López; Espinoza y Angel Rodríguez; Trujillo, Orlando Velásquez, Sierra, Guerrero y Jofré. Entrenador: Antonio Valjalo.

GOLES: No hubo en la primera fracción. En el segundo tiempo, Escobar, a los 7' para Valparaíso Ferroviarios.

INCIDENTES: En el segundo tiempo fueron expulsados del campo por mutua agresión los jugadores Carlos Velásquez, de Municipal, y el puntero Morales, de los ferroviarios.

No respondió a la expectativas de los parciales de ambos cuadros el cotejo programado de fondo en la cancha de los militares. La falta de estado físico, como asimismo el poco trajín futbolístico que mostraron los jugadores, conspiró para que el match resultara más atrayente.

El cuadro ferroviario, no ofreció un panorama halagador Sus hombres no muestran un juego ensamblado ni hay en él coordinación ninguna. El triunfo se debe más que nada a un gol de suerte conseguido por Escobar mediante un lanzamiento libre, en el cual se estorbaron el meta Díaz y el zaguero Velásquez.

El gol produjo una reacción en los jugadores de Municipal que desde ese momento controlaron las acciones, siempre en un ritmo cansino, dominaron y lo hicieron en forma sostenida durante todo el segundo tiempo. La actuación del meta Pastene, de los tiznados, resultó determinante para que el empate no se produjera.

Match de práctica:

U. TECNICA Y MAGALLANES EMPATARON A 1

En preparación para su intervención en los torneos oficiales que comienzan el sábado próximo, se enfrentaron ayer en el campo de Avenida Ecuador, los conjuntos superiores de Universidad Técnica y Magallanes, quienes empataron a 1 gol.

El cuadro albiceleste de cuya dirección técnica está a cargo Hugo Cheix, formó así: Ojeda; Picón, Zúñiga y Henríquez; Serra y Farías; Aliste, Picó (Ibáñez), Torres, Millán y Rosales. El gol lo hizo Millán.

REAPARECIO, el calificado mediovolante, Alfonso Sepúlveda, en el match amistoso que U. de Chile disputó en San Antonio, igualando a dos.

CITACION

El Deportivo Soc. de Choferes Manuel Montt cita a los jugadores de sus tres equipos para hoy, a las 14 horas, en la cancha N.o 3 del Estadio Nacional.

Enfrentará al Deportivo Los Pingüinos.

UNION ESPAÑOLA GOLEO A GREEN CROSS 5 POR 2

Sólo el primer tiempo, que terminó 2-1 en favor de los rojos, resultó de cierto interés. Honorino Landa marcó el mejor gol de la tarde

■ CANCHA: Estadio Santa Laura.

Público: alrededor de 1.000 personas.

Arbitro: Domingo Massaro, bien.

UNION ESPAÑOLA (5 goles): Sasmay; Beltrán, Aguirre y Miranda; Cortés y Luco; Ramírez, Abello (F. Landa), H. Landa, Grillo y Cruz.

GREEN CROSS (2 goles): Nanucci; Arróspide, Adriazola y Chacón (Báez); Carrasco, (M. Maturana), y Pacheco; C. Sepúlveda, Dagnino, Núñez (R. Maturana), R. Sepúlveda y Godoy. Entrenador: Jorge Casanova.

GOLES: (primer tiempo) 29' CRUZ, con tiro bajo cruzado; 31' SEPULVEDA, con disparo alto cruzado; 39' ABELLO, con shot de "embotillada". (Segundo tiempo: 18' LUCO, con cabezazo tras corner servido por Cruz; 33' DAGNINO, con disparo alto potente de zurda; 35' H. LANDA, en genial acción individual y tras eludir hasta al propio arquero; 42' RAMIREZ, con disparo cruzado.

■ Unión Española derrotó cómodamente a Green Cross, por 5 a 2. El primer tiempo terminó 2 a 1, en favor de los hispanos. Y sólo en los primeros 45', y cuarto hora inicial de la segunda fracción, el equipo cruz verde fue rival de cuidado para el team dueño de casa. A partir del tercer gol de Unión, el match perdió todo interés, por la superioridad abrumadora de los rojos.

Los españoles mostraron un elenco que dejó entrever un gran potencial. Con líneas bien armadas y definidas, se perfila la Unión como uno de los posibles animadores de la competencia que comienza el próximo sábado. Ante Green, los toreros casi no mostraron vacíos. Salvo minutos iniciales de cierta indecisión, en general el team rojo se mostró muy compacto. Pero, dentro de esta fuerza homogénea, lució mucho más potencial la ofensiva. Ramírez Abello (F. Landa), H. Landa, Grillo y Cruz, formaron un quinteto de muchos kilates. En el medio campo, Cortés y Luco alinearon una buena pareja. Pero el trío posterior no tuvo la solvencia del resto del cuadro. Green, con una ofensiva modesta, llegó repetidas veces hasta la ciudadela de Sasmay. Las muchas condiciones de R. Sepúlveda, unidas al trajín de Dagnino y al oportunismo de C. Sepúlveda, tuvieron a mal traer a la zaga española.

Pero, como Unión tuvo una buena delantera y los greencrossinos líneas posteriores insolventes, el pleito lo hizo suyo con toda facilidad el elenco hispano, con su fuerza de ataque. Enorme diferencia individual y colectiva de capacidades, trajeron consigo un 5 a 2, que habló bien claro de la superioridad del equipo vencedor.

M. E. C.

BASQUETBOL FEMENINO:

Colo Colo - Magallanes, en otro "clásico" cestero

Definen hoy el título de campeonas del Torneo Invitación, Serie "Carlos Dittborn"

Interés ha despertado en nuestros círculos de... la reunión de básquetbol femenino a cumplirse esta tarde en el Gimnasio Nataniel, teniendo como match de fondo, el que sostendrán, por el título de campeón del Torneo de Invitación, serie Carlos Dittborn, los conjuntos superiores de Colo Colo y Magallanes.

Este certamen ha sido organizado por la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, en homenaje a los que gestaron la realización en nuestro país del Séptimo Campeonato Mundial de Fútbol.

Se asigna especial importancia a este cotejo ya que el que resulte vencedor pasará inmediatamente a las finales, en tanto que el perdedor deberá definir el segundo puesto con el Juan Yarur.

El programa que se ha confeccionado para esta tarde, es el que sigue:

15 horas: Primavera con Santiago Morning, Ascenso. Match amistoso.

17 horas: José Toribio Medina con Walter Müller, match oficial.

18 horas: Colo Colo con Magallanes, match oficial.

Regale UN RELOJ SUIZO

10 MESES PLAZO SIN PIE

EL RELOJ SUIZO

ALAMEDA 1137 SUBTERRANEO

FERNANDO AZOCAR (izquierda), superó lejos lo que de él se esperaba y aunque recibió bastante castigo, logró en mérito a su a su faena ofensiva constante, derrotar a Adán Gómez, cuya labor resultó menor de lo que daban a entender sus antecedentes.

FERNANDO AZOCAR "SALVO" LA VELADA

El liviano chileno fue la mejor figura de la última reunión. Elías Vargas no tuvo rival. Decepcionó el argentino Billaflor. Adán Gómez pelea el viernes con Juan Toledo. Nibaldo Rubio y Silverio de la Fuente harán el combate básico. El español Ben Ali firmó contrato para enfrentar al campeón mundial de los moscas, Pone Kingpetch. Mario Díaz, de México, combatirá el lunes con Davey Moore, que no expone su título

Boxeo al DIA

■ Fría, más fría que la noche y de muy escasa calidad técnica la reunión boxeril última. De los tres combates profesionales, sólo la confrontación Azócar-Gómez logró interesar y, más que eso, fue la "salvación" de la velada, que en su programación resultó extraña. Este combate que por los antecedentes de Gómez debió ir de fondo, se le colocó como apertivo, y con ello hizo más claro el contraste con las otras dos peleas.

Azócar que, sin duda, venía de baja luego de la derrota amplísima que le infligió Bunetta, se vio muy recuperado. Recio, seguidor, con su siempre poderoso golpe de derecha, absorbió bien el castigo de Gómez y cuando fue al ataque lo hizo con mucho sentido de la oportunidad y de la distancia.

Accionando así, la faena de Gómez, que se suponía fácil, cobró incertidumbre y aún más, fue a partir del octavo asalto dominado. En realidad, en las vueltas finales del combate definió Azócar el pleito. Antes, el equilibrio fue manifiesto, ya que al mayor vigor en las acciones y mayor continuidad en el ataque del chileno, opuso el argentino más justeza en los golpes, y una faena defensiva más limpia, más clara. Sin embargo, se quedó algo el trasandino en la novena vuelta, sentido tal vez por los golpes a la línea baja de Azócar, y de inmediato éste creció y con un ataque frontal y muy fogoso se lo llevó por delante y con ello justificó el veredicto.

El combate Vargas-Gutiérrez tuvo el desenlace previsto. El campeón de los gallos encontró en el accionar vehemente, valeroso, pero sin atisbos de defensa de Gutiérrez, el adversario ideal para su faena de contragolpe. Con dos o tres derechazos, liquidó Vargas a su rival, que ya a mediados de la primera vuelta mostraba en el rostro las huellas de un intenso castigo. El referí, con muy buen criterio, suspendió las acciones, cuando ya Gutiérrez no tenía nada que hacer.

Al argentino Billaflor fue la gran decepción de la velada. Con una actitud negativa y que sólo tendía a trabar sin ofrecer nunca combate, no justificó en modo alguno sus antecedentes ni lo que había mostrado en la prueba. Sólo acreditó resistencia al castigo, lo que como virtud resultó insuficiente para oponerla a Hernández, que lejos de ser un modelo de corrección técnica, tuvo por lo menos intención combativa. Con ello y algunos golpes en los episodios finales le bastó para adjudicarse la victoria, ante un rival que por el espectáculo hizo muy poco.

■ Sobre la base de dos combates profesionales y cinco peleas de aficionados correspondientes al Campeonato de Santiago, se hará el programa del viernes próximo. En el match estelar pelearán Nibaldo Rubio y Silverio de la Fuente, peleador éste, argentino, que estuvo antes en nuestro país.

En el semifondo, volverá a actuar Adán Gómez, teniendo esta vez como rival a Juan Toledo, que en su anterior presentación cayó por nocaut técnico ante Fernando Azócar. Los protagonistas de estas peleas rendirán la correspondiente prueba de suficiencia mañana, a las 18 horas, en el ring de la Federación.

■ BARCELONA, 7.— (UPI). — El campeón español del peso mosca, Ben Alí, anunció que ha firmado contrato para medirse con el campeón mundial Pone Kingpetch y que el lunes próximo viajará a Filipinas.

■ LOS ANGELES, 7. (UPI). — El púgil mexicano Mario Díaz enfrentará aquí el lunes al campeón mundial de peso pluma, Davey Moore, en un combate en que no estará en juego el título, pero que puede dar a Díaz la oportunidad de disputarlo en el futuro.

CREDITOS

RELOJES FINOS MARCAS: "MIDO" - "LONGINES" - "ETERNA" - "BUREN GRAND PRIX" - "ELECTION" - "CYMA" Y OTROS.

CASA TIRREAU

JULIO ALVARADO Y CIA.

FUNDADA EN 1879

Santo Domingo 965 -:- Santiago

TAPICERÍA

bergman

DE

AUTOMOVILES

ATENCION ESPECIAL

PARA LAS PROVINCIAS

IRARRAZAVAL 307-STGO.

ATLETISMO ESCOLAR:

MANUEL LECHUGA LANZO LA BALA DE 5 KILOS A 12.65 Mts.

Con gran entusiasmo y numerosos competidores, se realizó ayer en el Estadio Nacional, la primera etapa del torneo atlético para alumnos de colegios fiscales, que organizó la Asociación Escolar Secundaria de Deportes. Lo controló la Asociación Atlética de Santiago, superando las dificultades propias de estos eventos, en los que es difícil mantener el orden necesario para un normal desarrollo del largo programa, que en estas condiciones finalizó cerca de las 18.30 horas, en casi plena obscuridad.

LO MEJOR

Lo más destacado dentro de las condiciones exhibidas por los alumnos, fue lo que lograron algunos ya conocidos y de cierta experiencia y gran físico, como Manuel Lechuga (Apl), 12.65 metros en bala de 5 kilos, con un último lanzamiento, pero nulo, de 14.98 metros; Luis Arce (INBA), el estilista del alto, 1.65 metro; Roberto Santelices, 16.9" en 110 metros vallas (Sup.) del Amunátegui; 11.4" de Mario Baeza (Liceo 7), en segunda serie de 100 metros (sup.); 9.71 metros, bala infantil de Rino Mylrud (INBA), y os 2'07.8" y 2'08.4" de los rancagüinos, Héctor Soto y Boris Laguna, en la tercera serie de 800 metros planos, superior. En intermedia, lo de más relieve, 41.35 metros, Jorge Molgo (Liceo 7), dardo.

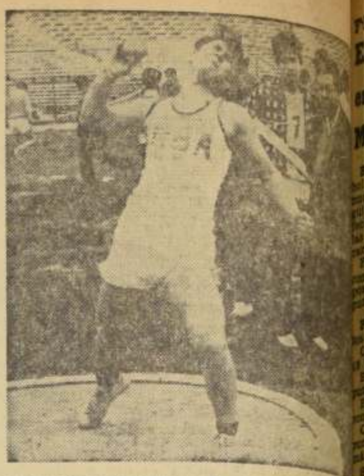
OTROS GANADORES

En el resto del programa los ganadores fueron: Superior: Nelson Araya, garrocha, 2.90 metros (Amun.); largo, Juan Ivanovic (Com. 2), 5.81 metros; posta 4x100 metros, INBA, 49.6", y alto, Luis Droguett, que confirmó calidad (Amun.), 1.65 metro. Intermedia: 80 metros planos, Pablo Jorquera (INBA), 9.8" sobre 9.9" de Juan Larrea (Aplic.), y Alberto Hochetteiner (Ma. de S.), 9.6", el mejor tiempo de las seis series; garrocha, Alberto Sánchez (INBA), con mucha noción de la garrocha, 2.90 metros; 300 metros, Carlos Figueroa (Aplic.), 40.9"; posta 5x800 metros, Liceo 7, 48.8", sobre 49.8" de Aplicación; primera serie y en segunda, INBA, 48.7"; infantiles: 60 metros planos, Benjamín Hernández (I. 13), y Guillermo Helzer (INBA), 8.1"; posta 850 metros, Darío Salas, 53.55".

FINALIZA HOY

El torneo termina esta mañana, con el siguiente orden de pruebas:

9 horas.— 80 metros vallas, final, intermedia; Salto alto, infantil; Disco, superior; Bala, intermedia; 200 metros planos, final, superior; 80 metros planos, final, intermedia; 100 metros planos, final, superior, Disco, intermedia; 60 metros planos, final, infantil; Salto largo, intermedia; Dardo, superior; 400 metros planos, final, superior; 600 metros planos, final, intermedia; 1.500 metros planos, final, superior.



LANZADOR INFANTIL.— Rino Mylrud, del Internado Nacional Barros Arana, que se impuso en el lanzamiento de la bala infantil, en la jornada inicial del torneo que se realizó en el Estadio Nacional, con promisorios 9,71 metros, muchas condiciones en barbecho. Fue uno de los elementos que destacaron en las diversas pruebas del programa.

Por penales ganó San Bernardo a Iberia; dos a uno

■ CANCHA: Estadio Militar.
PUBLICO: 1.000 personas, más o menos.
ARBITRO: Sergio Alemparte. Cumplió bien.

SAN BERNARDO CENTRAL (2): Kurmanic, Gallardo, Huerta y Guajardo; Collao y Celis; Hidalgo, Estay (cap.), Segundo Rubio, Páez y Silva. Entrenador: José Santos Arias.

IBERIA (1): Navello, Guzmán, Alfonso y López; Donoso y Muñoz; Silva, Riesco, Rojas, Johnson y Lecaros. Entrenador: Luis Grill.

GOLES.— No hubo en el tiempo reglamentario, por lo que se tuvo que recurrir a definir el partido por penales. Muñoz fue el encargado de servirlos para Iberia, convirtiendo sólo uno; el capitán Estay, para San Bernardo, convirtiendo dos.

Trasandino igualó 1-1 con Santiago

En cancha de Los Andes se midieron ayer en un encuentro amistoso, los conjuntos superiores de Transandino y Santiago Morning, quienes no consiguieron superarse, empatando a un 1 tanto.

El match fue arbitrado por Walter Krauss, y los equipos formaron así:

TRANSANDINO: Pulgar; Logan, Barraza y Ponce; Torres y Varas; Páez, Guerra, Campos, Aravena y Suazo (González). Entrenador: Julio Varela.

SANTIAGO MORNING: Godoy; Villanueva, Lepe y Carrasco; Cruz y Mohor; Rodríguez, Leiva, Luques, Fuenzalida y Contreras.

GOLES: en el segundo tiempo, a los 18, Campos, y a los 36, Fuenzalida.
PAGARON: 824 personas.
RECAUDACION: Eº 328,55.

LONGANIZAS CHILLAN $ 790 Kg.

ESCALOPAS de LOMO CON HUEVOS y LECHE $ 880.- Kg.

Chorizos, $ 860 kilo.
Costillar ternera aliñado, $ 480 kilo.
Salame Osorno, 2.200 pesos el kilo.
Queso cabeza chancho a la chilena, $ 880 kilo.
MANTECA, POR 3 KILOS, $ 790.
Arrollado a la chilena, $ 1.080 kilo.
Lomo vetado, $ 980 k.
Croquetas de ternera con huevos y verdura, $ 680 kilo.
Lomito de chancho, $ 1.490 kilo.
Estofado de ternera, $ 480 kilo.
Asado aliñado, $ 480 kilo.
Cazuela vaca Osorno, $ 390 kilo.
Bife Osorno, $ 880 k.
. Dulce membrillo .
. Watts, $ 980 caja. .
Chanchitos lechones de 5 kilos cada uno.
211 — SALAS — 211
"Chanchería Osorno"
(Vega Central)

Carabineros, Militares, Empleados Públicos y Particulares

Con un pequeño PIE y saldo con GRANDES FACILIDADES, les ofrecemos: catres, colchones, somieres, livings, refrigeradores "Humboldt", máquinas de coser "Mercedes", cochescunas, etc. — ENTREGA INMEDIATA.

MUEBLERIA SUD-AMERICA
CATEDRAL 1053 — STGO.

SANTOS vs. U. CATOLICA

C D U C

SEMIFINALES DEL CAMPEONATO DE CAMPEONES DE AMERICA

— HOY —

— ESTADIO NACIONAL —

A LAS 15.30 HORAS

Venta entradas al público hoy

Tribuna Pacífico ...	Eº 4,—
Tribuna Andes	2,—
Tribunas Chacabuco y Maipú	1,—

UNIVERSIDAD CATOLICA	- Alameda - Portugal
C. D. U. Católica	- Alameda 357
EST. INDEPENDENCIA	- Plaza Chacabuco
EST. WALTER MULLER	- Bernal del Mercado 1700

y Estadio Nacional, desde las 12.30 horas

CHOCAN CLASICOS RIVAL[ES] EN B. AIRES: BOCA - RAC[ING]

Independiente, puntero del torneo argentino, actuará frente a Rosar[io] ... guir con el Madrid, siempre es mi futuro", dijo Di Stéfano. Barcelo[na] ... hoy en Guayaquil. No habrá "caras nuevas" en Atlético de Madr[id]

FUTBOL EN EL Mundo

■ BUENOS AIRES, 7. — (UPI).— Con la idea de que por fin podrá verse fútbol de calidad, los aficionados locales esperan la novena fecha del campeonato profesional a jugarse mañana. Hasta ahora en las canchas solamente ha habido entusiasmo, dinamismo, con algunas emociones en los arcos, pero con muy poco aporte técnico. El certamen se ha deslizado hasta este momento sobre la base de la habilidad de determinadas figuras que hicieron posible, en algunas circunstancias, una mejor acción defensiva, y otras una laboriosa acción ofensiva.

Se espera que a partir de mañana retorne, de alguna manera, el juego de conjunto que sirva para que el espectáculo se haga agradable.

La novena fecha ofrece un clásico de fútbol profesional: Boca Juniors-Racing. Cabe esperar que realmente lo que suceda en la cancha justifique ese antecedente, aunque las actuales posiciones de los rivales son muy distintas. Mientras Boca se mantiene invicto y a un punto del puntero, Racing anda a los tumbos entre los últimos. No obstante en los partidos clásicos —la experiencia lo señala a diario— eso no cuenta. Por ello es que se tiene la impresión de que este encuentro puede alcanzar características excepcionales como para reivindicar al fútbol tan alejado de la actual realidad del profesionalismo argentino.

Los boquenses, libres el domingo anterior, bajarán animados por un significativo triunfo en Chile frente a Colo Colo, mientras los académicos lo harán con la angustia de un magro empate frente a Quilmes, último en la tabla.

El puntero, Independiente —hasta ahora, el más eficaz— recibirá la visita de Rosario Central, un match de dos equipos capaces de obsequiar un fútbol de calidad con matices de emoción frente a los arcos. Siempre, cuando se enfrentaron, han hecho partidos de calidad. Es posible que mañana no sea la excepción.

San Lorenzo de Almagro, que no ha podido encontrarse a sí mismo, soportando en dos fechas, ocho goles en contra, jugará con Vélez Sarsfield en Linieros. El pronóstico no le favorece, máxime si se tiene en cuenta que los locales andan muy bien a cuatro puntos del puntero. Pero, como alguna vez puede llegar la reacción, bien podría suceder que mañana los santos sorprendieran a la cátedra.

Atlanta recibirá a River Plate; si nos atenemos a lo hecho hasta ahora, las mejores posibilidades son para la visita que puso de manifiesto un juego de conjunto aceptable y capaz de superar situaciones de riesgo, como ocurrió con Argentinos Juniors el domingo anterior. Pero la calidad de los riverplatenses hallará en los planes defensivos locales un obstáculo serio. La gente de Atlanta se ha lucido en el aspecto defensivo, al punto que en tres partidos sólo se le convirtieron dos goles.

Huracán, que tiene al puntero al alcance de su mano —son dos los puntos de diferencia— tratará mañana, frente a Argentino Juniors, recuperarse de su actuación del domingo anterior, frente a Ferrocarril Oeste, donde su poder ofensivo quedó a cero. Su adversario, con un buen ataque, está en condiciones de apurar sus pretensiones, pero para ello los de Argentino Juniors tendrán que convencerse de que el fútbol no es sólo para media cancha, que hay arcos donde debe meterse la pelota para conquistar los goles. Si esto ocurre, puede haber un gran duelo entre la defensa de los locales y el dispuesto ataque visitante.

Chacarita Juniors, en San Martín, jugará con Gimnasia y Esgrima, match de perdedores del domingo pasado, pero con fuerzas capaces de rehabilitarse. Muy parejos, con la dosis de entusiasmo que los caracteriza, pueden ofrecer un match interesante.

Quilmes, recuperado anímicamente por su empate de la semana pasada con Racing, jugará en su cancha con Ferrocarril Oeste. Match de chicos con aspiraciones de grandes. Con fuerzas similares buscarán salir airosos, aunque para ello tendrán que superar mucho lo realizado hasta ahora. Ambos tienen más defensa que ataque; todo quedará en saber cuál es más resuelto frente al arco.

■ MADRID, 7 (UPI).— "Seguir con el Madrid siempre es mi futuro", declaró Alfredo di Stéfano, en un intervalo de su entrenamiento ante el partido que ... mañana su equipo ... Sevilla.

Di Stéfano agregó ... mo jugador, tengo ... por un año más, ... curso seguiré jug... mi mejor ilusión ... rando dar a la hi... mayor número de ... ciones y títulos".

Al referirse al ... guince que le tuvo ... hasta el domingo ... viejo" se lamentó ... que dicha lesión ... "la decepción de ... tomar parte en el ... ambición más muy ... No intervenir con ... en el primer parti... semifinal de la Copa ... neralísimo, y, en p... bras, dejar de jug... mi máxima ilusión".

■ GUAYAQUIL, 7 ... El cuadro de ... celona", de España ... por canchas de Am... Sur, debutará ma... te al Barcelona lo... los conjuntos más ... Barcelona, de Es... bién jugará un ... miércoles 11 del ... mes, en Quito, ... al campeón ... la Liga Deportiva ... taria.

■ MADRID, 7 (UPI) ... Atlético de Madrid ... ció la plantilla de ... res que seguirán en ... durante la próxima ... rada, y que es la ... Porteros: Madin... San Román. Defen... lla, Calleja, Grif... guez, Callejo y Alv... dios: Amador, Chu... y Ramiro. Delante... mínguez, Polo, Col... Jones, Medina, Men... ro Rives y Adelardo.

Masetti, dos veces cam[peón] mundial, corre en Barra[ncas]

Organizado por el Santiago Moto Club, esta tarde, a partir de las 15 horas, tendrá lugar en la pista natural de 5 kilómetros 400 metros del Circuito Las Barrancas, la primera edición motociclística de dicho evento.

El festival en cuestión, cuenta con el patrocinio de la I. Municipalidad de Las Barrancas y será a beneficio del Cuerpo de Bomberos y Comando del Progreso de dicha comuna.

El programa que se ha confeccionado consulta la realización de las siguientes pruebas: 1) Carrera a 10 vueltas para motos de 1a. categoría, 125 cc. 2) Carrera a 15 vueltas, para motos de la categoría 175 cc. 3) Carrera a 3 vueltas, para motonetas hasta de 175 cc. 4) Carrera a 20 vueltas, evento de fondo, para motos fuerza libre, de 500 cc.

CORRE UN CAMPEON MUNDIAL

La atracción máxima de la reunión, radica en la nueva presentación que ... nuestras pistas ... campeón mundial ... clismo Umberto M... cado ahora en ... socio del Santiago ... quien intervendrá ... pruebas básicas ... Junto a él, han ... tre otros, su ... Gamberini, camp... sudamericano; ... varias veces ca... nal; los hermanos ... Santiago Colvin, ... to; Alfredo López ... cuña, de Valpa... Ambler, de Quil... Horta, de San B... cracks locales ... ckler, Erhard K... Morales, Héctor ... Arancibia.

Los organizadores ... seguido locomoción ... hasta el circuito ... tirán desde la ... tral y Estación ... ses 50 y 52, ... Las Rejas y taxis ... desde San Pablo ... rrano.

CASA DEL EMBRAGU[E]

Ahora contamos con ... CION DE SERVICIO ... para EMBRAGUES, ... hículos AMERICANOS ... ROPEOS. Además, ... dad en AFINAMIENTOS ... MOTORES

CUMMING N.o ...

Se despacha reembolso ... provincias.

CASA DEL EMBRA[GUE]
10 de JULIO 565 Fono ...
ALAMEDA 2285 Fono ...

Tome Papaya Brockw[ay]

ES LA MEJOR... ¡NUNCA PASA SU SABO[R]

SANTA ROSA 1831 -::- TELEFONO 5...

Fútbol regional:

El puntero Fatucén enfrenta hoy en El Monte, a Andarivel

El Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central se reanudará esta tarde, con los siguientes partidos por la octava fecha de la competencia, en las localidades que se indican:

POLPAICO.— Unión Cepol, con 10 puntos en la tabla de posiciones, con Comercio, 4 puntos.

PEÑAFLOR.— Bata (10 puntos) con Walter Müller (6).

CASABLANCA. — Defensor (4 puntos) con Chiprodal (6).

EL MONTE.— Andarivel (3 puntos) con Fatucén (12).

BUIN.— Lautaro (3 puntos) con General Velásquez (7).

COYA. — Unión Coya (2 puntos) con Guillermo Guzmán (8).

SANTIAGO. — LAN-Chile (4 puntos) con Aviación (6). Este partido se cumplirá en la cancha 2 del Estadio Ferrocarril.

SAN MIGUEL. — Huracán (0 puntos) con Mademsa (10). El partido se efectuará en la cancha Mademsa.

Todas las reuniones se iniciarán a las 15.30 horas.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Programas de fútbol de Asociaciones y Ligas

Las dirigentes de Santiago y comunas han fijado para hoy los programas que se indican en las diferentes canchas:

ASOCIACION DE BUIN.— Estadio Comercio de Buin: Comercio con Valdivia de Paine; Estadio Municipal de Maipo: Huracán con Santa Adela; Estadio Municipal de Villaseca: Farmesa con Maipo; Estadio Quinta de Maipo: Quinta de Maipo con Lautaro.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI.— Se juega con tres equipos. En la mañana, desde las 9.30 horas, y en la tarde, desde las 14 horas: Mañana: Cancha Torino, J. Torino con J. Guayaquil; cancha 21 de Mayo, 21 de Mayo con Eva de Perón. Tarde: Estadio Rodighero, Santa Teresita con Vidal Araya; cancha 2, Escudo de Chile con Verde Nilo; cancha Palais Royal, Palais Royal con Relámpago; cancha U. Valenzuela, Unión Valenzuela con San Cristóbal, y cancha Municipal, Municipal con Academia.

ASOCIACION CENTRAL VICTORIA.— Se juega la 7a. fecha: Cancha Estadio Nacional N.o 18, Real de Santiago con El Cañomero; N.o 19, Unión Sport con Santiago Universo; N.o 20, Ciclón con U. Comercial Franklin. Tarde, 14 horas: N.o 18, Defensor V. Manuel con Nataniel; N.o 19: Cruz del Sur con Tigre; N.o 20: Angamos con Sporting Chiloé.

ASOCIACION INDEPENDIENTE DE DEPORTES.— Reanuda hoy sus actividades en el Estadio Nacional con los siguientes partidos por la 2a. rueda de su competencia oficial:

En la mañana: Cancha N.o 2, 9.30 horas, Club Comercio Atlético con Unión Mujica, turno, Real Madrid; cancha N.o 3, 9.30 horas, Sporting National con Real Madrid turno, Unión Mujica; cancha N.o 4, 9.30 horas, Juventud Serrano con Defensor Carmen, turno S. National. En la tarde, Estadio Nacional: Cancha N.o 2, a las 14 horas, Unión Carmen con Clásico Belgrano, turno, Manuel Montt; cancha N.o 3, 14 horas: Manuel Montt con Los Pingüinos, turno, Unión Carmen; cancha N.o 4, 14 horas, Club Deportivo Rosario Central, en partido interno. Inspectores de control, en la mañana, Julio Ramos S., y en la tarde, Carlos Puga González.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA.— Por la 2a. fecha del campeonato anual se cumplirán hoy los siguientes encuentros: Estadio Municipal, cancha 1: Deportivo Vitacura con Sucre, turno, Deportivo San Francisco; cancha 2: Jorge V con River Plat turno, Dep. Eleuterio Ramírez; Estadio Nacional, cancha 5: Deportivo California con National, turno, Deportivo Nacional; cancha San Luis: Real Olímpico con Paraguay, turno Rapid; cancha Maltería: turno, S. Leteller.

Todas las reuniones serán con tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 13.3 horas.

LIGA JOSE M. CARO.— Cancha 1, María Méndez con Arco de Triunfo; cancha 2, Población José M. Caro con 56 Unidos; cancha 5, Fernando Gorroño con Acapulco, y cancha 6, Defensor Navidad con Nuevo Oriente.

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ. LIGA BLANCO ENCALADA.— Se efectuarán hoy en las canchas de Avenida O'Higgins 4780 los siguientes partidos por ambas competencias.

EN LA MAÑANA.— Por el torneo Liga Blanco Encalada: Cancha N.o 1, 9.30, 10.30 y 11.30 horas: República del Paraguay con Flecha Roja, tres equipos; cancha N.o 2, 9.30, 10.30 y 11.30 horas: Juventud Condal con Deportivo Ariel, 3 elencos. Por la competencia oficial de la Asoc. Gral. José Velásquez, 2a. fecha, se jugarán los siguientes encuentros: Cancha N.o 3, 9.15, 10.30 y 11.45 horas: Francisco Alonso con Pobl. Ecuador, tres equipos; cancha Asociación N.o 1: 9.15, 10.30 y 11.45 horas: Pobl. Bl. Zelada con Solari, tres cuadros; cancha Asociación N.o 2: 9.15, 10.30 y 11.45 horas: Pobl. Carrera con 29 de Enero, tres elencos; cancha Asociación N.o 3: 9.15, 10.30 y 11.45 horas: Hormazábal con Unión Bélgica, tres equipos. Por la misma competencia, en la tarde, se jugarán los siguientes partidos: Cancha Asociación N.o 1: J. A. Innovación con Dos Américas, tres equipos; cancha Asociación N.o 2: Embajador Quintana con Estrella de Quinta, tres cuadros; cancha Asociación N.o 3: Javiera Carrera con Pob. Velásquez, tres elencos; cancha Asociación N.o 4: Flecha con Pobl. Igualdad y Trabajo, tres equipos; cancha Liga OO. Municipales N.o 2: Pobl. Delicias con Laboratorio Chile, tres cuadros; cancha Liga OO. Municipales N.o 3: Máximo Garay con Juventud Dibán, tres equipos; cancha Latorre: Latorre con Pobl. Edwards, tres elencos; cancha Alberto Hurtado: Alberto Hurtado con Unión Alpatacal, tres cuadros. El horario de los partidos de la competencia de la Asoc. Gral. Velásquez, en la tarde, es el siguiente: 13.30 horas, terceros; 14.45 horas, segundos, y 16 horas, primeros equipos.

ASOCIACION SAN MIGUEL. — Con tres partidos en cada cancha, empezando los terceros cuadros, a las 13.30 horas, se cumplirán hoy las siguientes reuniones:

Cancha Atacama: Germania con unión Coquimbo; turno, Esperanza; árbitros, Huracán en segunda y tercera; en primera, oficial de la Asociación San Miguel. Cancha Aravena: Julio Dávila con Juan Aravena; turno, Fco. de Toledo; árbitros, en segunda y tercera, Defensor América; en primera, oficial. Cancha Abukhalil: José Luis Vergara con Abukhalil; turno, Pob. Huemul; árbitros, en segunda y tercera, Pob. Carmen; en primera, oficital. Cancha Aurora de Chile: Pob. Carmen con Pob. Huemul; turno, Germania; árbitros, en segunda y tercera, Unión Coquimbo; en primera, oficial. Cancha Defensor: Francisco de Toledo con Defensor América; turno, Dep. Julio Dávila; árbitros, en segunda y tercera, Dep. Juan Aravena; en primera, oficial. Cancha Esperanza: Galil Maguenso con los dueños de casa, Esperanza; turno, Abukhalil; árbitros, en segunda y tercera, J. Luis Vergara; en primera, oficial. Cancha N.o 1, Estadio Municipal: Juventud Atacama con Aurora de Chile; turno, 7.o de Línea; árbitros, en segunda y tercera Balmaceda; en primera, oficial. Cancha N.o 2, Estadio Municipal: Séptimo de Línea con Balmaceda; turno, Juventud Atacama; árbitros, en segunda y tercera, Aurora de Chile; en primera, oficial, de la Asociación San Miguel.

FIGURA DE CHILE.— Vicente Vera, destacado valor internacional chileno, que alternará hoy con los campeones mundiales de esquí, Perillat y Viollat, en los slaloms que se correrán en las canchas de La Parva. Junto con su hermano Mario y otros valores, pueden presentar lucha de interés a los extranjeros.

Perillat y Viollat, atracción del esquí

Los campeones mundiales actúan hoy en las canchas de la Parva. Vicente y Mario Vera, Francisco Cortés, principales defensores chilenos. Doce competidores en primera categoría. Cincuenta lo harán en segunda y también 13 damas. Posta en Farellones

Con los slaloms gigantes que se efectúan hoy en las laderas de La Parva, y organizados por el Ski Club Chile, se inicia la temporada del presente año del deporte blanco, que por los pergaminos de los competidores que intervienen, debe alcanzar gran interés. Estará en disputa la copa "Francisco Guerrero".

En efecto, basta señalar los nombres de los franceses Guy Perillat y Emil Viollat, para darle jerarquía a su desarrollo. Campeón olímpico de 1960 y vicecampeón mundial de slalom, el primero; vicecampeón del mundo también, pero en descenso el segundo, ambos integrantes del equipo nacional galo, han estado trabajando en la escuela de ese balneario, manteniéndose en sus mejores condiciones y adaptándose también al terreno. Esto que es de efectiva importancia para el rendimiento en el esquí.

LOS NACIONALES.— También las figuras chilenas se presentan en buen estado de preparación, a pesar de ciertas dificultades en lograrla plenamente, siendo así como hay optimismo en lo que pueden rendir Vicente y Mario Vera, con su experiencia y recursos, igual que Francisco Cortés, que son nuestros defensores de mayor roce internacional. Les acompañarán Hernán y Francisco Boher, Claudio Wernli, Hernán Briones, Juan Holz y otros de primera categoría, como para una brega atractiva contra los relojes.

ORDEN DE SALIDA.— De acuerdo con el sorteo realizado anteayer, el orden de salida será el siguiente para los campeones: 1) Wernli; 2) H. Boher; 3) Augusto Tagle; 4) E. Viollat; 5) Mario Vera; 6) F. Boher; 7) G. Perillat; 8) F. Cortés; 9) Jorge Pfisngthorn; 10) H. Briones; 11) J. Holz y 12) Vicente Vera.

AUTORIDADES.— La prueba será controlada por los siguientes dirigentes, que son garantía de un normal desarrollo de las pruebas: árbitro, la ex figura de Arturo Hammersley; comisario, Santiago García; jefe de cronómetros, Heriberto Rosenberg, jefe de controles, Adolfo Brien y jueces de partida, Roberto Muller y Mauricio Mococacin.

OTRAS CATEGORIAS. — También actuarán, y desde el N.o 14 al 64, según orden de partida, corredores de segunda categoría, y desde el 65 al 78, damas de igual clasificación. En primera sólo está inscrita, y a continuación de los varones, Teresa Solari, que partirá con el N.o 15.

EN FARELLONES.— Por su parte, Universidad de Chile realizará hoy también en Farellones, una interesante prueba de relevos de 3x4.000 metros, que se iniciará a las 15 horas. Actuarán equipos del cluz azul (4), de la UC (3) y del Gastón Saavedra (2).

BASQUETBOL DE ANOCHE:

Los negros del Grambling ganaron 104 - 74 a la UC.

Con un básquetbol netamente de ataque, el conjunto norteamericano del Grambling College venció anoche en el Gimnasio de Nataniel a la selección de Universidad Católica, por el categórico score de 104 por 74.

Los astros norteamericanos de color, mostrando un juego coordinado en el ataque y con precisos lanzamientos de distancia, hicieron caso omiso de la defensa. Actuaron durante los primeros 20 minutos despreocupándose en forma despreciativa de lo que pudiera hacer el rival.

U. Católica en la primera fracción inicial realizó una defensa de zona, que le dio espléndidos resultados. Pudo mantener el score más o menos parejo en los primeros minutos de la brega. Movió el balón y siempre lo jugó en penetración buscando la entrada del norteamericano Rogers o bien de Guillermo Thompson, los cuales lucharon en ambos tableros con posibilidad frente a los jugadores de USA, quienes tienen una altura, la mayoría de ellos, que sobrepasa los dos metros.

Un partido que sirvio para apreciar la nueva escuela que impera en el básquetbol de Norteamérica, básquetbol de lanzamientos desde todas las distancias, con retención y sin preocuparse del ataque rival. Lo importante para ellos es hacer una cantidad de goles que les permita desarrollar un juego a su antojo.

P. Royal enfrenta a Deptvo. Relámpago

Otros encuentros amistosos fijados para hoy

Diversas instituciones de la capital y comunas vecinas han pactado para hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

DEPORTIVO PALAIS ROYAL - DEPORTIVO RELAMPAGO.— Esta tarde, en tres equipos adultos, en la cancha de los primeros, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El elenco de honor del Palais Royal formará con Carrasco; Herrera, Espinoza y Sepúlveda; Vega y Cayupán; Romero, Santis, Díaz, Osses y Leiva.

DEPORTIVO ADMINISTRACION QUINTA NORMAL - ATLETICO FLUMINENSE.— Tres equipos, en la cancha que los primeros poseen en el interior de la Quinta Normal. Empezarán los terceros conjuntos a las 14 horas.

SANTOS AYBAR - DEPORTIVO MADECO.— En la cancha Madeco, tres equipos, empezando los elencos de tercera división a las 13.30 horas.

UNION DONIHUE - UNION RETIRO.— En la cancha Vestex, Gamero 2545, empezando los terceros cuadros a las 13.30 horas, en disputa de un balón. El primer equipo del Unión Donihue formará así: Maffrey; Soto, Coubrera y Barrios; Valenzuela y Zúñiga; Borlogne, Riquseco, Astudillo, León y González.

UNION AMERICANA - JUVENTUD LAZO.— Tres equipos, en la cancha que estos últimos poseen en calle Lazo N.o 18000, Gran Avenida, paradero nueve y medio, terminal de los micros Ovalle-Negrete. Empezarán los terceros cuadros a las 14 horas.

DEPORTIVO CARLOS TELLO - DEPORTIVO LOS CUCARACHOS. — Tres divisiones, en la cancha del Hospital Barros Luco, empezando los terceros equipos a las 14.30 horas.

UNION CARMEN - CLASICO BELGRANO.— Tres equipos, en la cancha 2 del Estadio Nacional, empezando los terceros cuadros a las 13.30 horas. El elenco de honor del Unión Carmen alineará de la siguiente manera: Garrido; Pedraza, Gómez y Giménez; Espinoza y Pizarro (cap.); Cane, Sau, Ferg, Garrido y Morgado.

DEPORTIVO LUMINOR - REAL BARCELONA. — Tres divisiones adultas, en el Estadio Sedylan, en disputa de un balón. Iniciarán la reunión los terceros cuadros, a las 13 horas. El primer equipo del Luminor se hará representar así: Torres; Bravo, Carreño y Abalos; Astudillo y González; Toro, Necuñir, Leyton, Montiel y Johnson.

TRICOLOR NACIONAL - DEPORTIVO URUGUAY. — Tres equipos, en las canchas ubicadas en Club Hípico con San Joaquín, empezando los terceros cuadros a las 9.30 horas.

DEPORTIVO MIRASOL - ATLETICO YUNGAY.— Esta tarde, en la cancha de los primeros y en disputa de una pelota, por puntos. Iniciarán la reunión los terceros cuadros, a las 14.30 horas. El primer equipo del Mirasol formará de la siguiente manera: Cartagena; Romero, Díaz y Saldaña; Soto y Herrera; Echeverría, A. Pérez, Valdovoa, Medina y J. Pérez.

Osorno Defensor con Dep. V. Martínez

Esta tarde disputan un balón los clubes de fútbol Osorno Defensor y Dep. Vicente Martínez, con sus tres equipos. El encuentro se llevará a efecto en la cancha de este último, ubicada en el faldeo del Cerro San Cristóbal, terminal del recorrido de los micros Bellavista, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

ALFA
La mejor máquina del mundo para su hogar
CAMBIO GRATUITO DE REPUESTOS

Servicio Tecnico GRATUITO
Entrega Inmediata
SUR
E° 10
BORDA
RECOJE
RIBETEA
ENCANDELILLA
PEGA CIERRE ECLAIR
ZURCE
ALFORZA
ACOLCHA
DOBLADILLA
Enrique Palma
ESTADO 30

SONRISAL—Nueva tableta efervescente contra las molestias estomacales producidas por el exceso de acidez

Sonrisal es una nueva tableta efervescente cuya moderna fórmula contiene un ingrediente analgésico contra el dolor, y un antiácido para aliviar las molestias estomacales producidas por el exceso de acidez.
Estos ingredientes de Sonrisal forman en el agua una agradable y refrescante solución que alivia eficazmente el exceso de acidez . . . y al mismo tiempo, calma el dolor de estómago que suele acompañar a estos malestares.
Cuando un desarreglo estomacal momentáneo le molesta . . . ¡tome Sonrisal! Deje caer una o dos tabletas de Sonrisal en agua . . . Vea su efervescencia . . . Luego beba la cristalina solución . . . y recuerde: . . . ¡Sonrisal Efervescente!
Invariable en su hermético sobrecito dorado
Sonrisal
Base: Acido acetilsalicílico, ácido cítrico, bicarbonato de sodio y carbonato de sodio

GRABADOS
Planchas profesionales y comerciales. Timbres de goma. Insignias de todos tipos.
ALAMEDA 940
LOCAL N.o 7
Teléfono 382714
REEMBOLSOS A PROVINCIAS.

VIDRIERIA EL DIAMANTE AZUL
Parabrisas Curvos
Vidrios mastillables para automóvil. Vidrios colocados a domicilio. Espejos importados y nacionales. Botiquines por mayor y menor.
Atención rapida a clientes de provincia.
DIEZ DE JULIO 719
FONO 36135

NOVIOS
Sus partes de matrimonio encárguelos en Imprenta "HEIDELBERG"
La mejor y mayor variedad de Santiago.
TEATINOS 821
Si Ud. presenta este aviso obtendrá el 10% de descuento.

Rosa Valdés de Conlin
Agente General de Propaganda

E° 120 MIL
1 PREMIO DE E° 12.000
30 PREMIOS DE E° 1000
15 DE JULIO
2 TERMINACIONES CENTENAS
ENTERO E° 12 VIGESIMO E° 0.60
EN UN BOLETO DE Polla ESTA SU FORTUNA

Hoy se cumple última etapa de Polla del Mundi[al]

A las 11.30 horas, en el auditórium de la Polla Chilena de Beneficencia, ubicada en la Galería Antonio Varas, primera cuadra de calle Bandera, sortearemos los pr[emios]

Breve historia del recorrido que cumplió el certamen a lo largo de varios meses; millones de personas enviaron pronósticos

Hoy, a las 11.30 horas, se efectuará el sorteo de los premios establecidos para los ganadores de nuestro concurso "La Polla del Mundial de Fútbol", certamen que durante meses concitó el interés de los lectores de LA NACION y de vastos sectores que se sintieron atraídos por los valiosos regalos ofrecidos. Muchas personas intervinieron en esta justa, con el objeto tan humano de demostrar su versación en este deporte que apasiona a multitudes en todos los países del orbe.

PREMIOS SEMANALES

El certamen se inició con la publicación de cupones y sorteos semanales de premios destinados a los concursantes "madrugadores". Aquellos que no acumularon cupones para las ruedas finales, cuando el panorama estaba más despejado, tuvieron chance, semana a semana a ganar relojes, zapatos, prendas de vestir, libros, discos o números para sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia. En este sentido, la Casa Gabor, Zapatería Rafa, Infoplast, Julín Serra, etcétera, fueron ampliamente generosos con los participantes.

Como se recordará, semanalmente y junto con brindar un show artístico en el que intervinieron destacadas figuras de la escena nacional, fueron elegidos al azar, dos buzones de los 16 que había instalados en el hall y entre los cupones en ellos depositados, se sortearon los regalos.

Fue esta una etapa llena de interés para los lectores de LA NACION, pues junto con gozar de los espectáculos y obtener regalos, mantenían en plenitud una opción a los premios que serán distribuidos hoy, de acuerdo con lo que determine la diosa fortuna.

LAS ELIMINACIONES

Para tener derecho a intervenir en la última etapa del certamen, era menester que el cupón indicara exactamente el nombre del ganador del Campeonato del Mundo. Los cupones correspondientes a cada país irían siendo eliminados a medida que el desarrollo del certamen fuera dejando fuera del torneo al país que el lector había hecho su favorito. De esta manera, durante la primera semana del Campeonato por la Copa Jules Rimet, todos estuvieron en juego. Determinados los ganadores de las cuatro series, automáticamente se eliminaron todos los cupones que indicaban como ganadores a Uruguay, Colombia, Suiza, Italia, Argentina, Bulgaria, México y España. Es de imaginar los centenares de miles de cupones que fue necesario destruir, ya habían sucumbido algunos favoritos como Uruguay, Argentina, Italia y España.

Fue en esta fase de la Polla del Mundial de Fútbol cuando los interesados volcaron la mayor parte de sus cupones acumulados o hicieron toda clase de esfuerzos por obtener más chances. La recepción de cupones terminó el día 9 de junio, es decir, un día antes de jugarse las semifinales. Había ocho equipos clasificados y había que decidirse por cuatro para poder competir con buen éxito. Las preferencias por Brasil fueron impresionantes. Rusia, Chile y Alemania, seguían en ese orden; pero Hungría también acaparó enormes preferencias. Jugados los lances del día 10 de junio, destruimos todos los cupones correspondientes a Rusia, eliminada por Chile en lance histórico; a Hungría, eliminada por Checoslovaquia; a Inglaterra, puesta fuera de juego por Brasil, y a Alemania, que perdió con Yugoslavia. El grupo de cupones fue reducido a cuatro, entonces.

A esta altura del certamen, todos los cupones, aún los de los países que estaban siendo eliminados, se encontraban ya perfectamente catalogados y perforados con una máquina especial, lo que nos aseguraba que ningún cupón podía haber llegado fuera de plazo.

Jugados los matches semifinales, nuestra labor quedó reducida al ordenamiento de los dos finalistas: Brasil y Checoslovaquia. Y en la misma tarde del lance final, terminado el encuentro que proclamó Campeón a Brasil, sólo los cupones que lo habían indicado como ganador quedaron bajo llave en las oficinas de la Polla del Mundial.

LA ULTIMA ETAPA

Sobre el proceso siguiente hemos estado informando a diario. Todos los cupones fueron recibiendo puntaje y fueron separados de acuerdo con lo que alcanzaban: dos puntos, cuatro puntos, cinco puntos y siete puntos. Días antes de terminar el recuento, ya se supo que solamente intervendrían en el sorteo, los cupones con 7 puntos —que era el máximo a que se podía aspirar—, pues la cantidad de bonos con esa cifra superaba en mucho al número de premios.

Posteriormente, se procedió a una segunda revisión, que comenzó por aquellos cupones que tenían cinco puntos y terminó con los sin puntaje. Todas estas precauciones han dado como fruto que no haya habido errores en la catalogación y escrutinio de cientos de miles de cupones, lo que constituye un motivo de orgullo para nosotros.

241 CUPONES GANADORES

Hemos hecho esta breve reseña de un concurso que demandó meses de organización y desarrollo, para que lectores y concursantes se enteren de cuanto se ha realizado para satisfacción general. Al término se ha establecido que son 241 los cupones que lograron el máximo puntaje. Entre ellos serán sorteados los 67 premios que acumulamos para mayor interés del torneo.

LA POLLA DE BENEFICENCIA

Para la etapa final del sorteo de nuestro concurso, hemos contado, como siempre con el valioso apoyo de la gerencia de la Polla Chilena de Beneficencia y de todos los funcionarios directivos de la entidad. Gracias a su concurso, el sorteo de hoy se realizará utilizando los medios mecánicos que ellos poseen y cuya fidelidad es de sobra conocida.

También la mencionada institución ha obsequiado diez números enteros para el sorteo del domingo próximo, 15 de julio, los que llegarán a poder de los concursantes, de acuerdo con el orden que hemos establecido y que se publica en estas columnas.

EL PROGRAMA DE HOY

El programa de hoy comenzará, repetimos, a las 11.30 horas. Las puertas del auditorium de la Polla Chilena de Beneficencia, serán abiertas antes de las 11 horas, y los asistentes podrán ver exhibiéndose las bandejas con los números que intervendrán en el sorteo, así como también los números de los premios. El local de la Polla Chilena de Beneficencia está ubicado en el 10.o piso de la Galería Antonio Varas, por Bandera, en la primera cuadra.

El sorteo de la Polla del Mundial de Fútbol será controlado por el Notario señor Herman Chadwick y la entrada para el público y los concursantes, principales interesados en el acto, será gratuita.

A la hora indicada anteriormente, daremos comienzo a un show artístico, cuyo primer número será la presentación de Ricardo Arancibia, músico múltiple y cantante de bien ganado prestigio. A continuación actuará el dúo Rey Silva. Terminada esa parte del programa, se dará comienzo al sorteo y finalmente, una vez que hayan sido asignados todos los premios, actuará Manolo González, el conocido actor cómico y la orquesta espectáculo Ritmo y Alegría, de cuya calidad todos han recibido sobradas pruebas.

INVITADOS

A la reunión han sido invitados personeros de la industria y el comercio que colaboraron al mejor éxito de este concurso, que consiguió apasionar a la afición deportiva de todo el país.

LA ORQUESTA - ESPECTACULO "RITMO Y ALEGRIA", formada por jóvenes porteños, ha pasado a ser uno de los números más solicitados por el público de la capital.

Su ritmo alegre y la actuación de cada uno y todos los componentes del conjunto proporcionarán momentos de verdadero agrado al público que asista hoy al sorteo final de la Polla del Mundial.

Cómo se efectuará el sorteo de los premios

El sorteo que realizaremos esta mañana, en el local de la Polla Chilena de Beneficencia, podrá ser presenciado por el público que desee concurrir. La entrada es libre, y será controlado por el Notario don Herman Chadwick.

Como se sabe de sobra, todos los cupones que obtuvieron el puntaje máximo posible (7 puntos) han sido numerados correlativamente, del 01000 al 01240, o sea, que juegan 241 cupones. Los premios también tienen un número que va del 1 al 67.

La Polla Chilena de Beneficencia, al facilitarnos sus instalaciones para realizar el sorteo final, proporciona las balotas o bolitas con los números que corresponden a los cupones y a los premios. En una de las esferas transparentes —en la más grande— serán colocados los números que corresponden a los cupones, o sea, 241 bolitas. En la esfera más pequeña estarán ubicados los 67 números que coinciden con los premios. Primeramente se desprende una bolita con el número del cupón, y enseguida, automáticamente, cae una indicando el premio que le corresponde. Agotados los premios, el sorteo termina.

El sistema es, como se puede ver, simple, y en todo el proceso sólo actúa el azar.

Radio Magallanes transmitirá todo el acto a las 19 horas

Esta tarde, a las 19 horas, Radio Magallanes, la emisora popular, hará una retransmisión especial del acto en que se realizará el sorteo de los premios de la Polla del Mundial de Fútbol. Durante la reunión de esta mañana, el programa será grabado en su totalidad, de manera que los interesados que no puedan asistir tendrán ocasión de escuchar sus detalles por gentileza de la emisora mencionada.

67 premios, varios de ellos millonari[os] encontrarán dueños en el sorteo de [hoy]

Se ha informado ampliamente de la forma en que se realizará el sorteo de los premios de la Polla del Mundial de Fútbol, y esta vez, última en que nos referiremos a un hecho por venir, queremos señalar a los lectores y concursantes interesados que los regalos fueron ubicados previamente, y se les asignó un orden o número. Este número estará escrito en cada una de las 67 bolitas que serán colocadas poco antes de las 11.30 horas de hoy, en la esfera más pequeña de las dos que realizan esa operación en los sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia. Cuando desde la esfera mayor se desprenda la bolita con el número del cupón, le seguirá una con el número del premio que le corresponderá. Son 67 los premios, y si bien es cierto que todos representan un valor monetario, hay diez, los últimos, que pueden encerrar una fortuna: son los enteros para el sorteo de la Polla Chilena de Beneficencia, que se jugará el domingo 15 de este mes. Estos son los números y el premio que señalan:

1.—Un vale por dos millones de pesos para adquirir mercaderías libremente en Almacenes Paris. Premio obsequiado por LA NACION.
2.—Dos pasajes para viajar por avión Jet, a Río de Janeiro, ida y vuelta, con diez días de estada pagados para dos personas. Obsequio del diario LA NACION.
3.—Un radiofonógrafo estereofónico de alta fidelidad, RCA Victor, modelo Wagner, con dos parlantes satélites.
4.—Un televisor Eldorado RCA Victor, con pantalla de 23 pulgadas.
5.—Un radiofonógrafo estereofónico RCA Victor, modelo Loreley, con dos parlantes satélites.
6.—Un radiofonógrafo RCA Victor, modelo "Schubert".
7.—Un refrigerador FENSA, modelo "Acapulco", obsequio de la industria mencionada.
8.—Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Brahms".
9.—Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Leipzig".
10.—Un radiorreceptor a transistores RCA Victor, modelo "GLOBE TROTTER II".
11.—Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Dresden".
12.—Una bicicleta española marca BH. Obsequio de Casa Ordina.
13.—Una máquina de coser ALFA, obsequio de la Casa Enrique Palma.
14.—Una máquina de coser SYLVANIA, de Casa Ordina.
15.—Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Oklahoma".
16.—Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Victory II".
17.—Una colección de libros de LIBRERIA RENACIMIENTO.
18.—Una máquina fotográfica de CASA LOBEN.
19.—Un reloj de CASA GABOR.
20.—Un reloj de CASA GABOR.
21.—Un reloj de CASA GABOR.
22.—Un reloj de CASA GABOR.
23.—Un reloj de CASA GABOR.
24.—Un reloj de CASA GABOR.
25.—Un reloj de CASA GABOR.
26.—Un reloj de CASA GABOR.
27.—Un reloj de CASA GABOR.
28.—Un reloj de CASA GABOR.
29.—Un reloj de CASA GABOR.
30.—Un reloj de CASA GABOR.
31.—Un reloj de CASA GABOR.
32.—Una máquina fotográfica "St[…] Casa Reifschneider.
33.—Una máquina fotográfica "St[…] Casa Reifschneider.
34.—Una máquina fotográfica "St[…] Casa Reifschneider.
35.—Una máquina fotográfica "St[…] Casa Reifschneider.
36.—Una máquina fotográfica "St[…] Casa Reifschneider.
37.—Una máquina fotográfica "St[…] Casa Reifschneider.
38.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
39.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
40.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
41.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
42.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
43.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
44.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
45.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
46.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
47.—Un equipo completo para fút[bol …] sa Alonso.
48.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
49.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
50.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
51.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
52.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
53.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
54.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
55.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
56.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
57.—Una pelota de fútbol, de Ca[…]
58.—Entero N.o 4028, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
59.—Entero N.o 04604, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
60.—Entero N.o 05942, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
61.—Entero N.o 09106, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
62.—Entero N.o 14311, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
63.—Entero N.o 20855, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
64.—Entero N.o 23109, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
65.—Entero N.o 26273, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
66.—Entero N.o 38190, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.
67.—Entero N.o 38447, de la Polla C[hilena de] Beneficencia.

Obsequios de la Polla son de indudable inter[és]

Al finalizar nuestro concurso de la Polla del Mundial de Fútbol, haremos una breve reseña de lo que significan los valiosos premios que hoy serán asignados al azar entre los dueños de los 241 cupones que reunieron el puntaje máximo posible.

Todos los regalos reunidos con el aporte de LA NACION, poderosas industrias y prestigioso comercio de la capital, conforman un total que asciende a cerca de los trece millones de pesos. LA NACION ha regalado para este certamen el premio mayor de dos millones de pesos que el ganador podrá invertir en mercaderías a su libre elección en Almacenes Paris; dos pasajes en avión jet a Río de Janeiro y diez días de estada pagada para dos personas; también LA NACION ha costeado un regalo superior a seis millones de pesos en radiofonógrafos, radiorreceptores y televisor de la marca RCA Victor. Todos estos premios, de alta categoría, como es posible comprobar, sirvieron de gran incentivo al natural interés que se creó en torno al Campeonato Mundial de Fútbol por la Copa Jules Rimet.

TRASCENDENCIA

La trascendencia de estos regalos de LA NACION es claramente comprobable. El vale por dos millones de pesos para adquirir mercaderías en Almacenes Paris permitirá al ganador y su familia hacer compras fáciles de suponer. En las tiendas de la casa señalada existen artículos de infinita variedad y bien puede decirse que con ese dinero es posible "vestir" una casa completa. Ropas para el uso diario en el hogar, ropas para vestir, artículos de lujo, muebles, artefactos eléctricos, lámparas, sanitarios, etc., todo estará al alcance del afortunado ganador del primer premio.

El viaje a Río de Janeiro para dos personas es otro regalo que excita la imaginación. Diez días de estada en la más hermosa ciudad del continente, en medio de un clima tropical, con programas para visitar puntos, cuyos nombres suenan en todo el mundo. El viaje mismo en el más moderno medio de transporte de la actualidad, un avión jet, ya es algo que no está al alcance del ciudadano común sin emplear un esfuerzo económico extra.

MANOLO GONZALEZ ha prometido asistir a la reunión de hoy para mostrar a más de uno de sus divertidos personajes. Uno de los cómicos más notables de nuestro país, ha manifestado su deseo de estar en contacto con el público de la Polla del Fútbol, antes de abandonar el país, ya que cumplirá una larga jira por el extranjero.

Y ahora, al cita[…] nea RCA Victor [… radiofonógrafos] estereofónicos, [con parlantes] satélites, los rad[…] de alta fidelidad y [… radiorreceptores] de sobremesa com[… y] transistores, tenemos [un cua]dro fascinante. P[…] es cierto que el [… los] radiofonógrafos e[…] constituyen un h[…] mún, no es menos [cierto …] la existencia de […] entre los regalos, […] atención y el anhel[o de mu]chos. La experienci[…] jara en nuestro m[… te]levisión durante [el Campeo]nato del Mundo, […] las posibilidades [de en]tretenimiento que [… ac]tualidad subyuga a […] millones de hogares [del] orbe.

Hay razón de so[…] ces, para que no[…] ampliamente satisfe[…] que hemos ofreci[do a nues]tros lectores como […] a su constancia.

GENEROSOS […]

Y veamos cómo […] ha sido increment[ado nota]blemente por la [co]peración del comer[cio e in]dustria, que compr[…] el alcance del cert[amen que] organizamos.

"FENSA", indust[ria que ca]da día marca nuev[os …] en sus actividade[s …] para este concurso [un refri]gerador modelo "[Acapulco"]. Quien lo obtenga [… lle]var a su hogar e[l …] maravilloso en […] terminación y utili[dad …] ca.

Casa "ORDINA" […] concurso una máq[uina de co]ser "Sylvania" y [una bicicleta] española "B. H." […] son de increíble […] en todo hogar.

La Casa Enrique [Palma …] seguió una máquina […] "ALFA", marca q[ue …] ha conquistado el […] hogares chilenos.

Tenemos después [… el] obsequio de Casa […] propietario, don C[…] ha manifestado […] predilección por […] menes deportivos, [… re]lojes figuran en la [lista de] premios de la Polla [del Mun]dial, y creemos inte[resante …] cir su valor para [quienes los] obtengan.

Agreguemos las [máquinas] fotográficas que en […] seis obsequió Casa R[eifschnei]der, todas provi[stas de] flash.

La colección de […] to valor de LIBRER[IA RENA]CIMIENTO, las pel[otas de fút]bol y equipos dep[ortivos de] Casa Alonso, una […] prestigiosas de ca[…] den este tipo de […] máquina de espec[…] de Casa Loben y […] dades de hacer […] narios que ofrece la [Polla Chi]lena de Beneficenc[ia …] ma definitiva a […] obsequios como […] ha visto en […] para un concurso […]

Todos nuestros […] recen nuestros [agra]decimientos por […] ción a un entreten[imiento …] consiguió interesar [a los lecto]res de LA NACION […] de todo el territo[rio].

Número que se asignó a los cupones ganadores de la Polla del Mundial

Ofrecemos una visión completa de los cupones ganadores de la Polla del Mundial de Fútbol, con el número que se les ha asignado para su participación en el sorteo que se realizará hoy en los salones de la Polla Chilena de Beneficencia. Como se ha informado oportuna y profusamente, el sorteo se realizará utilizando los medios mecánicos de la mencionada institución y siguiendo idénticos procedimientos que los empleados en los sorteos quincenales de esa entidad.

En la lista inserta más adelante se ha colocado primeramente el número que le corresponderá en el sorteo, a continuación va el nombre del concursante, sigue el número de su carnet y termina con la localidad de residencia que indicaron en el cupón. El detalle mencionado es el que sigue:

N.o	NOMBRE	CARNET	CIUDAD
01000	A. A. A. A.	2254149	Santiago
01001	Acevedo Alfonso	4471428	Santiago
01002	Adasme, Juan	30786	San Bernardo
01003	Aguilera, Eduardo	2227809	Santiago
01004	Aguinaga, Francisco	38066	Buin
01005	Alcayaga, José	4949393	Santiago
01006	Alruiz, Julia	98755	Talca
01007	Alvarado, Enrique	20399	Santiago
01008	Alvarado, Enrique	20399	Santiago
01009	Alvarez, Jorge	177479	Santiago
01010	Amado, Eulogio	13394	Santiago
01011	Andaur, Mario	2472010	Santiago
01012	Apucino, Andrés	681051	Santiago
01013	Apucino, Andrés	681051	Santiago
01014	Apucino, Andrés	681051	Santiago
01015	Aragonesse, M.	1358049	Santiago
01016	Arancibia de, Antonia	407922	Valparaíso
01017	Araneda, José	3206119	Santiago
01018	Arsenio, Manuel	396920	Santiago
01019	Avendaño, Luis	22446	Santiago
01020	Avendaño, Nibaldo	51835	Curicó
01021	Avendaño, René	4285321	Santiago
01022	Avila, Carmen	1665476	Santiago
01023	Baeza, R.	1331604	Santiago
01024	Bahamondes, O.	1494089	Santiago
01025	Baigorria, A.	1426712	Santiago
01026	Barahona, José M.	45586	Renca
01027	Barahona, Luis	3066216	Santiago
01028	Barros H., Ramón	2691833	Santiago
01029	Basualto, Carlos	2249218	Santiago
01030	Benavente, Raúl	3466630	Santiago
01031	Benavides, Hernán	92966	Santiago
01032	Benils, Francisco	3354706	Santiago
01033	Berstein, María	4188382	Santiago
01034	Besvander, Orlando	31496	Talcahuano
01035	Bizet, R.	440247	Santiago
01036	Brigeño, Aurora	1095099	Santiago
01037	Briones, José	833	Rancagua
01038	Cabrera, Arnaldo	1213833	Santiago
01039	Cádiz, Bernardo	3835860	Santiago
01040	Campos, V.	2123446	Santiago
01041	Campusano, Jacoba	2157936	Conchalí
01042	Castillo, Alfonso	44546	Santiago
01043	Cárdenas, Luis E.	819800	Santiago
01044	Cárdenas, Alberto	38752	Santiago
01045	Cárdenas, Osvaldo	54243	Puerto Montt
01046	Carrasco, Roberto	Haydn 2117	Santiago
01047	Cid, Luis	231879	Santiago
01048	Concha, Carlos	2595605	Santiago
01049	Contreras, Ernesto	14382	Santiago
01050	Cordero, María	0834437	Santiago
01051	Córdova, José	446690	Santiago
01052	Cortés, Luisa	S. Joaquín 2030, Stgo.	
01053	Correa, Domingo	1469039	Santiago
01054	Correa, Fernando	2631006	Santiago
01055	Cruz, Nicolás	38870	La Serena
01056	Danilla, A.	220999	Iquique
01057	D'Anton, Claudio	7369	Santiago
01058	Díaz, Italo	4467140	Santiago
01059	Díaz, Italo E.	4706397	Santiago
01060	Díaz, J.	2216476	Santiago
01061	Díaz, Leopoldo	4706320	Santiago
01062	Díaz, Oscar	2972130	Santiago
01063	Didé, Y.	1141118	Santiago
01064	Drimberg, Mario	8634	Santiago
01065	Duarte, Marcial	El Pino 835, Santiago	
01066	Escobar, Eduardo	2890140	Santiago
01067	Escutí, Hugo	4605956	Santiago
01068	Espinoza, Eloísa	389664	Santiago
01069	Espinoza, Hugo	131854	Valparaíso
01070	Espinoza, Luis Mario	27579	Santiago
01071	Espinoza, Manuel	5764792	Santiago
01072	Espinoza, M., Inés	Melgarejo 1451, Coq.	
01073	Farías, Gilberto	1302632	Santiago
01074	Farfán, Aliro	906383	Santiago
01075	Farfán, Aliro	906383	Santiago
01076	Farfán, Aliro	906383	Santiago
01077	Farfán, Aliro	906383	Santiago
01078	Farfán, Aliro	906383	Santiago
01079	Farfán, Aliro	906383	Santiago
01080	Fierro, Francisco	662410	Santiago
01081	Flores, Osvaldo	G. Banda 3791, Stgo.	
01082	Fórmico, E. de	1226667	Santiago
01083	Fuentes, Héctor	4489300	Santiago
01084	Fuentes, José	1426200	Santiago
01085	Fuentes, Luis	1518163	Santiago
01086	Fuenzalida, Enrique	2359029	Cisterna
01087	Fuenzalida, Mario	3988041	Santiago
01088	Gálvez, Alejandro	30294	La Florida
01089	Gallardo, Juan	4012013	Santiago
01090	Gallardo, Fernando	4108494	Santiago
01091	Gallardo, Fernando	4108494	Santiago
01092	Garín, Sergio	120742	San Bernardo
01093	Gómez, Isabel	2391200	Santiago
01094	Gómez, Jorge	3281116	Santiago
01095	González, Carlos	2811699	Santiago
01096	Guerra, Mario	1700079	Santiago
01097	Guerrero, Sylvio	2972179	Santiago
01098	Guíñez, José	1491277	Santiago
01099	Guíñez, Mario	3871859	Santiago
01100	Hermosilla, Jorge	3740545	Santiago
01101	Hernández, Tomás	62335	Santiago
01102	I. C. U.	16842	Peñaflor
01103	Ilabaca, Sergio	3356177	Santiago
01104	Inzunza, Juan	4215829	Santiago
01105	Jamett, Héctor	2996944	Santiago
01106	Jaramillo, A. M.	4434283	Santiago
01107	Jiménez, Bernardo	27280	Santiago
01108	Jopia, José M.	1333437	Santiago
01109	Latorre, Juan J.	4851953	Santiago
01110	Lavado, Francisca	Av. Ovalle 589, Stgo.	
01111	Lisoni, Alejandro	4700193	Santiago
01112	López, José F.	493259	Santiago
01113	López, Luis	25223	Santiago
01114	López, Luis	25223	Santiago
01115	López, Nelson	3450192	Santiago
01116	Llaneda, Angel	3833648	Santiago
01117	Mahú Sillo, Víctor	53982	Santiago
01118	Manrique, Juan C.	Riesco 503, S. Vic. T.T.	
01119	Mardones, René	3648211	Santiago
01120	Maringer, Luis	3269381	Santiago
01121	Martínez, Enrique	483398	Santiago
01122	Martínez, Victoria	9367102	Santiago
01123	Mendoza, B.	3902555	Santiago
01124	Meneses, Antonio	483780	Conchalí
01125	Miranda, Blas	247896	Santiago
01126	Miranda, Rubén	05079080	Santiago
01127	Monardes, Adriana	3279690	Cisterna
01128	Montelio, Francisco	29008	Curicó
01129	Mora, Luis	130524	Santiago
01130	Moreno, Zunilda	197565	Santiago
01131	Moralesi, Gabino	104039	Iquique
01132	Mosqueira, E.	3245476	Santiago
01133	Moya, Braulio	38250	San Bernardo
01134	Moya, Héctor	4047902	Santiago
01135	Moya, Moisés	2654749	Santiago
01136	Moya, Patricio	4524453	Santiago
01137	Muñoz, Yemire	2256617	Santiago
01138	Navarro, Eduardo	86421	Pto. Montt
01139	Naranjo, Enrique	407713	Santiago
01140	Navarro, Guillermo	3406541	Santiago
01141	Navarro, Jorge	3648410	Santiago
01142	Noguera, Juan	3248955	Santiago
01143	Noguera, Juan	3248955	Santiago
01144	Noguera, Juan	3248955	Santiago
01145	Noguera, Juan	3248955	Santiago
01146	Oddo, Dora	2225347	Santiago
01147	Olavarría, Carlos	4777172	Santiago
01148	Olavarría, Ignacio	1812348	Santiago
01149	Olivos, Roberto	3648187	Santiago
01150	Olmos, Orlando	13370	Cabildo
01151	Orellana, Gonzalo	3680489	Santiago
01152	Orellana, Héctor	4770427	Santiago
01153	Ortiz, Alfredo	252315	Valparaíso
01154	Oyarzún, Jorge	2818902	Santiago
01155	Páez, Rubén	2714938	Santiago
01156	Pavez, Hugo	3981255	Santiago
01157	Peredo, Leopoldo	873168	Santiago
01158	Pérez, Roberto	70578	Curicó
01159	Pérez, Carlos	1705955	Santiago
01160	Pérez, Eduardo	7041	Schwager
01161	Pérez, Hernán	3838238	Santiago
01162	Pérez, Luis	2500405	Santiago
01163	Pérez, Fernando	3128133	Santiago
01164	Pinilla, Julio	65065	La Cisterna
01165	Pino, Jacinto	3656667	Santiago
01166	Pizarro, Manuel	10581	Rancagua
01167	Prado, Tomás	707587	Santiago
01168	Quiroz, Miguel	66286	Santiago
01169	Quezada, Armando	2813966	Santiago
01170	R. de G. I.	1927354	Cisterna
01171	Rallin, Pedro	58667	La Serena
01172	Ramírez, Clorindo	3682582	Santiago
01173	Ramírez, Guillermo	34912	Santiago
01174	Ramírez, Guillermo	25741	Central Rapel
01175	Ramis, Francisco	182135	Concepción
01176	Revedy, Angela	0345615	Santiago
01177	Rey, Marito	E. Rosales 4598, Q. N.	
01178	Rey, Pamela	E. Rosales 4598, Q. N.	
01179	Reyes, Alberto	3552298	Santiago
01180	Riquelme, Juan	3316339	Santiago
01181	Rodríguez, E.	4520050	Santiago
01182	Rodríguez, E.	4520050	Santiago
01183	Rodríguez, Pedro	5086908	Santiago
01184	Rojas, Luis	4770403	Santiago
01185	Rojas, Luis	4557180	Santiago
01186	Rojas, Luis	2770687	Santiago
01187	Rojas, Areil	122468	San Bernardo
01188	Rojas, Sergio	3903	Santiago
01189	Rojas, Sergio	3903	Santiago
01190	Romero, Sergio	146647	Santa Cruz
01191	Romo, Ricardo	3633465	Santiago
01192	Rosas de G., Irma	1927354	La Cisterna
01193	Sáez, Carlos	250310	Concepción
01194	Salazar, Elicio	221044	Santiago
01195	Salgado, Juan	9422	Coquimbo
01196	Sánchez, Guajardo	3464241	Santiago
01197	Santibáñez, Andrés	3109333	Santiago
01198	Schaefer, Silvia	85842	Santiago
01199	Segura, Inés	42476	Talcahuano
01200	Segura, Inés	42756	Talcahuano
01201	Silva, R.	45093	San Antonio
01202	Solís, Alberto	11475	S. J. de Maipo
01203	Somies, José	2655353	Santiago
01204	Sotelo, Jorge	2597184	Santiago
01205	Storey, Roberto	107448	Rancagua
01206	Toledo, Fernando	4666112	Santiago
01207	Toro, Mario	2979765	Santiago
01208	Torres, Manuel	14538	Curanilahue
01209	Torres, Ruperto	15936	Curanilahue
01210	Tucás, Fredy	Wilson 209, Iquique	
01211	Tucás, Fredy	Wilson 209, Iquique	
01212	Tucás, Fredy	Wilson 209, Iquique	
01213	Ugalde, Eliana de	153636	Santiago
01214	Urbina, José M.	8025	Santiago
01215	Urivi, K. A.	72811	Santiago
01216	Urrejola C., Raúl	1341407	Santiago
01217	Urrutia, Irene de	479245	Valparaíso
01218	Valenzuela, Margarita	1750505	Santiago
01219	Valenzuela, Eduardo	114982	Talca
01220	Valenzuela, Pedro	99583	Santiago
01221	Valenzuela, P.	4228129	Santiago
01222	Vallade, Sergio	2933764	Santiago
01223	Vargas, Freddy	48670	Puente Alto
01224	Varas, Pina	64682	Curicó
01225	Vásquez, Carlos	2445988	Santiago
01226	Vásquez, Guillermo	3984533	Santiago
01227	Veras, Isaac	4010100	Santiago
01228	Vergara, Luis	1219699	Santiago
01229	Videla, Carlos	68554	Coquimbo
01230	Viedma, Sergio	1781236	Santiago
01231	Vilches, Guillermo	4368061	Santiago
01232	Viles, Renán	3100400	Santiago
01233	Villalta, J. C.	Necedal 6572, Santiago	
01234	Zapata, Abraham	4889607	Santiago
01235	Zapata, Augusto	25606	Santiago
01236	Zúñiga, Manuel	2745408	Santiago
01237	Reyes, Luis	2921630	Santiago
01238	Morales, Eduardo	107436	Santiago
01239	Ahumada, Pedro	2749480	Santiago
01240	Ahumada, Pedro	2749480	Santiago

CLUB HIPICO

Domingo 8 de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.000 metros.— Condicional

1 Big Surprise	53	4	E. Guajardo	P. Fuentes
1a Queridita	53	7	L. Marchant	O. Silva
2 Boadilla	53	15	O. Muñoz	T. Herrera
3 Bykova	53	3	D. Reyes	L. Alvarez
4 Canaria	52	10	A. Jaque	A. Proschle
5 Castaña	52	14	R. Valenzuela	S. Fuentes
6 Chamuchina	52	2	E. Saavedra	F. Chamorro
7 Diferencia	52	20	D. Muñoz	F. Jacial
7a P. Chica	52	17	N. N.	L. Santos
8 Fabiola	52	9	R. Medel	D. Sotomayor
9 La Chunga	52	19	L. Muñoz	J. Suárez
10 Malvacea	52	1	G. Saavedra	L. García
11 Maquilera	52	16	C. Galdames	J. Melero
12 Margoronia	52	11	C. Sepúlveda	A. Valdés
13 Night Hill	52	13	U. Gaete	O. Lizama
14 P. Slave	52	5	J. Adasme	S. Miceli
15 Quenella	52	12	H. Salas	J. Baeza
16 Rotterdam	52	18	G. Ayub	M. Amaya
17 Sarakosta	52	8	J. Caro	C. Tapia
18 Tetrarquia	52	6	S. Vera	O. Urquidi

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.45 horas.— 1.000 metros.— Condicional

1 Argelia	52	1	B. Parra	A. Valdés
2 Azapita	52	8	E. Guajardo	L. Santos
3 Baroncella	52	18	A. Jaque	M. Rendic
3a Marietta	52	2	N. N.	H. Inda
4 Birlocha	52	13	H. Salas	J. Fuentes
5 Espina	52	19	P. Muñoz	E. Andwanter
6 Floreada	52	3	J. Caro	E. Inda
7 Ghiggia	52	17	S. Vera	G. Urquidi
8 Izar Zuri	52	12	M. Yáñez	F. Inda
9 Longista	52	9	N. N.	L. Contreras
9a Shangaicita	52	11	L. Muñoz	E. Rodríguez
10 Musgosa	52	6	R. Valenzuela	A. Castro
11 Nacimentan	52	16	D. Reyes	L. Alvarez
12 Pharisienne	52	15	V. Espinoza	O. Becerra
13 Piba Linda	52	20	N. N.	P. Fuentes
14 Pitagua	52	5	A. Núñez	J. Salas
15 Señora	52	10	C. Sepúlveda	C. Coverrubi.
16 Tagarela	52	7	O. Muñoz	T. Herrera
17 Tenderly	52	11	R. Medina	F. León
18 Varaca	52	4	G. Galdames	J. Melero

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— Serie C.

1 Amiga Mía	52	7	C. Galdames	J. Zúñiga
2 Berenice	52	17	F. Arredondo	J. Fuentes
3 Big Money	52	6	B. García	A. Petit
4 Ben	52	15	N. Gonzáles	E. Bécar
4a Orilla	52	8	N. N.	L. A. García
5 Dala	52	11	S. Vera	G. Urquidi
5a Esurle	52	5	L. A. Paredes	G. Urquidi
6 Foreland	52	14	R. Medel	D. Sotomayor
7 Lunada	52	18	V. Espinoza	R. Quiros
8 Mi Millaray	52	1	A. Núñez	J. Salas
9 Misota	52	16	H. Salas	J. M. Baeza
10 Pastén	52	4	A. Jaque	E. Andwanter
11 Patty Wack	52	12	J. Caro	C. Tapia
12 Prinkipo	52	19	J. L. Silva	J. Maldonado
13 Qué Lady	52	2	G. Saavedra	R. Celpa
14 Recidiva	52	20	J. Adasme	E. Cáceres
15 R. Marine	52	9	J. M. Aravena	A. Bulleszú
16 Sabanas	52	13	P. Muñoz	O. Silva
17 Tahitiana	52	10	L. A. Marchant	C. Muñoz G.
18 Velocísima	52	3	O. Muñoz	T. Herrera

CUARTA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.200 metros.— Sexta Serie.— Handicap.— Jinetes Aprendices.— Premio Kaifás. (Segunda válida para la Apuesta Doble).— Cierre a las 13.20 horas.

1 Recanto	57	2	D. Reyes	L. G. Alvarez
2 Monday	56	10	E. Núñez	A. Valdés
3 Doña Nena	55	9	A. Jaque	A. Proschle
4 Nebreda	55	1	G. Saavedra	P. Inda
5 Tartagal	55	16	B. Parra	J. Melero
6 Vértigo	55	13	R. Medel	D. Sotomayor
7 Balumba	53	3	J. Adasme	T. Bustos
7a Teche	47	4	N. N.	T. Bustos
8 Palmito	50	7	S. Meneses	L. Contreras
9 Afanosa	49	12	G. Arancibia	J. Herane
10 Quieto	49	11	G. Meneses	J. Troya
11 Década	48	6	P. Muñoz	S. Fuentes
12 Don Basilio	48	15	C. Galdames	J. Melero
13 Aldebarán	46	17	E. Guajardo	E. Rodríguez
14 Zelandia	46	17	F. Arredondo	R. López
15 Celaje	45	5	L. Marchant	O. Silva
16 Obscurito	45	8	H. Pilar	E. Castillo

QUINTA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.[illegible] metros.— Cuarta Serie.— Handicap.— Premio King Salmón.

1 Yungay	56	3	R. Parada	J. Cavieres
2 Again	51	4	S. Vera	J. Melero
3 Peiping	51	2	R. Valenzuela	S. Gonzáles
4 Arlette	50	1	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
5 Rubirosa	50	5	H. Salas	J. Fuentes
6 Chambery	49	9	J. Caro	J. Salas
7 Bule	48	7	J. M. Aravena	S. Fuentes
8 Lorito	48	8	N. N.	J. M. Baeza
8 Casalis	47	6	N. N.	F. Chamorro

SEXTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

1 Ambassadrice	52	8	J. M. Aravena	J. M. Baeza
1a Ratera	53	1	H. Salas	J. M. Baeza
2 B. Princesse	53	7	R. Valenzuela	R. Allen
3 Cerbatana	53	10	E. Araya	P. Bagú
4 Dorabella	53	4	R. Parodi	J. Cavieres
5 Excel	53	6	S. Vera	E. Castillo
6 Ma Tendresse	53	9	O. Saavedra	J. Cavieres A.
7 Megere	53	12	A. Jaque	E. Andwanter
8 Niveria	53	11	G. Jorquera	L. A. García
9 Pletórica	53	2	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
9a Titi	53	8	A. Núñez	C. Covarrubias
10 T. Claudina	53	5	N. N.	J. Bernal

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.45 horas.— 1.600 metros.— 6a. Serie, Handicap.

1 Pandión	58	7	R. Parodi	A. Bulleszú
2 P. Mitades	57	11	G. Saavedra	P. Inda
3 Flamme	56	2	O. Olivares	S. Fuentes
4 Don Sata	53	15	M. Lazzúa	C. Santos
5 Amambay	52	6	R. Getica	J. Gonzáles H.
6 Marañento	52	1	A. Jaque	J. Rodrigues
7 Smile	52	10	S. Vera	E. Castillo
8 Calculador	48	14	A. Farías	J. Gallegullios
9 Dragón R.	48	8	No corre	J. Melero
10 Grimpola	46	12	J. Caro	V. Romo
11 R. del Fuego	46	3	L. A. Marchant	O. Silva
12 La Joya	45	13	F. Arredondo	J. Chamorro
13 Precisamente	45	5	N. N.	F. 2.o Chamor.
14 Quillén	45	9	O. Cerda	R. Quiros
15 Sakhalin	45	4	E. Miranda	E. Navarro

OCTAVA CARRERA.— 1.800 metros.— A las 15.25 horas.— Clásico Premio "Instituto Nacional de Hipódromos" (Venezuela).— Primera, válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.10 horas).

1 Don Gero	56	2	E. Saavedra	J. Melero
2 Quel Fou	56	8	P. Ulloa	J. Melero
3 Recital	56	3	J. Escobar	S. Fuentes
4 Temperley	56	11	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
5 Lombardía	55	9	L. Espinoza	C. Covarrubias
6 Matalinda	55	7	R. Parodi	H. Inda
7 Big Dandy	51	1	R. Jaque	E. San Martín
8 El Cometa	51	10	C. Pezoa	C. Tapia
9 Numén	50	6	A. Núñez	J. Salas
10 Muziano	47	12	J. M. Aravena	A. Bulleszú
11 Rigor	47	4	A. Gonzáles	R. Villa
12 Querellador	48	5	J. Caro	O. Silva

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 15.55 horas.— Quinta Serie.— Handicap.

1 Arrugado	54	2	O. Muñoz	O. Silva
1a Ruralina	53	10	E. Contreras	O. Silva
2 Hill Peter	54	7	J. Castro	E. Inda
2a Encino	50	11	A. Núñez	E. Inda
3 Verdunoise	52	3	C. Paradas	R. Maggi
4 B. Amar	51	6	C. Galdames	J. Melero
5 Chorombo	51	8	C. Pezoa	R. Allen
6 Pascualina	51	9	B. Parra	A. Valdés
7 Gagarin	49	4	G. Meneses	J. Troya
8 Somalia	49	1	G. Saavedra	L. A. García
9 Tapihue	49	12	S. Vera	F. León
10 Marikay	48	13	J. M. Aravena	J. Castro R.
11 Belarmina	47	5	N. N.	A. Proschle

DECIMA CARRERA.— 1.600 metros.— Handicap.— A las 16.25 horas. (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 16.12 horas)

1 Bengasi	56	4	J. García	O. Jara
2 Anarquista	55	8	H. Pilar	A. Breque
3 Barbacoa	54	13	C. Pezoa	L. E. Vásquez
4 Beaumarchais	54	3	E. Contreras	V. A. Polanco
5 Pampa Mía	54	12	E. Saavedra	J. Melero
6 Contrabando	53	5	J. Castro	P. Inda
7 Despistada	51	10	G. Jorquera	J. Zúñiga
8 La Villette	50	2	M. Yáñez	J. Argagnon
9 Valenciano	50	8	D. Cerda	L. A. Orellana
10 Espadista	49	14	J. M. Aravena	H. Godoy
11 Nike	49	6	C. Paredes	A. Lab
12 Pitillo	49	11	G. Saavedra	E. Castilla
13 Pío Pío	48	15	A. Gonzáles	G. Urquidi
14 Plácida	48	7	C. Sepúlveda	D. Silva
15 Nixe	47	1	J. Caro	V. Romo

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. Serie.— Handicap.— A las 16.55 horas

1 Mundano	56	2	O. Muñoz	A. Muscatt
2 Duchito	55	9	P. Ulloa	E. Inda
3 Huisespi	55	11	R. Medel	F. León
4 Rafumón	54	2	R. Madariaga	L. Contreras
5 Matsú	53	8	A. Núñez	F. Valderrama
6 Sibila	52	15	H. Pilar	A. Breque
7 El Trebuaco	51	1	D. Cerda	P. Briones
7a Castañar	47	12	G. Meneses	P. Briones
8 Siña	51	14	A. Jaque	R. San Martín
9 Tantiby	51	7	A. Gonzáles	E. Scala
10 Xochil	51	10	G. Jorquera	L. A. García
11 Chacona	49	13	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
12 La Linotte	48	5	F. Arredondo	J. Argagnon
13 Maciza	48	8	S. Vera	A. Castro
14 Cocorocó	46	4	J. M. Aravena	J. Salas

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.35 horas.— 1.200 metros.— Tercera Serie.— Handicap.— Premio Kodak.— (Tercera válida para Apuesta Triple).— Cierre a las 17.25 horas.

1 B. de Oro	55	4	N. N.	E. Rodríguez
2 Polichinela	55	9	R. Parodi	J. Cavieres
3 Carácter	54	1	J. Castro	J. Inda
3a Bella Esther	52	7	C. Pezoa	J. Inda
4 Taiwán	54	8	A. Jaque	H. Garretón
5 Gringo Bravo	53	11	H. Salas	J. Fuentes
6 Niño Brujo	53	16	H. Pilar	A. Breque
7 Grand Slam	52	2	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
8 Parrandero	52	10	O. Muñoz	J. Melero
9 Vejestorio	52	14	J. M. Aravena	J. Salas
10 Dominado	51	12	G. Jorquera	J. Herane
11 Americanista	50	6	M. Yáñez	J. Argagnon
12 Cuala Casa	49	13	J. Amestelly	J. Suárez
13 Rosary	48	15	C. Paredes	E. Spirea
14 Almahue	47	4	J. Caro	A. Muscatt
15 Aston	45	5	A. Gonzáles	R. Constantini

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Margaronia Tetrarquia Sarakosta	Piba Linda Ghiggia Izar Zuri	R. Marine Dala Big Money	Balumba Celaje Don Basilio	Peiping Lorito Arlette	B. Princess Dorabella Excel	Marañento Flamme Grimpola	Matalinda Quel Fou El Cometa	Chorombo Encino Arrugado	Anarquista Espadista Despistada	Chacona Duchito Cocorocó	Gringo Bravo Niño Brujo Americanista
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Tetrarquia Sarakosta Boadilla	Pitagua Ghiggia Piba Linda	R. Marine Misota Dala	Doña Nena Quieto Vértigo	Yungay Bule Arlette	B. Princess Niveria Dorabella	Por Mitades Pandión Smile	Matalinda Quel Fou Temperley	Marikay Chorombo Tapihue	Anarquista Valenciano Despistada	Duchito Matsu Cocorocó	Gran Slam Niño Brujo Vejestorio
LAS NOTICIAS DE ULT. HORA	Tetrarquia Quenella Sarakosta	Pitagua Ghiggia Piba Linda	R. Marine Dala Misota	Quieto Vértigo Doña Nena	Arlette Bule Tungay	Dorabella B. Princess Ratera	Pandión Por Mitades Smile	Quel Fou Recital Temperley	Marikay Tapihue Chorombo	Anarquista Espadista Pampa Mía	Duchito Chacona Matsú	Niño Brujo Vegestorio Americanista
LA HUASCA	Tetrarquia Diferencia Queridita	Pitagua Ghiggia Piba Linda	Dala Misota R. Marine	Quieto Celaje Tartagal	Arlette Bule Chambery	Dorabella Ratera B. Princess	Pandión Smile Amambay	Temperley Numén Big Dandy	Marikay Tapihue Arrugado	Espadista Valenciano Anarquista	Duchito Chacona Matsú	Niño Brujo Vejestorio G. Slam
LA HIPICA	Sarakosta Tetrarquia Margaronia	Pima Linda Ghiggia Pitagua	R. Marine Dala Misota	Quieto Aldebarán Celaje	Arlette Yungay Bule	Dorabella Pletórica B. Princess	Por Mitades Smile Don Sata	Quel Fou Muziano Temperley	Arrugado Tapihue Encino	Anarquista Despistada Valenciano	Duchito Matsú Maciza	Niño Brujo Gringo Bravo Dominado
EL CLUB	Tetrarquia Margaronia Sarakosta	Pitagua Ghiggia Tagarela	Misota Dala R. Marine	Doña Nena Quieto Celaje	Arlette Bule Yungay	Dorabella Ratera B. Princess	Pandión Por Mitades Smile	Quel Fou Numén Temperley	Arrugado Encino Marikay	Valenciano Nixe Despistada	Duchito Cocorocó Matsú	Almahue Americanista G. Slam
EL CLARIN	Tetrarquia Diferencia Night Hill	Pitagua Piba Linda Floreada	Dala Que Lady Misota	Quieto Tartagal Celaje	Bule Arlette Casalis	Dorabella Ambassadrice Ma Tendresse	Smile Pandión Precisamente	Quel Fou Temperley Matalinda	Tapihue Chorombo Marikay	Espadista Plácida Despistada	Cocorocó Duchito Maciza	Americanista Niño Brujo Almahue
"TIERRA DERECHA" R. NACIONAL	Tetrarquia Night Hill Quenella	Pitagua Ghiggia Piba Linda	Misota Dala R. Marine	Balumba Celaje Quieto	Chambery Rubirosa Arlette	Ratera Dorabella Pletórica	Pandión Precisamente Smile	Matalinda Quel Fou Temperley	Ruralina Encino Belarmina	Anarquista Espadista Pampa Mía	Matsú Rafumón Duchito	Almahue Niño Brujo Americanista
LA TERCERA	Tetrarquia Sarakosta Margaronia	Ghiggia Piba Linda Pitagua	Dala Misota R. Marine	Quieto Tartagal Vértigo	Bulé Casalis Arlette	Ambassadrice B. Princess Niveria	Smile Precisamente Amambay	Matalinda Big Dandy El Cometa	Tapihue Chorombo Marikay	Valenciano Despistada Pampa Mía	Matsú Tantiby Cocorocó	C. Casa Americanista Almahue
LA SEGUNDA	Tetrarquia Sarakosta Margaronia	Marietta Pitagua Ghiggia	Que Lady Dada R. Marine	Quieto Vértigo Don Basilio	Arlette Yungay Casalis	B. Princess Pletórica Ratera	Por Mitades Pandión Smile	Temperley Matalinda Quel Fou	Encino Chorombo Tapihue	Valenciano Pío Pío Anarquista	Cocorocó Matsú Duchito	Niño Brujo G. Slam Vejestorio

MATALINDA DEBE GANAR PRUEBA EN HONOR DE VENEZUELA

LA HIJA DE EMBER LUCE BUEN TRAINING Y HA DEMOSTRADO QUE ES BUENA FONDISTA

El premio "Instituto Nacional de Hipódromos (así llaman a la entidad turística de Venezuela), puede quedar en familia. Como lo leen: una de las primeras opciones de la carrera la tiene la yegua MATALINDA, hija de Emoer en Adhere, que defiende los colores del Stud "Caracas" que son los que tiene en las pistas chilenas el Excmo. señor Wolfgang Larrazábal, Embajador en nuestro país del país del norte.

La competencia aparece bastante interesante. Se han anotado en ella elementos que desean sacar "patente" de grande. Todos los anotados son ejemplares que han destacado en nuestro medio y que aspiran, aún, una mejor ubicación.

Favorita de nuestro diario será MATALINDA. La pupila de Hugo Inda viene de fracasar en su anterior actuación, pero con un contratiempo serio en la partida. Después le costó entrar en carrera y tuvo que apurar mucho en la curva en una pista muy anormal. Tiene en esta oportunidad, la mulata, una buena oportunidad de triunfo.

Enemigo de cuidado para nuestra favorita será QUEL FOU, elemento que luce una campaña sobresaliente y que está convertido en un buen elemento de "tiros" largos. La única contra que lleva el hijo de Quelus es la "baja" de distancia ya que ahora sólo serán 1.800 metros y estaba probando suerte en mayores recorridos.

Un elemento que se "está alargando" es EL COMETA. De buen sprinter lo llevaron a mayores distancias y ya tiene una buena figuración como fue ese tercer lugar detrás de Lombardía y Temperley.

Carrera de mucho interés y que seguramente atraerá la atención de quienes se den cita en nuestro primer centro hípico. Serán 1.800 metros de alto interés.

Selección de aprontes para las carreras del Club Hípico

Señalamos enseguida nuestra acostumbrada "Selección de Aprontes" para la pista del Club Hípico:

Los mejores trabajos en cada una de las pruebas

1a. CANARIA, Angel Jaque, 1.000 metros en un minuto 6 segundos.
QUERIDITA, aprendiz, 800 metros en 51 1/5.

2a. ESPINA, P. Muñoz, 1.000 metros en un minuto 6 segundos tres quintos.
SEÑORA, C. Sepúlveda, 800 metros en 51 segundos, y 600 metros en 38 segundos.

3a. BIG MONEY, B. García, 800 metros en 51 segundos.
ROYAL MARINE, J. M. Aravena, 600 metros en 38 segundos.

4a. DOÑA NENA, Angel Jaque, 300 metros en 25 segundos 4/5.
ALDEBARAN, E. Guajardo, 600 metros en 38 un quinto.

5a. YUNGAY, R. Parodi, 400 metros en 26 segundos.
ARLETTE, C. Sepúlveda, 800 metros en 52 segundos.
RUBIROSA, H. Salas, 1.400 en 1.39.
BULE, J. M. Aravena, 1.000 metros en 1.6.
LORITO, H. Salas, 1.400 metros en un minuto 36 segundos 3/5.

6.a BELLE PRINCESS, R. Valenzuela, 400 metros en 25 segundos 3/5.
DORABELLA, R. Parodi, 500 metros en 31 segundos 2/5.
EXCEL, S. Vera, 500 metros en 31 segundos.
MEGERE, A. Jaque, 1.200 metros en 1.18 4/5.
TITI, A. Núñez, 600 metros en 38 segundos.

7a. POR MITADES, G. Saavedra, 600 metros en 38 segundos.
SMILE, S. Vera, 700 metros en 45 segundos.
PRECISAMENTE, P. Muñoz, 400 metros en 24 segundos 3/5.

8.a DON GERO, E. Saavedra, 1.200 metros en un minuto 20 segundos.
RECITAL, J. Escobar, 1.000 metros en un minuto 6 segundos.
TEMPERLEY, C. Sepúlveda, 800 metros en 51 segundos.
BIG DANDY, R. Jaque, 700 metros en 43 segundos 3/5.
EL COMETA, C. Pezoa, 800 metros en 52 segundos.
NUMEN, A. Núñez, 1.000 metros en 1.5.
MUZIANO, J. M. Aravena, 1.400 metros, acompañado, en 1.34 3/5.

9a. ARRUGADO, O. Muñoz, acompañado, 1.200 metros en 1.20 dos quintos.
ENCINO, A. Núñez, 500 metros en 32 segundos, acompañado.
CHOROMBO, C. Pezoa, 600 metros en 38 segundos 2/5.

10a ANARQUISTA, H. Pilar, 800 metros en 53 segundos.
BEAUMARCHAIS, E. Contreras, 800 metros en 53 segundos 2/5.
LA VILLETE, M. Yáñez, en 700 metros en 45 segundos 2/5.

11a MUNDANO, O. Muñoz, 1.000 metros en un minuto 8 segundos.
MATSU, A. Núñez, 1.400 metros en un minuto 34 segundos 2/5.
SIBILA, H. Pilar, 800 metros en 53 segundos 2/5.
XOCHIL, G. Jorquera, 1.400 metros en 1.34.
LA LINOTTE, F. Arredondo, 500 metros en 32 segundos 2/5.
COCOROCO, J. M. Aravena, 400 metros en 25 segundos.

12a NIÑO BRUJO, H. Pilar, 700 metros en 43 segundos 2/5.
PARRANDERO, O. Muñoz, 500 metros en 31 segundos.
VEJESTORIO, J. M. Aravena, 300 metros en 18 segundos dos quintos.

CASACAS

"COLD WIND"

Gran surtido — Para damas y caballeros en cuero, gamuza y género — Guantes forrados especial motonetistas.
DESPACHOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO

Precios sin competencia
SAN DIEGO 1531

REPARAMOS Y PINTAMOS SU CASACA

HOY DIA
DOMINGO
DIA DE USAR DOLLY PEN

CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE STGO.

INSCRIPCION PARA CASAS DE CALLE GUANACO ESQ. HIPODROMO CHILE

Se avisa a los señores imponentes que se inscribieron para optar a casa o departamento en el Sector Habitacional N.o 1, que no han concurrido a tomar conocimiento del puntaje que se les ha asignado, para lo cual fueron citados por carta certificada, que deberán concurrir a la Oficina de Propiedades de esta Caja, dentro de un plazo que vencerá el próximo miércoles 11 de julio inclusive, a las 12 horas.
De no hacerlo, se entenderá como aceptado el puntaje que ha resultado de los antecedentes de años de servicios y cargas familiares que obran en poder de esta institución, sin derecho a reclamos posteriores.

EL DIRECTOR GERENTE

SE HA EXTRAVIADO

EL JUEVES, ENTRE 12 Y 12.45 HORAS, EN EL BUS RECORRIDO SAN BERNARDO,

UNA MAQUINA FOTOGRAFICA

de 35 mm., marca LEICA M-3, con estuche de cuero color café y lentilla de acercamiento. Esta máquina pertenece a INVESTIGACIONES. La persona que la entregue será gratificada y debe dirigirse al: LABORATORIO DE POLICIA TECNICA, 3er. piso del edificio de Identificación.

CAMBIO Y COMERCIO EXTERIOR

Estudios modernos y prácticos de capacitación intensiva.

En un corto período Ud. quedará ampliamente capacitado en IMPORTACIONES, EXPORTACIONES Y CAMBIOS.

MATERIA:

Superintendencias de Bancos, Banco Central de Chile, Corp. de Ventas de Salitre y Yodo, Aduanas, Casas de Cambios.
Divisas, Tipos de Cambio, Operaciones de Cambio, Travelers Cheques, Bonos dólares, Clasificación de Divisas, Colocaciones, Aportes de Capital.
Acreditivos, Coberturas de Cambios, Avales Bancarios, Abreviaturas Internacionales.
Corresponsalías Bancarias, Operaciones Triangulares y otras.
Exportaciones, Importaciones, Documentación Letras de Cambio, Cobranzas Extranjeras, Documentos de Embarques.
Ejercicios prácticos de operaciones de Comercio Exterior, Tramitación Aduanera.
Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Export-Import Bank de Washington (EXIM-BANK), Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).
Boletín semanal sobre Finanzas Internacionales editado por el INTERNATIONAL REPORTS, INC., de Nueva York.

Informaciones e inscripción en:

AHUMADA 254 — OFICINA 1203 — FONO 65594
De 17 horas en adelante.

"Academia Técnica"

REGALOS PARA LOS SANTOS • REGALOS PARA LOS SANTOS • REGALOS PARA LOS SANTOS • REGALOS PARA LOS SANTOS

RADIOS PORTATILES

CON E° 7 de pie
Yaekon, Toshiba, Sanyo, Franklin
Telefunken, National, Admiral, Sony
PILAS PARA RADIOS
Surtido completo

RADIOS DE VELADOR

CON E° 6 de pie
Franklin, Zenith, Vanguard, Telefunken, Nivico

RADIOELECTROLAS CON E° 25 de pie

Standard Electric, Fountain, Grundig, Imperial
DISCOS de todos los sellos

LA OFERTA QUE USTED DESEABA
SOLO UN PEQUEÑO PIE Y EL SALDO A LARGO PLAZO!

GRABADORAS DE CINTA CON E° 20 MENSUALES

Lafayette, July Corder, Telefunken, National, Geloso

TOCADISCOS AUTOMATICOS CON E° 12 MENSUALES

Garrard RC 210, Garrard RC 88, Dual 1006
AGUJAS PARA TOCADISCOS

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR
Refrigeradores Vanguard de 9.5 pies — Pie E° 39,50 — Saldo 20 meses plazo
Lavadoras — Pie E° 17
Jugueras — Pie E° 6,90
Enceradoras — Pie E° 12
Máquinas de Afeitar — Pie E° 5
Máquinas de Coser — Pie E° 15

RADIOFONOGRAFIA
Casa fundada en 1916
AGUSTINAS 985 casi esq. Ahumada

Publicitas m.r.

HIPODROMO Chile

Domingo 8 de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8 horas

10c—16c	1 Alzao	56 17	R. Castillo	C. Pfau
16c	2 Atoconge	56 4	L. Hevia	R. Bernal
11—6	3 Bachicha	56 10	L. García	C. Santos
7	4 Bangkok	56 13	J. Aravena	E. Becar
6c	5 B. Azul	56 2	E. Saavedra	J. Melero
13c—4	6 Cariñoso	56 15	O. Muñoz	A. Proschle
12	7 Colmao	56 14	G. Saavedra	E. Castillo
Reaparece	8 Cosmopolit.	56 9	Hugo Pilar	J. Quinteros
2—2	9 Dadivoso	56 3	G. Jorquera	M. Valenzuela
12	10 Don Rufo	56 8	O. Hermosilla	J. Suárez
Debuta	11 Filántropo	56 5	M. Alquinta	E. Rodríguez
18	12 Itata	56 12	N. González	A. Valenzuela
13	13 Nicasio	56 1	A. Salas	E. Cáceres
13—12	14 Plebeyo	56 16	G. Farfán	C. Rivera
12—2	15 Renown	56 18	G. Meneses	H. Gazmuri
4c—6—6c	16 Sapo Loco	56 7	E. Contreras	A. Breque
15—12—8—11	17 Tigris	56 6	R. Jaque	J. Melero
13c—9—10	18 Wu	56 11	R. Neira	J. Castro

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 8.30 horas

15—9	1 Allegretto	56 10	U. Gaete	A. Petit
Reaparece	2 Arcachón	56 11	L. Hevia	R. Bernal
6	3 Blackamoor	56 1	J. Toro	F. Castro
3	4 Cacique	56 3	G. Meneses	F. Gazmuri
2	5 Cesario	56 6	G. Farfán	J. Castro
10—2	6 Clarión	56 5	H. Salas	R. López
14c—5c	7 Clentaró	56 16	A. Jaque	M. Ortiz
16—6	8 Conspicuo	56 2	S. Meneses	A. Henríquez
14	9 Galopista	56 12	A. Salas	M. Valenzuela
8	10 Gasparín	56 18	O. Hermosilla	J. Suárez
13	11 Lardaco	56 8	A. Mora	H. González
11—5—2—3	12 Legendario	56 9	R. Madariaga	O. Jara
3—16—4	13 Lightkeeper	56 17	G. Jorquera	M. Rendic
3—6	14 Maktub	56 7	L. Muñoz	H. Cisternas
10c	15 Mister Nat	56 4	E. Contreras	A. Breque
14	16 Montonero	56 15	D. Cerda	C. Rivera
2	17 P. Poroso	56 14	L. Camus	C. Santos
2—7	18 Revelry	56 13	R. Jaque	E. Andwandt.

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— 8a. Serie.— A las 9 horas

Debuta	1 Cucharón	59 11	O. Hermosilla	A. Lab
2—3—4	2 Cabiria	56 9	F. Guzmán	E. Scala
15—15—11	3 Montalbán	55 13	R. Castillo	J. Santos
Debuta	4 Milsán	54 17	M. Lazzús	A. Luna
14c	5 Phenix	54 8	V. Barra	G. Urquidi
1c—9—2	6 Certosa	53 18	R. Neira	D. Miranda
2—7—12—6	7 Audrey	53 1	S. Pérez	R. Bernal
14—18	8 Omnia	53 12	V. Espinoza	O. Becerra
12—15—16—9	9 Torrentoso	53 10	H. González	A. Gutiérrez
14—16—5—10	10 Big Moon	52 5	B. Parra	T. Herrera
11—6	11 Sardinetta	52 7	J. González	A. Amaro
11—3	12 Coral	51 16	S. Escudero	R. Maggi
1—4—4—1—4	13 F. Negras	51 2	L. Hevia	J. Bernal
12—17—13	14 Discretita	51 4	O. Herm—illa	A. García
10—4—16	15 Espargelina	51 15	L. García	N. Peralta
5—2—11	16 Pebetero	50 3	S. Meneses	O. Jara
11—8—12	17 Etolia	50 6	J. Amestelly	J. Troya
13c—6c—15	18 Piñacha	50 14	G. Saavedra	S. Fuentes

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 7a. Serie.— A las 9.30 horas

1—1	1 Romántico	54 12	C. Ojeda	R. Rabello
10	2 Alarace	53 14	C. Paredes	E. Núñez
2—17—13	3 Frágil	53 8	R. Neira	G. Toro
2—2—5	4 La Brisca	53 1	S. Allende	S. Gajardo M.
3—5—4—4	5 P. Casta	53 9	L. A. García	O. Becerra
17—12	6 Universo	53 6	L. Marchant	M. A. Valenz.
7—5—2—2	7 Apolda	52 3	H. Salas	A. Luna Q.
15—14	8 Chapeada	52 11	R. Madariaga	O. López
1—2—11	9 Jalousie	52 15	H. Basay	H. Cisternas
5r—8r—1?r—3	10 Quichén	52 17	S. Pérez	G. Pérez
1—9—2—7	11 Friseo	51 5	A. González	V. Cepeda
18	12 Olimpia	51 13	G. Meneses	M. Amaro
8—1—6—6	13 Maral	51 7	S. Meneses	A. Muñoz
17c—9—12	14 Mudejar	51 2	J. Adasme	J. Posadas
Reaparece	15 Noris	51 18	J. Toro	F. Castro
14—15—2	16 Telémaco	51 16	C. Sepúlveda	D. Miranda
11—1—6	17 Abedul	49 10	L. Muñoz	A. Ramírez
16c	18 Acendrada	49 4	R. Jaque	A. Castro

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 9.55 horas

1—4	1 Mi Rey	57 18	L. Hevia	L. Alvarez B.
6—8	2 Ballantain	53 9	C. Ojeda	F. Castro I.
6—1	3 Corcoveador	53 5	R. Neira	J. Castro R.
1—9c	4 Gobelino	53 7	G. Farfán	J. Castro R.
Reaparece	5 Golden Age	53 10	O. Muñoz	R. Allen
1c	6 Monarca	53 6	S. Vera	R. Allen
4—5	7 Jaquelado	53 12	C. Pezoa	A. Valenzuela
6	8 Makarios	53 14	J. González	A. Sepúlveda
10c	9 Pretty Boy	53 6	S. Vera	P. Valderrama
1—12	10 Sabotaje	53 2	R. Jaque	G. Urquidi
4—2—5—1	11 San Carlos	53 1	S. Meneses	C. Santos
Reaparece	12 Sinatra	53 3	G. Jorquera	J. Muñoz
1	13 Sonético	53 4	R. Madariaga	O. López
4—2—2	14 Taboleo	53 11	L. Muñoz	A. Ramírez
5c—1c	15 Tondero	53 15	G. Saavedra	E. Castillo

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 1a. Serie.— A las 10.20 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple)

6—2—1—6	1 Joselito	60 1	C. Ojeda	H. Cisternas
4—2	2 I. Romano	54 11	R. Madariaga	R. Bernal G.
6c—2—2c—2	3 Pantin	52 9	G. Jorquera	P. Bagú
2—2—8	4 S. Magallanes	51 5	G. Farfán	J. Castro R.
1—2	5 Coherencia	50 4	J. M. Aravena	A. Bullezú
11c	6 Prejuicio	50 6	F. Arancibia	V. Ramírez
Reaparece	7 Azul y Verde	49 7	F. Meneses	A. Petit
1—4—5—1	8 Ahora Sí	48 8	A. González	S. Gajardo M.
7—3—6—5	9 Alouet	48 2	S. Meneses	A. Henríquez
4—7	10 Positivo	48 10	C. Paredes	J. García A.
6—0	11 Stravinsky	48 3	S. Vera	S. Micali

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 10.50 horas.— Sexta Serie

10r—3r—1	1 Pirunche	53 13	M. Alquinta	E. Rodríguez
6	2 Pista	53 1	U. Gaete	R. López
15—3—11c	3 Bembel	52 9	S. Allende	V. Contreras
1—12—14—5	4 Ansia	52 11	J. Toro	R. Villa
4c	5 Bombástica	52 4	S. Meneses	H. Gazmuri
14—15c—8	6 Coral	52 10	A. Salas	D. Torres
Reaparece	7 H. de Oro	52 17	R. Madariaga	A. Vodanovic
18	8 Sensato	52 15	C. Pezoa	A. Vodanovic
13	9 O. de Tigre	52 6	D. Cerda	J. Bernal
17c—10c—9c	10 Sansón	52 5	N. Vásquez	E. Valenzuela
3c—16c	11 Trilaleo	52 3	L. Muñoz	A. Ramírez
7c—1c—11	12 Edmund	51 18	G. Jorquera	M. Rendic
4—2	13 Lariate	51 16	J. M. Aravena	A. Bullezú
10	14 T. Misión	51 2	B. Neira	L. Guajardo
13—7—9	15 Embassy	51 7	J. Adasme	E. Cáceres
13—3—1	16 Tetraciclina	50 14	C. Sepúlveda	D. Miranda
14—15—8	17 H. Segundo	49 12	G. Meneses	L. Contreras
4—2—1	18 Dictadora	49 8	J. Amestelly	J. Castro D.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 detros.— Carrera Especial.— A las 11.20 horas.— (rimera, válida para la Apuesta Doble)

8—7	1 Licurgo	56 3	R. Madariaga	F. Castro
1—2	2 Jaramago	55 5	C. Pezoa	A. Valenzuela
5—1	3 Teseo	55 4	J. M. Aravena	A. Bullezú
2—3	4 Ambo	54 2	G. Jorquera	F. Jacial
6—5—4	5 Le Bourget	54 8	G. Farfán	J. Castro
6—3	6 Garbiñe	53 9	E. Soto	O. Becerra
9—10	7 Malditilla	51 7	C. Paredes	A. Ramírez
4—1	8 Quilmeña	51 1	J. Martínez	J. Bernal
8c—2c—6c	9 Cara Linda	50 6	S. Vera	A. Proschle

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.50 horas.— Segunda Serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple)

7—13	1 Halcón	58 6	C. Ojeda	A. Petit
7—12—7	2 Fleuret	57 7	S. Véliz	J. Suárez
5c—7c—1c	3 C. Gitana	52 1	R. Madariaga	J. Suárez
Reaparece	4 Garnir	57 5	R. Castillo J.	R. Villa
8—11—12—3	5 Falsete	56 11	G. Farfán	J. Castro R.
5—7—10—8	6 Ambiguo	55 3	L. Hevia	J. Troya
14—9—6	7 Triunfador	55 12	L. Camus	F. Castro
2r—6r—10	8 Rapiña	53 4	D. Cerda	J. Bernal
4—4—2—5	9 Chalons	49 8	C. Paredes	F. Gazmuri
8—2—3	10 Endimión	46 2	R. Jaque	R. San Martín
1	11 Renegado	46 8	J. Amestelly	H. Cisternas
3—11—10	12 Beligerante	45 10	S. Escudero	A. Valenzuela

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. Serie.— A las 12.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble)

18c—10c—1	1 Piduco	54 14	E. Contreras	O. Silva
4—2	2 Reservado	54 4	G. Jorquera	F. Jacial
7	3 Bobby	53 13	R. Madariaga	A. Vodanovic
6—7—14—3	4 Diestro	52 11	J. Toro	R. Villa
14	5 Giovanna	52 17	R. Jaque	H. Garretón
16—12—9	6 Baredra	52 7	S. Meneses	V. Cepeda
13—13	7 Fechita	52 5	L. Muñoz	A. Ramírez
Reaparece	8 Gramour	52 16	L. A. García	O. Becerra
2—1—13c	9 Intuición	52 6	Hugo Pilar	J. Quinteros
7—14—14c	10 Gavia	51 2	A. González	O. López
8r—8c	11 Never	51 12	S. Pérez	G. Pérez
6—8	12 O. de Aguila	51 10	R. Neira	J. Bernal
3—4—12	13 Biblioteca	49 1	D. Cerda	A. Luna Q.
8—4—16—12	14 Jalapa	49 3	H. Basay	H. Cisternas
9—10c—8—6	15 Chambeco	49 13	A. Salas	D. Torres
7—1	16 Scapin	49 8	L. Camus	J. Suárez
13—9—3	17 Idealista	48 9	S. Allende	A. H. García
7c—5c—8c	18 Don Miguel	48 18	F. Meneses	L. Guajardo

UNDECIMA CARRERA.— 1.30 metros.— 4a. Serie.— A las 13. horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple)

12c—7c	1 Calerano	55 4	R. Madariaga	J. Suárez
5—2—5	2 B. Basque	50 8	L. Camus	J. Suárez
1—13c	3 Canaletto	55 15	G. Farfán	J. Castro R.
7c—1c—3c	4 Vera Cruz	55 5	M. Alquinta	E. Cáceres
Reaparece	5 Alabanciosa	55 7	J. Toro	F. Castro
9c	6 Alerón	55 13	F. Arancibia	V. Ramírez
3—1	7 Guaraz	54 16	R. Jaque	A. Bullezú
5c—3c—10c	8 Manotón	54 2	E. Contreras	Oscar Silva
1c	9 Puente Verde	53 17	C. Pezoa	E. Inda G.
11—13c	10 Eliano	53 1	L. Muñoz	A. Ramírez
6—7	11 Fistón	53 12	V. Barra	G. Urquidi
9c—18c—0c	12 Mazatlán	53 10	S. Meneses	D. Sandoval
10c	13 Africander	52 14	J. Baeza	P. Bagú
11c—2c—7c	14 Tómbola	52 6	H. Pilar	Alv. Breque
6—3—9	15 Lázaro	50 8	J. Aravena	A. Luna
10—10c	16 Alazán	50 3	L. A. García	N. Peralta
11c—2c—8c	17 Palumbario	50 11	A. González	L. A. García

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. Serie.— las 13.40 horas

9—1c	1 Ahuyentada	54 11	R. Neira	D. Miranda
Reaparece	2 El Cuyano	52 18	H. Basay	H. Cisternas
0c—8c—1	3 Platino	52 9	C. Paredes	H. Gazmuri
6—4—3	4 Qué Será	52 14	R. Madariaga	J. Suárez
4—1—5	5 Azulejo	51 7	A. González	A. Valenzuela
4—7—1	6 Giróscopo	51 3	A. Salas	D. Torres
7c—8c—2c	7 Molinero	51 1	F. Meneses	E. Scala
3—3—8	8 Trampolín	51 8	G. Farfán	J. Castro R.
2—2—5	9 Aine	50 6	J. Toro	A. Henríquez
11c—11c—6c	10 Cecil Rhodes	50 15	S. Meneses	R. Allen
Reaparece	11 Fondak	50 1	C. Pezoa	J. Inda G.
1c—7c	12 J. Fernández	50 2	J. González	A. López
11—6—4	13 Erebus	49 12	D. Cerda	J. Bernal
1—2	14 Quality	49 16	R. Jaque	P. Valderrama
18	15 Candil	47 13	J. Amestelly	R. Bernal G.
11	16 Stefan	47 17	G. Meneses	G. Toro
23—10	17 My Lad	46 4	N. Vásquez	M. Valenzuela
12—5—7	18 Moulinet	45 10	S. Escudero	T. Herrera

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera
LA NACION	Cariñoso Dadivoso S. Loco	Cesario Legendario P. Poroso	Sardinetta Certosa Coral	La Brisca Abedul Apolda	Taboleo Mi Rey Sinatra	Coherencia Ahora Sí Pantin	Tetraciclina Pirunche Dictadora	Teseo Quilmeña Ambo	Rapiña Chalons Endimión	Diestro Reservado Idealista	B. Basque Tómbola Guaraz
LA HUASCA	Dadivoso Renown Cariñoso	Cesario P. Poroso Clarión	Coral Certosa F. Negras	Apolda Telémaco Quichén	Taboleo Mi Rey Monarca	Pantin I. Romano Coherencia	Pirunche Lariate Tetraciclina	Teseo Ambo Jaramago	Endimión Falsete Rapiña	Reservado Biblioteca Scapin	Guaraz P. Verde Canaletto
LA HIPICA	Dadivoso Renown Bangkok	Cesario Clarión Legendario	Certosa F. Negras Espargelina	Telémaco Abedul P. Casta	Taboleo Mi Rey San Carlos	Coherencia I. Romano Ahora Sí	Edmund Tetraciclina Lariate	Ambo Teseo Quilmeña	Falsete Chalons Endimión	Reservado Scapin Diestro	Guaraz B. Basque Canaletto
EL CLUB	Dadivoso Renown Bangkok	Cesario Clarión Legendario	Certosa F. Negras Espargelina	Telémaco Abedul P. Casta	Taboleo Mi Rey San Carlos	Coherencia I. Romano Ahora Sí	Edmund Tetraciclina Lariate	Ambo Teseo Quilmeña	Falsete Chalons Endimión	Reservado Scapin Diestro	Guaraz B. Basque Canaletto
EL CLARIN	Dadivoso Brillante A. Bangkok	Cesario Clarión P. Poroso	Audrey Pebetero Certosa	Abedul Romántico P. Casta	Taboleo Gobelino Mi Rey	I. Romano Ahora Sí Pantin	Tetraciclina Lariate Coral	Ambo Jaramago Teseo	Endimión Triunfador Renegado	Reservado Chambeco Fechita	Guaraz Canaletto Alazán
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Dadivoso S. Loco Cariñoso	Cesario P. Poroso Legendario	Big Moon Sardinetta Coral	Romántico La Brisca Telémaco	Monarca Taboleo Mi Rey	Pantin Coherencia S. Magallanes	Pirunche Lariate Tetraciclina	Teseo Jaramago Ambo	Renegado Endimión C. Gitana	Reservado Piduco Scapin	Tómbola Guaraz P. Verde
"TIERRA DERECHA", R. NACIONAL	Dadivoso S. Loco Brillante A.	Cesario Clarión P. Poroso	F. Negras Certosa Montalbán	Romántico Jalousie Abedul	Taboleo Monarca Gobelino	Pantin Ahora Sí Coherencia	Pirunche Lariate Tetraciclina	Ambo Teseo Quilmeña	Endimión Falsete Renegado	Piduco Reservado Scapin	Guaraz Canaletto B. Basque
LA TERCERA	Renown Dadivoso Cariñoso	Legendario Cacique Cesario	F. Negras Coral Pebetero	Frágil Apolda Quichén	Taboleo Jaquelado Monarca	I. Romano Pantin Ahora Sí	Bembel Dictadora Bombástica	Ambo Jaramago Teseo	Chalons Endimión Falsete	Reservado Biblioteca Diestro	B. Basque Canaletto P. Verde
LA SEGUNDA	S. Loco Dadivoso Filántropo	Cesario P. Poroso Cacique	Big Moon Sardinetta Certosa	Romántico Telépaco Quichén	Taboleo Monarca Mi Rey	Coherencia Pantin Azul y Verde	Lariate Pirunche Edmund	Teseo Jaramago Ambo	Renegado Endimión Falsete	Reservado Scapin Gavia	Guaraz Canaletto Africander
LAS N. DE ULTIMA HORA	Dadivoso Renown S. Loco	Cesario Legendario Maktub	Coral F. Negras Audrey	Telémaco Quichén Abedul	Taboleo Mi Rey Jaquelado	Coherencia Pantin S. Magallanes	Lariate Pirunche Tetraciclina	Teseo Ambo Jaramago	Endimión Renegado Chalons	Reservado Diestro Idealista	B. Basque Guaraz Africander

Damos nuestras preferencias a Teseo

EL PUPILO DEL STUD "ANITA" SE VE INSUPERABLE

Sobre 1.300 metros y con el nombre de "Luis Gutiérrez Allende", se disputará hoy una prueba especial con un reducido lote de participantes, que tiene, eso sí, el mérito de reunir a destacados elementos de La Palma.

Las opiniones, en general, están algo divididas, ya los buenos cotejos de algunos participantes, sumados a mejores condiciones en relación a anteriores pruebas, han pasado a otorgarle opción a la casi totalidad del lote. Sin embargo, hay cierta tendencia a indicar a Teseo, el brillante ganador de la especial premio "Parlamento Nacional", como el más probable vencedor.

He aquí las chances de cada uno de los competidores:

LICURGO, 56 (R. Madariaga).— Mejora en sus trabajos, pero por carreras, creemos que debe ser superado.

JARAMAGO, 55 (C. Pezoa). — Mucho se habla en la cancha palmeña de la posible victoria de este hijo de Jardiniere. Ganó en brillante forma; luego fue segundo de Quilmeña, pero sin mostrar sus anteriores condiciones, y aquí puede imponerse.

TESEO, 55 (J. M. Aravena).— Por la forma que ganó y el tiempo que puso, estimamos muy difícil que lo batan en esta oportunidad. Se ve cada día mejor y lo estimamos netamente superior a sus rivales.

AMBO, 54 (G. Jorquera).— Inmejorables actuaciones ha cumplido cargando pesos aplastantes. Esta vez, con menos plomo y muy buenos cotejos, puede ser otro llamado a golpear.

LE BOURGET, 54 (G. Farfán).— Remató cuarto, a siete cuerpos del ganador —Teseo— en su anterior. Lo estimamos muy poco probable.

MALDITILLA, 51 (C. Paredes).— Luego de excelentes carreras, ha corrido mal. La sabemos en muy buen training.

QUILMEÑA, 51 (J. Martínez).— Buena monta, excelente ganancia anterior y favorecida por las condiciones de la carrera, puede ser el golpe exacto. Puntera, a los palos.

CARA LINDA, 50 (S. Vera).— No conoce esta pista y estimamos que debe ser la outsider de la carrera. Tal vez el animal menos indicado, por línea.

Resumiendo, nuestro pronóstico quedará encomendado a Teseo, dejando a Quilmeña y Ambo para los demás lugares. No correrá en esta competencia Garbiñe.

SELECCION DE APRONTES

A continuación nuestra Selección de Aprontes para la pista palmeña.

1a. ITATA, (aprendiz) 600 metros en 39. WU, (R. Neira) 800 metros en 51.

2a. ARCACHON, (L. Hevia) 800 metros, en 52. CESARIO, (G. Farfán) 800 metros en 52.

3a. CABIRIA, (aprendiz) 200 metros en 12 3/5. FLORES NEGRAS, (S. Azócar) 500 metros en 29.

4a. ROMANTICO, (C. Ojeda) 500 metros en 31 2/5. FRAGIL, (N. Neira) 1.000 metros en 1.3 2/5.

5a. GOBELINO, (G. Farfán) 600 metros en 38. SAN CARLOS, (M. Lazzús) 800 metros en 52. TABOLEO, (L. Muñoz) 1.200 metros en 1.19.

6.a ITALO ROMANO, (R. Madariaga) 800 metros en 50. SIEMPRE MAGALLANES, 1.400 metros en 1.31.

7a. PISTA (M. Lazzús) 400 metros en 25 2/5. SENSATO, (J. Amestelly) 1.200 metros en 1.16. SANSON, (J. Escobar) 1.000 metros en 1.04.

8.a JARAMAGO, (C. Pezoa) 1.200 metros en 1.14. AMBO, (G. Jorquera) 1.000 metros en 1.05. LE BOURGET, (C. Ojeda) 500 metros en 31. MALDITILLA, (L. Muñoz) 800 metros en 51.

9a. FALSETE, (G. Farfán) 600 metros en 39 2/5. RENEGADO, (J. Amestelly) 500 metros en 32.

10a BOBBY (J. Amestelly) 500 metros en 32. FECHITA, (L. Muñoz) 800 metros en 50.

11a CANALETTO (G. Farfán) 800 metros en 53 2/5. ELIANO, (L. Muñoz) 500 metros en 31.

12a PLATINO, (M. Lazzús) 1.200 metros en 1.16. AZULEJO (C. Ojeda) 1.400 metros en 1.29. CANDIL, (R. Neira) 1.000 metros en 1.04.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

1a. carrera: N.o 15, RENOWN.
2a. carrera: N.o 9, GALOPISTA, y N.o 14, MAKTUB.
3a. carrera: N.o 5, PHENIX.
4a. carrera: N.o 11, FRISEO.
6a. carrera: N.o 6, PREJUICIO.
7a. carrera: N.o 13, LARIATE.
8a. carrera: N.o 6, GARBIÑE.
12a. carrera: N.o 1, AHUYENTADA.

CLUB HIPICO

2a. carrera: N.o 2, AZAPITA.
4a. carrera: N.o 7a, TECHE.
7a. carrera: N.o 9, DRAGON ROJO.

Sr. Automovilista

aprenda electricidad en automóviles. Los cursos se inician el 1.o de julio.

Riquelme 26

Fono 65008

CALIFONT A ALCOHOL "KALORIFIK"

CON ESTANQUE REFORZADO

$ 14.500. Económico, garantizado, de gran duración, fácil de instalar. Pídalo en las casas del ramo y en

CASA LAMPILUZ

SAN ANTONIO 493 Esq. Monjitas Tel. 383483

CAJA DE PREVISION DE LOS CARABINEROS DE CHILE

Sección Propiedades

REMATE DE 4 DEPARTAMENTOS EN BULNES 80

El día 27 de julio, a las 10 horas, en las oficinas de esta Institución, Santo Domingo 940, Santiago, ante el Notario señor PEDRO AVALOS, se efectuará el remate de 4 departamentos del edificio ubicado en Avenida Bulnes N.o 80, cuyas características se indican:

DEPTO.	N.o DORMT.	PRECIO	MINIMO REMATE. 85%
48	1	E° 14.779,38	E° 12.562,47
101	1	12.541,87	10.660,59
112	1	13.896,15	11.811,73
103	2	15.957,03	13.563,48

CONDICIONES PARA EL REMATE:

1º.— El mínimo para el remate es de 85% del valor de tasación, de acuerdo a la reglamentación vigente.
2º.— El precio se pagará con una cuota al contado del 15%, y el saldo, en 20 cuotas trimestrales, iguales y vencidas. El saldo de precio devengará un interés del 5% anual y el 12% en caso de mora.
3º.— La cuota al contado deberá enterarse íntegramente, ante el mismo Notario, dentro del 5.o día de efectuado el remate.
4º.— El saldo de precio es reajustable de acuerdo a las disposiciones del DFL N.o 39.
5º.— Los gastos de escritura, inscripciones, impuesto de transferencia y demás que graven la compraventa, derechos notariales y cualquier otro gasto derivado del remate, será de cargo total y exclusivo del comprador.
6º.— Los departamentos se venden en el estado en que se encuentran, siendo de cargo del comprador el desahucio de los actuales arrendatarios, sin responsabilidad para la Institución.
7º.— En todo lo no contemplado en la presente publicación regirán las disposiciones establecidas en el DFL N.o 39, de 1959, sus disposiciones, reglamentos y modificaciones, que se entienden conocidos y aceptados por los interesados, por el solo hecho de participar en el remate.
8º.— Para participar en el remate, todo postor deberá depositar ante el Notario señor Avalos, vale-vista bancario, endosado a su orden, o dinero efectivo, por un monto equivalente al 10% del mínimo fijado para el remate.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MOLINOS

HILOS DE CAÑAMO PARA COSER SACOS

Reich y Cía. Ltda.

Avenida Bernardo O'Higgins 3786.

FONOS: 90208 - 97328

BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH'S
BOOTH
BOOT
High & Dry

MADERAS PRENSADAS "CHOLGUAN"

Délano

AHUMADA 91-V. MACKENNA 1048-Stgo.
Avenida Errázuriz 1652 - Valparaíso

ULMO E° 1,15

SOCIEDAD MADERERA SAN JOSE

San Eugenio 1045 — Fono 495201

ESTACION ÑUÑOA

Casilla 10245 —::— Santiago

SITIOS

ENTREGA INMEDIATA

AVENIDA SALESIANOS, PARADERO 9, AL PONIENTE GRAN AVENIDA

Sitios totalmente urbanizados. Con E° 70 de pie, saldo de E° 43 mensuales. A una cuadra al sur, por CLUB HIPICO, del terminal micros OVALLE-NEGRETE, paradero 2, POBLACION ALESSANDRI. Atención domingos y festivos de 10 a 1, en terreno. Aceptamos imponentes Cajas.

Tratar: AGUSTINAS 1225 — OF. 607 — TEL. 63660

Caja de Retiro y Previsión Social de los Empleados del Club Hípico de Santiago

JUNTA PARTICUL[AR] DE IMPONENTE[S]

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo ... c), e inciso 2.o de la letra d) y artículo 15 de ... tatutos Sociales, cítase a una Junta Particular ... ponentes que devenguen sueldos por reunión de ... con el objeto de elegir un representante de ... po, ante el Consejo de la Caja, por término del ... del Director señor René Florenzano G.
Esta Junta tendrá lugar el miércoles 11 del ... curso, a las 19 horas, en las Oficinas de la Caja ... cadas en calle Riquelme N.o 37.
El quórum para sesionar será de 30 asociados, ... do cada asistente representar a un imponente ...
Para el caso de no reunirse el quórum ... crito por los Estatutos, cítase con igual ... en el mismo local y a la misma hora ... jueves 12 del presente, a una segunda ... Particular, la que se celebrará con sólo ... ponentes que asistan.

Santiago, 5 de julio de 1962.

EL DIREC[TOR]

BUSES VIA SUR

Servicio diario de locomoción colectiva, con bu... Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire ac... dicionado), a:
SAN FERNANDO, CURICO, MOLINA, TALCA, ... JAVIER, LINARES, PARRAL, CAUQUENES ... SAN CARLOS, CHILLAN, CONCEPCION, TALCA... NO, LOS ANGELES, MULCHEN, COLLIPULLI, ... GOL, VICTORIA y TEMUCO.
NOCTURNOS a: Chillán, Concepción, Talcahuano, ... Angeles, Mulchén, Collipulli, Angol y Temuco.
Viajes directos, sin trasbordo - Personal selecc... ENCOMIENDAS, GIROS Y REEMBOLSOS: AV... BULNES N.os 144 y 150 - FONOS 74849 ...
VENTA Y RESERVA DE PAS...
SAN DIEGO ESQUI...
PZA. ALMAGRO - FONO 6...

VENDEMOS VIGAS T. T., CANAL y H

en todos sus largos y medidas ... 18 kilos por metro, fierro de con... ción nuevo y usado. Planchas ... cuatro milímetros, cinco milímetros, seis milímetros. Zunchos usados ... plano, ángulos. Cinco estanques ... 12.000 litros. Ejes. Tubos y todo ... de materiales de construcción.

Nataniel 1653 Fono 55...

CAJA DE RETIROS Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

Se comunica a los señores Impo... Jubilados y Montepiadas de las pr... cias de Atacama y Coquimbo, com... didas entre las estaciones de Pi... y Pueblo Hundido, que se en... abierta hasta el 31 de julio del pr... año, la recepción de solicitudes de ... tamos especiales en virtud de la ... N.o 14.813.
Para mayores antecedentes y retir... solicitudes respectivas, dirigirse a la ... cursal Coquimbo, o al Jefe de Es... más próximo al domicilio del impo...

CREDITOS

ABRIGOS e IMPERMEABLES

PARA SEÑORAS y CABALLEROS

PARA DAMAS DESDE E° ...
y CABALLEROS DESDE E° ...

LA CIUDAD COND...

ESMERALDA 885.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 8 de julio de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— 11,45 horas.

5 0 0 0	1 Brown Top	55	11	L. Mejías	L. Valle
— — —	2 Gibson	55	13	D. Santibáñez	G. Pérez
0 0 3 0	3 Barquinazo	54	12	J. Manríquez	J. Arenas
2 3 0 5	4 Chimbona	54	9	H. Rozas	O. Castillo
0 0	5 Hortalicero	54	10	A. Torres	R. Bernal
0 0	6 Luz Marina	54	7	C. Astorga	J. González H.
0 2 0 3	7 M. California	54	8	G. Saavedra	H. Alcántara
0 2 0 0	8 Escritor	53	5	R. Arrendondo	D. Sandoval
0 0 0 2	9 La Cillotana	51	3	P. Vargas	O. Leiva
0 0	10 Dálmata	50	2	J. Gálvez	E. Spirea
3 0 0 4	11 Gastadora	45	6	L. Arquero	E. Spirea
0 0 0 0	12 Palmichar	50	1	J. Parra	M. Maira
0 0 0 0	13 Palmerston	46	4	A. Parra	F. Parisi
0 2 3 8	14 Loustau	45	14	N. N.	J. Romero
0 0 3 0					

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 12,15 horas.

— — —	1 Griselda	53	14	E. Muñoz	D. Bernal
— 0 5 3	2 Tipo Rico	53	12	E. Romero	Alv. Breque
6 3 0 3	3 Ll. Llinquí	52	6	L. Arquero	H. Garretón
0 0	4 Arhuia	51	4	R. Quiroz	G. Sarmiento
0 6 0 3	5 Cobrillo	51	11	C. Astorga	J. González H.
0 0 0 0	6 Gaspar	51	1	J. Miranda	L. E. Vásquez
0 0 4 0	7 Mardita	51	10	N. Bravo	J. Bravo
0 0	8 Media Vuelta	51	13	S. Arellano	L. Alvarez
0 0 4	9 Taimada	50	2	J. Pacheco	H.H. Alcántara
0 6 4 0	10 Huilco	48	5	R. Durán	E. Spirea
0 6 0 0	11 La Mora	47	3	P. Vargas	A. Padovani
0 4 0 3	12 C. Gloria	45	7	J. Gálvez	R. Saavedra
0 7 4 2	13 Flor de Ulmo	45	8	A. Parra	L. Valle
0 0 0 0	14 Quebradora	45	9	L. Vásquez	I. Saavedra

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 12,45 horas.

2 2 3 0	1 Countryman	56	4	O. Saavedra	N.o Ramírez
0 1 3 5	2 Moreno	55	3	C. Astorga	J. González H.
— — —	3 Black Bar	52	5	J. Pacheco	F. Parisi
0 2 3 1	4 Mandingo	50	2	R. Durán	A. Martínez
1 2 1 4	5 Timbao	48	1	J. Miranda	J. González H.
1 1 3 4	6 Muznieks	48	6	J. Parra	O. Sarmiento

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— 13,20 horas.

4 0 0 0	1 Calimba	55	13	M. Carrasco	R. Saavedra
0	2 J'Attendrai	51	3	R. Quiroz	R. Saavedra
0	3 Pandero	54	11	G. Cortés	L. Alvarez
2 6 3 0	4 La Romanche	53	12	R. Pavez	J. Arenas
0 1 0 6	5 Mache	52	10	R. Núñez	J. González H.
4 0 0 0	6 Pampi	52	14	J. Manríquez	L. Valle
0 0 0 0	7 Piña	52	9	J. Parra	O. Urbina
3 3 0 3	8 Tunisia	52	8	A. Parra	D. Araya
0 0 0 5	9 Cabañero	51	5	E. Frías	F. Gallegui.
0 0 0 0	10 Dark Astro	51	6	L. Vásquez	O. Silva
4 0 0 1	11 Fionia	51	1	L. Arquero	O. Castillo
0 3 3 0	12 Alado	50	2	S. Azócar	O. Aliaga
3 0 5 5	13 Recocido	50	4	J. Frías	M. Maira
0 0 0 8	14 Venturosa	50	7	J. Gálvez	U. Bravo
0 0 0 0					

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— 13,55 horas.

1	1 Ava	59	7	O. Saavedra	J. González H.
1 0 0 4	2 G. Chance	57	5	G. Saavedra	H. Alcántara
2 3 3 0	3 Panacea	54	3	S. Arellano	G. Pérez
5 5 5 3	4 Bataglia	53	6	C. Astorga	J. González H.
2 1 0 1	5 Póker	53	1	N. Bravo	L. Vásquez
4 4 0 0	6 Estrato	51	2	J. Miranda	F. Parisi
3 6 4 8	7 Pelequén	45	4	J. Parra	D. Sandoval

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 14,30 horas.

3 4 3 2	1 Torquemada	61	1	O. Saavedra	L. Vásquez
0 5 0 1	2 Trasluz	56	11	L. Mejías	O. Aliaga
0 0 0 0	3 Liebling	55	2	C. Astorga	J. González H.
1 6 3 0	4 Minuta	55	6	G. Saavedra	R. Saavedra
0 0	5 Café Filho	54	4	E. Romero	O. Urbina
0 0 0 0	6 Santulona	53	3	S. Arellano	L. Alvarez
0 5 6 0	7 Boomerang	51	10	J. Farías	Alv. Breque
2 0 0 5	8 Kindy	50	7	H. Riveras	C. Muñoz E.
3 0 0 1	9 Conde Lara	49	8	G. Cortés	G. Avila
3 1 0 0	10 Marignan	49	8	J. Miranda	F. Gallegui.
3 0 3 2	11 Chiflón	45	5	R. Durán	D. Bernal

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 15,05 horas.

— — — —	1 H. la Vista	59	12	A. Araya	L. Romero
3	2 El Espino	55	10	N. Bravo	U. Bravo
4 0 0 0	3 Nankin	55	9	A. Torres	R. Bernal
0 1 1 0	4 El Tanteo	54	13	E. Muñoz	O. Silva
0 0 0 0	5 Salima	54	14	H. Rozas	G. Avila
0 3 1 0	6 Aquitania	53	11	J. Miranda	N.o Ramírez
0 4 2 2	7 Caro Nome	53	5	R. Arredondo	D. Sandoval
0 0 3 0	8 Leal Amigo	53	6	J. Pacheco	A. Marchessi.
1 0 0 0	9 Pamplemous	53	6	S. Arellano	G. Sarmiento
0 4 4 3	10 Altavoz	51	3	J. Parra	H. Jara
0 0 0 6	11 Harris	51	2	C. Astorga	U. Duque
5 2 2 0	12 Basilea	50	1	S. Azócar	M. Maira
0 0 0 0	13 Categórica	50	4	H. Rivera	F. Parisi
0 0 0 8	14 Satanás	49	8	L. Vásquez	R. Saavedra

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 15,40 horas.

1 0 3 4	1 Buque	55	13	J. Pacheco	A. Marchessi.
8 5 2 8	2 Las Canchas	55	3	G. Saavedra	R. Saavedra
4 0 6 4	3 Laúd	55	4	J. Manríquez	O. Manríquez
3 3 0 3	4 Spartan Hero	55	14	S. Arellano	O. Urbina
1 0 0 3	5 Rey Claro	54	6	C. Astorga	O. Silva
1 0 0 6	6 Cobertizo	54	11	E. Muñoz	O. Urbina
2 0 3 8	7 Jalma	54	12	H. Rivera	C. Muñoz E.
6 0 0 0	8 Llanero	54	10	R. Núñez	J. González H.
0 0	9 Pronóstico	54	5	G. Cortés	L. Alvarez
0 0 0 0	10 Becquer	53	2	J. Parra	E. Spirea
0 0 0	11 Big Dolly	53	5	H. Soto	L. Romero
6 6 0 0	12 Florcina	53	1	S. Azócar	G. Pérez
1 0 4 0	13 Belalcázar	52	7	R. Arredondo	D. Sandoval
4 2 5 2	14 Eterolf	52	8	R. Durán	O. Leiva

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 16,15 horas.

0 4 0 5	1 Asonada	57	2	O. Saavedra	O. Castillo
0 1 0 0	2 Cardenio	57	4	L. Mejías	D. Araya
0 0 0 2	3 El Obrero	55	13	J. Manríquez	O. Manríquez
0 0 5 0	4 Asturia	54	11	E. Romero	G. Pérez
3 0 5 6	5 Cucalón	53	7	H. Soto	Alv. Breque
1 6 1 2	6 Delicioso	53	10	C. Astorga	J. González H.
0 1 0 5	7 Marfare	53	5	R. Arredondo	H. Jara
2 4 0 4	8 Bujara	51	14	S. Azócar	M. Maira
2 2 4 1	9 Cucurucú	50	12	J. Parra	F. Parisi
1 6 0	10 Gran Diva	50	9	S. Arellano	G. Sarmiento
0 0 0 6	11 Mandato	50	1	J. Miranda	E. González
4 0 4 3	12 Interino	47	6	H. Obregón	H. Navarro
0 0 1 0	13 Parlamentari.	46	8	R. Durán	A. Martínez
2 0 1 6	14 Querendón	46	2	N. N.	I. Saavedra

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 16,50 horas.

4 3 0 1	1 Alegórico	57	1	E. Romero	Alv. Breque
2 5 5 1	2 Félix	53	14	J. Farías	Alv. Breque
1 1 3	3 Satsuma	53	10	R. Arredondo	D. Sandoval
3 5 2 4	4 Abidós	53	4	S. Arellano	L. Romero
0 0 0 0	5 Brentano	52	13	E. Muñoz	G. Sarmiento
2 1 4 2	6 Hualve	52	1	J. Pacheco	A. Martínez
3 4 1 0	7 Cuyano	51	9	R. Quiroz	G. Pérez
4 6 2 4	8 Piedra Dura	50	11	L. Vásquez	O. Castillo
0 0	9 Argel	49	6	P. Vargas	N. Ramírez
0 1 3 8	10 Retruque	49	3	S. Azócar	J. González
0	11 Paleteado	48	12	H. Rivera	O. Silva
4 0 0 0	12 Tonifare	47	2	J. Parra	O. Leiva
3 2 3 1	13 Arroyo	46	5	A. Parra	D. Araya
2 6 0 0	14 M. Linda	46	8	L. Arquero	D. Bernal

Marikay también con indicios de doping; César Covarrubias, forfeit

LOS ANALISIS DE LAS CONTRAMUESTRAS DE LOMBARDIA CONFIRMARON EL DOPING

Fueron confirmados por las contramuestras los indicios de doping que se encontraron en los primeros análisis hechos a la yegua LOMBARDIA, hembra que reapareció con un triunfo el día 24 de junio.

Conocido el resultado del segundo examen, se informó que su entrenador —el antiguo preparador César Covarrubias— sería anotado en el Libro de Forfaits una vez conocido el acuerdo por el directorio del Club Hípico.

¿NUEVO CASO DE DOPING,..? Los exámenes practicados a los líquidos de los ejemplares que tomaron parte en la reunión del domingo arrojan "indicios de doping" en la yegua Marikay, hembra que ganó la séptima competencia de la tarde, y que es preparada por Julio Castro Ruiz.

Informó el gerente del Club Hípico, señor Guillermo Forster, que será analizada la "contramuestra" de los líquidos de Marikay.

FOTO HIDALGO
AV. MATTA 918
SANTIAGO

Teléfono 55249

JORGE HIDALGO I.

ALBUMES DE MATRIMONIOS — AMPLIACIONES — DESARROLLOS — COPIAS — REPRODUCCIONES — PELICULAS — MAQUINAS FOTOGRAFICAS — ARTICULOS DE REGALO

¿Conoce Ud?
MUEBLES EASTON

Fca. y Salón de Ventas — V Mackenna 1405, Teléf. 55436

Entrenador Diego Sotomayor que falleciera sorpresivamente en la mañana de ayer, víctima de un ataque. Más de cuarenta años su nombre estuvo a la altura de los grandes adiestradores nacionales.

MURIO DIEGO SOTOMAYOR

Víctima de un ataque falleció en la mañana de ayer, en la casa central de la Asistencia Pública, el antiguo entrenador señor Diego Sotomayor.

El señor Sotomayor, de una larga actuación en nuestra hípica —más de cuarenta años— tuvo bajo su mando a grandes campeones de las pistas y siempre alternó con los mejores entrenadores de nuestro medio.

El señor Sotomayor se sintió mal cuando viajaba en un "taxibús". El chofer, al percatarse de ello, y conociéndolo, los trasladó a la posta. Allí sólo duro algunos instantes.

Don Diego Sotomayor, que había naciúo en Santiago fallece a la edad de 69 años.

Pronósticos para el Sporting Club

1a. LA CILLOTANA, Lostau, B-rquinazo.
2a. FLOR DE ULMO, Cobrillo, Taimado.
3a TIMBAO, Countryman.
4a. PIÑA, Dark Astro, Tunisia.
5a. AVA, Poker.
6a. CHIFLON, C. Lara Torquemada.
7a. CARO NOME, El Espino, Altavoz.
8a. ETEROLF, Rey Claro, S. Hero.
9a. CUCURUCU, Delicioso, Interino.
10a. ARROYO Hualve, Piedra Dura.

EN EL SORTEO DE JUNIO
RINSO Y SUPER RINSO
PREMIARON A ESTAS PERSONAS

que diariamente han lavado "MAS BLANCO" y han lavado todo en el hogar con estos detergentes de fama mundial!

30 MAGNIFICAS LAVADORAS Hoover EN TODO EL PAIS ..!

GENERAL
3 LAVADORAS HOOVER-MATIC

Ana Riquelme O.
Estacion Colina
SANTIAGO

Amaly Chahim T.
Gorostiaga 171
IQUIQUE

Nelly González C.
Av. Zañartu 1602
SANTIAGO

9 LAVADORAS DE 3 KILOS

Elena Arancibia N.
Seminario 33 B-Dep. 120
SANTIAGO

A. Edo. Gutierrez M.
Reg. Rancagua
ARICA

Elizabeth de Rozsa
Carmen 8-Depto. 74
SANTIAGO

Roberto Castillo M.
Recinto Estacion
RIHUE (Bio Bio)

Elsa Quiróz
C. 503
VALPARAISO

Raquel de Mateo
L. Cousiño 2145
QUINTERO

Maria de Schiappacasse
Las Rosas 309
VIÑA DEL MAR

Ivone Duarte F.
El Riel 6559-Lo Valledor
SANTIAGO

Maria Araya
Valparaiso 1349
V. ALEMANA

18 LAVADORAS DE 1 1/2 KILOS

Elena A. de Delamoy
Casilla 680
VALDIVIA

Luisa Gismondi
Pedro Lagos 631
IQUIQUE

Fresia Rojas
Amunátegui 390
LA SERENA

Norma Marin
Jotabeche 622
SANTIAGO

Eliana Vasquez M
Huelen 56-Depto. E
SANTIAGO

Enrique Reyes C.
Valparaiso 1349
V. ALEMANA

Mary C. de Riesco
Las Rosas 306
VIÑA DEL MAR

Isabel de Arcos
Cav. F.-Valenzuela 245
IQUIQUE

Dora Bobadilla
San Bernardo 101
VALPARAISO

Luisa E. de Escudero
Pob. Corvi-Ollagüe
Norte 3-CALAMA

Gilda Brantis M.
Campoamor 3151
Ñuñoa-SANTIAGO

Osvaldo Badenier G.
Casilla 59-V.
VALPARAISO

Maria Atienzo B.
Gongora 348
C. Cordillera-VALPO.

Enriqueta Navarro P
Los Boldos 48
C. Esperanza-VALPO.

Elena Davison
Casilia 2162
VALPARAISO

Armanda Moraga
Madrigal 1139
SANTIAGO

Juana Carrasco G.
Eduardo Titus 138
Forestal Alto
VIÑA DEL MAR

Dolores Sanz R.
Pobl. El Limonal
Pab. 4 Dep. 120
VIÑA DEL MAR

15 EXTRA PARA LAS PROVS. DE CONCEPCION OSORNO-LLANQUIHUE

PROVINCIA EXTRA CONCEPCION

1 LAVADORA HOOVER-MATIC

Tany V. de Mueller
Banco Concepción
TOME

3 LAVADORAS DE 3 KILOS

M. Lepe de Herrera
Chorrillos 1119
CONCEPCION

Marta de Pérez
Av. España 508
TALCAHUANO

Gastón Zapata F.
Orompello 687
CONCEPCION

6 LAVADORAS DE 1 1/2 KILOS

Marina Osorio V.
Bandera 1071
CONCEPCION

Berta Soto H.
Polantaro 730
CONCEPCION

Lorenzo Sánchez S.
Pobl. L. Arenas 3-12-245
CONCEPCION

David Burgos
Ainabillo 643
CONCEPCION

Viviana Valdes U.
Casilla 145
CONCEPCION

Pilar R. de Cassinelli
Casilla 464
CONCEPCION

PROVINCIA EXTRA OSORNO-LLANQUIHUE

1 LAVADORA HOOVER-MATIC

Blanca N. Schulz R
G. Hurtado 1090
OSORNO

2 LAVADORAS DE 3 KILOS

Lilian de Besoain
Petorca 148-Casilla 10
PUERTO MONTT

Reinaldo Valenzuela B
Egaña 0840
Pobl. C. Carvajal
PUERTO MONTT

2 LAVADORAS DE 1 1/2 KILOS

Amanda S. de Teuber
Casilla 561
OSORNO

Filomena Santana
Roselot 229
PUERTO MONTT

UD. TAMBIEN DELEITESE LAVANDO TODO CON RINSO o SUPER RINSO Y PARTICIPE PARA GANAR MAGNIFICAS LAVADORAS HOOVER. BASES: Recorte los circulos rojos del respaldo de los envases y envíe 8 del tamaño chico, o 5 del grande o 3 del económico en un sobre a CLASIFICADOR 206 SANTIAGO, anotando su nombre y direccion completos ... y buena suerte con RINSO y SUPER RINSO .. LAVAN PREMIANDO!

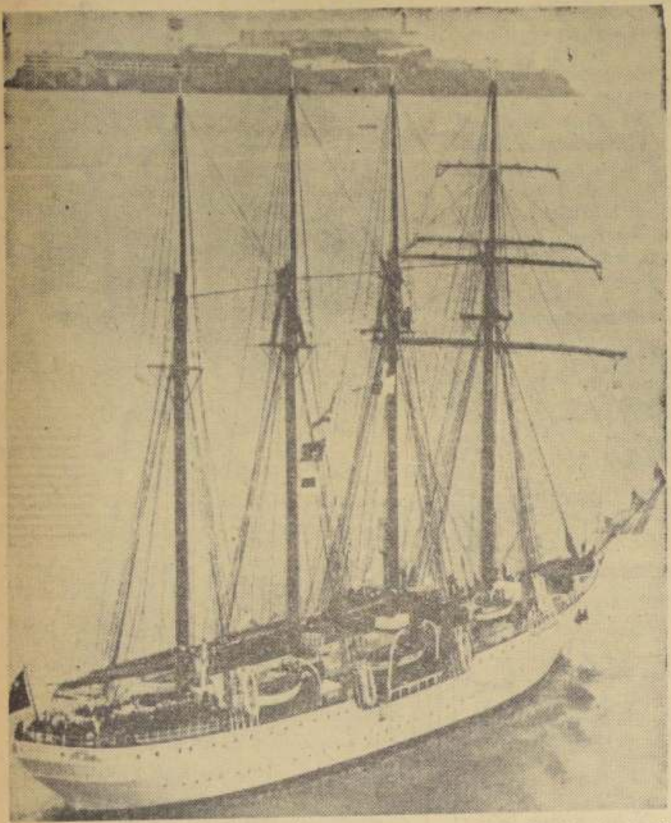
ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 34 páginas — Precio: E° 0,10

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
DOMINGO 8 DE JULIO DE 1962

SIETE DIAS

LA "ESMERALDA" EN EE. UU.



El buque-escuela "Esmeralda" llegó recientemente a San Francisco de California, Estados Unidos, durante el crucero de instrucción para los guardiamarinas y grumetes de la Armada Nacional. La vista fue tomada desde el aire, cuando la "Esmeralda" pasaba frente a la Isla de Alcatraz.— (Foto UPI.)

OTRA ESCUELA PARA SANTIAGO

En cumplimiento del plan de construcción de escuelas en la periferia de Santiago, fue inaugurado esta semana un nuevo local para 900 alumnos en la Población "San Joaquín". El local fue construido en tiempo record de 43 días y su inauguración contó con la asistencia de los Ministros del Interior, Dr. Sótero del Río, y de Educación, ... tricio Barros, quienes aparecen en el grabado junto a ... tos funcionarios de Educación y de la Sociedad Cons... tora de Establecimientos Educacionales.

PRUEBAS DE BACHILLERATO

Dos mil trescientos quince postulantes se presentaron en Santiago a rendir pruebas de bachillerato, al igual que en Antofagasta, Valparaíso, Concepción, Temuco y Valdivia. En la semana que termina, el Consejo Universitario hizo también presente su posición de mantener la prueba, pese a los informes que recomendaban su supresión.

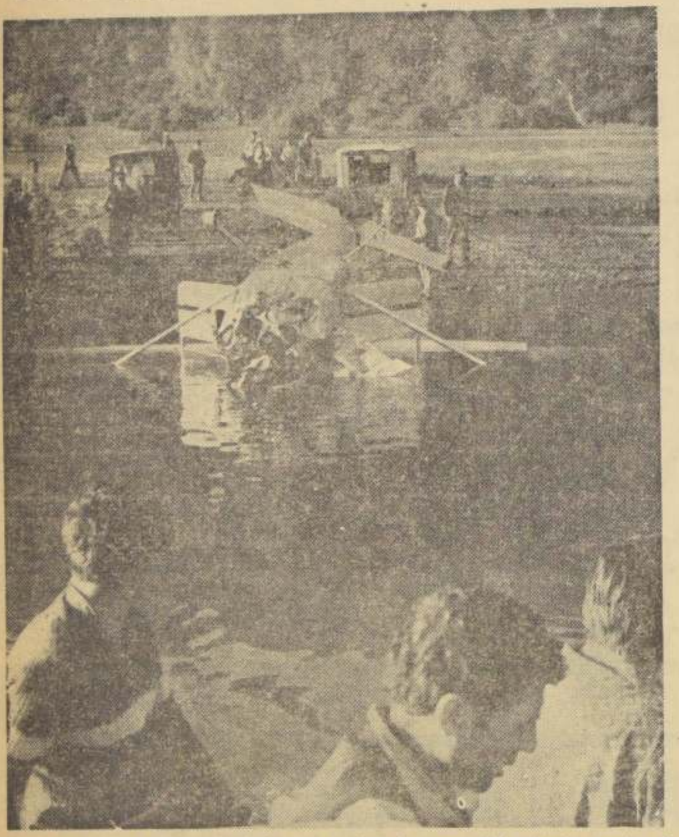
Gran pérdid...

WILLIAM FAULKNER ... critor norteamericano ... mio Nóbel de Litera... 1949, falleció víctima de ... ataque al corazón. El ... había conquistado sus ... yores triunfos con ... ambientadas en el ... los Estados Unidos, ... do en las proximidades ... Mississippi.

Disturbios

Brasil fue estremecido ... una asonada de vio... especialmente en el E... de Río de Janeiro, ... las turbas saquearon ... tablecimientos comer... Mientras algunas au... des responsabilizaban ... desórdenes a los extr... tas de izquierda y co... tas, un jefe policial de ... que de Caxias afirm... eran delincuentes y ... tantes de las "favelas" ... blaciones callampas), ... aprovecharon de las ... cunstancias. Hubo 7 ... tos y decenas de he... Estos hechos se unie... la crisis política en la ... el Presidente Joao Go... trataba de recobrar la ... toridad del Ejecutivo ... ra ejercida principalm... por el Poder Legisla...

TRAGEDIA EN LA LAGUNA



Un avión civil que se precipitó a la Laguna de Aculeo, con el desaparecimiento de uno de sus tres tripulantes, Kurt Fischer, de Santiago, provocó más tarde la caída de un helicóptero de la FACH que participaba en el rescate. Las autoridades aeronáuticas investigan las causas del accidente, mientras se mantiene el misterio sobre el aviador desaparecido. Sus dos acompañantes lograron salir con gran esfuerzo del Cessna 166, cuando éste se hundía en las aguas de la laguna.

Informante

El proyecto de ley que otorga Facultades Normativas Especiales al Presidente de la República para realizar la Reforma Agraria fue aprobado por la Cámara de Diputados por amplia mayoría. Le correspondió cumplir un brillante papel al diputado radical Julio Sepúlveda Rondanelli, quien mantuvo un intenso trabajo respondiendo a las interrupciones y esclareciendo los verdaderos alcances de la iniciativa del Gobierno.

MRS. KENNEDY EN MEXICO

CIUDAD DE MEXICO.— La señora Jacqueline Kennedy distribuye regalos y visita niños en el Instituto para la Protección de Niños, en Ciudad de México, en el viaje ... hizo recientemente en compañía de su ... poso a la capital azteca.

Credenciales de un Embajador

El Presidente de la República recibió en audiencia especial al nuevo Embajador de Corea del Sur, Kwon Chung, quien le hizo entrega de sus cartas credenciales. En la ceremonia protocolar estuvieron presentes el Canciller, Carlos Martínez Sotomayor, y altos funcionarios de ese Ministerio.